

Va mulțumim pentru că ați ales acest autovehicul.

Pentru a utiliza și întreține corect autovehiculul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de față.

După citire, păstrați manualul în autovehicul pentru consultare ulterioară. Lăsați acest manual în autovehicul în cazul revânzării, deoarece și noul proprietar va trebui să citească informațiile cuprinse în acesta.

Toate informațiile și specificațiile din manual sunt actuale la momentul tipării.

Rețineți că atelierul de service autorizat vă cunoaște cel mai bine autovehiculul și are tehnicieni instruiți din fabrică și piese originale pentru a vă garanta siguranța. Nu utilizați piese sau accesorii care nu sunt originale pentru a modifica autovehiculul. Modificarea va afecta funcționalitatea, siguranța și durabilitatea acestuia.

În funcție de specificațiile echipamentelor și de caracteristicile autovehiculului, unele descrieri și ilustrații pot diferi de cele de pe autovehiculul dvs.

Niciun fel de date, descrieri și ilustrații furnizate în manual nu pot fi utilizate ca bază pentru vreo cerere de despăgubire.

Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări designului și specificațiilor în orice moment, fără notificare prealabilă.

Toate drepturile rezervate. Acest document nu poate fi reprodus sau copiat, integral sau parțial, fără permisiunea noastră scrisă.

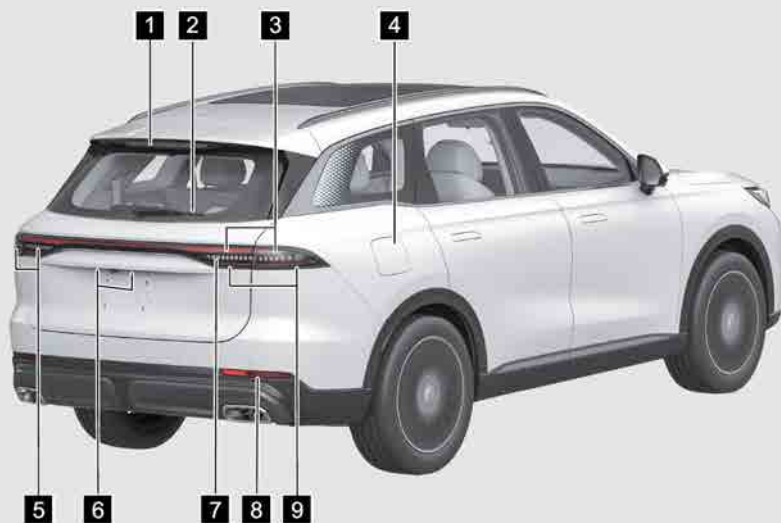
Drum bun!

Versiunea nr.: T28PHEVLHDOM25ENEU02
Document emis în Septembrie 2025



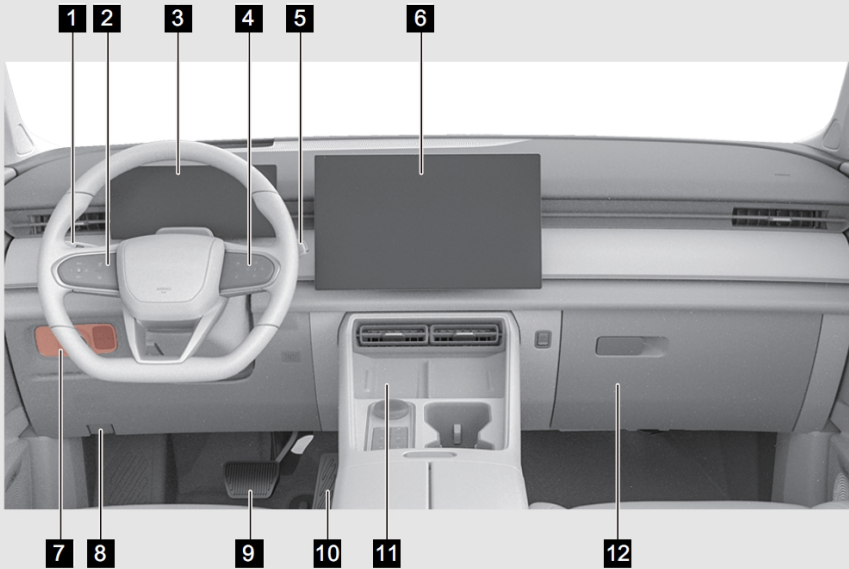
1	Capota	P.147
2	Lamelă ștergător față	P.44
3	Farurile de fază lungă	P.46
4	Lumini de poziție	P.45
	Lumină de semnalizare de direcție	P.46
	Lumini de zi	P.47
5	Farurile de fază scurtă	P.45
6	Oglindă retrovizoare exterioră	P.38
7	Lumină de semnalizare laterală	P.46
8	Capac pentru portul de încărcare cu c.a.	P.252
	Capac pentru portul de încărcare cu c.c.	P.253
9	Anvelope	P.300

Notă: Consultați autovehiculul real.



1	Al treilea stop	P.47.
2	Lamelă ștergător spate	P.44
3	Lumini de poziție	P.45
4	Capacul rezervorului de combustibil	P.152
5	Lumină de semnalizare de direcție	P.46
6	Lumină pentru plăcuța de înmatriculare	P.45
7	Lumină de marșarier	P.47
8	Proiector de ceață spate	P.45
9	Lumină de frână	P.47

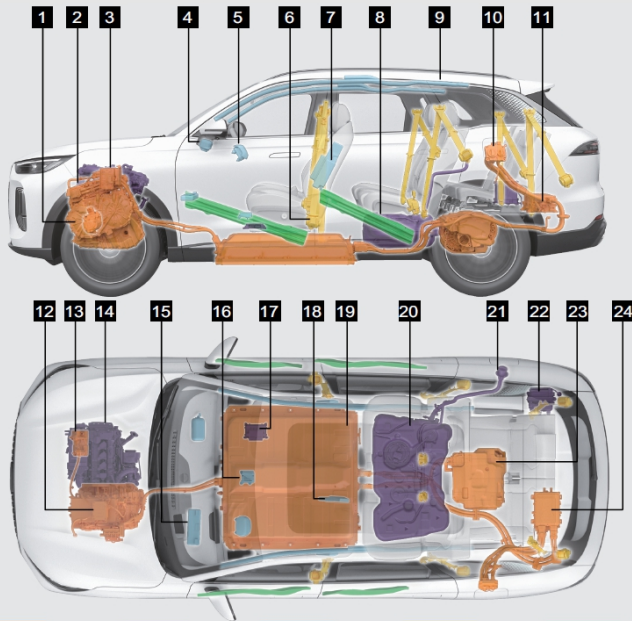
Notă: Consultați autovehiculul real.



1	Manetă comenzi ștergătoare	P.42
2	Buton pentru viteza de croazieră	P.186
3	Instrumentarul de bord	P.27
4	Buton audio	P.105
5	Manetă de schimbare a treptelor de viteză	P.166
6	Sistemul audio	P.99
7	Manetă pentru comenzi faruri	P.45
	Buton acționat electric pentru hayon	P.148
	Buton de deschidere a capacului rezervorului de combustibil.....	P.152
8	Manetă de deschidere a capotei.....	P.147
9	Pedala de frână	
10	Pedala de accelerație	
11	Încărcător wireless	P.124
12	Torpedou	P.142

Notă: Interioarele sunt diferite în funcție de cerințele pieței.

Consultați autovehiculul real.



- | | | |
|---|---|---|
| 1 Transmisie hibridă | 2 Controler motor față | 3 Încălzitor de înaltă tensiune |
| 4 Airbag pentru pasagerul din față | 5 Airbag șofer | 6 Pretensionator centură de siguranță (dacă face parte din dotare) |
| 7 Airbag lateral pentru pasagerul din față | 8 Panou anticoliziune | 9 Airbag lateral de tip cortină |
| 10 Port de încărcare c.a./c.c. | 11 Ansamblu la bord încărcător | 12 Unitate de distribuție a energiei de înaltă tensiune |
| 13 Compresor electric | 14 Motor | 15 Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) |
| 16 Modul de airbag | 17 Unitate pentru controlul autovehiculului | 18 Airbagul din mijloc pentru rândul din față (dacă face parte din dotare) |
| 19 Baterie de alimentare | 20 Rezervor de combustibil de înaltă presiune | 21 Bușon de combustibil |
| 22 Baterie (12 V) | 23 Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare) | 24 Ansamblu încărcător de bord |

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual	
Cum se citește acest manual	2
Cuprins	2
Index imagini	2
Index	2
1-2. Simboluri în manual	
Simboluri în manual	3
1-3. Inspectarea noului autovehicul	
Certificat de înregistrare a	
utilizatorului.	4
Fișa de livrare	5
1-4. Fișa de servicii de	
consultanță „față în față”	
Fișa de servicii de	
consultanță „față în față”	7
1-5. Inspectarea noului	
autovehicul	
Inspectarea noului	
autovehicul	11
Certificat de inspecție la	
livrare.	11
1-6. Rodarea noului autovehicul	
Rodarea noului autovehicul	12
1-7. Cum să economisiți	
combustibil și să extindeți	
durata de viață a	
autovehiculului	
Cum să economisiți	
combustibil și	
să extindeți durata de viață a	
autovehiculului	13
1-8. Precauții înainte de	
conducerea autovehiculului	
Verificări de siguranță	14
Înainte de pornirea motorului	
.....	14
După pornirea motorului	15
În timpul condusului	15
Operațiuni de parcare	15
Parcarea pe pantă	16
Inspectarea sistemului de	
evacuare	17

1-9. Precauții la condusul pe teren	
accidentat	
Condusul pe teren accidentat	18
1-10. Precauții la condusul pe	
ploaie	
În timpul condusului pe	
carosabil alunecos	19
Condusul prin apă	19
1-11. Precauții la condusul pe timp	
de iarnă	
Sfaturi pentru condusul pe timp	
de iarnă	20
Condusul pe drum acoperit cu	
gheață și zăpadă	21
Lanțuri antiderapante	21
1-12. Notificare privind siguranța	
cibernetică	
Notificare privind actualizarea	
sau încetarea serviciului de	
asistență pentru securitatea	
cibernetică	23
Notificare privind siguranța	
cibernetică în caz de casare	
sau revânzare	23

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-1. Instrumentarul de bord	
Prezentare generală a	
instrumentarului de bord	27
Indicator de	
funcționare/defecțiune	28
2-2. Volan	
Claxon	36
Încălzirea volanului	
(dacă face parte din dotare)	
.....	36
Reglarea volanului	37
2-3. Oglinda retrovizoare	
Oglinda retrovizoare interioară	
.....	38
Oglinda retrovizoare	
exterioară	38
Funcția de memorare a poziției	
oglinzii retrovizoare exterioare	
.....	40

Reglarea automată a oglinzii retrovizoare în marșarier....41	Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare).....66
2-4. Sistemul de ștergătoare	2-8. Sisteme de protecție pentru copii
Funcționarea ștergătoarelor....42	Sisteme de protecție pentru copii67
Înlocuirea lamelei ștergătorului 44	Sisteme recomandate de protecție pentru copii.....69
2-5. Sistemul de iluminat	Ancora superioară de prindere70
Luminile exterioare..... 45	Instalarea sistemului de protecție pentru copii.....72
Luminile interioare..... 47	Activarea și dezactivarea airbagului frontal pentru pasagerul din față.75
Reglarea direcției farurilor....48	Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate (dacă face parte din dotare) ...76
Funcția „Follow Me Home”...48	
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului ... 49	
Asistență pentru comutarea automată între faza lungă și faza scurtă (IHC) 50	
Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor 50	
2-6. Scaun	
Poziția corectă de ședere .. 51	3. FUNCȚII INTERIOARE
Tetiere..... 52	3-1. Informații despre cheie
Tetieră audio(dacă face parte din dotare)..... 52	Cheie inteligentă79
Scaunele din față 53	Raza de acțiune81
Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea..... 55	Acces fără cheie.83
Scaun cu acționare electrică pe rândul al doilea (dacă face parte din dotare) 56	Securizarea autovehiculului....85
Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea 58	Sistemul de imobilizare86
Funcția de masaj a scaunului (dacă face parte din dotare)...58	Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente87
Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare)...59	Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă87
Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare)...60	3-2. Portiere
Funcția de memorare a poziției scaunului 60	Blocarea/deblocarea portierelor.....88
Funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun..... 61	Buton mecanic pentru portieră89
2-7. Centura de siguranță	Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.....90
Centura de siguranță 61	3-3. Geamuri
	Geamuri acționate electric..91
	Parasolarul geamului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare).....93
	Funcția de control de la distanță al geamurilor.....93
	Funcția de protecție împotriva blocării geamului 93
	3-4. Trapă panoramică
	Trapă panoramică 95

Funcția de control de la distanță al trapei.....	97
Funcția de protecție împotriva blocării trapei.....	97
3-5. Sistemul audio	
Vizualizarea opțiunilor de sunet	99
Meniul de comenzi rapide ...	100
Centrul autovehiculului	100
Buton audio.....	105
Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare)..	105
Legătură pentru telefon.....	105
3-6. Sistemul de aer condiționat	
Aer condiționat în față	108
Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare).....	109
Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare).....	110
Setări aer condiționat.....	110
Funcționarea sistemului de aer condiționat.....	111
Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat.....	115
Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat.....	115
Modul inteligent (dacă face parte din dotare)	117
Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare)	117
Spațiu de depozitare cu funcție de răcire/încălzire în cotiera centrală	118
Controlul duzelor de ieșire a aerului.....	118
3-7. Sistemul de odorizare	
Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare).....	119
Setări odorizare	120
Înlocuirea odorizantului.....	120
3-8. Înregistratorul rulării	
Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare).....	121
Setări	124
3-9. Încărcarea wireless	
Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare)	124
3-10. Actualizare FOTA	
Actualizare FOTA (dacă face parte din dotare)	128
Metoda de accesare a actualizării autovehiculului	129
Operațiunea Actualizare acum	130
Operațiunea Actualizare programată	132
Mesaj privind rezultatul actualizării	134
Remedii pentru probleme în timpul actualizării.....	135
Notificare privind securitatea rețelei	135
3-11. Sistemul de control de la distanță	
Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)	136
Prezentarea funcțiilor produsului	136
3-12. Spațiul de depozitare	
Spațiul de depozitare	142
3-13. Port USB	
USB pentru înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)	145
Port USB față	145
Port USB spate	145

3-14. Sursă de alimentare de rezervă (12 V) Sursă de alimentare de rezervă în față	146	4-4. Transmisia Transmisia automată.....	165
3-15. Parasolare și oglinzi de curtoazie Parasolare și oglinzi de curtoazie.....	146	Manetă de schimbare a treptelor de viteză	166
3-16. Capota Deschiderea/închiderea capotei	147	4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD) Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare)	167
3-17. Hayonul Hayon acționat manual.....	147	Modul de condus.....	168
Acționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare).....	148	4-6. Airbag Airbag	174
Deschiderea de urgență a hayonului.....	152	5. CONDUCEREA ASISTATĂ	
3-18. Capacul rezervorului de combustibil Capacul compartimentului de alimentare electrică.....	152	5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA) Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA).....	185
4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI		5-2. Sistemul de limitare a vitezei Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)	186
4-1. Precauții înainte de conducerea autovehiculului Inspekția și pregătirea înainte de a porni la drum	156	Limitator de viteză activ (ASL) (dacă face parte din dotare)	191
Alimentarea cu energie a autovehiculului.....	156	Sistemul de control inteligent al vitezei (ISC) (dacă face parte din dotare)	192
Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului .	158	5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)	193
4-2. Sistemul de direcție Sistemul de servodirecție electrică (EPS)	159	Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	194
4-3. Sistemul de frânare Sistemul frânei de parcare electrice (EPB).....	160	Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)	195
Sistemul de reținere automată (AUTO HOLD)	162	Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare)...	197
Frâna de picior.....	163		

5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare).....	199	5-8. Sistemul de asistență la parcare Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)....	213
Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)...	201	Sistemul radarului de parcare	217
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare).....	201	5-9. Sistemul de asistență automată la parcare Sistemul de asistență automată la parcare (dacă face parte din dotare).....	219
Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare).....	202	Parcarea automată	225
Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) (dacă face parte din dotare)...	202	Urmărirea la marșarier	228
5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare).....	203	5-10. Sistemul de control al forței de frânare Sistemul integrat de control al forței de frânare	229
Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)	204	Sistemul de control electronic al stabilității	230
Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/Sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)	206	Sistemul de asistență la coborâre (HDC)	232
5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei de croazieră Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)	209	Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	233
5-7. Sistemul de monitorizare a șoferului Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS)(dacă face parte din dotare).....	212	Funcția extinsă	235
		5-11. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV) Bateria de alimentare	236
		Energie nouă	239
		Intensitatea de recuperare a energiei.....	240
		Modul de funcționare.....	241
		Dispozitivul de încărcare .	247
		Metoda de încărcare	251
		Încuietoare electronică pentru priza de încărcare cu c.a. ...	256
		Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.)	257
		Măsurile de precauție la încărcare	257
		Avertisment de siguranță pentru încărcare	259
		Dispozitiv pentru descărcarea externă (dacă face parte din dotare)	260
		Metoda de descărcare externă	260

Precauții la descărcare.....	263	6-4. Siguranța	
Avertisment de siguranță pentru descărcare	263	Cutia de siguranțe	282
Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică	264	Verificarea siguranței	283
5-12. Confidențialitatea datelor		Înlocuirea siguranței	283
Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a conducătorului auto și cu privire la lipsa de atenție a conducătorului auto (DDAW)	264	6-5. Dacă bateria este descărcată	
Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS).....	264	Eliminarea bateriei.....	285
Apel de urgență (eCall).....	265	Pornirea motorului de la o sursă externă.....	286
6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ		7. ÎNTREȚINERE	
6-1. Funcția de apelare de urgență ECALL (dacă face parte din dotare)	268	7-1. Reparații și întreținere	
Lumini de avarie.....	268	Reparații și întreținere	290
Vestă reflectorizantă	269	Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție	290
Triunghi reflectorizant.....	269	Citirea informațiilor codului de identificare a autovehiculului	291
Unelte de rezervă	269	Verificări de siguranță	291
6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență		7-2. Întreținerea normală	
Pană de cauciuc.....	270	Întreținerea normală	292
Temperatura lichidului de răcire a motorului este prea mare.....	272	Bateria de alimentare	293
6-3. Tractarea		Verificarea nivelului de ulei	297
Tractarea	273	Verificarea nivelului de lichid de transmisie.	298
Limita de greutate.....	274	Verificarea nivelului de lichid de frână	298
Cârlig de tractare	275	Verificarea nivelului de lichid de răcire	299
Lanț de siguranță.....	276	Verificarea radiatorului și a condensatorului	300
Lumină de tractare	277	Verificarea anvelopelor	300
Frâna remorcii.....	277	rotația anvelopelor.....	302
Impactul asupra kilometrajului	277	Verificarea bateriei.....	303
Sfaturi pentru tractare	277	Verificarea filtrului de aer condiționat	303
Tractarea autovehiculului	279	Verificarea lichidului de spălare a parbrizului	304
Tractarea autovehiculului în situații de urgență	280	Verificarea lamelelor ștergătoarelor	304
Instalarea ochetului de tractare	281		

7-3. Întreținerea regulată	
Informații privind prima întreținere	306
Programul de întreținere ..	307
Date tehnice	314

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	318
Eticheta de produs a autovehiculului	318
Numărul motorului	319
Numărul motorului de propulsie spate	319
Zonă dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor electronice	319
8-2. Specificațiile autovehiculului	
Dimensiunile autovehiculului	320

Tipul autovehiculului	321
Greutatea autovehiculului	321
Performanța autovehiculului	322
Motorul de propulsie	323
Performanța motorului	323
Sistemul de combustibil ...	324
Sistemul de suspensie	324
Bateria de alimentare	325
Baterie	325
Alinierea roților	326
Roți și anvelope	326
Specificațiile becurilor	327
Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului	328
Drepturile dvs.	329
Contactați-ne	329

INDEX ALFABETIC

1-1. Cum se citește acest manual	Înainte de pornirea motorului
Cum se citește acest manual ..2 14
Cuprins2	După pornirea motorului..... 15
Index imagini2	În timpul condusului 15
Index2	Operațiuni de parcare 15
1-2. Simboluri în manual	Parcarea pe pantă..... 16
Simboluri în manual.....3	Inspectarea sistemul de
1-3. Inspectarea noului	evacuare
autovehicul 17
Certificatul de înregistrare a	1-9. Precauții la condusul pe teren
utilizatorului	accidentat
.....4	Condusul pe teren accidentat
Fișa de livrare5 18
1-4. Fișa de servicii de consultanță	1-10. Precauții la condusul pe ploaie
„față în față”	În timpul condusului pe
Fișa de servicii de consultanță	carosabil alunecos 19
„față în față”7	Condusul prin apă 19
1-5. Inspectarea noului	1-11. Precauții la condusul pe timp
autovehicul	de iarnă
Inspectarea noului autovehicul	Sfaturi pentru condusul pe timp
.....11	de iarnă.....20
Certificatul de inspectare la	Condusul pe drum acoperit
livrare	cu gheață și zăpadă..... 21
.....11	Lanțuri antiderapante..... 21
1-6. Rodarea noului autovehicul	1-12. Notificare privind siguranța
Rodarea noului autovehicul..12	cibernetică
1-7. Cum să economisiți	Notificare privind actualizarea
combustibil și să extindeți	sau încetarea serviciului de
durata de viață a	asistență pentru securitatea
autovehiculului	cibernetică
Cum să economisiți 23
combustibil și	Notificare privind siguranța
să extindeți durata de viață a	cibernetică în caz de casare
autovehiculului..... 13	sau revânzare 23
1-8. Precauții înainte de	
conducerea autovehiculului	
Verificări de siguranță..... 14	

1. INTRODUCERE

1-1. Cum se citește acest manual

Cum se citește acest manual

Există trei modalități de a găsi informațiile de care aveți nevoie în manual. Iată o scurtă prezentare a fiecăreia.

Cuprins

Cuprinsul principal vă va spune ce capitol din Manualul de utilizare conține informațiile de care aveți nevoie și la ce pagină să le găsiți.

Index imagini

Indexul de imagini este un instrument util pentru a găsi rapid informațiile necesare, în special dacă nu sunteți familiarizat(ă) cu numele componentei.

Index

Aceasta este cea mai rapidă metodă pentru a găsi informațiile de care aveți nevoie. Indexul conține o listă completă a tuturor termenilor importanți asociați autovehiculului.

1-2. Simboluri în manual

Simboluri în manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în manual pentru a vă atrage atenția asupra informațiilor deosebit de importante. Pentru a minimiza cât mai mult posibil riscurile, citiți cu atenție instrucțiunile asociate acestor simboluri înainte de a conduce și respectați-le.

 AVERTISMENT


Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea autovehiculului, vătămări corporale sau chiar la deces.

 ATENȚIE

Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deteriorarea autovehiculului și a echipamentelor sale, reducându-i durata de utilizare.

 PROTECȚIA MEDIULUI

Indică faptul că deșeurile trebuie manipulate sau eliminate în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru a evita orice contaminare.

 CITIȚI

Indică faptul că, înainte de orice operațiune, trebuie citit capitolul relevant din acest manual.

AVERTISMENTELE și ATENȚIONĂRILE din acest manual referitoare la siguranța personală și a autovehiculului sunt foarte importante. Asigurați-vă că toată lumea din autovehicul urmează cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă bucura de experiența la volan și pentru a vă menține autovehiculul în condiții optime.

1. INTRODUCERE

1-3. Inspectarea noului autovehicul

Înainte de achiziționare, atelierul de service autorizată inspectează autovehiculul în conformitate cu reglementările. Dealerul va înregistra data livrării și va aplica ștampila sa oficială pe Certificatul de înregistrare a utilizatorului. Înainte de a semna Certificatul de înregistrare a utilizatorului, dealerul autorizată vă va oferi instrucțiuni referitoare la performanțele generale ale autovehiculului și câteva informații de bază despre caracteristicile acestuia și funcționarea obișnuită, în conformitate cu Fișa de livrare a autovehiculului.

Certificat de înregistrare a utilizatorului.

Cod model	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	
Numărul motorului sau numărul transmisiei	
Numărul de înmatriculare a autovehiculului:	
Ștampila dealerului:	
Semnătura dealerului:	
Data de livrare	
Utilizator	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Mi s-au furnizat și explicat următoarele elemente:	
<ul style="list-style-type: none">• AUTOVEHICUL• MANUAL DE UTILIZARE• INSPECȚIA ÎNAINTE DE LIVRARE	
Semnătura utilizatorului:	
Semnătura dealerului:	

Fișa de livrare

Categorie	Nr.	Elemente	Dacă s-a trecut inspecția și s-a explicat clar	
Performanță a autovehiculului	1	Motor	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	2	Ulei de motor, lichid de frână, lichid de servodirecție (dacă face parte din dotare), lichid de răcire, lichid de spălare a parbrizului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	3	Codul VIN, numărul motorului și plăcuța de identificare, etc.	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	4	Setul complet de chei ale autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	5	Toate luminile autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	6	Parbrizul și suprafețele vopsite	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	7	Vitezometru, tahometru și afișaj LCD al instrumentarului de bord	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	8	Anvelope, roți de rezervă, unelte de rezervă și manualul de utilizare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	9	Scaune, centuri de siguranță, aer condiționat, comutatoare și prize, torpedou și parasolare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	10	Geamuri, oglinzi retrovizoare, ștergătoare de parbriz, spălătoare de parbriz, baterie, sistemul radar pentru marșarier, claxoane, trapă (dacă face parte din dotare), dispozitiv audio și antenă antenă	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>

1. INTRODUCERE

Categorie	Nr.	Elemente	Dacă s-a trecut inspecția și s-a explicat clar	
	1*	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 95 sau mai mare	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
		E5/E10	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	2	Funcționare normală în timpul perioadei de rodaj	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	3	Funcționarea tuturor luminilor autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	4	Înțelegerea marilor de avertizare și a indicatoarelor luminoase	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	5	Timpul/kilometrajul corect al programului de întreținere	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	6	Întreținerea autovehiculului în timpul iernii/verii	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	7	Înțelegerea aprofundată a sistemului de răcire și a utilizării normale a lichidului de răcire	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	8	Funcționarea corectă a aerului condiționat	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	9	Precauții în timpul pornirii autovehiculului	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
	10	Funcționarea corectă a sistemului audio	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>
11	Utilizarea corectă a trapei (dacă face parte din dotare)	DA <input type="checkbox"/>	NU <input type="checkbox"/>	
Semnătura agentului de vânzări: Data:				
Semnătura utilizatorului: Data:				

*: Vă rugăm să folosiți combustibilul recomandat de dealerii autorizați.

1-4. Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Fișa de servicii de consultanță „față în față”

Atelierul de service autorizat vă va pune la dispoziție un consilier de service dedicat atunci când achiziționați autovehiculul. Dacă aveți întrebări referitoare la autovehicul, vă rugăm să contactați reprezentanța.

Foia 1 (pentru utilizator)

Numele utilizatorului:		Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:		Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):		
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii regulate și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii/reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.	
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să contactați un consilier pentru servicii.	
<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de reprezentanță să răspundă la întrebările utilizatorului.	
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „unu la unu”.	
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate selecta un alt consilier pentru servicii.	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:		
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):		

1. INTRODUCERE

<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.
<input type="checkbox"/>	Mementouri privind întreținerea regulată.
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Rezervare pentru service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Mementouri/recepția pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și mementouri pentru service și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

1. INTRODUCERE

1

INTRODUCERE

Foaia 2 (pentru departamentul de vânzări și service)

Numele utilizatorului:	Data achiziției:
Departamentul Vânzări și service:	Model:
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN):	
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
1. Livrarea și inspecția autovehiculului (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a prezentat funcționarea de bază a autovehiculului și s-a efectuat inspecția la livrare.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat politicile privind garanția.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat precauțiile legate de condus.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-au explicat importanța întreținerii regulate și intervalul de timp/kilometrajul recomandat pentru întreținerea periodică.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a explicat importanța efectuării întreținerii sau a reparațiilor periodice ale autovehiculului la un atelier de service autorizat.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorului i s-a furnizat manualul de utilizare și i s-a reamintit să îl citească.
<input type="checkbox"/>	Utilizatorul a fost informat cu privire la linia telefonică de asistență și la modul de utilizare a acesteia.
2. Introducere privind modul serviciilor de consiliere „față în față” (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să întrebați consilierul pentru servicii.
<input type="checkbox"/>	Consilierul pentru servicii este singura persoană autorizată de dealer să răspundă la întrebările utilizatorului.
<input type="checkbox"/>	S-a alocat un consilier pentru servicii dedicat fiecărui utilizator pentru servicii „față în față”.
<input type="checkbox"/>	Dacă utilizatorul nu este pe deplin mulțumit de consilierul pentru servicii, acesta poate solicita un alt consilier pentru servicii.
Următoarele elemente trebuie să fie confirmate de către utilizator:	
3. Prezentarea activităților principale ale consilierului pentru servicii (Marcați cu „√” pentru „Da” și „x” pentru Alte situații):	
<input type="checkbox"/>	Recepția în atelier pentru service și întreținere.
<input type="checkbox"/>	Mementouri privind întreținerea regulată.
<input type="checkbox"/>	Răspunsuri la consultația privind lucrările de service/întreținere.
<input type="checkbox"/>	Programare pentru service/întreținere.

<input type="checkbox"/>	Mementouri pentru inspecția anuală.
<input type="checkbox"/>	Controale periodice și mementouri pentru servicii și felicitări de sărbători.
<input type="checkbox"/>	Alte preocupări din partea utilizatorului.
4. Stabilirea relației pentru servicii de consultanță „față în față”	
Cartea de vizită a consilierului pentru servicii	
Semnătura utilizatorului/data:	
Semnătura consilierului pentru servicii/data:	

1-5. Inspectarea noului autovehicul

Inspectarea noului autovehicul

Înainte de a vă livra autovehiculul, departamentul Vânzări și service al dealerului l-a inspectat în conformitate cu reglementările. Departamentul de Vânzări și service auto trebuie să completeze data livrării în certificatul de inspecție și să aplice ștampila oficială a dealerului.

Dealerul vă va familiariza cu autovehiculul și îl va verifica prin intermediul „Fișei de livrare”, care va fi semnată de ambele părți.

Certificat de inspecție la livrare

Documentul de față reprezintă dovada că acest autovehicul a trecut inspecția la livrare în conformitate cu reglementările în vigoare, iar calitatea corespunde specificațiilor tehnice.

Model autovehicul	
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)	
Numărul motorului sau numărul transmisiei	
Numărul de înmatriculare a autovehiculului:	
Ștampila oficială a departamentului de Vânzări și service:	
Semnătura tehnicianului:	
Data de livrare	
Utilizator	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Mi s-au furnizat și explicat următoarele elemente:	
<ul style="list-style-type: none">• AUTOVEHICUL• MANUAL DE UTILIZARE• INSPECȚIA ÎNAINTE DE LIVRARE	
Semnătura utilizatorului:	
Semnătura tehnicianului:	

1-6. Rodarea noului autovehicul

Rodarea noului autovehicul

Rezistența la fricțiune între piesele mobile ale unui autovehicul nou este mult mai probabilă în timpul utilizării inițiale a autovehiculului decât ulterior. Prin urmare, utilizarea inițială poate avea un impact mai mare asupra duratei de viață, fiabilității operaționale și economiei autovehiculului. Vă sfătuim ca utilizarea unui autovehicul nou să respecte cu strictețe următoarele orientări și ca perioada de rodaj să fie în medie de 3000 km.

■ Reguli de conducere în perioada de rodaj a unui autovehicul nou Primii 1.000 km:

- Evitați să conduceți cu viteză maximă;
- Viteza de deplasare nu trebuie să depășească 100 km/h;
- Evitați să conduceți la viteză maximă în fiecare treaptă de viteză. În primii 1.000 - 1.500 km:
 - Viteza de conducere poate fi mărită treptat până la cea mai mare viteză;
 - Turația motorului poate fi crescută treptat până la turația maximă admisibilă.

■ Recomandări pentru condus după perioada de rodaj

- Atunci când conduceți un autovehicul, viteza maximă pe care motorul o permite în scurt timp este de 6.000 r/min. La schimbarea manuală a vitezelor, treceți în treapta superioară imediată în timp ce indicatorul tahometrului ajunge în zona roșie a indicatorului.
- Turația motorului nu trebuie să fie prea mică în timpul condusului, astfel încât va fi necesar să se treacă la treapta de viteză corespunzătoare. Nu porniți motorul la turație maximă în neutru sau în alte trepte de viteză dacă motorul este rece.

■ Recomandări privind rodajul anvelopelor și al roților:

Atunci când începeți să utilizați anvelope noi, nu este disponibilă cea mai bună aderență. Prin urmare, anvelopele noi au nevoie, de asemenea, de rodaj, astfel încât autovehiculul trebuie condus încet și mai ales cu atenție în primii 100 km.

■ Recomandări privind rodajul sistemului de frânare:

Și o garnitură de frână nouă are nevoie de rodaj, deoarece frânele nu pot furniza fricțiunea ideală în timpul primilor 200 km. Dacă eficiența frânării este ușor mai slabă în această etapă, măriți corespunzător forța de apăsare pe pedală. Această condiție se aplică, de asemenea, la fiecare înlocuire ulterioară a garniturii de frână.

PROTECȚIA MEDIULUI

Evitați funcționarea motorului la viteze mari inutile. Trecerea la o treaptă de viteză superioară la timp ajută la economisirea combustibilului, reducerea zgomotului în uz și reducerea poluării mediului.

1-7. Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului

Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului

Economisirea combustibilului este determinată în mare măsură de condițiile autovehiculului și de obiceiurile de conducere. Nu suprasolicitați autovehiculul, ceea ce contribuie, de asemenea, la prelungirea duratei de viață a acestuia.

În continuare se oferă sfaturi specifice pentru economisirea combustibilului:

1. Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. Presiunea insuficientă de umflare a anvelopelor va duce la uzura acestora și la risipirea combustibilului.
2. Autovehiculul nu trebuie să fie încărcat cu greutate inutile. Sarcinile grele cresc efortul motorului, ceea ce duce la un consum ridicat de combustibil.
3. Evitați mersul la ralanti pentru încălzire pentru o perioadă îndelungată. Autovehiculul poate fi condus odată ce motorul funcționează fără probleme. Timpul de încălzire pe vreme rece va fi mai lung decât în alte anotimpuri.
4. Accelerați încet și ușor. Evitați pornirea bruscă.
5. Evitați mersul la ralanti al motorului pentru o perioadă îndelungată. Dacă trebuie să parcați autovehiculul și să așteptați mult timp, opriți motorul și porniți-l din nou mai târziu.
6. Evitați ieșirea din turajie sau turajia excesivă a motorului. Selectați vitezele adecvate în funcție de condițiile de drum.
7. Evitați accelerarea și decelerarea frecventă. Conducusul cu opriri și plecări va risipi combustibilul.
8. Evitați opririle și frânările inutile. Trebuie să păstrați o viteză stabilă. Respectați semafoarele în timpul condusului și reduceți la minimum numărul de opriri ori profitați din plin de drumul fără semafor pentru a conduce autovehiculul. Păstrați o distanță corespunzătoare față de alte autovehicule pentru a evita frânarea bruscă, ceea ce va reduce și uzura frânelor.
9. Evitați pe cât posibil zonele cu trafic intens sau blocaje rutiere.
10. Nu țineți piciorul pe pedalele de ambreiaj sau de frână pentru o perioadă îndelungată. Acest lucru va cauza uzură prematură, supraîncălzire și consum mare de combustibil.
11. Mențineți o viteză adecvată pe autostradă. Cu cât viteza autovehiculului este mai mare, cu atât consumul de combustibil este mai mare. Reducerea vitezei va economisi combustibil.
12. Mențineți alinierea corectă a roților din față. Evitați coliziunea cu bordurile drumurilor și reduceți viteza autovehiculului atunci când conduceți pe suprafețe dure. Alinierea necorespunzătoare a roților din față nu numai că va accelera uzura anvelopelor, dar va crește și efortul motorului.
13. Evitați contactul șasiului cu noroi, etc.
14. Mențineți autovehiculul în condiții optime de funcționare. Filtrul de aer murdar, jocul necorespunzător al supapelor, bujiile murdare, murdărirea cu ulei și unsoare, frânele nereglate corespunzător etc. pot reduce performanța motorului și pot irosi combustibil. Întreținerea regulată va prelungi durata de viață a autovehiculului și va reduce costurile de conducere. Autovehiculul trebuie să fie verificat mai frecvent în cazul în care conduceți în mod regulat în condiții severe.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

Nu opriți niciodată motorul atunci când conduceți la vale. Sistemul de servodirecție și sistemul de frânare nu vor funcționa normal atunci când motorul nu este pornit.

1-8. Precauții înainte de conducerea autovehiculului

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce. Câteva minute de verificare pot contribui la asigurarea unui condus sigur și plăcut.

AVERTISMENT

Dacă efectuați această verificare într-un garaj închis, asigurați-vă că există o ventilație adecvată.

Înainte de pornirea motorului

■ Exteriorul autovehiculului

1. Anvelope (inclusiv roata de rezervă): Verificați presiunea în anvelope cu ajutorul unui manometru și inspectați cu atenție anvelopele, să nu prezinte tăieturi, deteriorări sau uzură excesivă.
2. Șuruburile roților: Asigurați-vă că șuruburile roților nu lipsesc și nu sunt slăbite.
3. Scurgeri de lichid: După ce autovehiculul a fost parcat pentru un timp, verificați dedesubt dacă există scurgeri de combustibil, ulei, lichid de răcire sau alte lichide (apa care se scurge din aerul condiționat după utilizare este normală).
4. Lumini: Asigurați-vă că farurile, luminile de zi, luminile de frână, proiectoarele de ceață, luminile de semnalizare și alte lumini funcționează corect.
5. Grile de admisie: Îndepărtați zăpada, frunzele sau alte obstacole de pe grilele de admisie din fața parbrizului.

■ Interiorul autovehiculului

1. Unelte de rezervă: Asigurați-vă că aveți unelte de rezervă, cum ar fi cricul, cheia pentru șuruburile roților și roata de rezervă.
2. Centuri de siguranță: Verificați cataramele, să se poată fixa bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.
3. Instrumentarul de bord și comenzile: Asigurați-vă în special că martorii de avertizare privind defecțiunile, luminile indicatoare și comenzile funcționează corect.
4. Frâne: Asigurați-vă că pedala are suficient spațiu liber.

■ Compartimentul motorului și motorul

1. Siguranțe de rezervă: Asigurați-vă că sunt disponibile siguranțe de rezervă. Trebuie furnizate toate siguranțele cu amperajul nominal indicat pe capacul cutiei de siguranțe.
2. Nivelul lichidului de răcire: Asigurați-vă că nivelul lichidului de răcire este corect.

3. Baterie și cabluri: Verificați bornele, să nu fie corodate sau slăbite și carcasa, să nu fie crăpată. Verificați starea bună a cablurilor și conexiunile.
4. Cabluri: Verificați să nu existe cabluri deteriorate, slăbite sau rupte.
5. Conducte de combustibil: Verificați conductele, să nu prezinte scurgeri sau conexiuni slăbite.

■ Capota

Capota trebuie să fie blocată complet înainte de a porni la drum. În caz contrar, capota poate sări și bloca vederea din față atunci când autovehiculul este în mișcare, ceea ce ar putea duce la un accident.

După pornirea motorului

1. Sistemul de evacuare: Ascultați dacă există scurgeri. Reparați imediat orice scurgere dacă apare o astfel de situație.
2. Nivelul uleiului de motor: Opriti autovehiculul pe un teren plat, opriti motorul și așteptați 5 minute, scoateți joja pentru a verifica dacă nivelul uleiului de motor este corect.

În timpul condusului

1. Indicatoare și contoare: Asigurați-vă că indicatoarele și contoarele funcționează corect.
2. Frâne: Într-un loc sigur, verificați dacă autovehiculul nu trage într-o parte atunci când frânele sunt acționate.
3. Alte situații anormale: Verificați să nu existe piese slăbite și scurgeri. Ascultați să nu existe zgomote anormale.

Operațiuni de parcare

Parcarea corespunzătoare este o parte importantă a condusului în siguranță. Autovehiculul trebuie să fie parcat într-un loc cu drum larg, vedere bună și fără impact asupra traficului. Etapele operațiunii de parcare sunt după cum urmează:

1. Apăsați pedala de frână până când autovehiculul este complet oprit.
2. Confirmați că parcare electronică este activată.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția „P”.
4. Acționați butonul ENGINE START STOP (Pornire/oprire motor) în modul OFF (oprit).

ATENȚIE

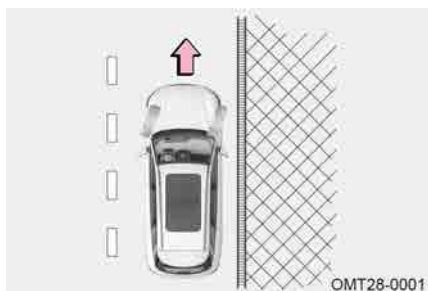
Când părăsiți autovehiculul, asigurați-vă că îl încuiați și că aveți cheile cu dvs.

1. INTRODUCERE

Parcarea pe pantă

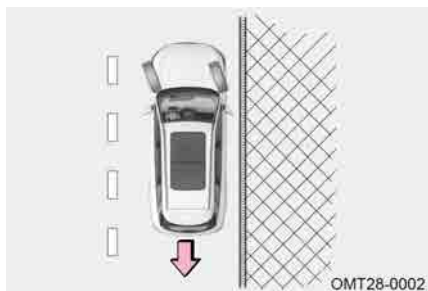
Parcarea autovehiculului pe o pantă este facilitată în principal de forța frânei de parcare. Neaplicarea frânei de parcare sau orice defecțiune a frânei poate cauza alunecarea autovehiculului pe pantă și vătămări corporale sau avarierea autovehiculului. Atunci când parcați pe o pantă, este mai bine să orientați anvelopele spre o parte a autovehiculului, pentru a preveni deplasarea accidentală a acestuia.

■ Parcarea pe pantă descendentă cu bordură



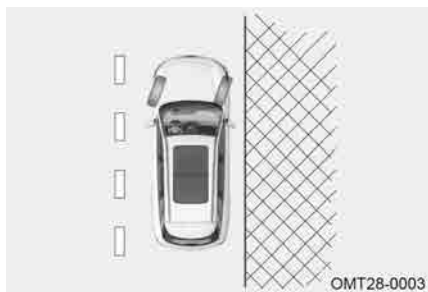
Dacă există o bordură pe marginea drumului, roțiți volanul spre dreapta pentru a vă asigura că partea din față a roții din dreapta față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înainte pe pantă, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea pe pantă ascendentă cu bordură



Dacă există o bordură pe marginea drumului, roțiți volanul spre stânga pentru a vă asigura că partea din spate a roții din dreapta față este aproape de bordură sau o atinge, pentru a preveni alunecarea autovehiculului înapoi pe pantă, apoi acționați frâna de parcare.

■ Parcarea pe pantă ascendentă sau descendentă (fără bordură)



Dacă nu există bordură pe marginea drumului, roțiți puternic volanul spre dreapta pentru a preveni intrarea autovehiculului în centrul drumului sau alunecarea pe pantă. Întoarceți volanul spre marginea drumului, astfel încât autovehiculul să fie orientat în direcția opusă centrului drumului în timpul deplasării, apoi acționați frâna de parcare.

■ Transportul de pasageri

Înainte de a conduce, asigurați-vă că toți pasagerii stau pe locurile lor cu centurile de siguranță bine fixate. Nu lăsați pasagerii să stea în locuri în care nu există scaune și centuri de siguranță, deoarece aceștia riscă să fie grav răniți în timpul unei coliziuni.

■ Blocarea autovehiculului

- Atunci când lăsați autovehiculul nesupravegheat, purtați cheia inteligentă cu dvs. și încuiați toate portierele, chiar dacă îl parcați în garaj sau pe drumul din fața casei.
- Parcați autovehiculul în locuri luminoase și spațioase pe cât posibil și nu expuneți obiectele de valoare.

■ Gazele de eșapament

- Evitați inhalarea gazelor de eșapament ale motorului. Acestea conțin monoxid de carbon (CO), care este un gaz dăunător, incolor și inodor. Poate provoca pierderea conștienței sau chiar decesul în caz de inhalare.
- Asigurați-vă că sistemul de evacuare nu are găuri de scurgere sau conexiuni slăbite. Sistemul de evacuare trebuie verificat periodic. Dacă se aude o modificare a sunetului gazelor de evacuare, verificați imediat sistemul.
- Nu rulați motorul într-un garaj sau într-o zonă închisă, decât când introduceți sau scoateți autovehiculul. Gazele de eșapament nu se pot dispersa, ceea ce poate provoca vătămări grave.
- Nu stați mult timp într-un autovehicul parcat cu motorul pornit. Dacă acest lucru este inevitabil, autovehiculul trebuie parcat într-o zonă spațioasă și trebuie reglat sistemul de încălzire și răcire pentru a introduce forțat aer exterior în autovehicul.
- Țineți hayonul închis în timpul condusului. Un hayon deschis sau neînchis bine poate cauza pătrunderea gazelor de eșapament în autovehicul.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului de ventilație al autovehiculului, mențineți grilele de admisie lipsite de zăpadă, frunze sau de alte obstrucții.
- Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în autovehicul, deschideți geamurile pentru a permite intrarea aerului proaspăt și verificați starea autovehiculului.

■ Inspectarea sistemului de evacuare

Sistemul de evacuare trebuie verificat în următoarele situații:

1. Când simțiți miros de gaze de eșapament;
2. Atunci când sesizați un zgomot schimbat provenind de la sistemul de evacuare;
3. Atunci când sistemul de evacuare este deteriorat din cauza coliziunii autovehiculului;
4. Atunci când autovehiculul este ridicat pentru inspecție și reparații.

1. INTRODUCERE

1-9. Precauții la condusul pe teren accidentat

Condusul pe teren accidentat

Respectați întotdeauna următoarele măsuri de precauție pentru a reduce la minimum riscul de vătămare corporală gravă sau de deteriorare a autovehiculului:

- Aveți grijă când conduceți pe teren accidentat. Nu conduceți în zone periculoase.
- Puneți ambele mâini pe inelul exterior al volanului atunci când conduceți pe teren accidentat.
- Verificați întotdeauna eficacitatea frânelor imediat după ce conduceți pe drumuri acoperite cu nisip, noroi, apă de joasă adâncime sau zăpadă.
- Șoferul și toți pasagerii trebuie să își cupleze centurile de siguranță ori de câte ori autovehiculul este în mișcare.

AVERTISMENT

- După ce conduceți pe suprafețe de drum acoperite cu iarbă înaltă, noroi, pietriș, nisip, prin râuri etc., verificați se nu existe iarbă, crengi, hârtie, cârpe, pietre, nisip, etc. lipite sau prinse pe partea inferioară a caroseriei. Îndepărtați toate materialele de mai sus de sub caroserie. În cazul în care conduceți autovehiculul cu aceste elemente prinse sau atașate la partea inferioară a caroseriei, se poate produce o defecțiune sau un incendiu.
- Atunci când conduceți pe teren accidentat sau dur, se interzic rularea cu viteză mare, săriturile, virajele bruște și lovirea de obiecte etc. Aceste activități pot cauza pierderea controlului sau răsturnarea autovehiculului, ducând la deces sau vătămări corporale grave. De asemenea, riscați daune costisitoare la suspensia și șasiul autovehiculului.

1-10. Precauții la condusul pe ploaie

Când conduceți pe carosabil alunecos

Conduceți cu atenție atunci când plouă, deoarece vizibilitatea va fi redusă, geamurile se pot aburi și drumurile vor fi alunecoase.

- Nu conduceți cu viteză mare pe o autostradă în condiții de ploaie, deoarece poate exista un strat de apă între anvelope și carosabil, împiedicând sistemul de direcție și frânele să funcționeze corect.

ATENȚIE

- Frânarea bruscă, accelerarea și virarea pe carosabil alunecos pot cauza alunecarea anvelopelor și vă pot reduce capacitatea de a controla autovehiculul, provocând un accident.
- Modificările bruște ale turației motorului, cum ar fi frânarea bruscă, pot cauza deraparea autovehiculului, ceea ce poate duce la un accident.
- După ce treceți printr-o baltă, apăsați ușor pedala de frână pentru a vă asigura că frânele funcționează corect. Garnitura de frână umedă poate împiedica frânele să funcționeze corect. Dacă garnitura de frână de pe o parte este umedă și nu funcționează corect, controlul direcției poate fi afectat, rezultând un accident.

Condusul prin apă



Autovehiculul poate fi grav avariat atunci când se conduce pe un drum care a fost inundat după ploi abundente. Dacă trecerea prin apă este inevitabilă, verificați adâncimea apei și conduceți încet și cu atenție.

1. Când conduceți prin apă, asigurați-vă că motorul funcționează corect și că sistemul de direcție și cel de frânare funcționează normal. Atunci când conduceți ușor prin apă, trebuie să treceți la o treaptă de viteză mică și să evitați apăsarea bruscă a pedalei de accelerație pentru a preveni pătrunderea apei în motor.
2. Apăsați lung pedala de accelerație în timpul condusului și asigurați-vă că autovehiculul are o putere adecvată și stabilă. Trebuie să conduceți până pe malul opus, fără să opriți la jumătatea drumului, să schimbați viteza sau să virati brusca.
3. Dacă autovehiculul se blochează în apă, nu îl reporniți niciodată imediat pentru a preveni deteriorarea suplimentară a motorului. Autovehiculul trebuie remorcat într-un loc sigur în care apa este puțin adâncă pentru a afla cauza.

1. INTRODUCERE

ATENȚIE

- Nu conduceți niciodată printr-o apă care este mai adâncă decât janta roții.
- Pătrunderea apei în motor poate cauza blocarea acestuia sau daune interne grave.
- Apa poate spăla unsoarea de pe rulmentul roții, cauzând ruginirea și abraziunea prematură.
- Conducerea prin apă poate cauza deteriorarea componentelor transmisiei autovehiculului. Inspectați întotdeauna vizual lichidele autovehiculului (de exemplu, uleiul de motor, lichidul de transmisie, etc.) pentru a depista semne de scurgere după ce conduceți prin apă. Nu continuați să utilizați autovehiculul dacă există scurgeri de lichid, deoarece acest lucru poate duce la deteriorări suplimentare.
- Tracțiunea autovehiculului și performanțele de frânare vor scădea în timpul deplasării prin apă. Distanța de frânare va crește. Nisipul și noroiul care s-au acumulat în jurul discurilor de frână pot afecta eficiența frânării și pot deteriora componentele sistemului de frânare. După ce conduceți prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a usca frânele.

1-11. Precauții la condusul pe timp de iarnă

Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă

- Lichid de răcire: Asigurați-vă că lichidul de răcire conține antigel. Utilizați numai lichidul de răcire recomandat. Mai multe detalii despre selectarea tipului de lichid de răcire se regăsesc în secțiunea specificațiilor.
- Baterie și cabluri: Temperatura scăzută va reduce puterea bateriei. Bateria trebuie să fie încărcată suficient pentru pornirea pe timp de iarnă.
- Ulei: În timpul iernii, se recomandă alegerea unui ulei de motor adecvat în funcție de condițiile locale de temperatură. Cu cât vâscozitatea la temperatură scăzută este mai mică, cu atât fluiditatea la temperatură scăzută este mai bună, ceea ce indică faptul că temperatura ambiantă la care uleiul poate fi utilizat este mai scăzută. Mai multe detalii despre selectarea tipului de ulei se regăsesc în secțiunea specificațiilor.
- Încuietorile portierelor: Evitați înghețarea încuietorilor portierelor. În orificiile de blocare a portierelor trebuie să se pulverizeze agent de dejivrare sau glicerină.
- Lichidul de spălare a parbrizului: Utilizați lichid de spălare care conține antigel. Acest produs este disponibil la atelierelor de service autorizate și la majoritatea distribuitorilor de componente auto.
- Apărători de noroi: Evitați acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. În caz contrar, pot apărea probleme cu direcția. Atunci când conduceți pe vreme rece, trebuie să opriți adesea autovehiculul pentru a verifica dacă există acumulări de gheață și zăpadă sub apărătorii de noroi. Se recomandă să aveți la dvs. câteva articole de urgență necesare, în funcție de destinațiile de condus. Articole care trebuie ținute în autovehicul: Lanțuri antiderapante, racletă de zăpadă pentru geamuri, sac cu nisip sau sare, semnalizator, lopată, cabluri de pornire de la o baterie externă, etc.

⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați apa ca înlocuitor pentru lichidul de răcire.
- Nu utilizați lichid de răcire a motorului sau alt lichid de spălare alternativ, deoarece vopseaua autovehiculului va fi deteriorată.

Conducusul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă

Accelerarea rapidă pe carosabil alunecos, cum ar fi cel acoperit cu zăpadă sau gheață, poate cauza alunecarea roților din spate spre dreapta sau spre stânga. Prin urmare, conduceți cu viteză redusă și acționați cu atenție.

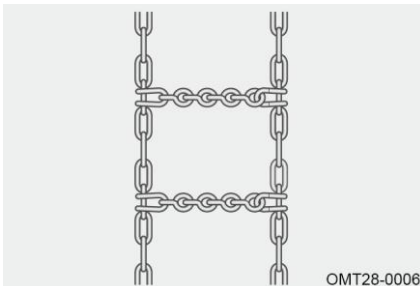
Este posibil să se formeze un strat de apă între anvelopă și carosabil atunci când conduceți pe drumuri umede sau cu noroi. Acest lucru poate împiedica funcționarea corectă a direcției și a frânelor. Se recomandă să activați funcția ESP în această situație.

■ Ieșirea din nămol sau gheață și zăpadă pe drum

Dacă roata motoare este blocată în nămol sau gheață și zăpadă, încercați să zgâlțâiți autovehiculul la viteză redusă și să conduceți înainte și înapoi în mod repetat. Mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi de mai multe ori și apăsați ușor pedala de accelerație. Evitați să mutați schimbătorul de viteze între poziția înainte și poziția înapoi pentru mult timp, deoarece acest lucru poate cauza uzura excesivă a transmisiei.

Lanțuri antiderapante

Achiziționați un set de lanțuri antiderapante care să corespundă dimensiunii anvelopelor autovehiculului. Acordați atenție următoarelor precauții la montarea și demontarea lanțurilor:



1. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;
2. Montați și scoateți lanțurile antiderapante într-un loc sigur;
3. Montați lanțurile antiderapante urmând instrucțiunile furnizate;
4. Respectați reglementările locale atunci când utilizați lanțuri;

1. INTRODUCERE

5. Se recomandă utilizarea lanțurilor de tip „beef tendon” sau a lanțurilor din cauciuc cu o grosime de cel mult 12 mm; în caz contrar, anvelopele, jantele, sistemul de transmisie, sistemul de frânare și apărătorile roților pot fi deteriorate. Deteriorările autovehiculului rezultate din utilizarea necorespunzătoare a lanțurilor nu sunt acoperite de garanție;
6. Consultați un atelier de service autorizat pentru detalii despre roți, dimensiunea anvelopelor.

ATENȚIE

Respectați următoarele măsuri de precauție pentru a reduce riscul de accidente. În caz contrar, autovehiculul nu poate fi condus în siguranță și poate cauza decesul sau vătămări grave.

- Reglementările privind utilizarea lanțurilor antiderapante variază în funcție de locație și de tipul de drum.
Verificați întotdeauna reglementările locale înainte de instalarea lanțurilor antiderapante;
- Asigurați-vă că utilizați lanțuri potrivite pentru autovehiculul dvs. Instalarea lanțului va afecta manevrabilitatea autovehiculului, așadar conduceți cu atenție. Utilizarea lanțurilor necorespunzătoare sau instalarea necorespunzătoare a acestora poate cauza un accident și poate duce la vătămări;
- Urmăriți instrucțiunile furnizate de producătorul lanțurilor pentru instalarea și îndepărtarea lanțurilor și parcați autovehiculul într-un loc sigur înainte de instalare și îndepărtare. Opriți motorul înainte de a instala lanțurile (transmisia automată este în poziția P) și amplasați semnele de avertizare pentru trafic dacă este necesar;
- Nu conduceți autovehiculul cu mai mult de 30 km/h atunci când lanțurile sunt instalate pe acesta sau respectați limita de viteză a autovehiculului specificată de producătorul lanțurilor, oricare dintre acestea este mai mică. La instalarea lanțurilor evitați condițiile de drum periculoase, cum ar fi denivelări, gropi, viraje strânse, etc., nu rotiți brusc volanul, nu blocați urgent frâna, nu accelerați sau decelerați brusc, etc.

1-12. Notificare privind siguranța cibernetică

Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență

Compania a inclus servicii de asistență în materie de securitate cibernetică în software-ul și echipamentele corespunzătoare de utilizare a internetului și pentru serviciile autovehiculului și actualizează aceste servicii în mod regulat sau neregulat ori le încetează.

Autovehiculul casat nu va mai furniza servicii de securitate a rețelelor; serviciile de securitate a rețelelor vor menține serviciul esențial după ce autovehiculul este scos din producție timp de 10 ani.

Putem notifica clienții prin anunțuri pe site, e-mailuri, sisteme la bordul autovehiculului, mesaje text pe telefonul mobil, apeluri vocale, etc., în funcție de conținutul specific al notificării.

E-mailurile, SMS-urile și apelurile vocale vor utiliza adresa de e-mail și numărul de telefon mobil menționate în informațiile de înregistrare a contului clientului.

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare

Înainte de revânzarea sau casarea autovehiculului, adică atunci când nu îl mai dețineți, trebuie să ștergeți informațiile personale din terminalul autovehiculului.

Compania nu își asumă nicio responsabilitate în cazul în care informațiile personale din terminalul autovehiculului sunt divulgate unei terțe părți din cauza măsurilor necorespunzătoare luate.

Reprezentanții noștri francizați sunt familiarizați cu reglementările relevante și vă pot oferi servicii de consultanță.

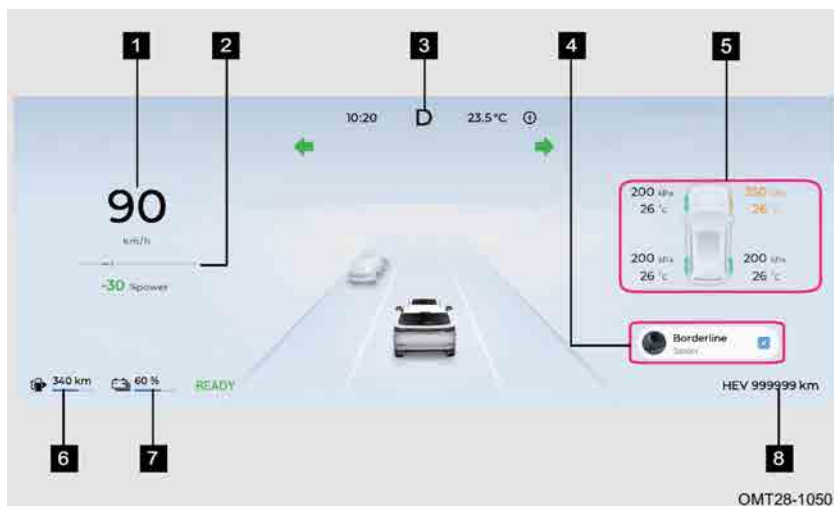
2-1. Instrumentarul de bord	Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor 50
Instrumentarul de bord	
Prezentare generală27	2-6. Scaun
Indicator de	Poziția corectă de ședere..... 51
funcționare/defecțiune28	Tetiere 52
2-2. Volan	Tetieră audio
Claxon36	(dacă face parte din dotare). 52
Încălzirea volanului	Scaunul din față 53
(dacă face parte din dotare). 36	Scaun cu acționare manuală pe
Reglarea volanului37	rândul al doilea 55
2-3. Oglinda retrovizoare	Scaun cu acționare electrică pe
Oglinda retrovizoare interioară	rândul al doilea
.....38	(dacă face parte din dotare). 56
Oglinda retrovizoare exterioară	Scaun cu acționare manuală pe
.....38	rândul al treilea 58
Funcția de memorare a poziției	Funcția de masaj a scaunului
oglinzii retrovizoare exterioare	(dacă face parte din dotare). 58
.....40	Funcția de memorare a
Reglarea automată a oglinzii	scaunelor (dacă face parte din
retrovizoare	dotare)..... 59
în marșarier.....41	Funcția de ventilație a scaunului
2-4. Sistemul de ștergătoare	(dacă face parte din dotare). 60
Funcționarea ștergătoarelor .42	Funcția de memorare a poziției
Înlocuirea lamei ștergătorului	scaunului 60
.....44	Funcția de așezare/ridicare
2-5. Sistemul de iluminat	rapidă de pe scaun..... 61
Luminile exterioare45	2-7. Centura de siguranță
Luminile interioare47	Centura de siguranță 61
Reglarea direcției farurilor48	Pretensionator pentru centura
Funcția „Follow Me Home”	de siguranță (dacă face parte
.....48	din dotare) 66
Funcția inteligentă de	2-8. Sisteme de protecție pentru
localizare a autovehiculului...49	copii
Asistență pentru comutarea	Sisteme de protecție pentru
automată între faza lungă și	copii 67
faza scurtă	Sisteme recomandate de
(IHC)50	protecție pentru copii..... 69
	Ancora superioară de prindere
 70
	Instalarea sistemului de
	protecție pentru copii 72
	Activarea și dezactivarea
	airbagului frontal pentru
	pasagerul din față..... 75




PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Memento privind prezența
copiilor pe scaunul din spate
(dacă face parte din dotare) 76

2-1. Instrumentarul de bord

Prezentare generală a instrumentarului de bord



- 1** Afișajul vitezei autovehiculului: Viteza de deplasare (unitate: km/h).
- 2** Consum instantaneu de energie: Raportul dintre puterea de acționare electrică de ieșire a curentului și puterea de acționare electrică maximă (unitate: %).
- 3** Informații privind poziția treptei de viteză: Informații privind poziția treptei de viteză selectate.
- 4** Informații multimedia: Informații despre muzică, media și radio.
- 5** Zona de afișare a informațiilor: Apăsăți scurt butonul „” de pe volan pentru a comuta circular între ultimii 50 km - de la resetare - afișarea presiunii în anvelope - navigație - propulsie electrică.
De la resetare: Apăsăți lung butonul „” de pe volan pentru a reseta informațiile privind viteza medie și kilometrajul parcurs.
Navigație: Apăsăți lung butonul „” de pe volan pentru a accesa harta pe ecran complet.
- 6** Afișarea nivelului de combustibil: Combustibilul actual rămas în rezervor și kilometrajul parcurs.
- 7** Afișajul energiei: SOC curent rămas al bateriei de alimentare.
- 8** Afișajul kilometrajului: Kilometrajul parcurs de către autovehicul (unitate comună: km).

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

CITIȚI






- Afișarea nivelului bateriei se poate seta în Sistem audio - Centrul vehiculului - Energie nouă - Setarea afișării kilometrajului pur electric (Nivelul bateriei/Kilometraj standard/Kilometraj dinamic).
- Afișarea kilometrajului se poate seta în Sistem audio - Centrul autovehiculului - Energie nouă - Setarea afișării distanței de parcurs (Distanța totală ODO/Distanța HEV/Distanța EV).
- Când autovehiculul accelerează, frânează brusc, virează brusc sau rulează pe o pantă, citirea indicatorului de combustibil poate fi inexactă.
- Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor utilizate. Se pot utiliza numai anvelope de dimensiunea originală, în caz contrar nu se va indica viteza corectă.

Indicator de funcționare/defecțiune










Cu autovehiculul în modul ON, anumite indicatoare de defecțiune se vor aprinde pentru scurt timp, indicând faptul că sistemul efectuează o autoverificare. Dacă un indicator de defecțiune a sistemului rămâne aprins sau clipește după pornirea autovehiculului, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatorul de funcționare rămâne aprins, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul cu privire la starea de funcționare a unui anumit sistem al autovehiculului.













Indicatorul de defecțiune rămâne aprins sau clipește, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul că un anumit sistem al autovehiculului funcționează defectuos.

Nume	Indicator	Descriere
Indicatorul luminilor de zi		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de zi sunt aprinse.
Indicatorul luminilor de poziție		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de poziție sunt aprinse.
Indicator de semnalizare		Atunci când luminile de semnalizare stânga sau dreapta sunt aprinse, indicatorul de semnalizare de pe partea corespunzătoare clipește. Atunci când luminile de avarie sunt aprinse, ambele indicatoare de semnalizare stânga și dreapta vor clipi simultan.
Indicatorul farurilor de fază lungă		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că farurile de fază lungă sunt aprinse.
Indicatorul luminilor de ceață spate		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că luminile de ceață spate sunt aprinse.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul de pregătire pentru condus	PREGĂTIT	Rămânând aprins, indică faptul că vehiculul este în starea READY (Pregătit) și poate porni.
Indicatorul comutării inteligente între faza lungă și faza scurtă		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul inteligent de comutare automată între faza lungă și faza scurtă este în stare de funcționare.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că modul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator al centurii de siguranță față		Acest indicator este utilizat pentru a alerta șoferul de faptul că centura de siguranță din spate nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
Indicator al centurii de siguranță pentru al doilea rând		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că centura de siguranță față nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță.
Indicator al centurii de siguranță pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare)		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că centura de siguranță față nu este cuplată sau prinsă bine. Purtați centura de siguranță și conduceți în siguranță. Notă: indicatorul luminos roșu se aprinde atunci când centura de siguranță corespunzătoare nu este cuplată și se stinge la cuplarea acesteia.
Indicatorul sistemului frânei de parcare electrice		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul frânei de parcare electrice este operațional în prezent. Indicatorul clipește în timpul frânării bruște. Acest lucru este normal și nu trebuie să faceți nimic. În cazul în care clipește în alte situații, aceasta indică faptul că sistemul funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul frânei de parcare electrice funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului Auto Hold		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul Auto Hold este pornit.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul Auto Hold este activat.



2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității este operațional.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul de sistem de control electronic al stabilității oprit		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control electronic al stabilității este oprit.
Indicatorul sistemului de asistență la coborâre		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la coborâre este funcțional.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la coborâre funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului anti-blocare la frânare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul anti-blocare la frânare funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de frânare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că nivelul lichidului de frână este scăzut sau că sistemul de frânare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de detectare a unghiului mort		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de detectare a unghiului mort intră în stare de alarmă de nivel 1.
		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de detectare a unghiului mort intră în stare de alarmă de nivel 2.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de detectare a unghiului mort funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul limitatorului activ al vitezei		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că limitatorul activ al vitezei intră în starea preliminară limitării vitezei.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că limitatorul activ al vitezei intră în starea de limitare a vitezei.











2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS









2

PREGĂTIREA PENTRU CONDUS









Indicatorul sistemului de control al vitezei de croazieră		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de control al vitezei de croazieră intră în starea preliminară vitezei de croazieră.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control al vitezei de croazieră intră în starea vitezei de croazieră.
Indicatorul sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră intră în starea preliminară vitezei de croazieră.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră intră în starea vitezei de croazieră.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de asistență la părăsirea benzii de rulare (avertizare la părăsirea benzii de rulare/prevenire la părăsirea benzii de rulare)		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare este pornit/în stare limită.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare este în standby în prezent.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență este pornit/în stare limită.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență este în standby în prezent.
		Indicatorul clipește pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență este activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS









Indicatorul sistemului de frânare automată de urgență		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de frânare automată de urgență este operațional în prezent.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de frânare automată de urgență funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră este pre-activat.		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră este pre-activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră este activat.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul filtrului de particule pentru motoare pe benzină		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că filtrul de particule pentru motoare pe benzină este plin; creșteți turația și curățați-l.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că filtrul de particule pentru motoare pe benzină funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de servodirecție electrică		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala că sistemul de servodirecție electrică nu este inițializat sau calibrat. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de servodirecție electrică funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Avertizare de absență a mâinilor de pe volan (tip A)		Atunci când șoferul nu ține volanul în timpul condusului, pe instrumentarul de bord va apărea un avertisment de absență a mâinilor de pe volan, însoțit de un sunet de alarmă, care îi reamintește șoferului să țină volanul.

Avertizare de absență a mâinilor de pe volan (tip B)		Atunci când șoferul nu ține volanul în timpul condusului, pe instrumentarul de bord va apărea un avertisment de absență a mâinilor de pe volan, însoțit de un sunet de alarmă, care îi reamintește șoferului să țină volanul.
Indicatorul încărcării și descărcării		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala starea sistemului de încărcare și descărcare. Dacă acest indicator nu se aprinde când autovehiculul este comutat în modul ON sau rămâne aprins după pornirea autovehiculului, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul bateriei de alimentare		Dacă rămâne aprins indică faptul că bateria de alimentare este aproape descărcată. Încărcați cât mai curând posibil.
		Dacă rămâne aprins indică faptul că bateria de alimentare este descărcată aproape complet. Încărcați cât mai curând posibil.
Indicador de izolare de înaltă tensiune		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Acest indicator rămâne aprins pentru a semnala că proprietatea izolatoare a sistemului de înaltă tensiune scade grav. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul modului electric	EV	Dacă rămâne aprins, indică faptul că autovehiculul intră în modul EV.
	EV+	Dacă rămâne aprins, indică faptul că autovehiculul intră în modul EV+.
Indicatorul modului HEV	HEV	Dacă rămâne aprins, indică faptul că autovehiculul intră în modul HEV.
Indicatorul conectării pistolului de încărcare		Dacă rămâne aprins, indică faptul că dispozitivul de conectare pentru încărcare este conectat.
Indicatorul conectării pistolului de descărcare		Dacă rămâne aprins, indică faptul că dispozitivul de conectare pentru descărcare este conectat.



2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicatorul limitei de putere		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că bateria este descărcată sau că puterea scade din cauza supraîncălzirii sistemului. Încetiniți, conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și opriți pentru încărcare și răcire. Dacă indicatorul rămâne aprins, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului bateriei de alimentare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul bateriei de alimentare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de înaltă tensiune al autovehiculului		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că bateria de alimentare, propulsia electrică și sistemul de încărcare funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul transmisiei		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de transmisie funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul de transmisie funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul airbagului		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că airbagul funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicatorul sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că presiunea în anvelope este incorectă. Verificați dacă presiunea în anvelope este prea scăzută sau dacă temperatura este prea ridicată. Dacă presiunea în anvelope este normală, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Martor de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată. Conduceți autovehiculul într-o zonă sigură, parcați și comutați autovehiculul în modul OFF după câteva minute de funcționare la ralanti. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicator de defecțiune EPC		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că sistemul motorului funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator de defecțiune MIL		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că partea conectată la OBD și legată de emisii sau sistemul OBD în sine funcționează defectuos. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Indicator de întreținere		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul necesită întreținere. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Martor de avertizare		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul funcționează defectuos sau există informații anormale. Puteți solicita informații relevante despre alarmă în ecranul de interogare a erorilor. Dacă problema nu poate fi rezolvată, contactați imediat un atelier de service autorizat.
Indicator privind oboseala șoferului		Indicatorul rămâne aprins pentru a avertiza șoferul să se odihnească atunci când timpul de condus depășește timpul setat.
Indicator de alarmă privind depășirea vitezei		Indicatorul se aprinde pentru a avertiza șoferul să acorde atenție vitezei autovehiculului atunci când viteza depășește limita de viteză setată.
Martor de avertizare privind presiunea scăzută a uleiului de motor		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că presiunea uleiului de motor este scăzută. Conduceți autovehiculul până la o zonă sigură și opriți. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
Martor de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil		Indicatorul rămâne aprins pentru a semnala faptul că autovehiculul aproape că a rămas fără combustibil. Alimentați cu combustibil cât mai curând posibil.
Indicator de defecțiune a sistemului 4WD		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că sistemul 4WD funcționează defectuos. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Indicator de nivel scăzut al lichidului de spălare a parbrizului		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul că nivelul lichidului de spălare a parbrizului este insuficient și că trebuie completat.
Indicator de atenționare privind portiera deschisă		Acest indicator este utilizat pentru a avertiza șoferul cu privire la starea de deschidere și închidere a portierei șoferului. Când viteza autovehiculului este ≤ 3 km/h cu o portieră deschisă, nu se emite niciun sunet de alarmă, dar indicatorul corespunzător de portieră deschisă rămâne aprins în roșu. Când viteza autovehiculului este ≥ 3 km/h, indicatorul corespunzător de portieră deschisă clipește și, în același timp, se declanșează alarma sonoră de deschidere a portierei.

2-2. Volan

Claxon




Pentru a declanșa claxonul, apăsați zona de lângă semnul claxonului de pe volan.

CITIȚI

Respectați reglementările locale privind utilizarea claxoanelor autovehiculelor.

Încălzirea volanului (dacă face parte din dotare)



Cu autovehiculul în starea READY, apăsați „” pe ecranul sistemului de aer condiționat pentru a activa funcția de încălzire a volanului. Dacă apăsați din nou, funcția de încălzire a volanului este dezactivată.

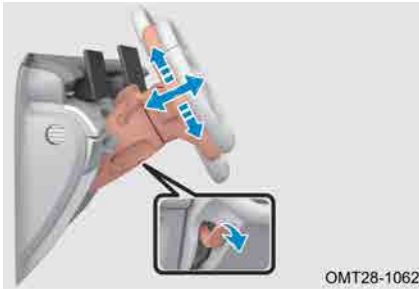
⚠ ATENȚIE

Atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții, funcția de încălzire a volanului va fi pornită:

- Motorul funcționează.
- Tensiunea bateriei este în intervalul normal.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat.

Atunci când este îndeplinită oricare dintre următoarele condiții, funcția se va dezactiva sau se va întrerupe după ce a funcționat pentru un timp:

- Motorul se oprește.
- Butonul de încălzire a volanului este apăsat din nou.

Reglarea volanului

Oprii autovehiculul într-un loc sigur, departe de traficul principal:

Pasul 1: Apăsați maneta de reglare și eliberați-o;

Pasul 2: Reglați volanul în sus și în jos/în față și în spate la un unghi confortabil;

Pasul 3: Țineți stabil volanul și împingeți maneta de reglare în poziția inițială;

Pasul 4: Verificați dacă volanul se mișcă. Repetați operațiile de la pasul 3 dacă se mișcă.

⚠ AVERTISMENT

- Nu reglați volanul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Asigurați-vă că volanul este bine blocat înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-3. Oglinda retrovizoare

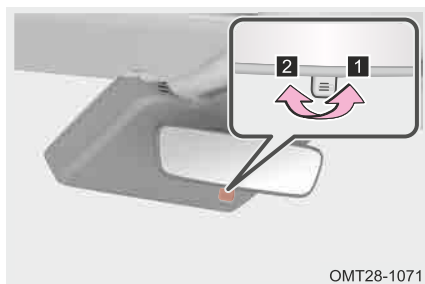
Oglinda retrovizoare interioară

Sistem anti-orbire acționat automat (dacă face parte din dotare)



În timpul condusului pe timp de noapte, senzorul de lumină instalat în partea frontală/posterioară a oglinzii retrovizoare interioare detectează automat lumina reflectată de farurile autovehiculelor din spate și ajustează automat unghiul oglinzii pentru a reduce lumina reflectată de farurile acestora.

Sistem anti-orbire acționat manual (dacă face parte din dotare)



Înainte de a conduce pe timp de noapte, reglați clapeta oglinzii retrovizoare interioare în poziția anti-orbire, care poate reduce lumina reflectată de faruri

1. Poziție anti-orbire
2. Poziție normală

Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare

Reglarea poziției oglinzii retrovizoare exterioare



Cu autovehiculul în starea READY faceți clic pe butonul „d” din meniul de comenzi rapide pentru a accesa ecranul de reglare a oglinzii retrovizoare. Oglinda retrovizoare poate fi reglată cu ajutorul butonului de pe volan de pe pagina curentă.



Cu autovehiculul în starea READY, oglinda retrovizoare poate fi reglată de la butonul de pe volan de pe pagina curentă prin Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

AVERTISMENT

- Nu reglați oglinda retrovizoare exterioară în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Imaginea afișată pe oglinda retrovizoare exterioară poate diferi de cea reală, așadar conduceți întotdeauna cu atenție.

Plierea/extinderea oglinzii retrovizoare exterioare



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „EV” din meniul de comenzi rapide pentru a plia/extinde oglinda retrovizoare exterioară.



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „Rear view mirror (Wide)” din Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid pentru a plia/extinde oglinda retrovizoare exterioară.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



Cu autovehiculul în starea READY, porniți Plierea automată a oglinzilor exterioare în Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid. În modul de securizare/dezactivare a securizării, oglinda retrovizoare exterioară se va plia/extinde automat.

CITIȚI

În funcție de cerințele câmpului vizual, unghiurile de pliere ale oglinzilor retrovizoare exterioare stânga și dreapta sunt diferite. Prin urmare, atunci când oglinzile retrovizoare exterioare acționate electric se pliază automat, oglinzile retrovizoare exterioare stânga și dreapta nu sunt sincronizate, ceea ce este normal.

ATENȚIE

- Nu pliați/extindeți manual oglinda retrovizoare exterioară acționată electric, deoarece funcția de pliere se poate defecta.
- Atunci când pliați/extindeți oglinda retrovizoare exterioară, nu-i atingeți suprafața pentru a preveni deteriorarea din cauza forței excesive.
- În timpul iernii, se recomandă dezactivarea funcției de pliere automată a oglinzilor retrovizoare exterioare. Acest lucru va preveni înghețarea acestora în poziția pliată din cauza zăpezii sau a ploii acumulate.

Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare



Cu autovehiculul în starea READY, după reglarea poziției scaunului, sistemul audio va afișa ecranul de memorare a scaunului pentru a restabili/salva și actualiza poziția memorată în funcție de nevoile dvs.

Notă: Pozițiile memorate ale scaunului și ale oglinzii retrovizoare exterioare sunt salvate și reapelate în același timp.



Cu autovehiculul în starea READY, acesta poate restaura/salva și actualiza poziția memorată a oglinzii retrovizoare exterioare în funcție de nevoile dvs. prin Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier

Când autovehiculul este în marșarier (comutat în poziția R), oglinda retrovizoare exterioară se va îndrepta în jos automat, astfel încât să puteți vedea bordurile. În cazul în care nu vă mulțumește câmpul vizual, puteți regla poziția lentilei oglinzii retrovizoare exterioare. La ieșirea din poziția R, poziția oglinzii va fi salvată automat (poziția de îndreptare automată în jos a oglinzii retrovizoare exterioare).



Cu autovehiculul în starea READY, setați Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier (dezactivat / ambele / numai stânga / numai dreapta) în Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid.

■ Reveniți la poziția anterioară îndreptării în jos în următoarele situații:

1. La ieșirea din poziția R.
2. Viteza autovehiculului este peste 10 km/h.
3. Autovehiculul este comutat în modul OFF.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

2-4. Sistemul de ștergătoare

Funcționarea ștergătoarelor

Funcționarea ștergătoarelor de parbriz



Autovehiculul este în starea READY:
Modul de viteză ridicată: Deplasați roțița în poziția „HI” pentru a funcționa rapid și continuu.

Modul de viteză redusă: Deplasați roțița în poziția „LO” pentru a funcționa lent și continuu.

OPRIT: Deplasați roțița pentru comenzile ștergătoarelor în poziția „OFF”: ștergătoarele vor funcționa automat la viteză redusă până când revin în poziția de oprire.

Modul „Auto”: Deplasați roțița pentru comenzile ștergătoarelor în poziția „AUTO”: controlează automat viteza de ștergere a ștergătoarelor în funcție de cantitatea de precipitații de afară.



Modul de pulverizare: Apăsăți scurt butonul din stânga al manetei comenzilor pentru ștergătoare și mențineți apăsat: spălătorul de parbriz pulverizează apă, iar ștergătoarele de parbriz funcționează simultan. Spălătorul de parbriz nu mai funcționează atunci când maneta este eliberată; ștergătoarele vor șterge 3 cicluri la viteză redusă și vor funcționa un ciclu, apoi se vor opri după câteva secunde.

Sensibilitatea automată a ștergătoarelor



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „☁” din meniul de comenzi rapide pentru a seta ciclul de sensibilitate a ștergătoarelor.




Cu autovehiculul în starea READY, setați sensibilitatea ștergătoarelor (Reducă/Standard/Înaltă/Maximă) în Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul.

Funcționarea ștergătorului de lunetă



Autovehiculul este în starea READY: Deplasați roțița ștergătoarelor în poziția „ON” (pornit), iar ștergătorul de lunetă funcționează. Deplasați roțița ștergătoarelor în poziția „OFF” (oprit), iar ștergătorul de lunetă este oprit.

Deplasați roțița în poziția „ ” din poziția „ON”/„OFF” (pornit/oprit) și țineți-o. Spălătorul de lunetă pulverizează și ștergătorul de lunetă funcționează simultan.

ATENȚIE

- Evitați adăugarea greșită de antigel în timpul adăugării lichidului de spălare.
- Atunci când acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare pentru a pulveriza apă, nu depășiți 10 secunde la un moment dat.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare atunci când nu există lichid de spălare în rezervor.
- Nu încercați să curățați o duză cu un ac sau cu alte obiecte atunci când aceasta se blochează, pentru a nu o deteriora.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare când parbrizul este uscat, deoarece acest lucru poate deteriora lamela ștergătorului și zgâria parbrizul.
- Nu acționați maneta de comenzi pentru ștergătoare dacă există obstacole pe parbriz, deoarece acest lucru poate zgâria parbrizul și deteriora motorul ștergătorului.
- Nu amestecați apa cu lichidul de spălare. În caz contrar, apa poate cauza înghețarea lichidului de spălare și deteriorarea rezervorului de spălare și a altor părți ale sistemului de spălare.
- În timpul iernii, verificați întotdeauna ca lamela ștergătorului să nu fie înghețată pe parbriz înainte de a utiliza maneta de comenzi. Dacă este înghețată, dezghețați-o înainte de utilizare, altfel lamela ștergătorului și motorul ștergătorului se pot deteriora.

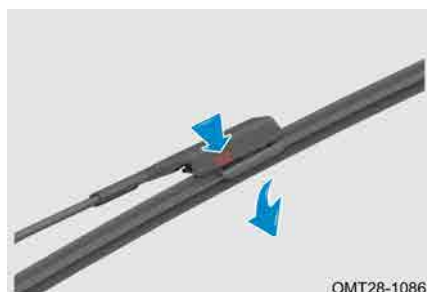
2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Înlocuirea lamei ștergătorului

Înlocuirea lamei ștergătorului de parbriz



Pasul 1: Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „OFF” din meniul rapid, comutați autovehiculul în starea OFF în interval de câteva secunde, apăsați scurt butonul din stânga al butonului ștergătorului și acesta va intra în modul de întreținere;



Pasul 2: Ridicați brațul ștergătorului de parbriz și țineți-l;

Pasul 3: Rotiți lamelele ștergătoarelor în jos în timp ce apăsați butoanele de pe ambele părți, astfel încât să scoateți lamelele;

Pasul 4: Instalați noile lamele de ștergător în ordine inversă și asigurați-vă că clema de fixare este blocată ferm;

Pasul 5: Verificați dacă ștergătoarele de parbriz funcționează corect.

Înlocuirea lamei ștergătorului de lunetă



Pasul 1: Ridicați brațul ștergătorului de lunetă și țineți-l;

Pasul 2: Trageți lamelele ștergătoarelor în sus în timp ce apăsați butoanele de pe ambele părți, astfel încât să scoateți lamelele;

Pasul 3: Instalați lamelele ștergătoarelor noi în ordine inversă și asigurați-vă că le instalați în poziție;

Pasul 4: Verificați dacă ștergătoarele de lunetă funcționează corect.

CITIȚI

Se recomandă ca lamelele ștergătoarelor să fie înlocuite de către un service autorizat pentru a asigura montarea corectă.

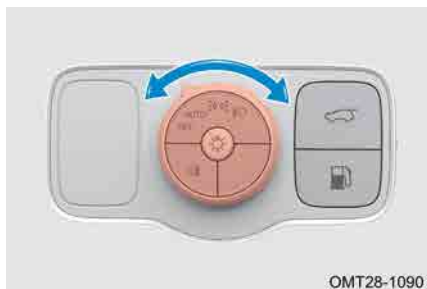
ATENȚIE

Asigurați-vă că brațul ștergătorului revine în poziția inițială înainte de a porni la drum; în caz contrar, aceasta poate deteriora autovehiculul și poate provoca un accident.

2-5. Sistemul de iluminat

Luminile exterioare

Comutator faruri



Autovehiculul este în starea READY:


Mod de detectare automată: Când farul este stins, menta revine automat în poziția „AUTO”, iar modul de detectare automată este activat prin rotirea în poziția „OFF”. Detectează intensitatea luminii externe, aprinde/stinge automat luminile de poziție, farurile de fază scurtă, lumina plăcuței de înmatriculare.

OPRIT: Când farul este aprins, funcția farului este oprită și maneta revine automat la poziția „AUTO” prin rotirea la poziția „OFF”.

Lumini de poziție: Rotiți în poziția „D” pentru a aprinde luminile de poziție, luminile plăcuței de înmatriculare, luminile ambientale și stopurile.

Farurile de fază scurtă: Rotiți în poziția „D” pentru a aprinde farurile de fază scurtă și a menține aprinse luminile de poziție.

Lumini de ceață spate: Când farurile de fază scurtă sunt aprinse, apăsați butonul „R” pentru a aprinde luminile de ceață spate.

 CITIȚI

- La stingerea farurilor de fază scurtă, luminile de ceață spate sunt stinse în același timp.
- Când parcați autovehiculul pentru o perioadă îndelungată sau înainte de a-l părăsi, asigurați-vă că farurile sunt stinse pentru a preveni epuizarea bateriei (12 V). În caz contrar, este posibil ca autovehiculul să nu poată fi pornit.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Farurile de fază lungă

- Farurile de fază lungă aprinse/stinse



Cu autovehiculul în starea READY, la aprinderea farurilor de fază scurtă, trageți maneta pentru comenzile farurilor dinspre volan și eliberați-o, iar farurile de fază lungă se aprind. Trageți-o spre volan și eliberați-o pentru a stinge farurile de fază lungă.

- Aprinderea intermitentă a farurilor de fază lungă



Cu autovehiculul în starea READY, trageți maneta pentru comenzile farurilor spre volan și eliberați-o pentru a aprinde intermitent farurile de fază lungă o singură dată. În același timp, indicatorul farurilor de fază lungă din instrumentarul de bord clipește o dată.

CITIȚI

Farurile de fază lungă pot clipi atunci când farurile de fază scurtă sunt stinse.

Lumină de semnalizare



Cu autovehiculul în starea READY, când acționați maneta pentru comenzile farurilor în sus, se aprinde lumina de semnalizare dreapta, când o acționați în jos, se aprinde lumina de semnalizare stânga.

Atunci când luminile de semnalizare sunt aprinse, indicatorul de pe instrumentarul de bord va clipi. Pe măsură ce autovehiculul revine la traiectoria după efectuarea virajului, maneta pentru comenzile farurilor revine automat la poziția centrală.

Notă: În cazul unei rotiri ușoare a volanului, este posibil ca maneta pentru comenzile farurilor să nu revină automat la poziția inițială.

■ Funcția de asistență la schimbarea benzii de rulare

Cu autovehiculul în starea READY, trageți maneta luminilor de semnalizare de direcție o dată, dar nu prea mult. Acest lucru va face ca lumina de semnalizare de direcție să clipească de 3 ori.

Lumini de zi

Cu autovehiculul în starea READY, luminile de zi se aprind.

Lumina de frână

Când apăsați pedala de frână, lumina de frână și al treilea stop se aprind.

Lumina de marșarier

Cu autovehiculul în starea READY, comutați la R și lumina de marșarier se aprinde.

Lumina de sol (dacă face parte din dotare)

La apăsarea butonului de deblocare de pe cheia inteligentă/la deschiderea portierei pe întuneric, lumina de sol se va aprinde automat. Când autovehiculul este armat cu succes, lumina de sol se va stinge imediat.

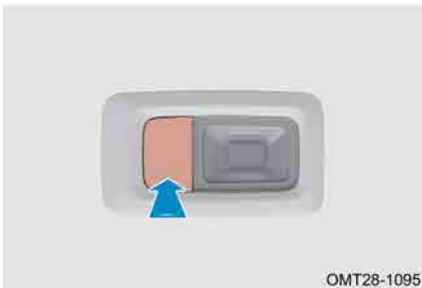
Luminile interioare

Plafoniera din față



Atingeți plafoniera stânga/dreapta din față și plafoniera din față de pe partea corespunzătoare se aprinde.

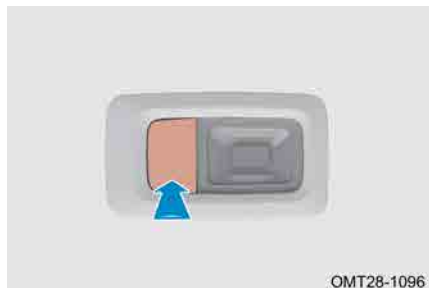
Plafoniera de pe al



Apăsați butonul „☀️” pentru a aprinde/stinge plafoniera de pe cel de-al doilea rând.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Plafoniera de pe al treilea rând

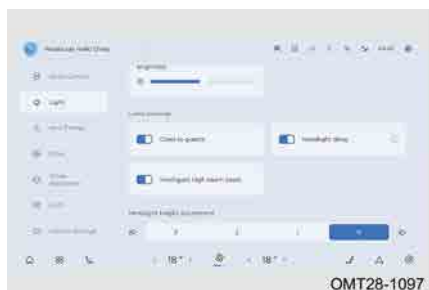


Apăsați butonul „☀️” pentru a aprinde/stinge plafoniera de pe cel de-al treilea rând.

Lumina torpedoului

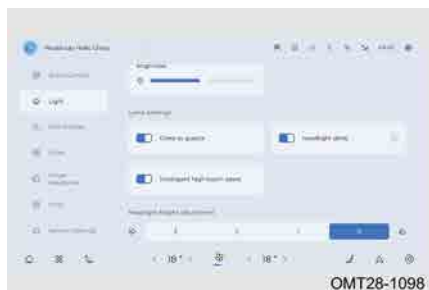
Când torpedoul este deschis, lumina se aprinde. Când torpedoul este închis, lumina se stinge.

Reglarea direcției farurilor



Cu autovehiculul în starea READY, reglați direcția farurilor (nivel 0/nivel 1/nivel 2/nivel 3) în Sistem audio - Centru autovehicul - Lumini.

Funcția „Follow Me Home”



Cu autovehiculul în starea READY, activați temporizarea farurilor prin Sistem audio - Centru autovehicul - Iluminare.



PORNIT: Comutați autovehiculul în modul OFF și porniți modul automat al farurilor înainte de oprire. Când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă, iar autovehiculul este securizat cu succes. Farurile de fază scurtă se aprind automat timp de câteva zeci de secunde. Apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă pentru a se activa din nou.

OPRIT: Cu autovehiculul în modul ON, la stingerea farurilor (OFF) sau la finalizarea timpului de funcționare setat, funcția Follow Me Home se va opri automat. Farurile de fază scurtă se vor stinge imediat.

Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului

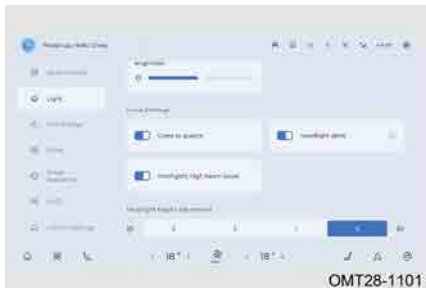


PORNIT: Comutați autovehiculul în modul OFF și porniți modul automat al farurilor înainte de oprire. Atunci când autovehiculul se află într-un mediu întunecat, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă și farurile de fază scurtă se vor aprinde pentru câteva zeci de secunde. Apăsați butonul de deblocare pentru reactivare.

OPRIT: Cu autovehiculul comutat în modul ON, la stingerea farurilor (OFF) sau la finalizarea timpului de funcționare setat, funcția inteligentă de localizare a autovehiculului va fi oprită automat și farurile de fază scurtă se vor stinge imediat.


2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS


Comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă (IHC)



Cu autovehiculul în starea READY, activați sistemul de asistență pentru comutarea automată între faza lungă și faza scurtă prin Sistem audio - Centru autovehicul - Iluminare.

Cu autovehiculul în starea READY, porniți modul automat de comutare a farurilor. Atunci când farurile de fază scurtă se aprind automat, îndepărtați maneta pentru comenzile farurilor de volan și eliberați-o.

Indicatorul alb „” de pe instrumentarul de bord se aprinde, iar sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat. Când sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat și viteza autovehiculului este mai mare de 40 km/h, sistemul aprinde/stinge automat farurile de fază lungă în funcție de condițiile de drum, cum ar fi întâlnirea, urmărirea și depășirea.

Atunci când sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este activat, farurile de faza lungă se aprind sau clilesc, indicatorul alb „” din instrumentarul de bord se stinge. Îndepărtați maneta pentru comenzile farurilor de volan și eliberați-o. Sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă este reactivat.

CITIȚI

- Când luminozitatea ambientală este prea mare, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă stinge automat farurile de fază lungă.
- Când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă stinge automat farurile de fază lungă.
- Atunci când este activată lumina de semnalizare stânga/dreapta, sistemul de comutare inteligentă între faza lungă și faza scurtă nu poate comuta automat între faza lungă și faza scurtă.

Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor

Când vremea este rece sau umedă, partea interioară a luminilor se va aburi din cauza diferenței de temperatură dintre interior și exterior. Acest abur nu are niciun efect asupra duratei de viață a sistemului de iluminat. Luminile autovehiculului generează abur, care începe să dispară treptat de pe suprafața interioară a lentilei farului în decurs de 30 de minute de la aprinderea farurilor de fază lungă și scurtă. După o perioadă de iluminare, aburul dispare în mod natural. Acest lucru este normal.

⚠️ AVERTISMENT

- Urmați îndrumările pentru condusul prin apă (de exemplu: adâncimea apei, viteza, etc.) pentru a evita pătrunderea apei în lumini.
- După deschiderea capacului anti-praf al luminii, remontați-l în poziție la sfârșitul operațiunii, altfel apa poate intra în lumini.
- Atunci când înlocuiți un bec, verificați cu strictețe instalarea diferitelor componente ale luminii pentru a vă asigura că acestea sunt instalate corect și sigilate corespunzător. La instalarea capacului din spate, verificați inelul de sigilare al acestuia și păstrați-l curat! În caz contrar, apa și praful pot pătrunde în lumini!
- Este strict interzisă spălarea compartimentului motorului cu un pistol cu apă de înaltă presiune și, în special, luminile nu pot fi spălate. Ca urmare a presiunii ridicate a pistolului de apă de înaltă presiune, accesoriile de pe lumini se pot desprinde sau cădea, orificiul de ventilație și conectorii firelor se pot umezi, rezultând infiltrarea apei sau umiditate care nu se dispersează pentru mult timp și chiar condens sever.

2-6. Scaun**Poziția corectă de ședere**

În timpul șederii, înclinați-vă ușor spre spate (25° spre spate este un unghi ideal) și sprijiniți-vă bine pe spătar.

Scaunele din față nu trebuie să fie prea aproape de tabloul de bord. Șoferul trebuie să țină volanul cu brațele ușor îndoite în timpul condusului. De asemenea, picioarele trebuie să fie ușor îndoite, astfel încât să poată apăsa complet pedala. Reglați corect tetierele astfel încât partea superioară a tetierei să fie cât mai aproape de vârful capului.

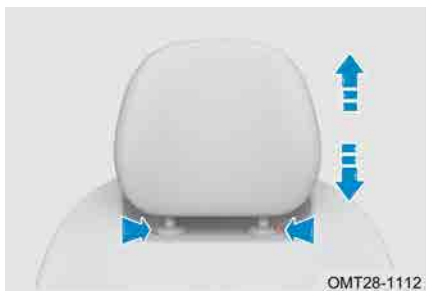


Centura de umăr trebuie să fie deasupra centrului umărului și aproape de piept, ținută departe de gât. Centura transversală trebuie să se afle peste umerii, nu peste stomac.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Tetiere

Reglarea tetierelor



Reglarea în sus: Trageți-le direct până la o înălțime adecvată.

Reglarea în jos: Apăsați butonul de deblocare exterior de pe tetieră, apoi reglați tetiera în jos.

Îndepărtarea tetierelor: Apăsați lung cele 2 butoane de deblocare în același timp până când tetiera este scoasă complet.

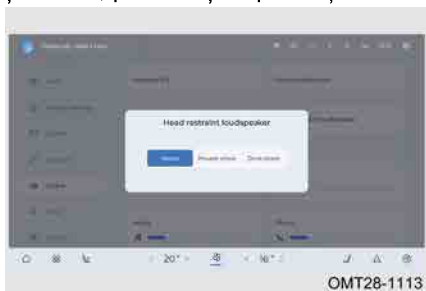
Instalarea tetierelor: Aliniați tetiera cu găurile de instalare și apăsați-o până în poziția de blocare.

AVERTISMENT

- Nu reglați tetiera în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Asigurați-vă că tetiera este bine blocată înainte de a conduce, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Tetieră audio (dacă face parte din dotare)

Tetiera audio pentru șofer îmbunătățește efectul de ascultare și intimitatea șoferului, precum și experiența la volan atunci când ocupanții sunt în repaus.



Cu autovehiculul în starea READY, setați Difuzorul tetierei în Centru autovehicul - Sunet.

Modul de partajare: Opriti funcția audio a tetierei.

Modul de partajare privat: Telefonul/navigația/TTS/materialele multimedia/tonurile butoanelor sunt redatate prin sistemul audio al tetierei.

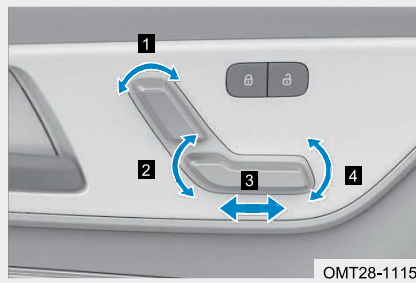
Modul de condus confortabil: Transmisia navigației/telefonul sunt redatate de sistemul audio al tetierei, iar muzica este redată de sistemul audio al autovehiculului.

ATENȚIE

Tetiera audio acceptă doar reglarea pe înălțime și nu poate fi îndepărtată. În caz contrar, se poate produce deteriorarea tetierei audio.

Scaunul din față

Scaun cu reglare electrică pentru șofer

**1** Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

2 Reglarea înălțimii scaunului

Deplasați capătul din spate al butonului în sus și în jos pentru a regla scaunul pe înălțime.

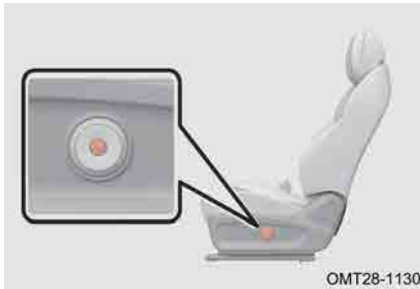
3 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

4 Reglarea unghiului pernei pentru șezut (dacă face parte din dotare)

Deplasați capătul din față al butonului în sus și în jos pentru a regla unghiul frontal al pernei pentru șezut.

Reglarea la nivelul taliei șoferului



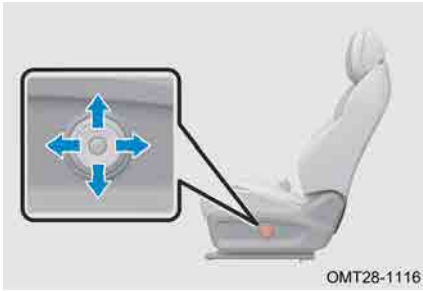
Pentru modelele echipate cu funcția de masaj a scaunului șoferului: Cu autovehiculul în starea READY, apăsați butonul de funcții și comutați între reglarea la nivelul taliei și funcția de masaj.

Pentru modelele care nu sunt echipate cu funcția de masaj a scaunului șoferului: Consultați următoarele operațiuni.

 CITIȚI

Reglarea simultană la nivelul taliei șoferului nu se poate realiza simultan cu funcția de masaj.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS



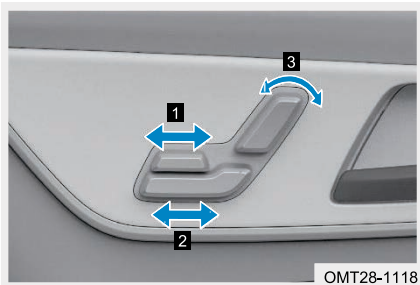
Apăsați lung „↑” pentru a mări sprijinul pentru partea superioară a taliei și pentru a reduce sprijinul pentru partea inferioară a taliei.

Apăsați lung „↓” pentru a mări sprijinul pentru partea inferioară a taliei și pentru a reduce sprijinul pentru partea superioară a taliei.

Apăsați lung „←” pentru a mări sprijinul pentru întreaga parte din față a taliei.

Apăsați lung „→” pentru a reduce sprijinul pentru întreaga parte din față a taliei.

Reglarea electrică a scaunului pasagerului din față



1 Reglarea unghiului suportului pentru picioare (dacă face parte din dotare)

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla unghiul suportului pentru picioare.

2 Reglarea scaunului înainte și înapoi

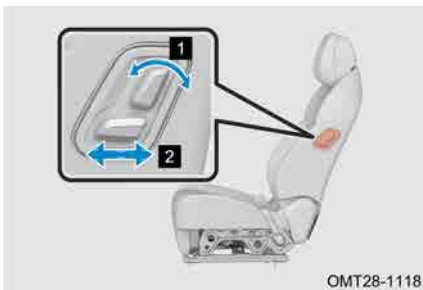
Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

3 Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

Distanța totală reglabilă în față și în spate este de 240 mm (180 mm înainte, 60 mm înapoi). Unghiul spătarului scaunului poate fi reglat cu 30 grade înainte, 50 grade înapoi. Înălțimea poate fi reglată cu 40 mm în sus, 20 mm în jos.

Buton de reglare a scaunului separat al pasagerului din față



1 Reglarea spătarului

Deplasați capătul superior al butonului înainte și înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului.

2 Reglarea scaunului înainte și înapoi

Apăsați butonul înainte și înapoi pentru a regla scaunul pe direcția față-spate.

CITIȚI

Tipurile de scaune pentru șofer și pasagerul din față diferă în funcție de configurația autovehiculului. Consultați configurația autovehiculului real.

ATENȚIE

- Nu așezați niciun obiect sub scaun în timp ce reglați scaunul; în caz contrar, acesta se va deteriora.
- Există o poziție limită pentru ajustarea suportului lombar. Când atingeți poziția limită, eliberați butonul de reglare la timp. În caz contrar, scaunul se va deteriora.

AVERTISMENT

- Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.
- Evitați să înclinați spătarul scaunului mai mult decât este necesar. Centurile de siguranță oferă protecție maximă în cazul unei coliziuni frontale sau din spate atunci când șoferul și pasagerul din față sunt ușor înclinați în spate și bine poziționați în scaune.

Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea

Reglarea scaunului înainte și înapoi



Trageți în sus mânerul de reglare a scaunului, deplasați scaunul înainte și înapoi până la poziția dorită și eliberați mânerul pentru a regla poziția scaunului.

Reglarea spătarului



Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, reglați spătarul la unghiul dorit și eliberați maneta pentru a regla unghiul spătarului.

Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, coborâți încet spătarul cu mâna și apoi spătarul poate fi rabatat.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Accesul ușor la scaun



Trageți în sus mânerul de operare EASY ENTRY (Acces ușor) din partea superioară a spătarului, rabatați spătarul scaunului din rândul al doilea și glisați scaunul din rândul al doilea în poziția cea mai din față pentru a facilita accesul la scaunul din rândul al treilea.

După ocuparea și părăsirea scaunului din rândul al treilea, glisați scaunul din rândul al doilea în poziția cea mai din spate și trageți spătarul scaunului spre spate până când acesta este blocat, însoțit de un clic.

CITIȚI

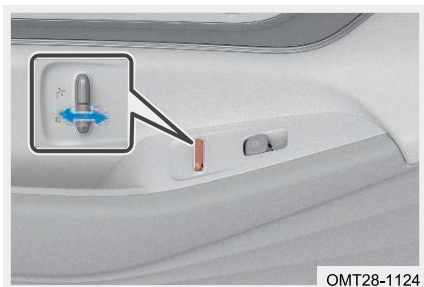
Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.


AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

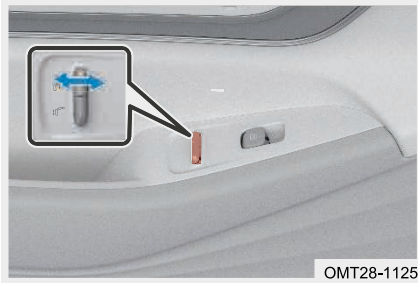
Scaun cu acționare electrică pe rândul al doilea (dacă face parte din dotare)

Reglarea scaunului înainte și înapoi




Deplasați butonul „” înainte pentru a regla scaunul înainte și deplasați-l în spate pentru a regla scaunul înapoi.

Reglarea spătarului




OMT28-1125


Deplasați butonul „” înainte pentru a regla unghiul sau pentru a rabata spătarul scaunului înainte și deplasați-l înapoi pentru a regla unghiul spătarului scaunului înapoi.

Accesul ușor la scaun



OMT28-1126

Apăsați butonul „”. Spătarul scaunului va fi rabatat în față și poziția va fi reglată înainte pentru a facilita accesul la al treilea rând de scaune.

După accesarea celui de-al treilea rând de scaune, apăsați butonul „”. Spătarul scaunului va fi rabatat înapoi și poziția va fi reglată înapoi.

CITIȚI

Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Cursa totală reglabilă în față și în spate este de 120 mm (se poate regla 120 mm înainte, 40 mm înapoi). Unghiul spătarului scaunului poate fi reglat cu 26 grade înainte, 8 grade înapoi. Înălțimea nu poate fi reglată.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea



Trageți maneta de reglare a spătarului în sus, coborâți încet spătarul cu mâna și apoi spătarul poate fi rabatat.

CITIȚI

Când rabatați spătarul, asigurați-vă că centura de siguranță exterioară trece în jurul spătarului pentru a evita deteriorarea centurii.

AVERTISMENT

Nu reglați scaunul în timpul condusului, deoarece puteți provoca accidente și vătămări corporale.

Funcția de masaj a scaunului (dacă face parte din dotare)

Scaunul șoferului și scaunul pasagerului din față au o funcție de masaj cu 3 intensități de masaj (scăzut/mediu/puternic) și 5 moduri de masaj (val/drept/transversal/ușor/salt), care pot ameliora eficient oboseala spatelui în timpul condusului pe distanțe lungi.

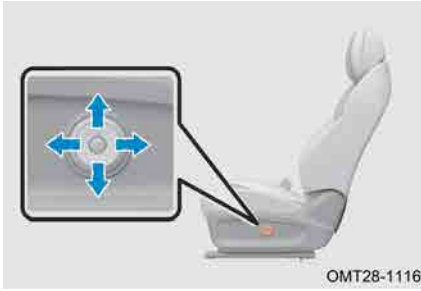


Cu autovehiculul în starea READY, apăsați butonul de funcții al scaunului șoferului pentru a comuta între reglarea de la nivelul taliei și funcția de masaj. Apăsați butonul de funcții al scaunului pasagerului din față pentru a activa funcția de masaj a scaunului.

Funcția de masaj se va opri automat după aproximativ 15 minute.

CITIȚI

Reglarea la nivelul taliei șoferului nu se poate realiza simultan cu funcția de masaj.



Apăsați scurt „↑” o dată pentru a regla câte un mod de masaj înainte.

Apăsați scurt „↓” o dată pentru a regla câte un mod de masaj înapoi.

Apăsați scurt „←” o dată pentru a crește intensitatea masajului cu câte o treaptă.

Apăsați scurt „→” o dată pentru a reduce intensitatea masajului cu câte o treaptă.

Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „⋮” în Sistem audio - ecranul Control scaune - Masaj scaun, pentru a regla intensitatea masajului și a selecta manual modul de masaj.



CITIȚI

Scaunul cu masaj pentru șofer sau pentru pasagerul din față nu este o dotare standard. Consultați autovehiculul real.

ATENȚIE

În timpul condusului, este interzis să vă întindeți pe scaun, deoarece centura de siguranță și airbagul nu mai pot asigura protecția.

Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare)



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „⋮” din Sistem audio - ecranul Control scaune - Încălzire scaun pentru a porni funcția de încălzire a scaunului și pentru a comuta circular între nivelul 3/nivelul 2/nivelul 1/oprit.

CITIȚI

Încălzirea și ventilația scaunului nu pot fi pornite simultan.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare)



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - ecranul Control scaune - Ventilație scaun pentru a porni funcția de ventilație a scaunului și pentru a comuta circular între nivelul 3/nivelul 2/nivelul 1/oprit.

CITIȚI

Încălzirea și ventilația scaunului nu pot fi pornite simultan.

Funcția de memorare a poziției scaunului



Cu autovehiculul în starea READY, după reglarea poziției scaunului, sistemul audio va afișa ecranul de memorare a scaunului pentru a restabili/salva și actualiza poziția memorată în funcție de nevoile dvs. **Notă:** Pozițiile memorate ale scaunului și ale oglinzii retrovizoare exterioare sunt salvate și reapelate în același timp.



Cu autovehiculul în starea READY, acesta poate restaura/salva și actualiza poziția memorată a scaunului în funcție de nevoile dvs. prin Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid - Reglarea oglinzii retrovizoare.

AVERTISMENT

Atunci când funcția de memorare a poziției scaunului se activează, asigurați-vă că nimeni nu este prins. Dacă există riscul de prindere, acționați butonul de reglare a scaunului pentru a opri funcționarea scaunelor. Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În caz contrar, aceștia pot fi prinși ca urmare a acționării funcției de memorare a scaunului.

Funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun



Cu autovehiculul în starea READY, porniți funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun în Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid.

Când comutați autovehiculul din modul READY în modul OFF și deschideți portiera șoferului, scaunul șoferului se deplasează automat înapoi pe o anumită distanță, astfel încât șoferul să poată coborî ușor.

Când comutați autovehiculul de la modul OFF la modul ON, scaunul șoferului se deplasează automat înainte pe o anumită distanță pentru a optima poziția.

AVERTISMENT

Atunci când funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun se activează, asigurați-vă că nimeni nu este prins. Dacă există riscul de prindere, acționați butonul de reglare a scaunului pentru a opri funcționarea scaunelor. Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În caz contrar, aceștia pot fi prinși ca urmare a acționării funcției de așezare/ridicare rapidă de pe scaun.



2-7. Centura de siguranță




Centura de siguranță




Recomandăm cu insistență șoferului și pasagerilor să poarte centurile de siguranță în mod corect în orice moment. Nerespectarea acestei cerințe poate crește posibilitatea și gravitatea vătămărilor în caz de accident. Verificați centura de siguranță în mod regulat. Dacă se constată o defecțiune a funcției centurii de siguranță, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatorul centurii de siguranță

Centura de siguranță din față nu este cuplată sau nu este bine fixată: Când viteza autovehiculului este sub 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord clipește. Când viteza autovehiculului depășește 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord clipește, însoțit de alarma sonoră.

Centura de siguranță a scaunelor de pe rândul al doilea nu este cuplată sau fixată ferm: Când viteza autovehiculului depășește 25 km/h, indicatorul roșu „” din instrumentarul de bord se aprinde timp de 30 de secunde și apoi se stinge, însoțit de o alarmă sonoră.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Centura de siguranță de pe al treilea rând (dacă face parte din dotare): Când viteza autovehiculului depășește 10 km/oră, centura de siguranță de pe al treilea rând nu este cuplată sau nu este fixată corespunzător, indicatorul roșu „” pe instrumentarul de bord rămâne aprins timp de 60 de secunde și apoi se stinge.

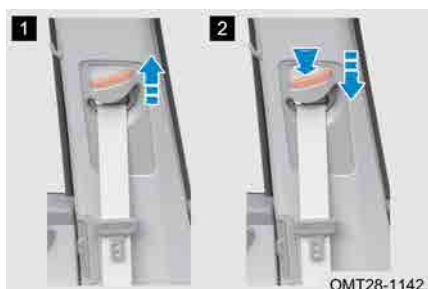
Notă: indicatorul luminos roșu se aprinde atunci când centura de siguranță din spate corespunzătoare nu este cuplată și se stinge la cuplarea acesteia.

CITIȚI

Funcția de alarmă pentru centura de siguranță a pasagerului din față și pentru scaunele de pe al doilea rând nu este standard. Consultați autovehiculul real.

Utilizarea corectă a centurii de siguranță

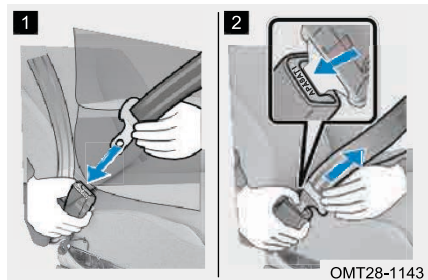
Pasul 1: Reglați înălțimea centurilor de siguranță ale scaunelor din față;



1 Reglarea în sus: Împingeți direct în sus butonul de reglare a centurii de siguranță.

2 Reglarea în jos: Împingeți dispozitivul de reglare a centurii de siguranță în jos în timp ce apăsați butonul de reglare.

Pasul 2: Cuplarea/eliberarea centurii de siguranță;



1 Cuplarea centurii de siguranță: Împingeți limba de prindere a centurii de siguranță în cataramă până când se aude un clic.

2 Eliberarea centurii de siguranță: Apăsați butonul de eliberare pentru a retrage centura de siguranță. În cazul în care centura nu se poate retrage ușor, scoateți-o și verificați să nu existe îndoituri sau răsuciri. Asigurați-vă că centura de siguranță se poate retrage fără probleme.

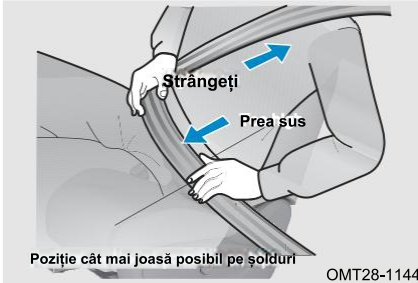
CITIȚI

- Centura de siguranță se va bloca atunci când autovehiculul se află pe o pantă.
- Centura de siguranță se va bloca atunci când este trasă rapid, dar nu se va bloca atunci când este trasă încet.
- Fiecare centură de siguranță trebuie să fie folosită de către o singură persoană. Nu utilizați centura de siguranță în comun cu mai multe persoane, inclusiv copii.
- Numai centura de siguranță din față poate fi reglată pe înălțime. Metoda de utilizare a centurilor de siguranță de pe al doilea rând este la fel cu cea a centurii de siguranță din față. Pentru poziția specifică a cataramei, consultați propriul autovehicul.

⚠ ATENȚIE

- Asigurați-vă că poziția cataramii centurii de siguranță este corectă și că este blocată în siguranță; în caz contrar poate provoca vătămări corporale.
- Nu utilizați centuri de siguranță cu catarama slăbită, altfel centura de siguranță nu va proteja pasagerii în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.

Pasul 3: Reglați poziția centurilor de siguranță.



Pentru a regla unghiul spătarului scaunului, așezați-vă drept și bine pe scaun. Poziționați centura transversală cât mai jos posibil pe umeri – nu pe talie, apoi trageți centura de umăr în sus astfel încât să ajungă complet peste umăr, dar să nu intre în contact cu gâtul sau să alunece de pe umăr.

⚠ ATENȚIE

- Evitați hainele largi atunci când conduceți. Acestea pot împiedica centura de siguranță să se cupleze corect și pot afecta protecția oferită.
- Atât centurile transversale poziționate prea sus, cât și centurile slăbite pot cauza decesul sau vătămări grave în cazul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.
- Nu înclinați scaunul mai mult decât este necesar pentru a sta confortabil. Centurile de siguranță sunt mai eficiente atunci când spatele pasagerului este bine poziționat pe scaun.
- Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste umăr. Nu așezați centura de umăr sub braț. Centura trebuie să fie ținută departe de gât, dar să nu cadă de pe umăr. Nerespectarea acestei reguli poate reduce efectul de protecție al centurii de siguranță în caz de accident.
- Recomandăm să așezați copiii pe al doilea rând de scaune. Folosiți sistemul de protecție pentru copii cu funcție ISOFIX în funcție de înălțimea copilului. Utilizați întotdeauna un dispozitiv de fixare standard pentru sistemul de protecție pentru copii pe al doilea rând de scaune.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Întreținerea centurii de siguranță



Verificați cu regularitate centurile de siguranță pentru a identifica tăieturile, franjurarea, centuri slăbite și întinse excesiv (cum ar fi după un accident rutier). Dacă o centură de siguranță este deteriorată, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Evitați pătrunderea apei în retractorul centurii sau în mecanismul cataramei.
- Nu utilizați detergent chimic, apă clocotită, înălbitor sau vopsea pentru a spăla centura de siguranță.
- Centura de siguranță trebuie spălată cu detergent neagresiv sau apă caldă și uscată natural. Nu curățați niciodată folosind căldură artificială.
- Nu încercați să reparați sau să lubrifiați retractorul sau mecanismul cataramei centurii de siguranță, ori să reparați centura de siguranță în orice mod. Aceasta poate deteriora autovehiculul și provoca vătămări personale.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă autovehiculul a fost implicat într-un accident grav, chiar dacă centura de siguranță nu este deteriorată în mod evident, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și înlocuire.
- Asigurați-vă că aceasta poate funcționa corect și că nu este răsucită. Dacă o centură de siguranță nu funcționează adecvat, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu încercați să instalați, să scoateți, să modificați, să dezamblați sau să aruncați centurile de siguranță. În cazul în care este necesar să realizați una din acțiunile de mai sus, efectuați-o la un atelier de service autorizat.

Precauții privind centura de siguranță

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către un copil
Centurile de siguranță ale autovehiculului sunt proiectate în principal pentru persoane de talie adultă. Utilizați un sistem de protecție pentru copii adecvat, până când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului. Când copilul devine suficient de mare pentru a purta în mod corespunzător centura de siguranță a autovehiculului, urmați instrucțiunile privind utilizarea centurii de siguranță. Dacă un copil este prea mare pentru a utiliza un sistem de protecție pentru copii, copilul trebuie să stea pe al doilea rând de scaune și trebuie să fie imobilizat cu centura de siguranță a autovehiculului.



Asigurați-vă că centura de umăr este poziționată peste centrul umărului copilului. Centura trebuie să fie ținută departe de gâtul copilului, dar să nu cadă de pe umărul acestuia. În caz contrar, copilul poate fi rănit grav sau chiar poate deceda în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Neutilizarea unui sistem de protecție pentru copii (de exemplu: lăsați un copil să stea în picioare sau ghemuit pe scaune; lăsați un copil să stea în poala unui adult; țineți un copil în brațe). Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

■ Precauții pentru utilizarea centurii de siguranță de către femeile însărcinate



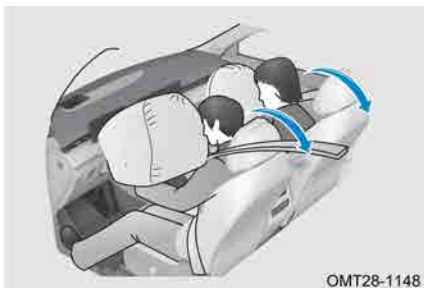
Obțineți consiliere medicală și purtați centura de siguranță în mod corespunzător. Femeile însărcinate trebuie să poziționeze centura de siguranță cât mai jos posibil deasupra șoldurilor, la fel ca și ceilalți ocupanți. Întindeți centura de umăr complet peste umăr și peste piept și evitați contactul centurii cu zona abdominală rotunjită. În cazul în care centura de siguranță nu este purtată corespunzător, aceasta poate provoca vătămări grave sau deces în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu introduceți monede, agrafe, etc. în cataramă pentru a împiedica închiderea corectă a limbii centurii de siguranță și a cataramei.
- După introducerea limbii de prindere a centurii de siguranță, asigurați-vă că aceasta și catarama sunt blocate și că centura transversală și centura de umăr nu sunt răsucite.
- Nu este permisă introducerea unei limbi de prindere de centură de siguranță neoriginală în cataramă. Utilizarea pe termen lung va duce cu ușurință la deteriorarea cataramei centurii de siguranță și o va face inutilizabilă.
- Dacă o centură de siguranță nu funcționează normal, contactați imediat un atelier de service autorizat. Între timp, vă rugăm să nu utilizați centura de siguranță în cauză.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)



1. Pretensionatorul centurii de siguranță este conceput pentru a asista airbagul frontal în cazul unui impact grav.
2. În cazul unui impact minor sau al unui impact lateral, este posibil ca pretensionatorul să nu se activeze.
3. În timpul unui impact puternic, pretensionatorul centurii de siguranță poate fi activat chiar dacă nu există niciun ocupant pe scaunul din față.
4. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, retractorul strânge rapid centura de siguranță pentru a ține ocupantul în poziție.
5. Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, acesta poate emite un sunet de funcționare și poate elibera o cantitate mică de gaz netoxic. Gazul produs nu provoacă un incendiu și este, în general, inofensiv.

AVERTISMENT

- Atunci când pretensionatorul centurii de siguranță este activat, indicatorul de defecțiune a airbagului rămâne aprins, iar centurile de siguranță nu pot fi retrase/extrase. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Nu modificați, nu îndepărtați, nu loviți și nu deschideți ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță, senzorul airbagului și cablul de asamblare. Acest lucru poate cauza decesul sau vătămări grave în timpul unei coliziuni sau al altor evenimente neintenționate.

Limitări funcționale

■ În următoarele cazuri, este posibil ca pretensionatorul centurii de siguranță să nu funcționeze corect:

1. Modificarea sistemului de suspensie.
2. Modificarea părții frontale a caroseriei.
3. Repararea pretensionatorului centurii de siguranță sau a oricărui ansamblu conex.
4. Ansamblul pretensionatorului centurii de siguranță sau zona înconjurătoare a acestuia prezintă daune.
5. Instalarea unei grile de protecție sau a oricărui alt dispozitiv pe partea frontală a caroseriei.

2-8. Sisteme de protecție pentru copii

Sisteme de protecție pentru copii

Conform statisticilor privind accidentele, un copil este mai în siguranță în al doilea rând de scaune, dacă este bine imobilizat, decât pe scaunul din față. Alegeți un sistem de protecție pentru copii adecvat pentru autovehiculul, vârsta și constituția copilului. (Centura de siguranță a autovehiculului respectă standardele internaționale și este proiectată în funcție de constituția corpului copilului peste 1,5 m. Dacă o persoană sub 1,5 m folosește centura de siguranță, aceasta i-ar putea răni grav gâtul în caz de accident).

Acest manual oferă numai instrucțiuni de instalare pentru sistemele de protecție pentru copii (ISOFIX). Pentru detalii de instalare, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

 AVERTISMENT

- Nu fixați niciodată sistemul de protecție pentru copii numai cu centura de siguranță. Utilizați întotdeauna un dispozitiv de fixare standard pentru sistemul de protecție pentru copii pe al doilea rând de scaune.
- Sistemul de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele de siguranță stabilite de reglementările și legile locale. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru un accident cauzat de utilizarea unui sistem de protecție pentru copii.
- Pentru o protecție eficientă în caz de accidente și opriri bruște, un copil trebuie să fie imobilizat în mod corespunzător folosind centura de siguranță sau un sistem adecvat de protecție pentru copii instalat pe al doilea rând de scaune, în funcție de vârsta și constituția copilului. Ținerea unui copil în brațe nu înlocuiește un sistem de protecție pentru copii.

Grupe de scaune pentru copii

Sistemele de protecție pentru copii trebuie să respecte standardele locale pentru autovehicule în ceea ce privește sistemele de protecție pentru copii și sistemul privind siguranța copiilor (ECE R44/R129). În general, sistemului de protecție pentru copii verificat i se aplică o etichetă de certificare locală și are, de asemenea, o etichetă portocalie după testarea conform standardului ECE R44/R129. Pe această etichetă există informații, cum ar fi grupa de greutate, nivelul ISOFIX și autorizația pentru sistemul de protecție pentru copii (CRS).

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

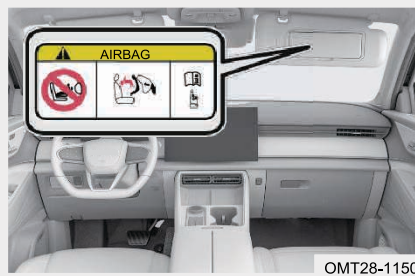
Tabelul sistemelor

Poziția scaunului	Șofer	Pasagerul din față		Rândul 2 stânga	Rândul 2 mijloc	Rândul 2 dreapta	Rândul 3 stânga	Rândul 3 dreapta
		Airbag pasager PORNIT	Airbag pasager OPRIT					
Poziția scaunului adecvată pentru centură universală (DA/NU)	Nu se aplică	NU	DA	DA	DA	DA	DA	DA
Poziție scaun i-Size (DA/NU)	Nu se aplică	NU	NU	DA	NU	DA	NU	NU
Poziție scaun potrivită pentru fixare laterală (L1/L2)	Nu se aplică	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu spatele la direcția de mers (R1/R2X/R2/R3)	Nu se aplică	NU	NU	R1/R2 X/R2/ R3	NU	R1/R2 X/R2/R 3	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat orientat cu fața la direcția de mers (F2X/F2/F3)	Nu se aplică	NU	NU	F2X/ F2/F3	NU	F2X/ F2/F3	NU	NU
Cel mai mare sistem de fixare adecvat pentru scaun înălțător (B2/B3)	Nu se aplică	NU	NU	B2/B3	NU	B2/B3	NU	NU

Notă:

1. Categoria scaunului pentru copii este definită în conformitate cu ECE R16/R44/R129. Puteți găsi categoria scaunului pentru copii în specificațiile acestuia. Sistemul de protecție pentru copii trebuie să fie adecvat vârstei, greutateii și constituției copilului.
2. Dacă este absolut necesar să instalați un scaun pentru copii pe scaunul pasagerului din față, asigurați-vă că dezactivați airbagul pasagerului. Reglați scaunul pasagerului din față în poziția cea mai înaltă și cea mai spre spate înainte de a instala sistemul CRS universal pe acesta. După aceea, reglați scaunul pasagerului din față înapoi în poziție verticală.
3. Este interzisă instalarea unui scaun pentru copii cu o bază de sprijin sau cu un picior de sprijin pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând.
4. Pe scaunul din mijloc al celui de-al 2-lea rând pot fi utilizate numai sisteme de protecție pentru copii cu centură universală.
5. Atunci când utilizați un scaun pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers în rândul al doilea, mutați scaunul din rândul al doilea în ultima poziție. Atunci când utilizați un scaun pentru copii orientat către direcția de mers în rândul al doilea, mutați pozițiile din față și din spate ale scaunului din rândul al doilea spre centru.

Precauții privind sistemele de protecție pentru copii



Acest autocolant este atașat la parasolarul pasagerului din față și este utilizat pentru a vă reaminti că autovehiculul este echipat cu airbag frontal (SRS). Respectați următoarele măsuri de precauție:

- Atunci când utilizați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față, airbagul pasagerului trebuie să fie dezactivat. Consultați secțiunea „Activarea și dezactivarea airbagului pasagerului din față”.
- Nu modificați niciodată, sub nicio formă, designul dispozitivului de fixare a sistemului de protecție pentru copii sau centura de siguranță a autovehiculului.

Șoferul poartă responsabilitatea să respecte instrucțiunile furnizate, precum și instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

Sisteme recomandate de protecție pentru copii

- Utilizați numai sisteme de protecție pentru copii omologate conform ECE R44 sau ECE R129. Consultați referința de omologare atașată la sistemul de protecție pentru copii.
- Atunci când utilizați sisteme de protecție pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii și urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare, pentru a vă asigura că sistemul de protecție pentru copii este instalat corect.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

- Recomandăm următoarele sisteme de protecție pentru copii.

Grupa de înălțime/greutate a copilului	Nume	Producător	Tipul de fixare
40~83 cm	Pearl 360 și FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX cu picior de sprijin
76~105 cm	Pearl 360 și FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX cu picior de sprijin
100~150 m	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX și centura autovehiculului
137~150 m	Booster Max R129	GRACO	Centura de siguranță a autovehiculului

Notă:

Atunci când utilizați Britax Römer KidFix i-Size:

- Instalați extensia pentru impact lateral SICT în conformitate cu instrucțiunile din manualul CRS;
- Introduceți centura transversală a autovehiculului în dispozitivul de protecție. Nu introduceți centura diagonală a autovehiculului în dispozitivul de protecție.

Ancoră superioară de prindere



Acest model este echipat cu ancoră superioară de prindere cu curea pe spătarul scaunelor din spate.

Înainte de a utiliza o ancoră superioară de prindere cu curea, scoateți tetiera scaunului și capacul portbagajului. Cu sistemul de protecție pentru copii pe scaun, atașați cureaua de ancorare superioară la ancoră și strângeți-o pentru a fi întinsă. Consultați instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

CITIȚI

- Asigurați-vă că toate tetierele demontate sunt depozitate în siguranță.
- După instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii și a ancorei superioare, capacul portbagajului poate fi reinstalat.

AVERTISMENT

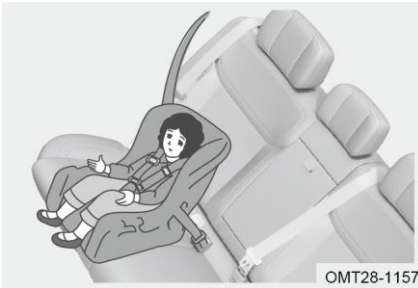
Asigurați-vă că ancora superioară de prindere cu curea este fixată corect. Instalarea incorectă poate provoca vătămarea gravă a copilului.

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers



Un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din spate a autovehiculului. Instalați un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pe scaunul pasagerului din față numai dacă airbagul este dezactivat. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers pentru copii cu vârsta sub 4 ani.

■ Sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers



Un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers este instalat cu fața spre partea din față a autovehiculului. Se recomandă să se utilizeze un sistem de protecție pentru copii orientat cu fața la direcția de mers pentru copii cu vârsta peste 4 ani.

■ Sistem de protecție pentru copii cu scaun înălțător



Copiii mai mari care nu pot încăpea într-un sistem de protecție pentru copii cu spătar înalt pot ocupa un scaun exterior de pe rândul al doilea folosind un scaun înălțător, fie atașat la punctele de ancorare inferioare, fie cu centură, așa cum este descris în instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Instalarea sistemului de protecție pentru copii

Sisteme de protecție pentru copii



Scaunele exterioare din spate sunt echipate cu ancore ISOFIX / i-Size. Locurile de ancorare sunt identificate printr-un marcaj (a se vedea ilustrația) situat pe spătarul scaunului, direct deasupra ancorelor asociate.

Instalarea sistemului de protecție pentru copii



Pasul 1: Localizați ancorajul ISOFIX. Reglați cursa față-spate a scaunului de pe al doilea rând până la ultima poziție.



Pasul 2: Ridicați capacul de plastic pentru a avea acces la ancoraje;



Pasul 3: Amplasați sistemul de protecție pentru copii pe un scaun exterior din spate;

Pasul 4: Atașați sonda ISOFIX a sistemului de protecție pentru copii la ancoră. Dacă este necesar, prelungiți piciorul de susținere al sistemului de protecție pentru copii.



Pasul 5: În cazul în care este necesară o curea de ancorare superioară, direcționați, fixați corect și strângeți cureaua de ancorare superioară la ancora superioară.

Notă: Dacă există un capac de portbagaj, acesta va trebui îndepărtat pentru a permite accesul curelei superioare de ancorare la punctul de ancorare.

Notă: Consultați instrucțiunile sistemului de protecție pentru copii dacă acesta trebuie fixat cu o centură de ancorare superioară.

CITIȚI

- Dacă interferează cu instalarea, tetiera poate fi îndepărtată de pe scaunul pe care este instalat sistemul de protecție pentru copii.
- După atașarea curelei de ancorare superioare la punctul de ancorare, strângeți cureaua și asigurați-vă că este bine fixată. Pentru metoda specifică de fixare și strângere a curelei de ancorare superioare a sistemului de protecție pentru copii, urmați cu strictețe instrucțiunile furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii.
- Înainte de a instala sistemul de protecție pentru copii care utilizează o ancoră superioară, trebuie demontată tetiera. Acest lucru va limita sau va preveni interacțiunea tetierei cu ancora superioară. În plus, orice capac de portbagaj prezent trebuie mai întâi îndepărtat.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

AVERTISMENT

- După instalarea unui sistem de protecție pentru copii, nu reglați niciodată scaunul.
- Se recomandă instalarea sistemelor de protecție pentru copii pe scaunele exterioare din spate.
- Nu fixați niciodată mai mult de un sistem de protecție pentru copii la un set de puncte de ancorare.
- Cureaua de ancorare superioară nu trebuie să traverseze sau să depășească tetiera și asigurați-vă că strângeți cureaua după instalare. Instalarea incorectă poate provoca vătămarea gravă a copilului.
- Pentru autovehicule echipate cu capac de portbagaj, capacul trebuie îndepărtat înainte de instalarea sistemului de protecție pentru copii la punctele de ancorare.
- Dacă un punct de ancorare este deteriorat sau supraîncărcat în timpul unui accident, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă scaunul șoferului interferează cu instalarea corectă a sistemului de protecție pentru copii de pe scaunul din spatele șoferului, instalați sistemul de protecție pentru copii pe scaunul din spatele pasagerului din față.
- Nu utilizați consola de ancorare a sistemului de protecție pentru copii pentru a fixa altceva decât sistemul de protecție pentru copii. Nu vom putea fi trași la răspundere pentru niciun accident cauzat în acest mod.
- Dacă sistemul de protecție pentru copii nu este fixat corect în poziție, copilul sau pasagerii pot suferi răni grave sau chiar pot deceda în timpul unei coliziuni.
- Asigurați-vă că ancora superioară este bine cuplată și verificați dacă sistemul de protecție pentru copii este fixat împingându-l și trăgându-l în direcții diferite. Urmați instrucțiunile de instalare furnizate de producătorul sistemului de protecție pentru copii. Dacă sistemul de protecție pentru copii nu este instalat corect, copilul poate suferi răni grave sau chiar poate deceda în timpul unei coliziuni.

Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față



Butonul de activare/dezactivare a airbagului este situat pe planșa de bord din partea pasagerului și este vizibil atunci când portiera pasagerului din față este deschisă.

■ Dezactivarea airbagului pasagerului din față Rotiți butonul în poziția OFF (oprit) în timp ce trageți butonul spre exterior.

Airbagul pasagerului din față este dezactivat și indicatorul stării de dezactivare se va aprinde.

■ Activarea airbagului pentru pasagerul din față

Rotiți butonul de la OFF (oprit) la ON (pornit), reactivați airbagul pasagerului din față și indicatorul luminos de activare se va aprinde. Acum este sigur să stați pe scaunul pasagerului din față.

Indicator de stare a airbagului



1 Indicarea stării de dezactivare

2 Indicarea stării de activare

AVERTISMENT

- Nu uitați să activați airbagul pasagerului din față atunci când un ocupant adult se așază pe scaunul pasagerului din față. Șoferul poartă responsabilitatea să confirme că starea airbagului pasagerului este corectă pentru ocupantul scaunului pasagerului din față.
- În cazul în care pe scaunul pasagerului din față trebuie instalat un sistem de protecție pentru copii orientat cu spatele la direcția de mers, airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat. În caz contrar, poate provoca vătămări grave sau chiar decesul copiilor mici în cazul unui accident.

2. PREGĂTIREA PENTRU CONDUS

Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate (dacă face parte din dotare)

Introducere

Această funcție se bazează pe detectarea activă cu ajutorul unui radar cu unde milimetrice. După ce autovehiculul este comutat la OFF și blocat, acesta detectează dacă există un copil în mașină. Dacă există un copil, sistemul emite o alarmă pentru a alerta clienții și pietonii din jurul autovehiculului. Alarma este anunțată prin iluminarea intermitentă de două ori și printr-un semnal sonor.

După blocarea automobilului, sistemul va începe imediat să determine dacă există un copil în automobil. Dacă este detectat un copil, o alertă inițială va fi trimisă la zece secunde după blocarea automobilului, iar întregul proces va dura cinci secunde sau până la anulare.

După terminarea atenționării inițiale, dacă portiera este în continuare închisă și sistemul detectează că mai sunt copii în automobil, atenționarea de actualizare va fi activată la 85 de secunde după terminarea atenționării inițiale. Semnalul de atenționare de actualizare are loc la fiecare 60 de secunde drept ciclu de atenționare. În cadrul unui ciclu, clipirea dublă a semnalului luminos galben și semnalul sonor durează 30 de secunde, apoi se opresc timp de 30 de secunde în acest ciclu. Operațiunea se repetă până când mementoul este anulat.

Când primul memento de actualizare este declanșat pentru mai mult de 5 minute și un copil este detectat în automobil, va fi declanșat un memento cu trei niveluri, iar un memento de uitare a copilului se va primi în aplicația CAR sau ca SMS pe telefonul mobil, după cum urmează: „Stimate utilizator, s-au detectat persoane și animale de companie lăsate în automobil. Vă rugăm să reveniți imediat la automobil.”

Suspendarea temporară a sistemului

Sistemul permite suspendarea temporară. În meniul Confort autovehicul din centrul autovehiculului, există un buton de oprire temporară pentru această funcție. Dezactivați funcția de memento o dată prin acest buton atunci când nu este nevoie de reamintire temporară. Cu toate acestea, atunci când autovehiculul pornește și rulează data viitoare, butonul va reveni implicat la starea activată.

CITIȚI

Nu lăsați copiii singuri în automobil.

3-1. Informații despre cheie	
Cheie inteligentă	79
Raza de acțiune	81
Acces fără cheie.....	83
Securizarea autovehiculului.	85
Sistemul de imobilizare	86
Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente	87
Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă	87
3-2. Portiere	
Blocarea/deblocarea portierelor	88
Buton mecanic pentru portieră	89
Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor	90
3-3. Geamuri	
Geamuri acționate electric....	91
Parasolarul geamului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare).....	93
Funcția de control de la distanță al geamurilor	93
Funcția de protecție împotriva blocării geamului	93
3-4. Trapă panoramică	
Trapă panoramică.....	95
Funcția de control de la distanță al trapei	97
Funcția de protecție împotriva blocării trapei	97
3-5. Sistemul audio	
Vizualizarea opțiunilor de sunet	99
Meniul de comenzi rapide..	100
Centrul autovehiculului.....	100
Buton audio.....	105
Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare)	105
Legătură pentru telefon	105
3-6. Sistemul de aer condiționat	
Aer condiționat în față.....	108
Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare)	109
Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare)	110
Setări aer condiționat.....	110
Funcționarea sistemului de aer condiționat	111
Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat.....	115
Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat.....	115
Modul inteligent (dacă face parte din dotare).....	117
Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare)	117
Spațiu de depozitate cu funcție de răcire/încălzire din cotiera centrală	118
Controlul duzelor de ieșire a aerului.....	118
3-7. Sistemul de odorizare	
Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare).....	119
Setări odorizare	120
Înlocuirea odorizantului	120
3-8. Înregistratorul rulării	
Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare).....	121

FUNȚII INTERIOARE

Setări	124	3-13. Port USB	
3-9. Încărcarea wireless		USB pentru înregistratorul rulării	
Încărcarea wireless		(dacă face parte din dotare)	
(CWC) (dacă face parte din		145
dotare).....	124	Port USB față.....	145
3-10. Actualizare FOTA		Port USB spate.....	145
Actualizare FOTA		3-14. Sursă de alimentare de	
(dacă face parte din dotare)		rezervă (12 V)	
.....	128	Sursă de alimentare de rezervă	
Metoda de accesare a		în față.....	146
actualizării autovehiculului.	129	3-15. Parasolare și oglinzi de	
Operațiunea Actualizare acum		curtoazie	
.....	130	Parasolare și oglinzi de	
Operațiunea Actualizare		curtoazie.....	146
programată.....	132	3-16. Capota	
Mesaj privind rezultatul		Deschiderea/închiderea	
actualizării.....	134	capotei.....	147
Remedii pentru probleme		3-17. Hayonul	
în timpul actualizării.....	135	Hayon acționat manual.....	147
Notificare privind securitatea		Acționarea electrică a hayonului	
rețelei.....	135	(dacă face parte din dotare)	
3-11. Sistemul de control de la		148
distanță		Deschiderea de urgență a	
Sistemul de control de la		hayonului.....	152
distanță		3-18. Clapeta rezervorului de	
(dacă face parte din dotare).		combustibil	
.....	136	Capacul compartimentului de	
Prezentarea funcțiilor		alimentare electrică.....	152
produsului.....	136		
3-12. Spațiul de depozitare			
Spațiul de depozitare.....	142		

3-1. Informații despre cheie

Cheie inteligentă

Cheia inteligentă este utilizată pentru a bloca/debloca de la distanță portierele și pentru a deschide hayonul de la o distanță de aproximativ 20 m (fără unghi mort și interferențe magnetice) de autovehicul (variază în funcție de configurația modelului de autovehicul).



- „🔓”: Buton de deblocare.
- „🔒”: Buton de blocare.
- „🚗”: Buton de deschidere a hayonului.
- „🔌”: Buton de pornire de la distanță.

Limitări funcționale

Dacă intervine oricare dintre următoarele situații, bateria cheii inteligente poate fi aproape descărcată sau epuizată complet:

1. Distanța controlului de la distanță scade treptat.
2. Controlul de la distanță nu funcționează chiar dacă nu există interferențe.
3. Instrumentarul de bord afișează mesajul „Smart key battery is low” (Bateria cheii inteligente este descărcată).

■ În următoarele situații, este posibil ca cheia inteligentă să nu funcționeze corect:

1. În apropiere sunt utilizate mai multe chei inteligente.
2. Distanța dintre autovehicul și cheia inteligentă este de peste 20 m.
3. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic sau este acoperită de acesta.
4. Cheia inteligentă este plasată lângă un aparat electric (cum ar fi un telefon mobil sau un computer personal).
5. Cheia se află în apropierea unor dispozitive de comunicare wireless care au o frecvență similară cu cea a cheii pentru control de la distanță (cum ar fi un radio portabil).
6. Cheia este în apropierea unor instalații care generează unde radio puternice (cum ar fi turn TV, stație radio, centrală electrică, aeroport, gară).

3. FUNCȚII INTERIOARE

⚠ ATENȚIE

- Acest produs este un dispozitiv radio de joasă frecvență și poate fi perturbat de diverse servicii radio sau radiații de la echipamente industriale, științifice și medicale.
- Nu modificați frecvența de transmisie, nu creșteți puterea emițătorului (inclusiv instalația amplificatorului de putere RF wireless) și nu instalați o antenă de transmisie externă sau de altă natură fără permisiune.
- Atunci când o utilizați, nu interferați cu comunicațiile wireless legale; în caz de interferență, opriți imediat utilizarea și luați măsuri pentru a elimina interferența înainte de a continua utilizarea.

Înlocuirea bateriei cheii inteligente



Pasul 1: Desfaceți capacul cheii inteligente folosind o șurubelniță cu cap plat cu vârful izolat. Scoateți bateria cheii inteligente și instalați o nouă baterie;

Pasul 2: Instalați cheia inteligentă la locul ei în ordinea inversă a scoaterii;

Pasul 3: După înlocuirea bateriei, verificați dacă cheia inteligentă funcționează corect. În cazul în care cheia inteligentă tot nu funcționează normal, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

◆ PROTECȚIA MEDIULUI

Bateriile cu litiu uzate nu pot fi tratate ca deșeuri menajere generale; eliminați-le în conformitate cu reglementările și dispozițiile locale privind protecția mediului.

📖 CITIȚI

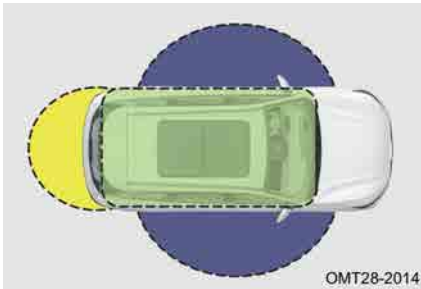
- Asigurați-vă că bornele pozitive și negative ale bateriei sunt amplasate corect.
- Modelul bateriei cheii inteligente: Baterie cu litiu 3V-CR2032.

⚠ ATENȚIE

- Utilizați numai modelul de baterie recomandat.
- Nu îndoiiți electrodul și borna la instalarea bateriei.
- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate și că sunteți la distanță de apă atunci când înlocuiți bateria.
- Nu atingeți bateria nouă cu mâini unsuroase. În caz contrar, bateria se poate coroda.
- Nu atingeți și nu mișcați nicio componentă din interiorul cheii inteligente, deoarece este posibil să mai nu funcționeze corect.
- Există unele dificultăți în înlocuirea bateriei și-i puteți cauza daune atunci când o înlocuiți singuri. Se recomandă să o înlocuiți la un atelier de service autorizat.

⚠ AVERTISMENT

Evitați înghițirea de către copii a bateriei scoase sau a altor componente. Nerespectarea acestei cerințe poate cauza decesul sau vătămări corporale grave copilului.

Raza de acțiune**Zonă detectabilă**

■ Zona de pornire sau de comutare a alimentării

Pornirea sau comutarea modului de alimentare atunci când cheia inteligentă se află în autovehicul.

■ Zona de deblocare/blocare

Deblocarea/blocarea portierelor atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portierei.

■ Zona de deschidere a hayonului

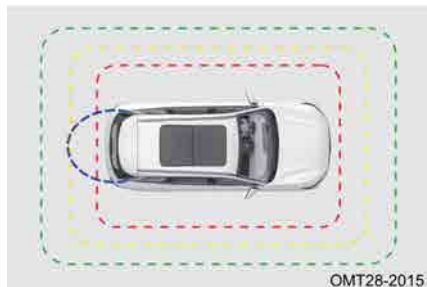
Deschide hayonul atunci când cheia inteligentă se află în raza de acțiune a antenei performante de joasă frecvență a portbagajului.

📖 CITIȚI

Antena de joasă frecvență poate detecta zonele aflate la o distanță de 1,5 m de cheia inteligentă. Prin urmare, atunci când utilizați intrarea fără cheie sau funcția de pornire printr-un buton, asigurați-vă că distanța dintre cheia inteligentă și antena de joasă frecvență îndeplinește cerințele.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Zonă de detectare automată



 Zona de aprindere inteligentă a luminilor de întâmpinare


Dacă vă apropiați de autovehiculul cu cheia inteligentă asupra dvs., luminile de întâmpinare se vor aprinde.

 Zona de blocare la îndepărtare

Părăsiți autovehiculul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se blochează automat.

 Zona de deblocare la apropiere

Apropiați-vă de autovehicul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele se deblochează automat.

 Zona de deschidere inteligentă a hayonului

Apropiați-vă de autovehicul atunci când aveți cheia inteligentă asupra dvs. și portierele nu se blochează/deblochează automat (consultați secțiunea „Hayonul” pentru detalii).

CITIȚI

- Părăsiți autovehiculul după ce cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise; în caz contrar, funcția de blocare prin detectare automată poate să nu opereze corect.
- Funcțiile precum intrarea fără cheie, funcția de întâmpinare, deblocarea la apropiere, blocarea la îndepărtare etc. pot fi afectate din cauza interferențelor din mediul înconjurător atunci când purtați cheia inteligentă asupra dvs. Atunci când funcțiile nu operează normal, utilizați alte metode (cum ar fi deblocarea manuală, deblocarea de la distanță) pentru a debloca/bloca sau porni autovehiculul.

Limitări funcționale

■ Cheia inteligentă poate să nu fie detectată în următoarele situații:

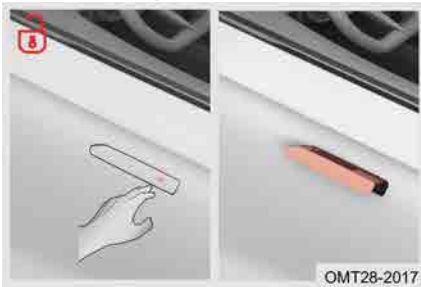
1. Cheia inteligentă este în portbagaj.
2. La blocarea portierelor, cheia inteligentă este prea aproape de fereastră sau de plafon.
3. Verificați cheia inteligentă, să nu fie plasată împreună cu surse puternice de interferențe electromagnetice (cum ar fi o sursă de alimentare portabilă, un interfon sau alte telefoane).

Acces fără cheie



Cu autovehiculul în starea READY, porniți funcția de deblocare la apropiere și de blocare la îndepărtare în Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid.

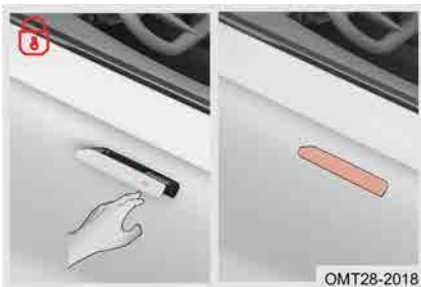
Deblocarea portierelor



Metoda 1: Dacă atingeți zona de detectare a mânerului ascuns al portierei în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt deblocate automat (mânerul ascuns al portierei se extinde automat).

Metoda 2: Dacă vă apropiați de autovehicul în timp ce aveți cheia inteligentă asupra dvs., luminile de întâmpinare se aprind, sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente și portierele sunt deblocate automat (mânerul ascuns al portierei se extinde automat).

Blocarea portierelor



Metoda 1: Dacă atingeți zona de detectare a mânerului ascuns al portierei în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt blocate automat (mânerul ascuns al portierei se retrage automat).

Metoda 2: Dacă părăsiți autovehiculul în timp ce purtați cheia inteligentă asupra dvs., sistemul recunoaște automat validitatea cheii inteligente și portierele sunt blocate automat (mânerul ascuns al portierei se retrage automat).

3. FUNCȚII INTERIOARE

CITIȚI

- Funcția de deblocare la apropiere/blocare la îndepărtare va fi dezactivată după 3 zile de la blocarea autovehiculului. Repornirea autovehiculului va relua funcția de deblocare la apropiere/blocare la îndepărtare.
- Atunci când utilizați autovehiculul în sezonul rece, dacă mânerul portierei este înghețat și nu poate fi extins, utilizați un card pentru a îndepărta stratul de gheață dintre mâner și spațiul din tablă. În același timp, puteți lovi ușor mânerul portierei cu partea de jos a pumnului, crescând puterea de lovire după cum este necesar până când gheața este îndepărtată complet. Odată ce mânerul portierei poate fi extins, deschideți și închideți portiera de mai multe ori. Asigurați-vă că mânerul portierei revine la poziția inițială înainte de a urca în autovehicul. Nu loviți niciodată autovehiculul cu forță excesivă pentru a evita formarea de indentații, ci loviți ușor mânerul.

ATENȚIE

- Nu țineți cheia inteligentă lângă un computer, mouse wireless, telefon etc., deoarece blocarea/deblocarea ar putea eșua.
- Funcția de blocare la detectare operează numai atunci când autovehiculul este în modul OFF, cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise și cheia inteligentă nu este în autovehicul.
- Dacă, după părăsirea autovehiculului și închiderea celor patru portiere, a capotei și a hayonului, cheia inteligentă este lăsată în autovehicul sau nu există nicio cheie inteligentă în jurul autovehiculului într-o rază de aproximativ 2,5 m, funcția de blocare activă la detectarea cheii inteligente nu va fi activată.
- În cazul în care cheia inteligentă este în afara razei de aproximativ 2,5 m de autovehicul și luminile de semnalizare a virajelor nu clipesc și claxonul nu sună (solicitare de securizare reușită), verificați dacă autovehiculul este blocat, pentru a evita eșecul blocării cauzat de o funcționare greșită sau de o stare nesatisfăcătoare.
- După activarea funcției de deblocare/blocare la detectare, în cazul în care cheia inteligentă rămâne în apropierea autovehiculului pentru mai mult de 3 minute, autovehiculul va fi blocat automat. În cazul în care cheia tot nu se îndepărtează după alte 3 minute, în scopul economisirii energiei, funcția de detectare a cheii inteligente va fi dezactivată temporar și poate fi activată numai după deschiderea oricărei portiere, a capotei sau a hayonului și apoi prin închiderea celor patru portiere, a capotei și a hayonului.

Securizarea autovehiculului

Operațiunea de securizare



Cu autovehiculul în starea READY, setați modul de informare privind securizarea (Lumini/Lumini și claxon) în Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul.



■ Mod de securizare

Cu autovehiculul în modul OFF și cele patru portiere, capota și hayonul închise, efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului pentru a intra în modul de securizare.

Solicitare de securizare reușită: Lumina de semnalizare clipește o dată și claxonul antifurt sună o dată.

Solicitare de securizare eșuată: Lumina de semnalizare clipește de două ori și claxonul antifurt nu sună.

■ Mod de securizare secundar

După dezactivarea securizării, în cazul în care cele patru portiere, capota și hayonul nu sunt acționate, autovehiculul va fi blocat automat după 30 de secunde și va intra în modul de securizare. Dacă oricare dintre cele patru portiere, capota și hayonul sunt deschise, autovehiculul va ieși din modul de securizare secundară.

CITIȚI

- În cazul în care cele patru portiere sunt închise și capota și hayonul nu sunt complet închise, sistemul de închidere centralizată se blochează o dată și sistemul antifurt al autovehiculului nu este armat cu succes.
- În cazul în care capota și hayonul sunt închise, dar oricare portieră nu este închisă, sistemul de închidere centralizată se va bloca și apoi se va debloca, iar sistemul antifurt al autovehiculului nu este armat cu succes.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Operațiunea de dezactivare a securizării



Cu autovehiculul în modul securizat, efectuați operațiunea de deblocare a autovehiculului și acesta iese din modul securizat.

Solicitare de dezactivare a securizării reușită: Luminile de semnalizare clipeșc de două ori.

Sistemul de imobilizare

Sistemul electronic de imobilizare

Cheia inteligentă are un cip de tip transponder încorporat. Dacă cheia inteligentă nu este asociată în prealabil la modulul de imobilizare electronic, cipul încorporat va împiedica pornirea autovehiculului.

■ În următoarele situații, este posibil ca sistemul de imobilizare electronic să nu funcționeze corect:

1. Cheia inteligentă este în contact cu un obiect metalic.
2. Modificarea sau eliminarea sistemului de imobilizare electronic.
3. Cheia inteligentă este prea aproape sau intră în contact cu cheia inteligentă (cheie cu un cip de tip transponder încorporat) a unui alt autovehicul.

CITIȚI

Sistemul de imobilizare electronic pentru piața israeliană acceptă doar alarma prin iluminare.

ATENȚIE

Nu asociați singuri cheia inteligentă, deoarece sistemul de imobilizare electronic poate să nu funcționeze corect.

Sistemul antifurt al autovehiculului

Atunci când autovehiculul se află în modul securizat și este detectată pătrunderea prin efracție, sistemul antifurt al acestuia va emite o alarmă luminoasă și sonoră, avertizând proprietarul că autovehiculul este deschis în mod neautorizat.

 CITIȚI


- Sistemul antifurt al autovehiculului pentru piața israeliană acceptă doar avertizarea prin iluminare.
- Sistemul antifurt al autovehiculului nu va fi activat dacă portierele sunt blocate cu cheia mecanică. Se recomandă blocarea portierelor cu ajutorul cheii inteligente.
- După blocarea portierelor cu cheia inteligentă, sistemul antifurt al autovehiculului va fi declanșat dacă portiera stânga față este deblocată și deschisă cu cheia mecanică.
- Atunci când sistemul antifurt al autovehiculului este declanșat, acesta poate fi dezactivat prin apăsarea butonului de deblocare de pe cheia inteligentă sau prin comutarea autovehiculului la modul ON.
- Înainte de a părăsi autovehiculul, confirmați că nu se află nimeni în autovehicul, toate portierele și geamurile sunt închise corespunzător și autovehiculul este securizat cu succes pentru a preveni declanșarea neașteptată a sistemului antifurt al autovehiculului sau furtul autovehiculului.

Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente

Apăsați butonul de blocare de pe cheia inteligentă constant de două ori în interval de câteva secunde. Claxonul sună de 6 ori și, în același timp, luminile de semnalizare clipește de 10 ori. Acest lucru vă permite să vă găsiți ușor autovehiculul.

Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă

Când autovehiculul în modul securizat și cheia inteligentă nu se află în autovehicul, apăsați lung butonul de blocare sau butonul de pornire de la distanță de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde pentru a-l porni de la distanță, iar sistemul de aer condiționat se activează automat în același timp. Autovehiculul va comuta automat la OFF după 15 minute de la pornirea de la distanță.

 CITIȚI

- Atunci când porniți autovehiculul de la distanță nu trebuie să se afle nicio persoană în autovehicul, inclusiv șoferul.
- Distanța de pornire a autovehiculului de la distanță cu ajutorul cheii inteligente nu trebuie să depășească distanța normală de funcționare a cheii inteligente (20 m).
- După pornirea de la distanță a autovehiculului, unele funcții nu pot fi acționate (cum ar fi maneta pentru comenzile farurilor, maneta comenzilor ștergătoarelor, funcția audio). Apăsați pedala de frână având cheia inteligentă asupra dvs., părăsind astfel modul de la distanță și reluând funcționarea normală.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-2. Portiere

Blocarea/deblocarea portierelor

Deblocarea independentă a portierei șoferului



Cu autovehiculul în starea READY, porniți deblocarea independentă a portierei șoferului în Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul.

Numai portiera șoferului este deblocată atunci când butonul de deblocare al cheii inteligente este apăsat pentru prima dată. Celelalte trei portiere sunt deblocate atunci când butonul de deblocare al cheii inteligente este apăsat pentru a doua oară.



Blocarea automată



Cu autovehiculul în starea READY și porniți blocarea automată prin Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul. Portierele sunt blocate automat când cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise și viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h.

Deblocarea/blocarea portierelor



Apăsați butonul „” pentru a debloca portiera și apăsați butonul „” pentru a o bloca.



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid pentru a bloca/debloca portierele.

Deblocarea manuală a portierelor

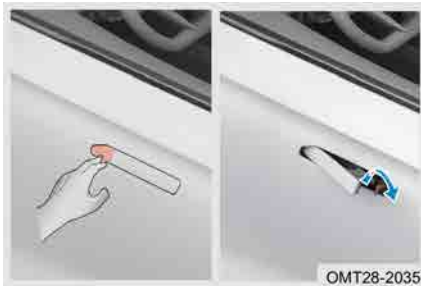


Când autovehiculul este deblocat, trageți direct de mânerul interior al portierei pentru a deschide portierele. Când autovehiculul este blocat, trageți de mânerul interior al portierei prima dată pentru a debloca portierele și trageți din nou pentru a deschide portierele.

Buton mecanic pentru portieră

Autovehiculul nu poate fi deblocat/blocat electric atunci când bateria (12 V) este descărcată sau în condiții similare. În acest caz, portierele pot fi deblocate/încuiate cu ajutorul butonului mecanic pentru portieră.

Deblocarea/blocarea manuală a portierei din stânga față



Pasul 1: Apăsați lung zona din față a mânerului exterior al portierei șoferului pentru a extinde mânerul ascuns al portierei;

Pasul 2: Trageți de mânerul portierei, introduceți cheia mecanică în gaura pentru cheie din mânerul portierei și rotiți în sens orar pentru a bloca portiera șoferului sau antiorar pentru a o debloca.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Blocarea portierei din dreapta față/a portierelor din al doilea rând



Deschideți portiera, introduceți cheia mecanică în cilindrul de blocare și deplasați butonul de blocare în jos pentru a bloca portiera.

CITIȚI

- Dacă portierele nu pot fi deblocate/blocate prin acționare electrică, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când utilizați butonul mecanic pentru portieră, verificați dacă portierele sunt blocate, una câte una după blocare. Dacă operațiunea nu reușește, contactați un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor



Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este amplasat pe partea interioară a portierelor din al doilea rând.

Blocare: Utilizați o cheie mecanică pentru a roti în direcția săgeții și a bloca sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.

Deblocare: Utilizați o cheie mecanică pentru a roti în direcție opusă săgeții și a debloca sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor.

AVERTISMENT

- Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este independent și nu poate înlocui în niciun caz mecanismul de închidere centralizată.
- Atunci când un copil este așezat pe scaunele din al doilea rând, blocați întotdeauna sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor pentru a preveni deschiderea accidentală a portierelor celui de-al doilea rând în timpul condusului.
- După ce sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor este blocat, în cazul unei coliziuni sau al unui alt accident, în cazul în care cineva este blocat în interiorul autovehiculului și portierele celui de-al doilea rând nu pot fi deschise din interior, deschideți-le din afara autovehiculului.
- Pe vreme caldă, dacă autovehiculul este în modul OFF și toate portierele și geamurile sunt închise, nu lăsați animale sau copii singuri în autovehicul. În caz contrar, chiar dacă este vorba de o perioadă scurtă, se pot produce vătămări grave sau chiar decesul din cauza creșterii bruste a temperaturii.

3-3. Geamuri

Geamuri acționate electric

Există mai multe modalități de deschidere/închidere a geamurilor, cum ar fi prin buton, recunoaștere vocală și telecomandă.

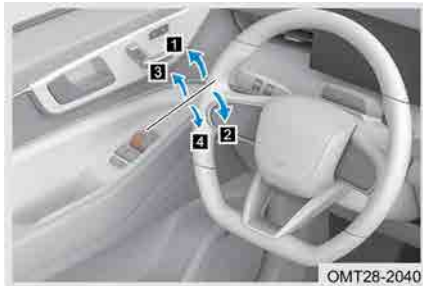
Control rapid



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor.

După ce funcția de blocare a geamurilor pasagerilor este oprită, geamurile din partea pasagerului pot fi acționate numai de la clapeta geamului din partea șoferului (această funcție este recomandată atunci când există un copil în autovehicul).

Controlul prin clapetă



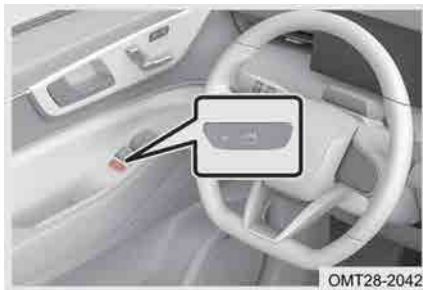
Modul automat


- 1** Ridicați clapeta pentru a face geamul să se ridice automat; apăsați-o din nou pentru a opri deplasarea geamului.
- 2** Apăsați clapeta pentru a face geamul să coboare automat; apăsați-o din nou pentru a opri deplasarea geamului.

Modul treptat

- 3** Ridicați clapeta cu o treaptă pentru a face geamul să se ridice; eliberați-o pentru a opri deplasarea geamului.
- 4** Apăsați clapeta cu o treaptă pentru a face geamul să coboare; eliberați-o pentru a opri deplasarea geamului.

3. FUNCȚII INTERIOARE



Apăsați „” pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor.

După ce funcția de blocare a geamurilor pasagerilor este oprită, geamurile din partea pasagerului pot fi acționate numai de la clapeta geamului din partea șoferului (această funcție este recomandată atunci când există un copil în autovehicul).

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Pentru detalii despre controlul de la distanță, consultați secțiunea „Sistemul de control de la distanță”.
- Autovehiculele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor au funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere.
- Dacă portiera din dreapta/stânga față (portierele din spate sunt excluse) nu este deschisă în termen de 2 minute de la comutarea autovehiculului în modul OFF, geamul electric poate fi acționat.
- După lăsarea autovehiculului într-un mediu cu temperaturi scăzute pentru o perioadă îndelungată, la acționarea clapetei geamului acționat electric, geamul nu poate fi deschis sau închis complet. În acest caz, eliberați clapeta și apoi acționați din nou; repetați 3-5 cicluri pentru recuperare.

AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În cazul acționării accidentale a clapetei geamului, copiii pot fi prinși de geamul care se ridică.
- Atunci când autovehiculul se deplasează sau înainte de a închide geamul, asigurați-vă că toate părțile corpurilor pasagerilor (cum ar fi mâinile) se află în autovehicul; în caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale.
- Pentru a evita vătămarile corporale, este responsabilitatea șoferului să îndrume toți pasagerii să acționeze butonul de ridicare/coborâre a geamului acționat electric și, în special, să împiedice copiii să îl utilizeze incorect. Asigurați-vă că autovehiculul a fost comutat la OFF sau că dispozitivul non-mecanic este închis atunci când părăsiți autovehiculul.
- Aveți mare grijă când închideți geamurile, deoarece pot prinde părți ale corpului și pot răni! Pentru modelele cu funcție de protecție împotriva blocării geamurilor, funcția poate fi activată în zona de protecție împotriva blocării pentru a proteja pasagerul. Cu toate acestea, pentru obiectele subțiri sau moi, este posibil ca funcția de protecție împotriva blocării să nu fie activată, rezultând vătămări grave.

Parasolarul geamului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)
Trageți încet parasolarul geamului în sus și fixați-l în cârlig.

ATENȚIE

Atunci când parasolarul geamului este blocat în timpul utilizării, nu îl acționați cu forță. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Funcția de control de la distanță al geamurilor

Funcția de coborâre a geamului prin telecomandă

Când autovehiculul este comutat în modul OFF, cele patru portiere sunt închise și butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este apăsat lung, geamurile celor patru portiere vor coborî automat. Dacă butonul de deblocare de pe cheia inteligentă este eliberat sau dacă se deschide vreo portieră în acest proces, geamul nu va mai coborî.

Funcția de ridicare a geamului prin telecomandă (dacă face parte din dotare)

Când autovehiculul este comutat în modul OFF, cele patru portiere sunt închise și butonul de blocare de pe cheia inteligentă este apăsat, autovehiculul va intra în starea de securizare și geamurile celor patru portiere se vor ridica automat. Dacă deblocați/blocați portierele în procesul de ridicare automată a geamurilor, geamurile nu vor mai coborî.

CITIȚI

Dacă are loc o închidere anormală în timpul ridicării geamului cu o singură atingere prin telecomandă, luminile de semnalizare clipeșc 1 dată și claxonul sună continuu de 5 ori pentru a vă avertiza că este posibil ca geamul să nu se fi închis normal.

AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de ridicare a geamului prin telecomandă, acordați o atenție sporită. Funcția de ridicare/coborâre a geamului prin telecomandă poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul poate fi văzut clar și vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de geam.

Funcția de protecție împotriva blocării geamului

Funcția de protecție împotriva blocării

În timpul ridicării geamului cu o singură atingere sau cu o singură atingere prin telecomandă, dacă se întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocării și rezistența depășește o anumită valoare, geamul se va opri din ridicare și va coborî ușor. Pentru a închide geamul, îndepărtați obstacolul și acționați din nou.

Pentru a proteja sistemul de reglare a geamurilor, funcția de protecție împotriva blocării geamurilor și funcția de ridicare a geamurilor cu o singură atingere vor fi anulate în anumite situații pentru a evita un potențial pericol pentru siguranță. În acest moment, geamul are doar funcția de ridicare/coborâre convențională. După aplicarea protecției împotriva blocării, funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere a portierei corespunzătoare va reveni la normal.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Anularea funcției de protecție împotriva blocării

Dacă se întâlnesc obstacole de două ori consecutiv la ridicarea geamului, acesta se va opri, iar funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată. În cazul în care cablul bateriei (12 V) este deconectat în timpul procesului de funcționare sau nefuncționare, funcția de protecție împotriva blocării va fi anulată.

Funcția de protecție împotriva supraîncălzirii

Pentru a proteja motorul, dacă operațiunea de ridicare-coborâre a geamului este efectuată continuu, funcția de protecție împotriva supraîncălzirii dezactivează activ controlul prin butonul corespunzător al geamului. După ce temperatura motorului revine la normal, acesta se reia. Această funcție nu va afecta utilizarea altor funcții normale de ridicare-coborâre a geamului.

Funcție de învățare manuală

Dacă funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere și funcția de protecție împotriva blocării nu pot fi operate, efectuați următorii pași pentru a restabili funcția. Asigurați-vă că nu există obstacole în raza geamului în timpul învățării.

Pasul 1: Cu autovehiculul în modul ON;

Pasul 2: Acționați manual și constant clapeta geamului pentru a închide complet geamul, mențineți-o în respectiva poziție timp de 2 secunde și apoi eliberați-o;

Pasul 3: Acționați manual și constant clapeta geamului pentru a deschide complet geamul, mențineți-o în respectiva poziție timp de 2 secunde și apoi eliberați-o;

Pasul 4: Încercați să acționați funcția de ridicare automată a geamului;

Pasul 5: Dacă geamul nu se poate închide automat, repetați pașii de mai sus pentru setare.

Dacă funcția de ridicare a geamului nu poate fi restaurată prin repetarea pașilor de mai sus, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Notă: Dacă se pierde poziția memorată a geamului, aceasta poate fi setată și cu ajutorul funcției de ridicare a geamului cu o singură atingere prin telecomandă. În acest moment, geamul va coborî complet, apoi va urca până la capăt. Geamul poate fi închis în mod normal și setarea este reușită.



CITIȚI

Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau pe suprafețe denivelate, gravitația poate afecta sistemul portierei în mod neașteptat. În acest caz, geamul se poate inversa și coborî în timp ce se ridică prin funcția de ridicare a geamului cu o singură atingere. Acest eveniment are o probabilitate redusă și este normal.

⚠ ATENȚIE

- În cazul în care cablul bateriei (12 V) este deconectat și apoi reconectat, funcția de ridicare automată a geamului și funcția de protecție împotriva blocării nu vor opera.
- Funcția de protecție împotriva blocării este un tip de funcție de protecție pentru siguranța geamului. Nu încercați niciodată să o activați în mod repetat folosind diverse obiecte, metode necorespunzătoare sau chiar prin prinderea intenționată a oricărei părți a corpului. Acest lucru poate deteriora mecanismul sistemului de reglare a geamului sau poate cauza vătămarea accidentală.
- Atunci când închideți geamul, păstrați întotdeauna liberă zona de închidere a geamului, chiar dacă acesta este prevăzut cu funcția de protecție împotriva blocării; în caz contrar, dacă există un obiect subțire și sistemul nu îl poate detecta, protecția împotriva blocării nu va funcționa. Dacă se prinde mâna sau degetul cuiva, se pot produce vătămări extrem de grave.

3-4. Trapă panoramică**Trapă panoramică**

Există mai multe modalități de deschidere/închidere a trapei, cum ar fi prin buton recunoaștere vocală și telecomandă.

Control rapid


Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „☀️” din Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid pentru a porni/opri trapa.



Controlul prin buton

Deschiderea/închiderea parasolarului
 Împingeți butonul „☀️” înapoi când parasolarul este închis și parasolarul va aluneca în poziția de mijloc. Împingeți din nou butonul „☀️” și parasolarul va aluneca în poziția complet deschisă.
 Împingeți butonul „☀️” înainte când parasolarul este complet deschis și parasolarul va aluneca în poziția de mijloc. Împingeți din nou butonul „☀️” și parasolarul va aluneca în poziția complet închisă.



3. FUNCȚII INTERIOARE



Trapă înclinabilă

Împingeți butonul „” înapoi când trapa este închisă și trapa se va înclina în sus.

Împingeți butonul „” înainte când trapa este înclinată în sus pentru a o închide, sau împingeți direct butonul „” înainte, iar trapa se va închide automat mai întâi, iar apoi se va închide parasolarul.

Deschiderea/închiderea trapei

Cu trapa înclinată în sus, împingeți butonul „” înapoi pentru a glisa și deschide trapa. Împingeți din nou butonul „” pentru a glisa și deschide trapa în poziția maximă.

Împingeți butonul „” înainte când trapa este deschisă pentru a o închide, sau împingeți direct butonul „” înainte, iar trapa se va închide automat mai întâi, iar apoi se va închide parasolarul.

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Pentru detalii despre controlul de la distanță al trapei, consultați secțiunea „Sistemul de control de la distanță”.
- Dacă identificați acționarea eronată a protecției împotriva blocării, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Butonul trapei și butonul parasolarului sunt proiectate pe 2 niveluri. Primul nivel este raza de deschidere prin control manual, iar al doilea nivel este raza de deschidere prin control automat. Selectați un nivel adecvat în funcție de cerințele dvs.

ATENȚIE

- Dacă funcția de protecție împotriva blocării trapei eșuează, poziția inițială memorată poate fi pierdută și, prin urmare, este necesar să recalibrați poziția.
- Atunci când trapa este înghețată sau acoperită cu zăpadă, deschiderea forțată a trapei va deteriora geamul trapei și motorul.
- Dacă există apă pe trapă după ploaie, scurgeți-o întotdeauna înainte de deschidere, pentru a preveni curgerea apei în habitacul.
- Curățați în mod regulat cu apă praful și reziduurile din șinele și benzile trapei. După spălarea autovehiculului sau după ploaie, ștergeți complet apa de pe geamul trapei înainte de utilizare.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu lăsați copiii singuri în autovehicul. În cazul acționării accidentale a butonului trapei, se poate produce vătămarea la nivelul capului sau al mâinilor acestora.
- Atunci când autovehiculul se deplasează sau înainte de a închide trapa, asigurați-vă că toate părțile corpurilor pasagerilor (cum ar fi mâinile) se află în autovehicul; în caz contrar, pot fi cauzate vătămări corporale.

Funcția de control de la distanță al trapei**Funcția de deschidere de la distanță a trapei**

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă apăsați lung butonul de deblocare de pe cheia inteligentă timp de câteva secunde, este deschis parasolarul și apoi este deschisă trapa. Dacă apăsați butonul de blocare în timpul deschiderii trapei, trapa se oprește din mișcare.

Funcția de închidere de la distanță a trapei

Când autovehiculul este comutat în modul OFF și cele patru portiere sunt închise, dacă este apăsat butonul de blocare de pe cheia inteligentă, autovehiculul va intra în starea de securizare. Trapa se închide automat mai întâi, apoi se închide parasolarul. Dacă apăsați butonul de blocare, trapa finalizează operațiunea curentă.

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a utiliza funcția de închidere de la distanță a trapei, acordați o atenție sporită. Funcția de închidere de la distanță a trapei poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul poate fi văzut clar și vă asigurați că pasagerii nu pot fi prinși de trapă.

Funcția de protecție împotriva blocării trapei**Funcția de protecție împotriva blocării**

Atunci când geamul mobil al trapei (parasolar) întâlnește un obstacol în zona de protecție împotriva blocajelor și rezistența depășește o anumită valoare în timpul închiderii cu o singură atingere, se va opri, iar trapa (parasolar) va reveni la poziția inițială.

Funcție de învățare manuală

Dacă trapa nu poate fi mutată în poziția închis cu un buton, nu poate fi deschisă complet cu un buton, trapa se înclină în sus după închidere, geamul trapei nu se poate deschide sau închide în mod normal, parasolarul nu se poate deschide sau închide, etc., urmați instrucțiunile de operare de mai jos pentru resetare.

Pasul 1: Când autovehiculul este în modul ON, acționați trapa/parasolarul până în poziția complet deschisă și închisă. Apăsați lung butonul de închidere a trapei/parasolarului până când auziți un clic de la motorul trapei/parasolarului (geamul trapei/parasolarul se va mișca ușor înainte și înapoi). Încercați din nou să deschideți/inchideți cu un singur buton.

Notă: Funcționează până după ce trapa ajunge în poziție închisă. Dacă nu există niciun răspuns sau dacă declanșează o revenire la închidere, treceți la pasul 2.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Pasul 2: Apăsați butonul de deschidere automată a trapei/parasolarului și eliberați-l. În timpul procesului de deschidere automată a trapei/parasolarului, apăsați lung butonul de închidere a trapei/parasolarului; observați mișcarea trapei/parasolarului din poziția de pauză în poziția închisă. Continuați să apăsați butonul de închidere până când auziți un clic de resetare a motorului trapei/parasolarului (geamul trapei/parasolarului se va mișca ușor înainte și înapoi).

Notă: Eliberați butonul în timpul procesului de deschidere automată a trapei/parasolarului înainte de a apăsa butonul de închidere.

ATENȚIE

- Dacă problema nu poate fi rezolvată prin repetarea operațiunii de mai sus, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- În cazul în care cablul bateriei (12 V) este deconectat și reconectat, este posibil să apară o pierdere a funcției de inițializare a trapei, rezultând în imposibilitatea deschiderii sau închiderii trapei.
- Când închideți trapa, păstrați întotdeauna liberă zona de închidere a acesteia, chiar dacă este prevăzută cu funcția de protecție împotriva blocajelor. În caz contrar, protecția împotriva blocajelor nu va funcționa atunci când trapa întâlnește obiecte subțiri. Dacă se prinde mâna sau degetul vreunui pasager, se pot produce vătămări extrem de grave.
- Funcția de protecție împotriva blocării este un tip de funcție de protecție pentru pasageri. Nu încercați niciodată să o activați folosind în mod repetat diverse obiecte, metode necorespunzătoare sau chiar părți ale corpului. Acest lucru poate deteriora mecanismul funcția trapei sau poate cauza vătămarea accidentală.

3-5. Sistemul audio

Vizualizarea opțiunilor de sunet



1 My center

Faceți clic pentru a accesa setările My center (Centrul meu).

2 Pagina de pornire

Faceți clic pentru a reveni la pagina de pornire.

3 Aplicație

Clic pentru a accesa aplicația.

4 Controlul scaunului

Faceți clic pentru a accesa ecranul de control al scaunului.

5 Ecran interactiv de tip fișă

Glisați pentru a vizualiza, faceți clic pe fișă pentru a accesa aplicația corespunzătoare și apăsați lung pe fișă pentru a o personaliza.

6 Reglarea temperaturii pe partea șoferului

Faceți clic sau glisați la stânga și la dreapta pentru a regla temperatura aerului condiționat pentru șofer.

OMT28-2060

3. FUNCȚII INTERIOARE

- 7** Faceți clic pentru a afișa ecranul de operare a sistemului de aer condiționat.
- 8** Reglarea temperaturii pe partea pasagerului din față
Faceți clic sau glisați la stânga și la dreapta pentru a regla temperatura aerului condiționat pentru pasagerul din față.
- 9** Controlul scaunului
Faceți clic pentru a accesa ecranul de control al scaunului.
- 10** Navigație
Faceți clic pentru a accesa ecranul de navigație.
- 11** Multimedia
Faceți clic pentru a accesa ecranul multimedia.

Unele modele de radio acceptă funcția DAB/RDS.

Meniul de comenzi rapide



Cu autovehiculul în starea READY, ecranul meniului de comenzi rapide poate fi afișat prin glisarea în jos a ecranului audio.

Modul de alimentare, Încărcarea programată, Comutarea autovehiculului la OFF, Sensibilitatea ștergătoarelor, Plierea oglinzii retrovizoare, Reglarea oglinzii retrovizoare, Frâna de parcare, Auto Hold, ESP OFF, HDC, Radar de parcare, Monitor panoramic etc. se pot seta în meniului de comenzi rapide.

Centru autovehicul

Control rapid



Sistemul de închidere centralizată:

Faceți clic pe butonul „🔒” pentru a debloca/bloca portierele.

Hayon: Faceți clic pe butonul „🚗” pentru a deschide/închide hayonul.

Plierea oglinzilor retrovizoare: Faceți clic pe butonul „👁️” pentru a plia/extinde oglinda retrovizoare.

Blocarea geamurilor autovehiculului: Faceți clic pe butonul „🚪” pentru a activa/dezactiva funcția de blocare a geamurilor pasagerilor. După aceea, geamurile din partea pasagerului pot fi acționate numai de la clapeta geamului din partea șoferului (această funcție este recomandată atunci când există un copil în autovehicul).

Trapă: Faceți clic pe butonul „☰” pentru a deschide/închide trapa.

Cheie inteligentă: Setați deblocarea la apropiere/blocarea la îndepărtare, deschiderea hayonului la detectarea cheii inteligente.

Oglinda retrovizoare: Setați reglarea oglinzii retrovizoare, pliarea automată a oglinzilor retrovizoare exterioare și reglarea automată a oglinzii retrovizoare pentru marșarier.

Mai multe: Setați personalizarea butoanelor de pe volan și ocuparea/părăsirea ușoară a scaunului.

Iluminat



Aprindeți/stingeți iluminatul ambiental, setați ritmul muzical și luminozitatea personalizate în funcție de modul de condus.

Setări de iluminare: Setați întâmpinarea la apropiere, întârzierea farurilor și comutarea automată între faza lungă și faza scurtă.

Reglarea direcției farurilor: Setați reglarea direcției farurilor (nivel 0/ nivel 1/ nivel 2/ nivel 3).

Energie nouă



Lista consumului de energie: Consultați datele privind kilometrajul total/kilometrajul total al căătoriei/ultimii 50 km/de la resetare.

Fluxul de energie: Afișează starea curentă a fluxului de energie al autovehiculului.

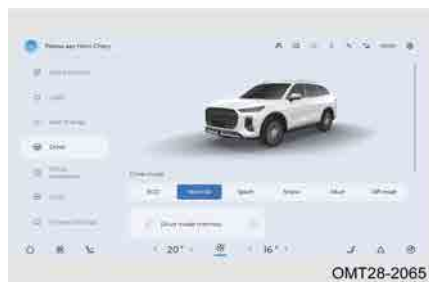
Gestionarea încărcării/descărcării: Setați rezervarea de încărcare, descărcarea externă.

Gestionarea energiei: Setați modul de economisire a bateriei, intensitatea recuperării energiei, afișarea kilometrajului pur electric și afișarea autonomiei.

Mai multe: Setați sunetul de protecție pentru pietoni, programarea căătoriei, modul ECO și declinarea responsabilității.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Rularea



Modul de condus: Setați modul de condus (ECO/Standard/Sport) și memoria modului de condus.

Modul de alimentare: Setați modul de alimentare (HEV/EV/EV+).

Asistență la fața locului: Setați modul de tractare.

Asistență pentru conducătorul auto



Asistență pentru conducătorul auto: Setați un memento la părăsirea funcției de control inteligent al vitezei de croazieră și sistemul inteligent de evitare a coliziunilor.

Siguranță activă: Setați sistemul de avertizare privind o coliziune frontală, frânarea automată de urgență, sistemul de asistență pentru traficul transversal din spate, sistemul de avertizare pentru coliziune din spate, sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare, sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență, sistemul de asistență privind limita de viteză (memento privind limita de viteză/alarmă privind viteza excesivă), sistemul de control inteligent al vitezei, sistemul de detectare a unghiului mort, sistemul de avertizare privind portiera deschisă, sistemul de avertizare privind plecarea vehiculului din față și sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere.

Head-Up Display



Porniți/opriți afișajul Head-Up Display, HUD: Setați pentru a regla HUD, luminozitatea, înălțimea, adaptarea înălțimii, rotația imaginii, modul Zăpadă, afișarea informațiilor și restaurarea la valorile implicite utilizând volanul.

Setări autovehicul



Înălțimea de deschidere a hayonului: Glisați pentru a regla înălțimea de deschidere a hayonului.

Sensibilitatea ștergătoarelor: Setati sensibilitatea ștergătoarelor (scăzută/standard/înaltă/maximă).

Blocarea autovehiculului: Setati solicitarea de securizare, blocarea automată și deblocarea independentă a portierei șoferului.

Întreținere: Setati mesajul privind întreținerea și resetarea kilometrajului până la întreținere.

Șasiu: Setati modul de servodirecție electrică, modul de suspensie, controlul înclinării automobilului la frânare și modul de sensibilitate a frânelor.

Afișaj



Setati imaginea de fundal și protecția ecranului.

Mod de afișare: Setati modul de afișare (Zi/Noapte/Auto).

Luminozitate: Setati și reglați luminozitatea ecranului central de control și a panoului de bord.

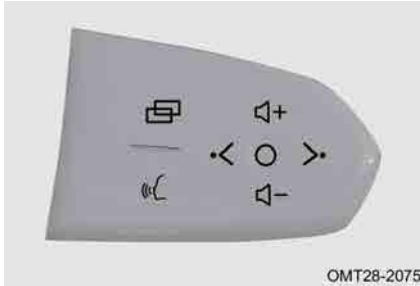
Mai multe: Setati restricția video, curățarea ecranului și restaurarea la valorile implicite.

Conectarea





Setati Bluetooth-ul, rețeaua Wi-Fi și încărcarea wireless.


Buton audio





OMT28-2075


Butonul „”: Apăsați scurt pentru a parcurge ecranele de informații de pe instrumentarul de bord.


Butonul „”: Apăsați scurt pentru a trezi funcția de recunoaștere vocală; apăsați lung pentru a trezi asistentul vocal telefonic (este necesară conectarea cu telefonul).

Butonul „”: Apăsați scurt pentru a întrerupe redarea muzicii/postului radio.

Butonul „+ ”: Apăsați scurt pentru a crește volumul.

Butonul „- ”: Apăsați scurt pentru a reduce volumul.


Butonul „ ”: Apăsați scurt pentru a comuta la piesa anterioară în modul muzică. Apăsați scurt pentru a comuta la postul anterior în modul radio. Închideți în timpul unui apel.

Butonul „ ”: Apăsați scurt pentru a comuta la piesa următoare în modul muzică. Apăsați scurt pentru a comuta la postul următor în modul radio. Răspundeți în timpul apelării.

Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare)

Funcția de recunoaștere vocală poate fi activată utilizând următoarele metode atunci când sistemul audio este pornit:

Metoda 1: Rostiți direct cuvântul de trezire pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

Metoda 2: Apăsați scurt butonul de recunoaștere vocală „ ” de pe volan pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.

Asociere telefonică

Apple CarPlay (iOS)

■ Metoda de conectare



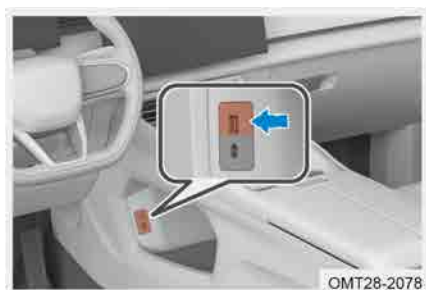
OMT28-2076

Pasul 1: Activați modul de ascultare pentru „Hey Siri” și apăsați Home (Acasă) pentru Siri la ON (activat) pe ecranul Settings (Siri&search) [Setări (Siri și căutare)] al telefonului;

3. FUNCȚII INTERIOARE



Pasul 2: Activați CarPlay în ecranul Settings (General) [Setări (Aspecte generale)] al telefonului;



Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Numai portul USB „” acceptă funcția de proiectare a ecranului Apple CarPlay.



Pasul 4: Selectați Allow (Permite) pe ecranul de solicitare a permisiunilor CarPlay;

Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

■ Conexiune wireless CarPlay (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați hotspotul pe telefonul Apple și interfața Wi-Fi a unității audio principale este conectată la hotspotul telefonului.

Pasul 2: Conectați telefonul Apple la Bluetooth pe unitatea audio principală.

Pasul 3: Selectați CarPlay în funcție de interfața care apare pe unitatea audio principală sau pe telefon.

Pasul 4: Efectuați conexiunea de asociere în conformitate cu interfața pop-up de pe telefon. După realizarea conexiunii, unitatea audio principală afișează interfața CarPlay.

Pasul 5: Accesați ecranul de proiectare a ecranului Apple CarPlay.

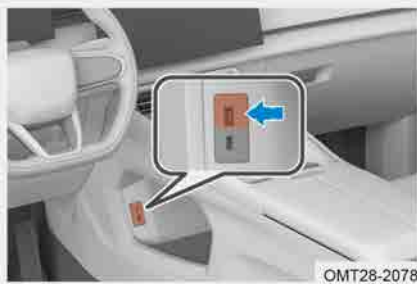
Android Auto (Android)

■ Metoda de conectare



OMT28-2083

Pasul 1: Instalați Google Framework;
 Pasul 2: Efectuați instalarea în Google Play și rulați Android Auto. Instalați toate programele software de asistență în conformitate cu solicitarea sistemului și actualizați programul existent, iar apoi Android Auto poate rula normal după finalizarea actualizării.



OMT28-2078

Pasul 3: Conectați portul USB și telefonul utilizând cablul de date original;

Notă: Numai portul USB „A” acceptă funcția de proiectare a ecranului Android Auto. Înainte de asocierea telefonului, activați permisiunile dezvoltatorului în setările telefonului.



OMT28-2084

Pasul 4: Dacă telefonul respectiv este conectat la autovehicul pentru prima dată (o solicitare va apărea pe unitatea principală, acționați în conformitate cu solicitarea de pe telefonul mobil, opriți autovehiculul și aplicați frâna de parcare). Atunci se poate finaliza prima setare a conexiunii;

Pasul 5: Faceți clic pe „Android Auto” pe ecranul audio principal pentru a accesa interfața de cartografiere „Android Auto”.

3. FUNCȚII INTERIOARE

■ Conexiune wireless Android Auto (dacă face parte din dotare)

Pasul 1: Activați butonul Android Auto wireless de pe telefon.

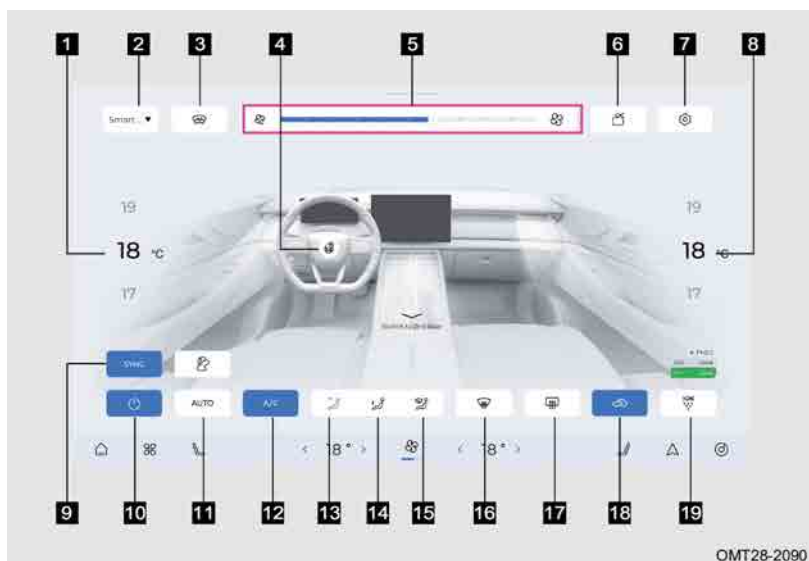
Pasul 2: Activați hotspotul Wi-Fi pe unitatea principală.

Pasul 3: Efectuați asocierea Bluetooth între unitatea principală și telefonul mobil.

Pasul 4: După ce conexiunea Bluetooth este reușită, pe unitatea principală va apărea un memento pentru pornirea Android Auto wireless. Faceți clic pe „START” pentru a finaliza conexiunea Android Auto wireless.

3-6. Sistemul de aer condiționat

Aer condiționat în față



- | | | |
|--|--|--|
| 1 Zona de reglare a temperaturii pe partea șoferului | 2 Butonul modului inteligent (dacă face parte din dotare) | 3 Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare) |
| 4 Buton de încălzire a volanului (dacă face parte din dotare) | 5 Zona de reglare a volumului fluxului de aer | 6 Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare) |
| 7 Buton de setare | 8 Zona de reglare a temperaturii pe partea pasagerului din față | 9 Butonul modului dual |
| 10 Buton de comutare A/C | 11 Buton Auto | 12 Buton A/C |
| 13 Butonul modului către față | 14 Butonul modului către picioare | 15 Butonul modului către geam |

16 Buton de dezaburire și dejivrare

17 Buton de dejivrare a lunetei

18 Butonul modului de aer exterior/recirculat

19 Buton de purificare a aerului



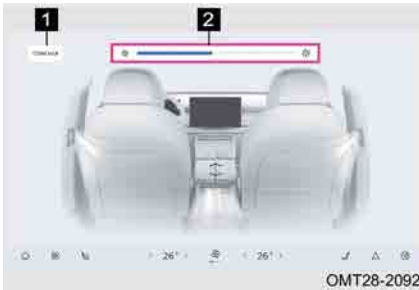
„AUTO”: Buton AUTO.

„A/C” : Buton de aer condiționat.

☀️ : Buton de dezaburire și dejivrare.

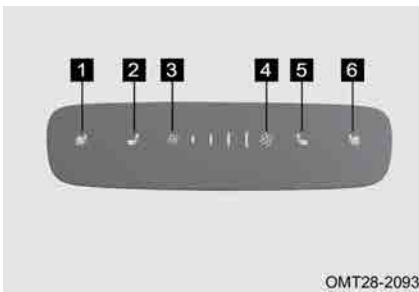
🌬️ : Buton de dejivrare a lunetei.

Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare)



1 Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor: Faceți clic pe „Child lock” (Blocarea portierelor pentru protecția copiilor), panoul A/C de pe rândul al doilea este blocat și viteza aerului nu poate fi reglată.

2 Zona de reglare a vitezei aerului.



1 Ventilația scaunului din stânga de pe al doilea rând.

2 Încălzirea scaunului din stânga de pe al doilea rând.

3 Butonul de reducere a vitezei aerului.

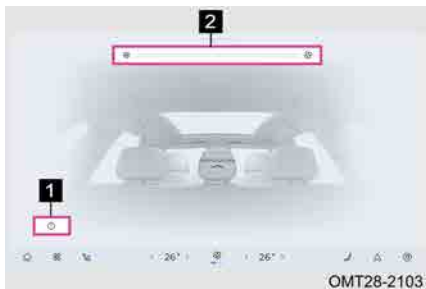
4 Butonul de creștere a vitezei aerului.

5 Încălzirea scaunului din dreapta de pe al doilea rând.

6 Ventilația scaunului din dreapta de pe al doilea rând.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare)



- 1 Butonul de comutare A/C pentru al treilea rând
- 2 Zona de reglare a vitezei aerului.

Setări aer condiționat



Cu autovehiculul în modul ON, setați pe ecranul de setări A/C funcția de dezaburire automată (Oprit/Redus/Mediu/Ridicat), aerul condiționat personalizat (Eco/Mediu/Puternic), ventilarea automată a habitaculului și curățarea automată a habitaculului.

Funcția de dezaburire automată: Aerul condiționat va dezaburi automat atunci când există riscul apariției de aburi în autovehicul pentru a asigura siguranța la volan.

Personalizarea sistemului de aer condiționat: Setați starea de funcționare automată a aerului condiționat.

Funcția de purificare automată a aerului (dacă face parte din dotare): Sistemul de purificare a aerului funcționează automat atunci când este detectată o concentrație ridicată de PM2,5 în autovehicul. Sistemul de calitate a aerului (AQS) va activa automat modul de recirculare a aerului atunci când detectează scăderea nivelului de calitate a aerului exterior. Când calitatea aerului revine la un nivel adecvat, modul de recirculare a aerului se oprește automat. Sistemul AQS nu este proiectat să detecteze gaze mirositoare. Când temperatura ambiantă este de cel mult 2 °C, funcția de purificare a aerului este părăsită automat după o perioadă de funcționare, pentru a preveni aburirea parbrizului din cauza timpului îndelungat de purificare a aerului.

Curățarea automată a habitaculului: Aerul condiționat va efectua automat curățarea după ce utilizatorul blochează și părăsește autovehiculul.

Ventilarea automată a habitaculului: Autovehiculul va fi ventilat automat înainte de deblocarea și urcarea în autovehicul.

Habitacul termostatic: Setat la deschis; Fără A/C; oprit.

Funcția de întâmpinare: La deblocarea prin control de la distanță, sistemul de odorizare pornește automat.

Funcție de reîmprospătare: Când conduceți pentru o perioadă îndelungată, porniți automat sistemul de odorizare pentru scurt timp.

Funcția sistemului de aer condiționat

Reglarea temperaturii

Aționați zona de reglare a temperaturii pentru a realiza reglarea temperaturii aerului condiționat.

Reglarea volumului fluxului de aer

Aționați zona de reglare a volumului fluxului de aer pentru a realiza reglarea volumului fluxului de aer condiționat.

Buton de comutare A/C

Faceți clic pe butonul de comutare A/C pentru a realiza pornirea/oprirea sistemului de aer condiționat.

Butonul A/C

Faceți clic pe butonul A/C pentru a realiza răcirea aerului condiționat (compresorul aerului condiționat începe să funcționeze).

Butonul modului dual

Faceți clic pe butonul modului dual pentru a comuta între modul simplu/modul dual (temperatura aerului condiționat pentru șofer/pasagerul din față poate fi reglată separat).

CITIȚI

Sistemul va memora operațiunea de dinainte ca unitatea principală să fi fost oprită ultima dată, în mod implicit, la pornirea unității principale.

Buton de reglare a modului

Modul către geam, modul către față și modul către picioare pot fi utilizate separat sau în combinație, existând 7 moduri în total: Modul către geam, modul către față, modul către picioare, modul către față și picioare, modul către picioare și geam, modul către față și geam, modul către față, picioare și geam.

Modul către geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duza de dejivrare.

Modul către picioare: Poate regla fluxul de aer care suflă din duza pentru picioare.

Modul către față: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față pe ambele părți.

Modul către picioare și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele pentru picioare și geam.

Modul către față și picioare: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față și picioare pe ambele părți.

Modul către față și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față și geam pe ambele părți.

Modul către față, picioare și geam: Poate regla fluxul de aer care suflă din duzele din centru și către față, picioare și geam pe ambele părți.

CITIȚI

Dacă parbrizul se aburește în timpul condusului, este recomandat modul de dejivrare. Faceți clic pe butonul de dezaburire și dejivrare.

Butonul modului de aer exterior/recirculat

Modul de aer exterior/recirculat poate fi comutat făcând clic pe butonul modului de aer exterior/recirculat.

■ Utilizați modul de recirculare a aerului în următoarele situații:

1. În medii cu praf.
2. Pentru a răci rapid aerul din autovehicul.
3. Pentru a izola alte mirosuri din exterior.
4. Pentru a preveni pătrunderea gazelor de eșapament din exterior în autovehicul.

Butonul AUTO

Faceți clic pe butonul AUTO pentru a activa modul automat.

■ Sistemul rămâne în modul automat în următoarele situații:

1. Faceți clic pe butonul AUTO în modul automat, iar sistemul nu iese din modul automat.
2. În modul automat, modul de aer exterior/recirculat se comută și funcția de aer exterior/recirculat părăsește controlul automat, iar celelalte funcții sunt încă în modul automat.
3. La acționarea butonului A/C sau a butonului de reglare a modului, ori la reglarea volumului de aer în modul automat, funcția corespunzătoare va părăsi modul automat; cu toate acestea, alte funcții vor rămâne în modul automat.

Buton de purificare a aerului

Faceți clic pe butonul de purificare a aerului pentru a activa (valoarea PM2.5 din interior/exterior este afișată pe sistemul audio)/dezactiva funcția de purificare a aerului.

■ Funcția de purificare a aerului se dezactivează automat în următoarele situații:

1. Se comută modul de aer exterior/recirculat.
2. Volumul fluxului de aer este reglat la OFF (oprit).
3. Temperatura este reglată la LOW/HI (scăzută/ridicată).
4. Funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.

CITIȚI

- Efectul funcției de purificare a aerului în timpul iernii nu este evident din cauza temperaturii ambientale scăzute.
- Când funcția de purificare a aerului este activată, modul de aer exterior/recirculat este comutat, iar volumul de aer și modul se pot schimba.
- Porniți funcția de purificare a aerului pentru a vă asigura că autovehiculul nu prezintă aburire. Metoda de răspuns a aerului condiționat automat în timpul verii, iernii, primăverii și toamnei nu este exact la fel, dar efectul de purificare poate fi obținut.
- Funcția de purificare a aerului este inoperantă și butonul este dezactivat în următoarele situații:
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată atunci când nu sunt îndeplinite condițiile de temperatură.
 - Funcția de purificare a aerului nu poate fi activată atunci când funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului este activată.
 - Când ștergătorul este pornit (la viteză mare sau mică), funcția de purificare a aerului nu poate fi pornită după câteva secunde.

Buton de dezaburire și dejivrare

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul de dezaburire și dejivrare pentru a porni (reglează fluxul de aer pentru ca marea majoritate a acestuia să sufle către parbriz și o cantitate mică să sufle către geamul lateral)/opri funcția de dezaburire și dejivrare a parbrizului.

Atunci când volumul fluxului de aer este pornit, acționați butonul de dezaburire și dejivrare pentru a porni forțat modul de aer exterior și compresorul de aer condiționat.

CITIȚI

- Dacă aerul condiționat nu reușește să răcească, efectul de dezaburire va fi afectat. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă), mențineți aerul condiționat pornit. Dacă aerul condiționat este oprit, efectul de dezaburire va fi afectat.
- Atunci când dezaburirea se realizează pe timp umed (cum ar fi pe ploaie și zăpadă), mențineți modul de aer exterior. Dacă este selectat modul de aer recirculat, efectul de dezaburire va fi afectat.
- După dejivrare sau dezaburire, reglați modul și volumul fluxului de aer la altă poziție adecvată pentru a îmbunătăți confortul în autovehicul.
- Atunci când dezaburiți în timpul iernii, mențineți modul de aer exterior. Pentru a regla direcția căldurii parțiale, orientați duzele de aer de pe ambele părți ale panoului de instrumente către ambele părți ale ferestrelor; atunci când temperatura exterioară este mai mare de 0 °C, este necesară dezaburirea auxiliară cu aer condiționat.

3. FUNCȚII INTERIOARE

ATENȚIE

- Pentru siguranța la volan, utilizați corect funcția de dezaburire.
- Nu utilizați modul de recirculare a aerului pentru o perioadă îndelungată în timpul iernii, deoarece parbrizul se va încețoșa rapid.
- Vizibilitatea redusă a geamurilor va crește riscul de accidente rutiere și de vătămări corporale. Prin urmare, este foarte important pentru siguranța traficului să se asigure o vizibilitate bună în timpul condusului.

Buton de dejivrare a lunetei

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul de dejivrare a lunetei pentru a porni/opri funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare.

Funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare se va opri automat după aproximativ 20 de minute de funcționare.

ATENȚIE

- Funcția de dejivrare a oglinzilor retrovizoare exterioare nu este o configurație standard. Consultați configurația autovehiculului real.
- Nu zgâriați sau deteriorați firele încălzitorului atunci când curățați luneta/oglinzile retrovizoare exterioare.
- Asigurați-vă că funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare este oprită după dezaburirea sau dejivrarea suprafeței lunetelor/oglinzilor retrovizoare exterioare.
- Când bateria (12 V) este descărcată, este posibil ca funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare să nu fie activată pentru a asigura pornirea normală a autovehiculului.

AVERTISMENT

Pentru a nu vă arde, nu atingeți luneta/oglinzile retrovizoare exterioare atunci când funcția de dejivrare a lunetei/oglinzilor retrovizoare exterioare este în funcțiune sau imediat după ce a fost oprită.

Încălzirea parbrizului (dacă face parte din dotare)

Apăsăți butonul tactil pentru a activa/dezactiva funcția. Evitați pornirea funcției de încălzire a parbrizului pentru o perioadă îndelungată.

Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat

După pornirea autovehiculului, acționați zona de reglare a temperaturii din sistemul audio și zona de reglare a volumului de aer. Se recomandă să reglați modul la modul către picioare și să opriți sistemul de răcire (indicatorul aerului condiționat se stinge, iar compresorul de aer condiționat încetează să funcționeze) sau să setați temperatura la minimum 22 °C. Faceți clic pe butonul AUTO pentru a acționa automat aerul condiționat în vederea încălzirii, pentru a atinge o temperatură confortabilă.

Activarea modului AUTO și setarea temperaturii la 22 °C va echilibra mai bine efectul aerului condiționat și consumul de energie. În cazul în care necesarul de încălzire este mai mare, se recomandă activarea modului AUTO și setarea temperaturii la peste 22 °C pentru un efect de condiționare mai bun.

Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat

După pornirea autovehiculului, faceți clic pe butonul AUTO din sistemul audio și sistemul de aer condiționat controlează automat funcționarea modului, volumul de aer, modul de aer exterior/recirculat și sistemul de răcire. Pentru a se adapta la cerințele diferitelor persoane, temperatura setată poate fi crescută sau redusă la 22 °C, care poate obține cel mai bun efect de răcire.

Activarea modului AUTO și setarea temperaturii la 22 °C va echilibra mai bine efectul aerului condiționat și consumul de energie. În cazul în care necesarul de răcire este mai mare, se recomandă activarea modului AUTO și setarea temperaturii sub 22 °C pentru un efect de condiționare mai bun.

■ Pentru un efect de răcire optim, mențineți suprafața filtrului sistemului de aer condiționat curată, fără blocaje evidente, apoi acționați după cum urmează:

Pasul 1: Reglați volumul de aer la nivelul maxim;

Pasul 2: Reglați temperatura la Max Cool (Răcire maximă);

Pasul 3: Reglați modul de aer exterior/recirculat la modul de aer recirculat;

Pasul 4: Reglați la modul către față;

Pasul 5: Porniți sistemul de răcire (indicatorul A/C se aprinde, iar compresorul de aer condiționat începe să funcționeze).

3. FUNCȚII INTERIOARE

CITIȚI

- Murdăria și blocajele de pe suprafața condensatorului de aer condiționat pot cauza un efect de răcire redus. Păstrați condensatorul curat.
- Când aerul se răcește rapid în condiții de căldură și umiditate, se poate vedea ceață de la duză, ceea ce este un fenomen fizic normal.
- Când temperatura este scăzută, cum ar fi iarna, compresorul de aer condiționat ar putea să nu pornească, chiar dacă indicatorul se aprinde după acționarea butonului A/C.
- După funcționarea sistemului de aer condiționat în vederea răcirii, este posibil să curgă un pic de apă din conducta de scurgere a sistemului de aer condiționat și să se formeze o baltă sub autovehicul, ceea ce este normal.
- După ce temperatura din autovehicul scade la o valoare mai joasă, compresorul se va opri automat pentru a reduce efortul asupra sistemului de alimentare și consumul de combustibil. Acest lucru este normal.
- Agentul de refrigerare cu care este umplut sistemul de aer condiționat va scădea în timp. Dacă simțiți că efectul de refrigerare al aerului condiționat devine slab, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații în timp util.
- Se recomandă să porniți sistemul de răcire al aerului condiționat timp de 5 minute sau mai mult în fiecare lună și să deschideți fereastra simultan, ceea ce va ajuta la prevenirea deteriorării sistemului de aer condiționat din cauza lipsei de lubrifiant și, de asemenea, la prevenirea mirosului evaporatorului cauzat de umezeală și germeni.
- În timpul accelerării bruște, depășirii și urcării, sistemul de alimentare are nevoie de mai multă putere pentru compensare. În acest moment, dacă aerul condiționat funcționează, compresorul poate fi oprit automat. Dacă nu se oprește automat și simțiți că puterea este redusă, se recomandă oprirea aerului condiționat.
- Dacă aerul condiționat este pornit și autovehiculul urcă în mod continuu pante lungi sau se află în trafic greu și lent pentru o perioadă îndelungată, motorul se poate supraîncălzi. Observați martorul de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire. Dacă motorul se supraîncălzește, se recomandă să conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și să îl opriți, să opriți aerul condiționat și să lăsați autovehiculul la ralanti timp de câteva minute. Verificați apoi dacă martorul de avertizare privind temperatura ridicată a lichidului de răcire se stinge. În caz contrar, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠️ AVERTISMENT

- Pentru a prelungi durata de viață a sistemului de aer condiționat, nu utilizați aerul condiționat pentru o perioadă îndelungată cu viteză redusă atunci când efectuați răcirea cu ajutorul aerului condiționat.
- Se interzice să reparați singuri sistemul de aer condiționat, deoarece agentul de refrigerare de înaltă presiune din sistemul de aer condiționat este dăunător pentru om. Este necesar să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Achiziționați agent de refrigerare și lubrifiant special pentru compresor de la un atelier de service autorizat, deoarece daunele la nivelul sistemului de aer condiționat produse din acest motiv nu sunt acoperite de garanție.
- Pe vreme caldă, temperatura din autovehiculul închis va crește rapid din cauza soarelui, ceea ce poate provoca vătămări corporale oamenilor sau animalelor ori chiar decesul, în special în cazul sugarilor și al copiilor foarte mici.

Butonul modului inteligent (dacă face parte din dotare)

Încălzire rapidă

Toate geamurile sunt închise, încălzirea scaunelor (dacă face parte din dotare) este pornită, încălzirea volanului (dacă face parte din dotare) este pornită, circulația exterioară este pornită cu un flux de aer maxim și cea mai ridicată temperatură, iar modul către picioare este pornit. Așteptați până când temperatura interioară atinge un nivel confortabil sau faceți clic manual pe acest buton pentru a opri automat încălzirea rapidă.

Răcire rapidă

Toate geamurile sunt închise, ventilația scaunelor (dacă face parte din dotare) este pornită, circulația interioară este pornită cu un flux de aer maxim și cea mai scăzută temperatură, iar modul către față este pornit. Așteptați până când temperatura interioară atinge un nivel confortabil sau faceți clic manual pe acest buton pentru a opri automat răcirea rapidă.

Odorizarea inteligentă

Circulația exterioară este activată cu un flux de aer maxim.

Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare)

În timpul perioadei maxime de parcare timp de 12 ore de la părăsirea autovehiculului, funcția de temperatură constantă în habitacul va fi activată pentru a menține temperatura interioară sub 45 °C. Setati modul de funcționare a aerului condiționat atunci când temperatura interioară este prea ridicată. Trei moduri de aer condiționat: Pornit, Fără A/C și Oprit.

- Activarea funcției va reduce autonomia.
- Modul Fără A/C poate reduce consumul de energie, dar temperatura poate depăși 45 °C.
- Dacă bateria de alimentare scade sub 20%, această funcție nu va acționa.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Spațiu de depozitare cu funcție de răcire/încălzire în cotiera centrală



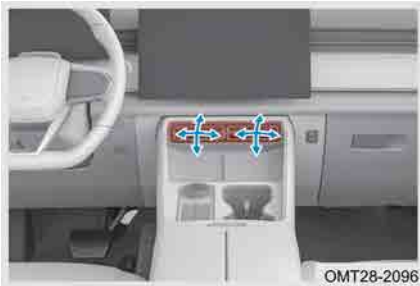
Puneți articolele necesare (cum ar fi cutiile de băuturi) în spațiul de depozitare cu funcție de răcire/încălzire din cotiera centrală, reglați aerul condiționat la modul către față sau față/picioare, efectuați operațiunea de răcire/încălzire prin intermediul sistemului de aer condiționat, apoi rotiți butonul intern al cutiei cotierei pentru a răci/încălzi articolele dorite.

AVERTISMENT

Cutia cotierei nu poate fi închisă dacă articolele sunt supradimensionate. Deschiderea cutiei cotierei poate împiedica mișcarea brațului șoferului și există posibilitatea de vătămare.

Controlul duzelor de ieșire a aerului

Duze frontale



Mișcați manual maneta de reglare a duzei centrale în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze laterale din față



Mișcați manual maneta de reglare a duzei laterale din stânga/dreapta în sus și în jos, la stânga și la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze din al doilea rând

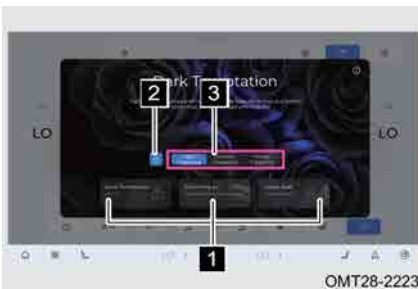
Mișcați manual maneta de reglare a duzelor din al doilea rând în sus, în jos, la stânga sau la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

Duze laterale pe al doilea rând

Mișcați manual maneta de reglare a duzelor din al doilea rând în sus, în jos, la stânga sau la dreapta pentru a regla direcția fluxului de aer.

3-7. Sistemul de odorizare**Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)**

Sistemul de odorizare menține aerul din interiorul autovehiculului curat, elimină mirosurile și acționează ca un purificator de aer. Este benefic pentru siguranța șoferului și poate crea o atmosferă confortabilă și primitoare în spațiul interior îngust al autovehiculului pentru a menține șoferul alert și calm, reducând astfel incidența accidentelor rutiere.



- 1** Butonul tipului de odorizant
- 2** Butonul de comutare a odorizantului
- 3** Butonul concentrației odorizantului

3. FUNCȚII INTERIOARE

Butonul tipului de odorizant

Când funcția de odorizare este activată, faceți clic pe butonul tipului de odorizant pentru a comuta între diferite odorizante.

Când funcția de odorizare nu este activată, faceți clic pe butonul tipului de odorizant pentru a activa funcția de odorizare și pentru a comuta între diferite odorizante.

Butonul de comutare a odorizantului

Faceți clic pe butonul de comutare a odorizantului pentru a porni/opri funcția de odorizare.

Butonul concentrației odorizantului

Când funcția de odorizare este activată, faceți clic pe butonul concentrației odorizantului pentru a regla concentrația odorizantului.

Când funcția de odorizare nu este activată, faceți clic pe butonul concentrației odorizantului pentru a activa funcția de odorizare și pentru a regla concentrația odorizantului.

Setarea odorizantului



Comutați autovehiculul în modul ON și activați funcția de încălzire și de reîmprospătare prin intermediul ecranului de setare a A/C.

Funcția de încălzire: La deblocarea prin control de la distanță, sistemul de odorizare pornește automat.

Funcție de reîmprospătare: Când conduceți pentru o perioadă îndelungată, porniți automat sistemul de odorizare pentru scurt timp.

Înlocuirea odorizantului



Pasul 1: Țineți mânerul odorizantului și trageți flaconul de odorizant spre exterior;

Pasul 2: Scoateți flaconul de odorizant vechi și înlocuiți-l cu unul nou;

Pasul 3: Introduceți flaconul de odorizant în canalul generatorului de odorizant în ordine, astfel încât flaconul de odorizant și generatorul de odorizant să se conecteze automat.

⚠ ATENȚIE

- Păstrați cartușul de odorizant într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
- Evitați inhalarea directă pe gură și nas și folosiți cu precauție în prezența persoanelor sensibile la mirosuri.
- Concentrația odorizantului va dispărea treptat în timp. Utilizați cartușul de odorizant cât mai curând posibil după deschidere.
- Nu lăsați cartușul de odorizant la îndemâna copiilor pentru a evita vătămarea acestora (ingerarea accidentală de către copii).
- Aveți grijă când scoateți/instalați cartușul de odorizant pentru a evita deteriorarea. Se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru asistență din partea personalului post-vânzare.
- Mergeți la un atelier de service autorizat pentru a achiziționa cartușe de odorizant de schimb, astfel încât să evitați deteriorarea sistemului de odorizare și să asigurați cea mai bună experiență de odorizare.
- Cartușul de odorizant trebuie înlocuit în mod regulat, iar perioada de valabilitate este de 12 luni în cazul în care cartușul nu este deschis. Se recomandă înlocuirea sa după 3 luni sau în funcție de solicitarea sistemului după deschidere.

3-8. Înregistratorul rulării**Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)**

Înregistratorul rulării poate înregistra imagini video și sunet pentru întregului proces de rulare, ceea ce poate furniza dovezi în caz de accidente rutiere. Persoanele care preferă deplasările pe pilot automat îl pot folosi și pentru a înregistra procesul de evitare a dificultăților și pericolelor. Înregistrează video timpul, viteza și lumina în timpul rulării, ceea ce este similar cu o „cutie neagră”.

Instalarea cardului Micro SD

Introduceți cardul Micro SD de clasă 10 sau de o clasă superioară înainte de pornire; formatul partiției cardului este FAT32.

Cardul Micro SD este instalat în spatele oglinzii retrovizoare interioare (după cum se arată în ilustrație).

📖 CITIȚI

Memoria maximă a cardului de memorie este de 128 GB.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Conectare și afișare



Înregistratorul rulării este conectat la sistemul audio prin Wi-Fi și este afișat și operat pe sistemul audio. Faceți clic pe aplicația de înregistrare a rulării pentru a accesa ecranul în timp real al acesteia.

CITIȚI

- Există o anumită întârziere în transmiterea prin rețeaua Wi-Fi, astfel încât ecranul în timp real afișat pe sistemul audio are o anumită întârziere în comparație cu imaginea reală din fața autovehiculului văzută de ochii umani.
- Conexiunea Wi-Fi dintre sistemul audio și înregistratorul rulării poate fi oprită după ieșirea din înregistratorul rulării. Când faceți clic din nou pe aplicația de înregistrare a rulării, aceasta trebuie să se reconecteze la Wi-Fi. Acest proces va dura ceva timp. Vă rugăm să așteptați cu răbdare.

Video

Porniți autovehiculul, înregistratorul rulării începe să înregistreze, punctul roșu din colțul din stânga sus al ecranului în timp real de pe sistemul audio clipește, iar textul „REC” este afișat. Timpul din mijlocul ecranului crește cu câteva secunde.

Videoclipul este înregistrat și stocat în folderul video pe secțiuni. Când folderul video este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi suprascris automat.

CITIȚI

În condiții normale de înregistrare, indicatorul luminos al înregistratorului este albastru, iar în condiții anormale este roșu.

ATENȚIE

Nu deconectați cardul Micro SD direct în timpul înregistrării video. Dacă este necesară deconectarea cardului Micro SD, întrerupeți înregistrarea sau opriți autovehiculul înainte de deconectare.

Video în situații de urgență

Când înregistratorul rulării este în stare normală de funcționare, în caz de coliziune, înregistratorul rulării nu este deteriorat și această funcție este activată, înregistrarea video înainte și după coliziune se realizează automat timp de 10 secunde.

Înregistrarea video în situații de urgență este realizată și stocată în folderul video pentru situații de urgență. Când folderul video pentru situații de urgență este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi

suprascris automat, în timp ce sistemul audio va afișa textul: Driving recorder emergency video folder is full (Folderul video pentru situații de urgență al înregistratorului rulării este plin).

CITIȚI

În caz de coliziune, fișierele video pentru situații de urgență nu sunt garantate în fiecare caz, din cauza intensității insuficiente a coliziunii sau a altor factori. În cazul în care nu se generează nicio înregistrare video pentru situații de urgență, puteți găsi segmentul video aferent producerii accidentului în folderul video.

Monitorizarea parcării


În modul de oprire, în caz de coliziune, dacă înregistratorul rulării nu este deteriorat și această funcție este activată, va porni și va înregistra automat timp de 20 de secunde, apoi se va opri.


Monitorizarea parcării este realizată și stocată în folderul video pentru situații de urgență. Atunci când folderul video pentru situații de urgență este plin, cel mai vechi videoclip înregistrat va fi suprascris automat, în timp ce sistemul audio va afișa un text: Driving recorder emergency video folder is full (Folderul video pentru situații de urgență al înregistratorului rulării este plin).

CITIȚI

- Funcția de monitorizare a parcării este activată în mod implicit și poate fi dezactivată prin setare.
- Când nivelul bateriei este sub o anumită valoare și funcția de monitorizare a parcării este activată, înregistratorul rulării nu poate fi activat prin vibrații.
- În caz de coliziune, intensitatea coliziunii poate fi insuficientă sau pot exista alți factori, ceea ce nu garantează că înregistratorul rulării poate asigura înregistrarea video de fiecare dată.

Realizarea de fotografii și instantanee

Metoda 1: Faceți clic pe butonul „” de pe ecranul în timp real al sistemului audio pentru a realiza fotografii, câte una pe rând.

Metoda 2: Cu autovehiculul în starea READY, apăsați butonul „” pentru a captura când instantaneul înregistratorului rulării este personalizat prin Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid - Butoane volan.

Redare foto/video

Accesați înregistratorul rulării pentru a vizualiza înregistrările video ciclice, înregistrările video pentru situații de urgență și imaginile.

În folderul video sau video pentru situații de urgență, glisați în sus și în jos, selectați și faceți clic pe un videoclip pentru a accesa ecranul de redare a videoclipului. Puteți să întrerupeți, să continuați, să treceți la videoclipul anterior/următor și să ștergeți videoclipul.

În ecranul listei de fișiere video, dacă apăsați lung un videoclip, un cerc mic va apărea în colțul din dreapta sus al miniaturii videoclipului, cu semnul „✓” indicând faptul că videoclipul este selectat. Sunt permise alegeri multiple sau unice. Faceți clic pe Delete (Ștergere) pentru a șterge videoclipul selectat. Videoclipul șters nu poate fi recuperat.


3. FUNCȚII INTERIOARE

În timpul înregistrării video, când butonul de suprapunere a informațiilor privind rularea este activat, puteți vedea data, ora și starea de conducere în timpul înregistrării respectivului videoclip în bara de informații a ecranului de redare video.

ATENȚIE

În procesul de ștergere a videoclipurilor sau a imaginilor, nu deconectați cardul Micro SD și nu întrerupeți alimentarea pentru a evita deteriorarea cardului Micro SD.

Setări

Faceți clic pe „” pentru a accesa ecranul de setări al înregistratorului rulării, unde puteți să setați suprapunerea informațiilor privind rularea, înregistrarea audio în timpul înregistrării, rezoluția de înregistrare, timpul de înregistrare, metoda cu instantanee, sensibilitatea la vibrații, dinamica largă, monitorizarea parcării, spațiul de stocare, formatarea cardului de memorie, informațiile despre versiune și restaurarea la setările implicite.

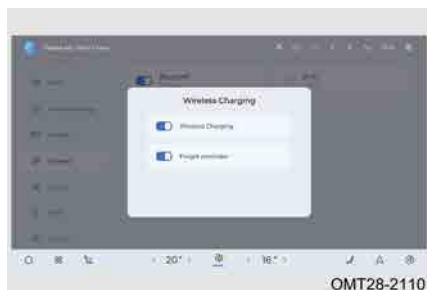
CITIȚI

În procesul de formatare a cardului de memorie, nu deconectați cardul și nu întrerupeți alimentarea pentru a evita deteriorarea cardului de memorie sau a înregistratorului.

3-9. Încărcarea wireless

Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare)

Încărcarea wireless utilizează tehnologia inducției electromagnetice în mod convenabil și sigur pentru a permite o experiență mai bună în timpul condusului.



Cu autovehiculul în starea READY, activați încărcarea wireless prin Sistem audio - Centru autovehicul - Conectare.

Metode de utilizare

Cu autovehiculul în modul ON, atunci când încărcarea wireless începe să funcționeze după plasarea telefonului mobil în zona de detectare a încărcării wireless, sistemul sonor actualizează pictograma de încărcare în timp real pe baza stării de încărcare.

- În următoarele condiții, este posibil ca încărcarea wireless să nu funcționeze corect:
 1. Telefonul mobil nu poate fi încărcat dacă partea din spate a telefonului se află la o distanță mai mare de 6 mm de zona de detectare a încărcării wireless.
 2. Telefonul mobil nu poate fi încărcat dacă spatele telefonului are metal gros (cum ar fi o monedă, carcasă metalică a telefonului mobil), iar pictograma de încărcare a sistemului audio indică încărcarea anormală.
 3. Dacă temperatura telefonului în sine sau a zonei de detectare a încărcării wireless (suprafață) este prea ridicată, este posibil ca telefonul să nu poată intra în modul de încărcare. Se recomandă să așteptați ca temperatura să scadă înainte de încărcare.
 4. Ca urmare a cerințelor diferite de securitate a informațiilor pentru diferiți producători de telefoane mobile, este posibil ca unele mărci de telefoane să nu poată transmite informații despre încărcarea completă către modulul de încărcare wireless și, chiar și după încărcarea completă, ecranul unității principale să afișeze în continuare pictograma de încărcare în curs.
 5. Dacă telefonul funcționează defectuos, aceasta poate cauza și imposibilitatea de încărcare. Alte telefoane mobile conforme pot fi utilizate pentru detectarea încărcării wireless pentru a confirma dacă există o defecțiune a telefonului.

 **CITIȚI**

- Funcția de încărcare wireless acceptă încărcarea rapidă pentru unele telefoane (50 W).
- Orificiile de disipare a căldurii sunt amplasate sub suportul de încărcare fără fir pentru a evita căderea de materii străine sau pătrunderea de lichide în acestea.

3. FUNCȚII INTERIOARE

ATENȚIE

- Funcția de încărcare wireless acceptă numai telefoane mobile cu funcție de încărcare wireless.
- Așezați telefonul mobil în centrul fantei pentru telefon mobil. Dacă accelerați, decelerați sau virați brusc în timpul condusului, telefonul mobil se va zgâlțâi, ceea ce poate afecta eficiența și stabilitatea încărcării.
- În procesul de utilizare normală a autovehiculului, va exista o ecranare temporară a încărcării, astfel încât autovehiculul să poată să identifice cheia inteligentă. În același timp, nu așezați obiecte metalice, cum ar fi cheia inteligentă, pe suportul de încărcare wireless.
- Dacă telefonul mobil nu acceptă funcția de încărcare wireless, se recomandă să nu utilizați suportul de încărcare wireless. Calitatea suportului de încărcare wireless de pe piață variază și poate produce daune dacă se utilizează frecvent (cum ar fi eșecul funcției, contactul slab al interfeței, eșecul recunoașterii obiectelor metalice străine).
- Dacă telefonul mobil nu poate fi încărcat în mod normal atunci când autovehiculul este activ, asigurați-vă că nu există corpuri străine în zona de încărcare wireless și așteptați ca zona să se răcească înainte de a încerca. Dacă tot nu se poate încărca, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat.

 AVERTISMENT

- Pasagerii care utilizează stimulatoare cardiace sau alte dispozitive medicale trebuie să dezactiveze funcția de încărcare wireless a telefonului înainte de a conduce.
- În timpul condusului, nu verificați starea de încărcare a telefonului mobil prea mult timp pentru a evita potențialele riscuri de accidente rutiere.
- Nu așezați obiecte grele în zona de încărcare și nu loviți suprafața încărcătorului wireless pentru a evita deteriorarea zonei de încărcare.
- În timpul procesului de actualizare a programului, nu așezați niciun obiect în zona de încărcare pentru a evita funcționarea anormală a încărcării wireless după actualizare.
- Modulul de încărcare wireless acceptă încărcarea câte unui singur telefon pe rând, iar compania nu face promisiuni în legătură cu eventualele probleme cauzate de operațiuni ilegale.
- În timpul încărcării wireless, nu așezați cardul ETC/carta de identitate/cheia cardului NFC/carta de credit etc. în zona de încărcare, deoarece acest lucru poate afecta datele cardului.
- Pentru a preveni epuizarea bateriei (12 V), nu utilizați funcția de încărcare wireless de mare putere pentru o perioadă îndelungată, atunci când autovehiculul nu primește o tensiune ridicată. Atunci când șoferul nu este în autovehicul, nu așezați telefonul în autovehicul pentru încărcare pentru a evita pericolele la adresa siguranței.
- Nu stropiți cu lichide (apă, băuturi, etc.) panoul de încărcare pentru a preveni pătrunderea acestora în încărcătorul wireless prin spațiile libere din panoul de încărcare, provocând defectarea încărcătorului. Nu utilizați unsoare, ulei sau alcool pentru a curăța panoul de încărcare. Dacă vărsați accidental lichid pe panoul de încărcare, ștergeți-l imediat cu o cârpă uscată.
- Nu așezați monede, chei, carduri cu cip sau alte obiecte metalice în zona de încărcare. În caz contrar, se poate produce încălzirea obiectului metalic, ceea ce duce la o încărcare anormală sau la riscuri la adresa siguranței. Dacă între telefonul mobil și suportul de încărcare se găsește orice corp metalic străin, funcția de încărcare wireless trebuie oprită imediat. Nu îndepărtați imediat corpurile străine cu mâna pentru a evita arsurile.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Funcția de reamintire a uitării telefonului



Cu autovehiculul în starea READY, activați mementoul de reamintire a uitării prin Sistem audio - Centru autovehicul - Conectare.

Dacă telefonul mobil este lăsat în zona de detectare a încărcării wireless, când autovehiculul este comutat de la starea READY la starea ON (portiera șoferului este deschisă, scaunul șoferului neocupat și poziția treptei de viteză este P), este emis un sunet de alarmă pentru a reaminti utilizatorului să ia telefonul.

3-10. Actualizare FOTA

Actualizare FOTA (dacă face parte din dotare)

Condiții de actualizare

1. Descărcarea pachetului de actualizare necesită rețea 4G sau Wi-Fi.
2. Parcați autovehiculul într-un loc sigur și aplicați frâna de mână pentru a-i asigura siguranța în timpul procesului de actualizare.
3. Se recomandă să nu utilizați sistemul audio în timpul procesului de actualizare și să păstrați ecranul de actualizare OTA deasupra celorlalte.

CITIȚI

Un autovehicul cu placă de rețea activată poate utiliza rețeaua 4G sau Wi-Fi pentru a descărca pachetul de instalare. Un autovehiculul fără placă de rețea activată trebuie să conecteze rețeaua Wi-Fi în Sistem audio - Centru autovehicul.

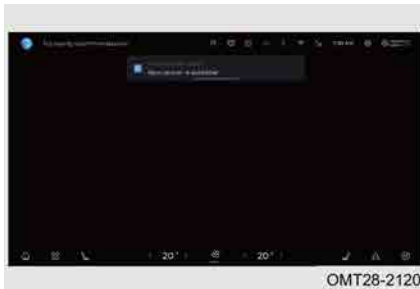
Actualizarea controlerelor și timpul necesar

Actualizarea OTA include următoarele controlere. Timpul de actualizare a unui singur controler este de câteva zeci de minute. Timpul specific de actualizare depinde de autovehiculul real. Asigurați-vă că aveți suficient pentru actualizare, în caz contrar actualizarea poate eșua.

Radar în colțul din stânga spate/radar în colțul din dreapta spate (RLCR/RRCR)	Timpul estimat pentru actualizare: 120 secunde
Modul de control al domeniului caroseriei (BDM)	Timpul estimat pentru actualizare: 300 secunde
Acționarea electrică a hayonului (PLG)	Timpul estimat pentru actualizare: 60 secunde
Modulul de control al scaunului (SCU)	Timpul estimat pentru actualizare: 175 secunde

Modulul de control al portierei (DCM)	Timpul estimat pentru actualizare: 90 secunde
Modul A/C automat (CLM)	Timpul estimat pentru actualizare: 120 secunde
Controlerul domeniului de infotainment (DMC)	Timpul estimat pentru actualizare: 480 secunde
Modulul de comunicare de la distanță (T- BOX)	Timpul estimat pentru actualizare: 240 secunde
Amplificator extern de putere (EAMP)	Timpul estimat pentru actualizare: 100 secunde
Modul de încărcare wireless (CWC)	Timpul estimat pentru actualizare: 90 secunde
Unitatea de control hidraulic (HCU)	Timpul estimat pentru actualizare: 60 secunde
Unitatea de control al motorului de propulsie spate (MCUR)	Timpul estimat pentru actualizare: 150 secunde

Metoda de accesare a actualizării autovehiculului



Metoda 1: Cu autovehiculul pornit și treapta de viteză în poziția P, dacă există o nouă versiune de actualizare, sistemul afișează automat caseta de solicitare a actualizării. Faceți clic pentru a verifica și a accesa ecranul de actualizare a autovehiculului.

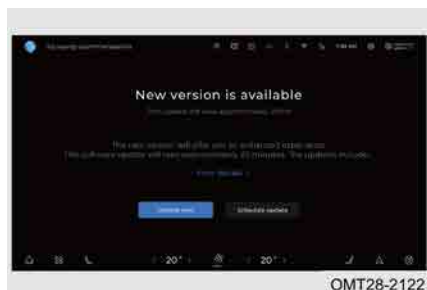


Metoda 2: Faceți clic pe Actualizare vehicul în Sistem audio - Aplicații pentru a accesa ecranul de actualizare a autovehiculului.

3.FUNCȚII INTERIOARE

Operațiunea Actualizare acum

Solicitare de actualizare



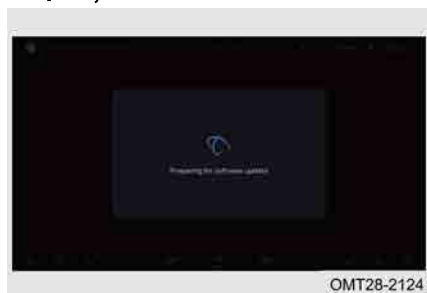
După accesarea ecranului de actualizare a autovehiculului, va fi afișat conținutul actualizării. Faceți clic pe Upgrade Now (Actualizare acum).

Declarație de declinare a responsabilității



Faceți clic pe Upgrade Now (Actualizare acum) pentru a accesa ecranul declarației de declinare a responsabilității, care informează proprietarul despre termenii și declarațiile de actualizare, apoi faceți clic pe Agree (Accept).

Inspecția stării autovehiculului



După acceptarea declarației de declinare a responsabilității, caseta pop-up de pe ecran va arăta „Checking vehicle conditions” (Se verifică starea autovehiculului), iar autovehiculul este comutat automat la OFF pe acest ecran. După câteva secunde cu ecranul gol ca urmare a întreruperii alimentării autovehiculului, autovehiculul este comutat automat la ON, iar caseta pop-up de pe ecran va indica „Vehicle is about to enter upgrade mode” (Autovehiculul este pe cale să acceseze modul de actualizare).

Modul de actualizare



OMT28-2125

Autovehiculul intră în modul de actualizare după ce este comutat automat la ON cu succes. În cazul în care intrarea în modul de actualizare eșuează, acționați conform solicitării.

⚠ ATENȚIE

În modul de actualizare, nu apăsați pedala de frână, iar funcția de spălare a ștergătoarelor, controlul luminilor interioare, controlul luminilor exterioare, controlul aerului condiționat, ecranul instrumentarului de bord și alte funcții sunt dezactivate.

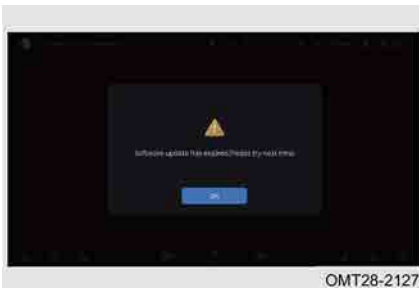
Detectarea condițiilor prealabile pentru actualizare



OMT28-2126

După intrarea reușită în modul de actualizare, se va accesa ecranul de detectare a condițiilor prealabile pentru actualizare și se va trece automat la pasul următor după ce autovehiculul îndeplinește condițiile obligatorii de actualizare. Dacă se detectează că autovehiculul nu îndeplinește condițiile prealabile de actualizare, va apărea o fereastră specificând neîndeplinirea condițiilor. Acționați conform solicitării.

Testarea eficacității sarcinilor

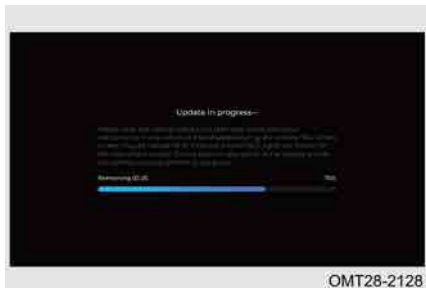


OMT28-2127

Înainte de a începe actualizarea, se întreabă serverul OTA dacă sarcina de actualizare din acest moment a eșuat. Dacă eșuează, se va raporta starea de eșec și se indică faptul că sarcina de actualizare este nevalidă. Acționați conform solicitării. Dacă reușește, se va lansa instalarea actualizării.

3.FUNCȚII INTERIOARE

Instalarea actualizării



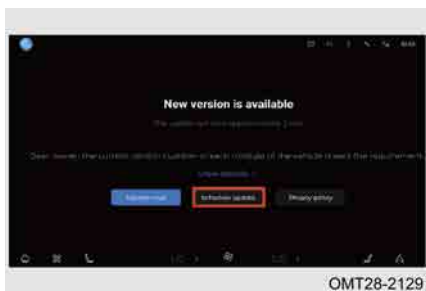
După intrarea reușită în modul de actualizare, accesați ecranul de pornire a actualizării și așteptați sfârșitul acesteia.

ATENȚIE

Contoarele și elementele multimedia pot fi repornite după actualizare, ceea ce este normal.

Operațiunea Actualizare programată

Solicitare de actualizare



După accesarea ecranului de actualizare a autovehiculului, va fi afișat conținutul actualizării. Faceți clic pe Appointment Upgrade (Actualizare programată).

Declarație de declinare a responsabilității



Faceți clic pe Appointment Upgrade (Actualizare programată) pentru a accesa ecranul declarației de declinare a responsabilității, care informează proprietarul despre termenii și declarațiile de actualizare, apoi faceți clic pe Agree (Accept).

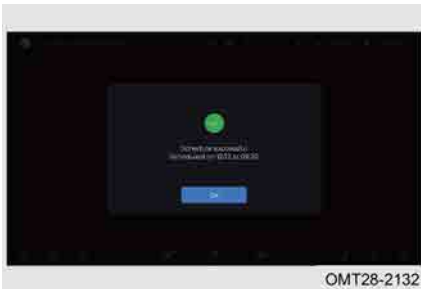
Stabilirea orei programate



OMT28-2131

După acceptarea declarației de declinare a responsabilității, se accesează ecranul de setare a orei programate. După setarea orei, faceți clic pe OK. După ce ora programării este setată cu succes, se va afișa un mesaj de confirmare în acest sens.

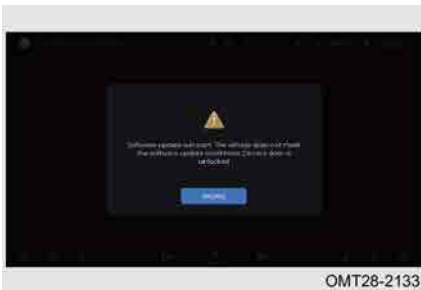
Notă: Actualizarea programată acceptă o setare a timpului programat în următoarele 24 de ore.



OMT28-2132

Faceți clic pe OK pentru a reveni la ecranul principal și ora programată poate fi vizualizată. După ce ora programată este setată și programarea este reușită, comutați autovehiculul la OFF, părăsiți autovehiculul și blocați cele patru portiere. Autovehiculul este în stare de repaus.

Detectarea condițiilor prealabile pentru actualizare



OMT28-2133

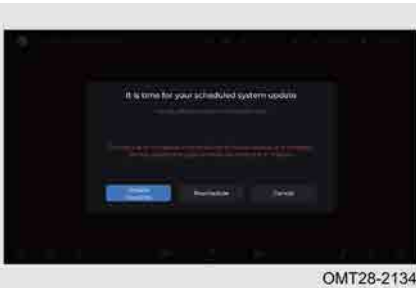
După ce s-a ajuns la ora programată, autovehiculul este trezit și se efectuează detectarea condițiilor prealabile pentru actualizare.

Dacă autovehiculul este în modul OFF și se află în modul de securizare, acesta va intra automat în modul de actualizare. În cazul în care condițiile prealabile pentru actualizare nu sunt îndeplinite, acesta va ieși din procesul de actualizare. La următoarea pornire a autovehiculului, actualizarea va fi solicitată din nou.

Dacă autovehiculul nu este comutat la OFF sau nu este în modul de securizare, ieșiți din actualizarea programată. Acționați conform solicitării.

3.FUNCȚII INTERIOARE

Modul de actualizare



După ce s-a ajuns la ora programată și starea autovehiculului îndeplinește condițiile de actualizare, autovehiculul intră în modul de actualizare, iar utilizatorul nu îl poate conduce sau utiliza.

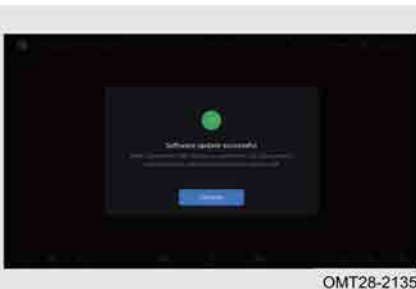
Instalarea actualizării

După ce condițiile prealabile pentru actualizare sunt detectate și îndeplinite, va fi efectuată actualizarea automată. Autovehiculul nu poate fi utilizat în timpul procesului de actualizare.

Mesaj privind rezultatul actualizării

După ce actualizarea este finalizată și autovehiculul este comutat la ON, vor apărea următoarele rezultate ale actualizării.

Actualizare reușită



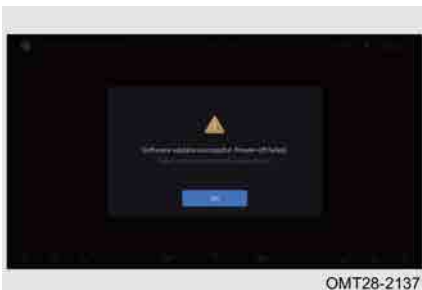
Când toate controlerile sunt actualizate cu succes, este afișat un mesaj care indică faptul că actualizarea a reușit. Făcând clic pe butonul de confirmare sau după 20 de secunde, se va ieși din modul de actualizare.

Actualizare nefinalizată



Atunci când un controler nu reușește să se actualizeze și revenirea la starea inițială este reușită, se va semnala că actualizarea nu este finalizată și autovehiculul revine la starea dinaintea actualizării. Făcând clic pe butonul de confirmare sau după 20 de secunde, se va ieși din modul de actualizare.

Actualizare eșuată



Când un controler nu reușește să se actualizeze și revenirea la starea inițială eșuează, se va afișa un mesaj indicând că actualizarea a eșuat. Autovehiculul are probleme grave. Făcând clic pe butonul de confirmare sau după 20 de secunde, se va ieși din modul de actualizare.

Remedii pentru probleme apărute în timpul actualizării

Când actualizarea OTA este finalizată și modul de actualizare nu poate fi părăsit, așteptați 2 ore pentru a ieși automat din modul OTA în condiții normale. Dacă tot nu puteți ieși din modul de actualizare după 2 ore, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.

Dacă apar alte probleme anormale la actualizarea OTA, se recomandă să comutați autovehiculul la OFF, să părăsiți autovehiculul, luând și cheia acestuia, să blocați cele patru portiere și să așteptați 15 minute, apoi să reporniți autovehiculul și să încercați să lansați din nou actualizarea OTA. Dacă problema tot nu este rezolvată sau actualizarea OTA eșuează, contactați un atelier de service autorizat.

Notificare privind securitatea rețelei

Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de securitate a rețelei

Compania a inclus servicii de asistență în materie de securitate a rețelei în software-ul și echipamentele corespunzătoare de utilizare a serviciilor online ale autovehiculului și le actualizează în mod regulat sau neregulat ori le poate înceta.

În cazul în care serviciul se modifică, compania noastră vă va informa prin anunț pe site-ul web, e-mail, în sistemul de bord, prin SMS, apel vocal etc.

E-mailurile, SMS-urile și apelurile vocale vor utiliza adresa de e-mail și numărul de telefon mobil menționate în informațiile de înregistrare a contului.

Notificare privind securitatea rețelei în caz de revânzare sau casare

Înainte de revânzarea sau casarea autovehiculului, adică atunci când nu îl mai dețineți, trebuie să ștergeți informațiile personale din terminalul autovehiculului.

Evitați ca informațiile personale din terminalul autovehiculului să fie divulgate unei terțe părți deoarece nu s-au luat măsurile necesare.

3.FUNCȚII INTERIOARE

3-11. Sistemul de control de la distanță

Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)

Utilizatorul poate vizualiza de la distanță starea autovehiculului (inclusiv starea de blocare, starea motorului, a geamurilor, a trapei, a hayonului, temperatura și presiunea anvelopelor, combustibilul rămas etc.) pe aplicația de pe telefonul mobil și-l poate controla de la distanță pentru a îmbunătăți eficiența rulării, monitorizarea și protecția autovehiculului.

CITIȚI

Pentru detalii despre activarea și utilizarea funcției de control al autovehiculului, consultați manualul electronic din aplicația mobilă sau contactați un atelier de service autorizat.

ATENȚIE

Ca urmare a actualizării versiunii produsului sau din alte motive, producătorul va actualiza sau revizui conținutul acestuia din când în când, fără notificare prealabilă. Asigurați-vă că aveți cea mai recentă versiune înainte de a utiliza produsul.

Prezentarea funcțiilor produsului

Înregistrarea utilizatorului

■ Înregistrare cu numărul de telefon mobil (TM)

Deschideți aplicația de control al autovehiculului și faceți clic pe fila „Profile” (Profil) din partea de jos a paginii. Va apărea următoarea interfață atunci când utilizatorul se conectează pentru prima dată:

La crearea contului, se va realiza trecerea automată la interfața de operare a aplicației.

Asocierea și activarea controlului autovehiculului

■ Adăugarea unui autovehicul

După conectare, faceți clic pe fila „Vehicle” (Autovehicul), apoi pe „Owner verification” (Verificarea proprietarului). Sau faceți clic pe: Fila „Me” (Eu), accesați meniul „My car” (Mașina mea) și faceți clic pe butonul „Owner verification” (Verificarea proprietarului).

Faceți clic și introduceți informațiile despre autovehicul în fereastra pop-up, cum ar fi VIN, numărul motorului, numărul de înmatriculare etc.

Faceți clic pe „SUBMIT FOR AUTHENTICATION” (Trimitere pentru autentificare) pentru a adăuga un autovehicul. Dacă autovehiculul cu informațiile respective a fost supuse întreținerii în sistem, după finalizarea verificării datelor, se va afișa „Successfully bound vehicle” (Autovehicul asociat cu succes). În caz contrar, se va afișa „Owner certification record does not exist” (Înregistrarea certificării proprietarului nu există. Verificați cu atenție dacă VIN și numărul motorului corespund.

■ Activați funcția de control al autovehiculului

Pentru utilizatorii care au activat funcția de control al autovehiculului pentru prima dată, faceți clic pe pagina „Car” (Automobil) și apoi pe pagina „Car Control” (Control automobil) pentru a accesa interfața de control de la distanță a autovehiculului.

Faceți clic pe „To Be Activated” (Activare) pentru a activa funcția de control al automobilului.

Introduceți parola inițială de control al autovehiculului și activarea este reușită. În acest moment, funcția de control al autovehiculului este activată.

Vizualizarea stării autovehiculului

■ Selectarea unui autovehicul

În cazul în care există mai multe autovehicule disponibile în același timp, faceți clic pe fișa autovehiculului și apoi pe „DEFAULT VEHICLE” (Autovehicul implicit) pentru a vizualiza starea autovehiculului.

■ Vizualizarea stării autovehiculului

Deasupra descrierii automobilului de pe pagina principală a autovehiculului, utilizatorii pot vedea două tipuri de autonomie rămasă, inclusiv autonomia pe baterie și autonomia pe combustibil.

Controlul de la distanță al autovehiculului 1

■ Blocarea/deblocarea de la distanță

Dacă starea inițială a portierelor este „blocată”, făcând clic o dată portierele se vor debloca, iar un nou clic le va bloca.

■ Controlul de la distanță al motorului

Dacă motorul este inițial oprit, faceți clic pe buton o dată și motorul va porni

■ Deschiderea/deschiderea pe jumătate/închiderea la distanță a geamului

Dacă starea inițială a geamului este „închisă”, faceți clic o dată pentru a deschide geamul pe jumătate, faceți clic din nou pentru a-l deschide complet și faceți încă un clic pentru a-l închide. Ciclul se repetă secvențial.

■ Deschiderea de la distanță a portbagajului/hayonului

Dacă starea inițială a portbagajului este „închisă”, făcând clic o dată portbagajul se va deschide, iar un nou clic îl va închide.

■ Căutarea automobilului

Faceți clic pe butonul de găsim, iar autovehiculul va claxona și își va aprinde luminile. După un timp, acțiunea se va opri.

Pornirea de la distanță a aerului condiționat

■ Reglarea temperaturii/duratei de funcționare a aerului condiționat

Faceți clic pe pictograma A/C de pe pagina Stare autovehicul/Control autovehicul. În sub-interfața A/C, puteți regla temperatura A/C și durata de funcționare prin glisare.

După selectarea temperaturii A/C și a duratei de funcționare, faceți clic pe buton și selectați „ON”, iar aerul condiționat va fi pornit. Faceți clic pe „OFF”, iar aerul condiționat va fi oprit.

3. FUNCȚII INTERIOARE

■ Reglarea încălzirii/ventilației

În sub-interfața A/C, poate fi reglată funcția de încălzire sau ventilație a scaunului. Făcând clic pe pictogramele de pe autovehiculul virtual, pot fi acționate subfuncțiile de încălzire a volanului, încălzire a parbrizului, încălzire și ventilație a scaunelor.

Făcând clic din nou pe pictogramele corespunzătoare, subfuncțiile de încălzire a volanului, încălzire a parbrizului, încălzire și ventilație a scaunelor vor fi oprite.

■ Purificarea aerului/dejivrare

În sub-interfața A/C, faceți clic pe „AIR PURIFICATION”/„DEFROST” (Purificarea aerului/dejivrare) pentru a porni funcțiile corespunzătoare.

Faceți clic din nou pe pictogramele corespunzătoare, iar funcția „AIR PURIFICATION”/„DEFROST” (Purificarea aerului/dejivrare) va fi oprită.

■ Reglarea încălzirii cu un singur buton

În sub-interfața A/C, faceți clic pe „ONE-BUTTON HEATING” (Încălzire cu un singur buton). În acest moment, este activată funcția de încălzire cu un singur buton, precum și toate funcțiile legate de încălzire de pe autovehicul.

Utilizatorul poate selecta funcția de încălzire cu un singur buton pentru ca autovehiculul să atingă rapid temperatura setată. Faceți clic din nou pe „ONE-BUTTON HEATING” (Încălzire cu un singur buton) pentru a opri funcția.

CITIȚI

- Rețineți că opțiunile și funcțiile specifice de reglare pot varia în funcție de diferitele modele sau configurații de autovehicule.
- Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de modelul și configurația autovehiculului. Atunci când utilizați funcția de control de la distanță, asigurați-vă că autovehiculul se află într-un mediu sigur și respectați legile și reglementările rutiere locale.

Centrul de energie

Procentul de baterie rămasă și autonomia sunt afișate deasupra imaginii autovehiculului. Autovehiculul este redat în verde atunci când nivelul bateriei este >20% și în roșu atunci când este sub 20%.

Încărcarea programată începe între orele 00:00-23:45, cu un ciclu de intervale de 15 minute. Ora inițială de încărcare programată este 08:00-14:00, ora finală implicită este după 6 ore de la pornire.

Ora de plecare permite toate momentele de pe parcursul zilei și selecția de luni până duminică. După ce faceți clic pe data programării, ciclul selectat este parcurs.

Monitorizarea anvelopelor

În modulul „Tyre monitoring” (Monitorizare anvelope), sunt afișate presiunea și temperatura aerului din toate cele patru anvelope, iar datele anormale privind presiunea în anvelope vor fi marcate cu roșu pentru atenționare.

Serviciul de cartografiere

■ Lumini intermitente și sunet

Puteți activa luminile intermitente făcând clic pe „LIGHTS AND WHISTLING” (Lumini și sunet) în subpunctul funcției „Map Service” (Serviciul de cartografiere).

După confirmare, luminile vor clipi și se va auzi un sunet pentru a ajuta utilizatorul să găsească rapid autovehiculul.

■ Poziționarea autovehiculului

Puteți face clic pe „Vehicle Location” (Locație autovehiculul) sau pe pictograma automobilului de pe hartă în subpunctul funcției „Map Service” (Serviciul de cartografiere).

După ce această funcție este activată, utilizatorul poate determina locația autovehiculului prin pictograma autovehiculului de pe hartă.

■ Navigarea către autovehicul

Faceți clic pe „MAP SERVICE” (Serviciul de cartografiere) pentru a accesa subpunctul funcției și faceți clic pe „NAVIGATE TO VEHICLE” (Navigare către autovehicul).

În acest moment, aplicația va trezi sistemul de navigație terță parte (Google Map/Here We Go).

După accesarea sistemului de navigație terță parte, locația curentă a utilizatorului și locația curentă a autovehiculului vor fi luate ca punct de plecare al navigației, iar utilizatorul poate utiliza funcția de navigație pentru a planifica cel mai bun traseu pentru a ajunge la locația autovehiculului.

■ Împrejmuire electronică

Vizualizați informațiile privind împrejmuirea electronică

Faceți clic pe „MAP SERVICE” (Serviciul de cartografiere) pentru a accesa subpunctul funcției și faceți clic pe „ELECTRONIC FENCE” (Împrejmuire electronică).

Utilizatorul poate răsfoi detaliile împrejurii electronice create și poate vizualiza numele acestora, condițiile de notificare, forma și dimensiunea etc. Faceți clic pe „VIEW LOCATION” (Vizualizare locație) pentru a vizualiza locația și acoperirea împrejurii pe hartă.

Adăugarea unei noi împrejurii electronice

Faceți clic pe „ADD A FENCE” (Adăugare împrejmuire) pentru a adăuga o nouă împrejmuire electronică.

Utilizatorul poate alege să marcheze locația împrejurii pe hartă și să stabilească numele acesteia, condițiile de notificare, forma și dimensiunea.

Setați numele împrejurii

Atunci când adăugați sau editați o împrejmuire electronică, puteți seta un nume ușor de identificat pentru aceasta.

Utilizatorul poate atribui un nume unic fiecărei împrejurii electronice, după caz, ceea ce facilitează gestionarea și identificarea acestora.

Condiții de notificare

La adăugarea sau editarea unei împrejurii electronice, pot fi alese condițiile de notificare.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Condițiile de notificare pot include intrarea, ieșirea sau intrarea + ieșirea, adică notificarea va fi declanșată atunci când autovehiculul intră, iese sau intră și iese din limitele împrejuririi.

Forma și dimensiunea împrejuririi

Atunci când se adaugă o împrejurire electronică, forma și dimensiunea sa pot fi alese.

Formele obișnuite de împrejurire sunt circulare și dreptunghiulare, iar utilizatorii pot alege forma potrivită în funcție de nevoi.

În plus, utilizatorul poate ajusta dimensiunea împrejuririi pentru a se asigura că aceasta acoperă zona necesară.

■ Interogare informații POI

În interfața hărții, puteți consulta informații despre punctul de interes (POI).

Utilizatorul poate căuta locații sau tipuri specifice, cum ar fi bănci, benzinării și parcuri, etc.

Faceți clic pe „SEND TO VEHICLE” (Trimitere la autovehicul) după căutarea adresei, iar aplicația va trimite informațiile POI afișate la autovehicul și va continua navigarea în sistemul de navigație al autovehiculului.

CITIȚI

Aceste funcții ale serviciului de cartografiere pot ajuta utilizatorii să-și localizeze cu ușurință autovehiculul, să planifice rute de navigație, să configureze împrejuriri electronice și să solicite informații despre punctele de interes din jur. Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de versiunile și regiunile în care se utilizează aplicația de control al autovehiculului.

Asocierea autorizației

■ Adăugarea autorizației utilizatorului

Faceți clic pe pictograma Setări din colțul din dreapta sus, iar opțiunea „PRIVACY SETTINGS” (Setări confidențialitate) va apărea în listă.

Faceți clic pe „REMOTE ACCESS OVERVIEW” (Prezentare generală a accesului de la distanță) pe autovehiculul corespunzător.

Faceți clic pe „ADD” (Adăugare) și introduceți în fereastra pop-up numele, numărul telefonului mobil, ora de intrare în vigoare și ora de expirare a autorizației, parola de control al autovehiculului (irelevantă pentru controlul inițial al autovehiculului) și limita de autoritate a persoanei autorizate.

Autorizatorul poate stabili extinderea drepturilor persoanei autorizate de a utiliza autovehiculul, inclusiv permisiunile de bază, controlul de la distanță și poziționarea autovehiculului.

CITIȚI

- Dacă se acordă permisiuni de bază, utilizatorul autorizat poate vizualiza starea autovehiculului.
- Dacă se acordă controlul de la distanță, utilizatorul autorizat poate controla autovehiculul de la distanță.
- Dacă se acordă permisiunea de poziționare a autovehiculului, utilizatorul autorizat poate utiliza funcțiile aferente din serviciul de cartografiere.

■ Editarea autorizației utilizatorului

Pe pagina de setare sau de gestionare a autorizațiilor din aplicația de control al autovehiculului, utilizatorul poate alege să editeze autorizarea utilizatorului. Utilizatorii pot selecta utilizatorii autorizați existenți pentru a edita și modifica informațiile aferente sau limitele permisiunilor.

■ Ștergerea autorizației

Pe pagina de setare sau de gestionare a autorizațiilor din aplicația de control al autovehiculului, utilizatorul poate alege să șteargă autorizarea utilizatorului. Utilizatorii pot selecta să șteargă utilizatorii autorizați existenți și să confirme operațiunea de ștergere.

CITIȚI

Prin funcția Asocierea autorizației, proprietarul poate gestiona și controla în mod convenabil permisiunile autorizației privind autovehiculul. Acesta poate adăuga o nouă autorizație, furnizând informațiile și limitele permisiunilor persoanei autorizate; poate edita autorizația unui utilizator existentă și poate modifica informațiile sau autorizația acestuia; și poate șterge autorizațiile utilizatorilor care nu mai sunt necesare. În acest fel, proprietarul poate autoriza în mod flexibil alte persoane să utilizeze autovehiculul și le poate gestiona și ajusta după cum este necesar. Rețineți că disponibilitatea anumitor funcții poate depinde de versiunile și regiunile în care se utilizează aplicația de control al autovehiculului.

Anularea contului

■ Accesați pagina funcției „MY” (Eu)

Faceți clic pe „ACCOUNT SETTING” (Configurare cont) pe interfață.

■ Selectați anularea contului

Selectați „DELETE ACCOUNT” (Ștergere cont) pe pagina de setare a contului.

■ Confirmarea anulării

Confirmați operațiunea de anulare a contului.

ATENȚIE

Anularea contului va șterge toate datele legate de cont, care nu mai pot fi recuperate. Aveți grijă când realizați această acțiune.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-12. Spațiul de depozitare

Spațiul de depozitare

Cutii de depozitare de pe portieră



Cutiile de depozitare de pe portierele din față și din al doilea rând pot fi utilizate pentru a depozita hârti, pahare și alte obiecte.

Torpedou



Torpedoul se utilizează pentru a depozita hârti, instrucțiuni și alte obiecte.

Trageți mânerul torpedoului pentru a debloca torpedoul.

AVERTISMENT

Înainte de a conduce, asigurați-vă că torpedoul este închis în poziție. Altfel, în cazul unei frânări de urgență sau al unui viraj de urgență, poate provoca accidente și vătămări grave sau chiar deces.

Cutia cotierei



Cutia cotierei se utilizează pentru a depozita hârti, instrucțiuni și alte obiecte.

Apăsați butonul cutiei cotierei pentru deblocarea cutiei cotierei din consola centrală auxiliară.

⚠️ AVERTISMENT

- Adulții sau copiii nu au voie să se așeze pe cutia cotierei.
- Cutia cotierei trebuie să fie închisă atunci când autovehiculul rulează, deoarece deschiderea acesteia poate împiedica mișcarea brațelor șoferului și există posibilitatea de vătămare.

Buzunar de depozitare pe scaun

Ambele spătare ale scaunelor din față sunt echipate cu buzunare de depozitare pe partea din spate, care sunt folosite pentru a depozita documente, instrucțiuni etc.

Cortină pentru bagaje

Trageți cortina pentru bagaje la fantele de la punctul A și punctul B pentru a o fixa și confirmați că este fixată corect.

Portbagajul

Pentru a mări spațiul de depozitare a bagajelor, scaunele din spate pot fi rabatate atunci când nu este niciun pasager pe scaune.

■ Atunci când depozitați bagajele în autovehicul, respectați următoarele precauții:

1. Aveți grijă să mențineți autovehiculul echilibrat.
2. Pentru o mai bună economie de combustibil, nu depozitați obiecte inutile.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3. Asigurați-vă că obiectele depozitate nu sunt supradimensionate și că nu împiedică închiderea corectă a hayonului.

AVERTISMENT

- Nu conduceți autovehiculul cu hayonul deschis sau neînchis complet, pentru a preveni căderea obiectelor care pot provoca vătămări corporale.
- Nu permiteți nimănui să stea în portbagaj. Pasagerii trebuie să stea pe locurile lor cu centurile de siguranță bine fixate. În caz contrar, aceștia pot fi răniți grav în cazul unei frânări bruște sau al unei coliziuni.
- Nu stivuiți bunuri sau bagaje la o înălțime mai mare decât spătarul scaunului. Țineți-le la un nivel jos, cât mai aproape de podea, pentru a preveni alunecarea lor în față în caz de frânare, provocând vătămări corporale.

Support



Suportul de acoperiș este utilizat pentru a încărca bunuri cu sarcina de maximum 100 kg. Asigurați-vă că greutatea totală a încărcăturii de pe suport sau de pe instrumentul de încărcare (cum ar fi portbagaj, bara transversală) nu depășește 100 kg.

ATENȚIE

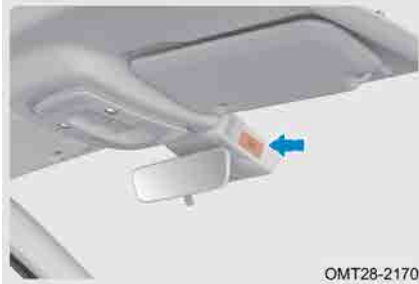
- Sarcinile lungi sau late încărcate nu trebuie să depășească lungimea sau lățimea totală a autovehiculului.
- Excesul de greutate va cauza deteriorarea suportului, a geamului trapei, a acoperișului automobilului și a altor componente. Diferitele probleme cauzate de excesul de greutate nu sunt acoperite de garanție.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că încărcătura este bine fixată pe suportul de acoperiș. Între încărcătură și acoperiș pot fi amplasate pături sau alte elemente de protecție.
Aveți grijă să nu zgâriați suprafața acoperișului.

AVERTISMENT

- Aplicați încărcăturile uniform. Încărcarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea controlului direcției sau al frânării, ceea ce poate cauza vătămări grave sau chiar decesul.
- Încărcarea de sarcini pe suport va ridica centrul de greutate al autovehiculului. Evitați vitezele mari, pornirile, virajele sau frânările bruște ori manevrele abrupte, deoarece pot duce la pierderea controlului sau la răsturnarea autovehiculului.

3-13. Port USB

USB pentru înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)



Portul USB pentru înregistratorul rulării este amplasat deasupra oglinzii retrovizoare interioare, fiind utilizat pentru alimentarea cu energie a înregistratorului rulării instalat de dvs.

⚠ ATENȚIE

Portul USB al înregistratorului rulării este utilizat numai pentru alimentarea cu energie a înregistratorului rulării și nu poate fi utilizat pentru încărcarea altor dispozitive electrice.

Port USB față



Portul USB din față este amplasat în partea inferioară a consolei centrale auxiliare (după cum se prezintă în ilustrație).

Port tip A: Se poate utiliza pentru citirea discului U, conectarea telefonului și încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul etc.

Port tip C: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul, etc.

Port USB spate



Portul USB din spate este amplasat în partea din spate a cutiei cotierei centrale (după cum se prezintă în ilustrație).

Port tip A: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul, etc.

Port tip C: Se poate utiliza pentru încărcarea echipamentelor electrice cu putere redusă, cum ar fi telefonul, etc.

3. FUNCȚII INTERIOARE

3-14. Sursă de alimentare de rezervă (12 V)

Sursă de alimentare de rezervă în față



Sursa de alimentare de rezervă în față este amplasată în partea inferioară a consolei centrale auxiliare (după cum se prezintă în ilustrație).

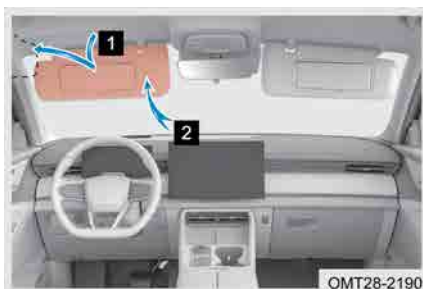
Sursa de alimentare de rezervă poate fi utilizată numai atunci când autovehiculul este în modul ON.

⚠ ATENȚIE

- Pentru a preveni epuizarea bateriei (12 V), nu utilizați sursa de alimentare de rezervă mai mult decât este necesar.
- Pentru a preveni arderea siguranței, nu utilizați echipamente electrice cu putere mare (120 W sau mai mult).
- Evitați pătrunderea de lichide și nu introduceți nimic în sursa de alimentare de rezervă, cu excepția unei fișe adecvate. În caz contrar, se pot produce defecțiuni la sistemul electric sau scurtcircuite.

3-15. Parasolare și oglinzi de curtoazie

Parasolare și oglinzi de curtoazie



Întoarceți parasolarul în jos și deschideți capacul oglinzii de curtoazie pentru a o utiliza, iar lumina corespunzătoare a oglinzii se aprinde.

- 1** Întoarceți parasolarul în jos.
- 2** Detașați cârligul și rotiți-l spre exterior pentru a feri de lumina laterală.

3-16. Capota

Deschiderea/închiderea capotei



Pasul 1: Capota se va ridica ușor atunci când maneta de eliberare a capotei este trasă de două ori;

Pasul 2: Ridicați capota și susțineți-o cu ajutorul arcului pneumatic;

Pasul 3: Coborâți capota și închideți-o bine, până când zăvorul este blocat;

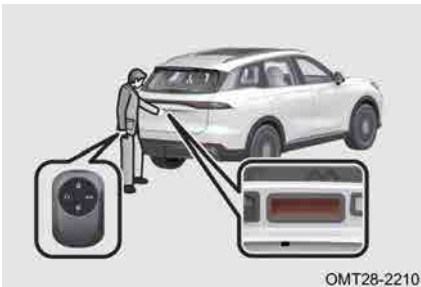
Pasul 4: După închiderea capotei, încercați să o ridicați ușor pentru a confirma că este bine închisă.

⚠ ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați dacă nu ați lăsat unelte, cârpe, etc. în compartimentul frontal.
- Când închideți capota, nu o apăsați cu mâna, deoarece se poate deforma.
- Asigurați-vă că ați închis capota înainte de a conduce, în caz contrar pot fi provocate accidente și vătămări corporale.

3-17. Hayonul

Hayon acționat manual



Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului, apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.

Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de partea din spate a autovehiculului având cheia inteligentă asupra dvs., apăsați butonul exterior al hayonului și ridicați pentru a deschide hayonul.

3. FUNCȚII INTERIOARE

CITIȚI

Când sistemul de închidere centralizată este blocat, deblocați-l mai întâi și apoi deschideți-l cu butonul exterior al hayonului.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a conduce; în caz contrar, pot apărea accidente și părțile aferente pot fi deteriorate.

Acționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare)


Pentru confortul dvs., hayonul acționat electric poate fi deschis/închis în diferite moduri (cum ar fi utilizând butonul de pe portiera șoferului, butonul exterior al hayonului, butonul interior al hayonului, detectarea cheii inteligente, prin voce și de la distanță). În plus, funcția de reglare a înălțimii (dacă face parte din dotare) vă permite să profitați din plin de confortul hayonului acționat electric.


Telecomandă cu cheie inteligentă

Când autovehiculul este în modul OFF, apăsați lung butonul de deschidere a hayonului de pe cheia inteligentă și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.

Butonul de pe portiera șoferului




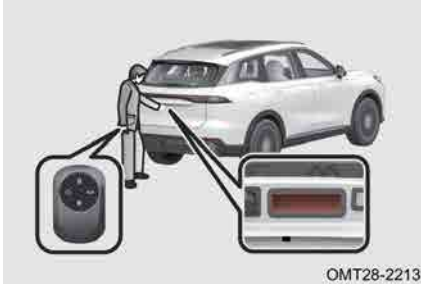
Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apăsați lung butonul „”. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.

Când hayonul acționat electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a suspenda acțiunea acestuia.

Control rapid



Cu autovehiculul în starea READY, faceți clic pe butonul „” din Sistem audio - Centru autovehicul - Control rapid pentru a deschide/închide hayonul.

Butonul exterior al hayonului

OMT28-2213

Metoda 1: Cu sistemul de închidere centralizată deblocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului și apăsați butonul exterior al hayonului. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.


Metoda 2: Cu sistemul de închidere centralizată blocat, apropiați-vă de spatele autovehiculului purtând cheia inteligentă asupra dvs. și apăsați butonul exterior al hayonului. Luminile de semnalizare se vor aprinde și hayonul acționat electric va fi deschis/închis.


 **CITIȚI**

Când sistemul de închidere centralizată este blocat, deblocați-l mai întâi și apoi deschideți-l cu butonul exterior al hayonului.

Butonul interior al hayonului

OMT28-2214

Când hayonul acționat electric se deschide, apăsați butonul „” pentru a-l închide.

Când hayonul acționat electric este în mișcare, apăsați butonul „” pentru a suspenda acțiunea acestuia.

Detectarea cheii inteligente

OMT28-2216

Cu autovehiculul în modul OFF sau atunci când îl porniți de la distanță, cu cele patru portiere, capota și hayonul închise, apropiați-vă de partea din spate (zona roșie) a autovehiculului purtând cheia inteligentă. Sistemul recunoaște automat valabilitatea cheii inteligente. După aprinderea luminilor de semnalizare, faceți un pas înapoi (zona verde) și hayonul se deschide.


3. FUNCȚII INTERIOARE

Înălțimea de deschidere a hayonului



Cu autovehiculul în starea READY, glisați și reglați înălțimea de deschidere a hayonului în Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul.



După deschiderea hayonului acționat electric, reglați-l la înălțimea dorită; apăsați lung butonul „” până când autovehiculul emite un semnal luminos și înălțimea de deschidere a hayonului acționat electric este setată cu succes.

CITIȚI

- Pentru detalii despre recunoașterea vocală, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Pentru detalii despre controlul de la distanță al hayonului, consultați secțiunea „Sistemul de control de la distanță”.
- Dacă înălțimea de deschidere a hayonului este prea mică sau prea mare, înălțimea de deschidere a hayonului nu poate fi setată.
- Funcția de detectare a cheii inteligente este dezactivată după ce autovehiculul este blocat timp de 3 zile. Repornirea autovehiculului va restabili funcția.
- Nu puneți cheia inteligentă lângă un computer, mouse fără fir, telefon, etc., deoarece hayonul acționat electric s-ar putea să nu detecteze comanda de deschidere/închidere.
- Atunci când orice comutator (cum ar fi comutatorul hayonului acționat electric, butonul hayonului acționat electric, butonul de deschidere a hayonului) este activat în timpul mișcării hayonului, hayonul se va opri din mișcare.

⚠ ATENȚIE

- Dacă hayonul acționat electric nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Atunci când se deschide hayonul acționat electric, nu trageți în lateral tija de susținere acționată electric, deoarece aceasta ar putea deteriora părțile aferente.
- Înainte de a conduce, asigurați-vă că hayonul este bine închis, altfel se pot produce accidente și deteriorarea părților aferente.
- Înainte de a deschide hayonul acționat electric, asigurați-vă că nu există nimic în raza de deschidere, deoarece aceasta ar putea duce la zgârierea hayonului.
- Atunci când închideți hayonul, asigurați-vă că nimeni nu va fi prins. Dacă închiderea este întreruptă, închideți-o din nou.
- Atunci când hayonul acționat electric este deschis în poziția cea mai înaltă, acesta nu poate fi împins sau susținut cu mâna într-un loc mai înalt, deoarece aceasta poate cauza deteriorarea părților aferente.
- Atunci când închideți cu mâna hayonul acționat electric, nu forțați. Nu acționați niciodată cu forță brută; în caz contrar, motorul și modulul pot fi deteriorate.
- La urcarea sau la coborârea în pantă, din cauza modificării centrului de greutate, este posibil ca hayonul acționat electric să nu se deschidă sau să nu se închidă. Acest lucru este normal. Deschideți-o sau închideți-o manual.
- În cazul în care cablul bateriei (12 V) este deconectat și reconectat, hayonul acționat electric trebuie să fie închis manual până la poziția de blocare la o viteză constantă. Apăsăți apoi comutatorul hayonului acționat electric pentru a-l deschide/închide în mod normal.

⚠ AVERTISMENT

Asigurați-vă că hayonul este închis înainte de a conduce; în caz contrar, pot apărea accidente și părțile aferente pot fi deteriorate.

Funcție de protecție împotriva blocării hayonului acționat electric

Protecție pozitivă împotriva blocării: Atunci când se deschide hayonul acționat electric, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi un perete, un obstacol), protecția pozitivă împotriva blocării hayonului funcționează pentru a evita deteriorarea autovehiculului.

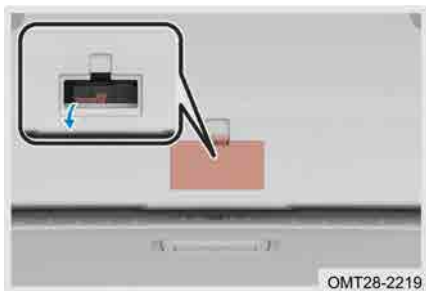
Protecție împotriva blocării prin inversare: Atunci când se închide hayonul acționat electric, dacă întâmpină rezistență (cum ar fi copii, bagaje), protecția împotriva blocării prin inversare a hayonului funcționează pentru a evita vătămarea copiilor și deteriorarea autovehiculului.

⚠ AVERTISMENT

Deși hayonul acționat electric este echipat cu funcție de protecție împotriva blocării, nu activați intenționat această funcție, pentru a evita vătămarea accidentală.

3. FUNCȚII INTERIOARE

Deschiderea de urgență a hayonului



Hayonul nu poate fi deschis atunci când bateria (12 V) este epuizată sau în situații similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul butonului dispozitivului de standby al hayonului (opriți autovehiculul într-o poziție cât mai sigură posibil).

Pasul 1: Rabatați spătarul scaunelor din spate;


Pasul 2: Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de standby;

Pasul 3: Apăsați butonul dispozitivului de standby cu mâna, eliberați-l, apoi împingeți hayonul pentru a-l deschide.

3-18. Capacul rezervorului de combustibil

Capacul acționat electric al rezervorului de combustibil



Pasul 1: Comutați autovehiculul în modul OFF și apăsați lung butonul „”. Instrumentarul de bord afișează mesajul „It is ready to refuel, please refuel” (Gata de alimentare, alimentați), iar capacul rezervorului de combustibil se deblochează după finalizarea eliberării presiunii;



Pasul 2: După ce capacul rezervorului de combustibil este deblocat, împingeți-l și acesta va sări în sus;



Pasul 3: Rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens antiorar;

Pasul 4: După alimentare, rotiți capacul rezervorului de combustibil în sens orar până când se aude un clic.

Pasul 5: Rotiți capacul rezervorului de combustibil în poziția corectă și apăsați pentru a-l închide.

CITIȚI

- După ce capacul rezervorului de combustibil este închis, acesta se va bloca din nou în 30 de secunde.
- După deblocarea capacului rezervorului de combustibil, dacă acesta nu este deschis în decurs de 10 minute, capacul se va bloca din nou.
- Combustibilul poate polua mediul. Prin urmare, combustibilul pulverizat trebuie să fie colectat și eliminat de un profesionist.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată motorină în rezervorul de combustibil.
- După ce capacul rezervorului de combustibil este strâns ferm, îndepărtați mâna și capacul se va roti ușor în direcția opusă. Acest lucru este normal.
- Pentru a preveni deteriorarea capacului, aplicați forță numai în direcția de rotație. Nu trageți de capac și nu îl forțați.
- Este posibil să se audă un șuierat ușor atunci când se deschide capacul rezervorului de combustibil, ceea ce este normal.
- În cazul înghețului, la temperaturi scăzute, după ce securizarea autovehiculului este dezactivată, ciocăniți ușor capacul rezervorului de combustibil și acesta se va deschide. Este un fenomen normal.
- Dacă se revarsă combustibil în timpul alimentării, ștergeți-l imediat pentru a evita deteriorarea suprafeței vopselei autovehiculului.
- În timpul condusului, în cazul în care capacul rezervorului de combustibil nu este închis, conduceți autovehiculul într-o zonă sigură și opriți-l, apoi închideți din nou capacul.
- Dacă securizarea autovehiculului nu este dezactivată, nu împingeți niciodată capacul rezervorului de combustibil cu forță, deoarece acest lucru îi poate cauza deteriorarea componentelor.

3.FUNCȚII INTERIOARE

AVERTISMENT

- În cazul în care capacul rezervorului de combustibil nu este strâns în poziție, aceasta poate cauza aprinderea indicatorului de defecțiune a motorului.
- Nu inhalați combustibilul vaporizat, deoarece acesta conține substanțe care sunt dăunătoare pentru sănătate.
- Înainte de realimentare, comutați autovehiculul la OFF și închideți toate portierele și geamurile.
- Capacul rezervorului de combustibil trebuie să fie bine fixat pentru a preveni accidentele cauzate de vărsarea de combustibil.
- Nu încercați continuarea alimentării cu combustibil după ce pistolul de combustibil este oprit automat! În caz contrar, rezervorul de combustibil poate fi prea plin, determinând revărsarea combustibilului, ceea ce poate cauza cu ușurință incendii, explozii și vătămări grave.
- Nu scoateți rapid capacul rezervorului de combustibil atunci când îl deschideți. Pe vreme caldă, în cazul în care capacul este îndepărtat brusc, vapori de combustibil cu presiune ridicată pot fi expulzați din gâtul de umplere, care pot provoca vătămări corporale.
- După ce ieșiți din autovehicul și înainte de a deschide capacul rezervorului de combustibil, atingeți o suprafață metalică nevopsită pentru a descărca orice electricitate statică. Este important să descărcați electricitatea statică înainte de alimentare, deoarece scânteile rezultate din electricitatea statică pot cauza aprinderea vaporilor de combustibil în timpul alimentării.
- Deoarece benzina este extrem de inflamabilă, fumatul și utilizarea telefonului mobil sunt interzise în zona stației de alimentare și nu trebuie să existe alte scântei sau flăcări deschise.

4-1. Precauții înainte de conducerea autovehiculului	Frâna de picior.....	163
Inspecția și pregătirea înainte de a porni la drum		156
Alimentarea cu energie a autovehiculului.....		156
Întreruperea alimentării cu energie a autovehiculului ...		158
4-2. Sistemul de direcție		
Sistemul de servodirecție electrică (EPS)		159
4-3. Sistemul de frânare		
Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)		160
Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD).....		162
	4-4. Transmisia	
	Transmisia automată	165
	Manetă de schimbare a treptelor de viteză	166
	4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD)	
	Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare)	167
	Modul de condus	168
	4-6. Airbag	
	Airbag.....	174

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

4-1. Precauții înainte de conducerea autovehiculului

Inspekția și pregătirea înainte de a porni la drum

Pasul 1: Verificați autovehiculul dându-i un ocol înainte de a urca în el;
Pasul 2: Reglați unghiul scaunului, înălțimea tetierei și unghiul volanului;
Pasul 3: Reglați unghiul oglinzilor retrovizoare interioare și exterioare;
Pasul 4: Cuplați centurile de siguranță;
Pasul 5: Confirmați că frâna de parcare este aplicată și că poziția treptei de viteză este P;
Pasul 6: Cu autovehiculul alimentat, verificați dacă martorii de avertizare și alte indicatoare de pe tabloul de bord sunt normale; dacă sunt anormale, contactați imediat un service autorizat pentru inspecție și reparații;
Pasul 7: Purtați cheia inteligentă asupra dvs. sau țineți-o în autovehicul, astfel încât să poată fi detectată în mod normal. Apăsăți pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Alimentarea cu energie a autovehiculului

Alimentarea normală

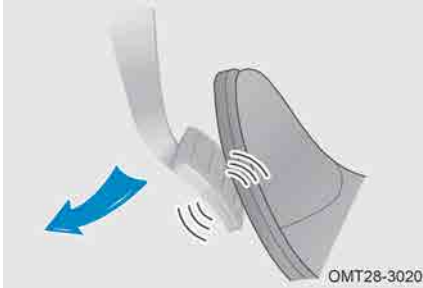
Deblocați portiera autovehiculului, deschideți portiera șoferului, iar autovehiculul este alimentat automat.

CITIȚI

Autovehiculul este echipat cu un sistem de blocare în cazul detectării consumului de alcool, care trebuie instalat la un atelier de service post-vânzare autorizat.

ATENȚIE

După pornirea autovehiculului, nu utilizați aparatele electrice ale acestuia pentru mult timp. Atunci când este indicată o baterie descărcată, încărcați la timp sau utilizați motorul pentru a încărca prin pornirea autovehiculului, în caz contrar, autovehiculul ar putea să nu pornească. În cazul în care autovehiculul nu pornește din cauza descărcării majore a bateriei de alimentare, acesta poate fi repornit prin conectarea cablului de încărcare. Dacă tot nu poate fi pornit, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.

Pornirea normală

Cu autovehiculul în modul ON, având cheia inteligentă asupra dvs., urcați în autovehicul și apăsați pedala de frână pentru a-l porni. Indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

Atunci când autovehiculul este în starea READY, motorul este silențios. Asigurați-vă că schimbătorul de viteze este mutat în poziția P înainte de a părăsi sau de a bloca autovehiculul.

Pornirea în situații de urgență

În cazul în care bateria cheii inteligente este descărcată sau semnalul este grav perturbat, autovehiculul nu poate fi pornit. Porniți-l urmând acești pași:



Așezați cheia inteligentă în cutia de depozitare a consolei centrale auxiliare, cu fața în sus (așa cum se arată în figură), apăsați pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

ATENȚIE

- Evitați mersul la ralanti al motorului pentru o perioadă îndelungată pe cât posibil.
- Nu porniți motorul rece la turație mare sau sub sarcină mare (este normal ca motorul să funcționeze la turație mare atunci când bateria de alimentare a autovehiculului este epuizată și autovehiculul este pornit în modul Sport).

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului

Înteruperea normală a alimentării



Metoda 1: Cu autovehiculul pornit, scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului, iar autovehiculul este comutat la OFF (oprit).

Metoda 2: Cu autovehiculul în starea READY, portiera șoferului deschisă, scaunul șoferului neocupat, schimbătorul de viteze în poziția P, comutați autovehiculul în starea de alimentare, închideți cele patru portiere și efectuați operațiunea de blocare a autovehiculului.

Autovehiculul este comutat la OFF (oprit).



Metoda 3: Cu autovehiculul în modul ON sau în starea READY și schimbătorul de viteze în poziția P, faceți clic pe butonul „OFF” din meniul rapid. Autovehiculul este comutat la OFF. Data viitoare când șoferul utilizează autovehiculul, nu este posibilă comutarea automată a autovehiculului la ON (pornit). Apăsăți direct pedala de frână pentru a porni autovehiculul, iar indicatorul verde „READY” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Înteruperea automată a alimentării

Cu autovehiculul în modul ON, scaunul șoferului neocupat, cele patru portiere închise și schimbătorul de viteze în poziția P, autovehiculul este comutat automat la OFF după 90 de minute de staționare.

AVERTISMENT

- Nu atingeți componentele fierbinți (cum ar fi motorul, țeava de eșapament, radiatorul) imediat după oprirea motorului, deoarece se pot produce arsuri.
- Se interzice staționarea pe frunze uscate, fân sau alte materiale inflamabile ori să lăsați autovehiculul la ralanti pentru o perioadă îndelungată. Când motorul este în funcțiune sau autovehiculul este oprit, temperatura ridicată a țevii de eșapament poate provoca un incendiu.

4-2. Sistemul de direcție

Sistemul de servodirecție electrică (EPS)

Sistemul de servodirecție electrică utilizează cuplul generat de motor drept sursă de energie a sistemului de direcție, în locul metodei de asistență utilizate în general la autovehicule, adică pompa hidraulică este acționată de motor.

Auto-învățarea de către sistemul de servodirecție electrică

După ce bateria (12 V) autovehiculului este oprită și reconectată sau autovehiculul este pornit, ca urmare a inițializării unghiului sistemului de servodirecție electrică, indicatorul galben „⚠!” de pe instrumentarul de bord clipește. Rotiți volanul la stânga și la dreapta în poziția limită pentru a finaliza resetarea unghiului, iar indicatorul galben „⚠!” de pe instrumentarul de bord se stinge.

⚠ ATENȚIE

- Manipularea frecventă și rotirea volanului pe perioade îndelungate pot deteriora mecanismul din sistemul EPS.
- Se interzice rotirea frecventă și rapidă a volanului la stânga și la dreapta la ralanti pentru a preveni supraîncălzirea sistemului. Dacă sistemul se supraîncălzește, direcția se va îngreuna, ceea ce este normal. Opriti rotirea volanului și comutați autovehiculul la modul OFF până când sistemul se răcește.

Indicatorul sistemului de servodirecție electrică

Când există o defecțiune, indicatorul roșu „⚠!” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

⚠ AVERTISMENT

După dezactivarea sistemului de servodirecție electrică, deși autovehiculul oferă în continuare posibilitatea de direcție convențională, acesta trebuie condus cu prudență. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Modul de servodirecție electrică

Cu autovehiculul în starea READY, activați modul de forță a direcției prin Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul. Modul forței de direcție (Mid/Sport) poate fi setat separat după comutarea la OFF.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

4-3. Sistemul de frânare

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB)

Sistemul EPB este o tehnologie care integrează frânarea temporară în timpul condusului și frânarea de lungă durată după oprire, și implementează frâna de parcare prin control electronic. Această tehnologie înlocuiește frâna de mână tradițională.

Metode de utilizare



Condițiile de funcționare a EPB Autovehiculul este în starea READY, centura de siguranță a șoferului este cuplată, portiera șoferului este închisă, iar pedala de frână este apăsată.

EPB pornit

Când sunt îndeplinite condițiile EPB, faceți clic pe butonul „(P)” din meniul rapid, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, indicând că funcția EPB a fost pornită.

Funcția EPB este aplicată automat atunci când autovehiculul este în modul OFF sau când schimbătorul de viteze este comutat la P.

EPB oprit

Când funcția EPB este pornită, faceți clic pe butonul „(P)” din meniul rapid, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se stinge, indicând că funcția EPB a fost oprită.

Eliberarea automată a frânei de parcare

Cu autovehiculul oprit pe o suprafață plană, cu centura de siguranță a șoferului cuplată și cu portiera șoferului închisă, atunci când schimbătorul de viteze este comutat de la P la D sau R, funcția EPB este eliberată automat, iar indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se stinge.

Cu autovehiculul oprit pe o pantă, cu centura de siguranță a șoferului cuplată și cu portiera șoferului închisă, atunci când schimbătorul de viteze este comutat de la P la D sau R, apăsați puternic pedala de accelerație. Frâna de parcare poate fi eliberată automat numai atunci când forța de propulsare este mai mare decât forța de alunecare.

CITIȚI

Atunci când tractați autovehiculul, este necesar să eliberați frâna de parcare, iar schimbătorul de viteze trebuie să fie comutat la N.

⚠ ATENȚIE

- Funcțiile EPB și AUTO HOLD nu pot fi utilizate atunci când bateria autovehiculului (12 V) este descărcată. Pentru pornire pot fi utilizate cablurile de pornire de la o sursă externă.
- În timp ce apăsați pedala de frână pentru eliberarea sau aplicarea frânei de parcare, pedala de frână poate împinge ușor în sus sau în jos; trebuie doar să apăsați bine frâna.
- Când efectuați eliberarea automată a frânei de parcare electrice, cuplați centura de siguranță a șoferului și închideți portiera șoferului. Dacă nu faceți acest lucru, condițiile de eliberare automată a frânei de parcare nu sunt îndeplinite.
- Când activați și eliberați frâna de parcare electrică, se poate auzi un sunet ca de șuierat din partea din spate a autovehiculului. Acesta este sunetul de funcționare emis de frâna de parcare și este normal.
- Dacă autovehiculul rulează din inerție după oprire pentru scurt timp, sistemul va crește automat forța frânei de parcare pentru a-l menține în siguranță. Atunci când forța de frânare crește, sistemul emite un sunet de funcționare. Acest lucru este normal.

⚠ AVERTISMENT

Pentru a evita mișcarea accidentală a autovehiculului, atunci când îl opriți sau îl părăsiți, după funcționarea sistemului EPB, indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord se va stinge automat după ce s-a aprins pentru un anumit timp. În acest caz, verificați dacă indicatorul roșu „(P)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins pentru a vă asigura că frâna de parcare electrică este aplicată.

Funcționarea frânei de urgență

În cazul în care frâna de picior nu funcționează, apăsați în mod constant butonul P al transmisiei pentru a acționa forțat frâna prin frâna de parcare. În timpul acestui proces de frânare de urgență, indicatorul roșu „(E)” de pe instrumentarul de bord clipește. Eliberați butonul P pentru a ieși din frânarea de urgență.

⚠ AVERTISMENT

- Atunci când funcția de frânare de urgență este activată, aceasta va zumzăi. Acest lucru este normal.
- Când se aplică frânarea de urgență, frâna de parcare electrică va aplica frâna la o decelerare constantă care este deviată din decelerarea dorită de șofer și distanța de frânare va fi diferită.
- Utilizați această funcție cu prudență în timpul condusului normal. Pasagerii nu trebuie să atingă butonul accidental în timpul condusului. În caz contrar, se poate provoca un accident.
- Funcția de frânare de urgență poate fi utilizată numai în caz de urgență, cum ar fi defectarea frânei de picior sau blocarea pedalei de frână. ESP și componentele sale nu pot depăși limita fizică a tracțiunii rutiere. Utilizarea funcției de frânare de urgență pe serpentine, drumuri periculoase, în condiții de trafic intens sau de vreme severă, poate duce la derapaje, alunecări în lateral sau tragere, așadar aveți grijă când realizați această acțiune.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD)

Sistemul AUTO HOLD este utilizat pentru a preveni deplasarea autovehiculului atunci când acesta este staționar și pornește.

Metode de utilizare



Condițiile de Auto Hold

Autovehiculul este în starea READY, centura de siguranță a șoferului este cuplată, portiera șoferului este închisă.

Activarea funcției Auto Hold

Când sunt îndeplinite condițiile pentru Auto Hold, faceți clic pe butonul „(A)” din meniul rapid, iar indicatorul alb „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, indicând faptul că funcția Auto Hold a fost pornită.

Activarea funcției Auto Hold

Când funcția Auto Hold este pornită, apăsați pedala de frână. Schimbătorul de viteze este în poziția de înaintare și trece de la mișcare la staționare, iar funcția Auto Hold este activată și indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Apăsați pedala de frână când autovehiculul este staționar, iar funcția Auto Hold este pornită în același timp și condiția de reținere automată este îndeplinită. Atunci funcția Auto Hold este activată, iar indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Oprirea funcției Auto Hold

Când funcția Auto Hold este pornită, faceți clic pe butonul „(A)” din meniul rapid pentru a opri funcția Auto Hold, iar indicatorul alb „(A)” de pe instrumentarul de bord se stinge, indicând faptul că s-a ieșit din funcția Auto Hold.

Când funcția Auto Hold este activată, faceți clic pe butonul „(A)” din meniul rapid pentru a opri funcția Auto Hold, iar indicatorul verde „(A)” de pe instrumentarul de bord se stinge, indicând faptul că s-a ieșit din funcția Auto Hold și s-a comutat la funcția EPB.

Eliberarea funcției Auto Hold

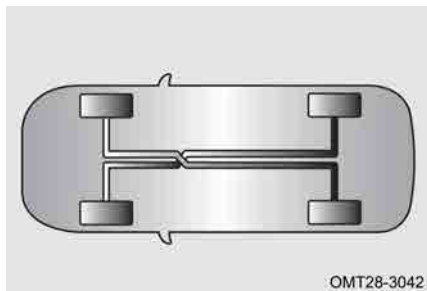
Modul de eliberare a funcției Auto Hold este la fel cu cel al frânei de parcare electrice, inclusiv eliberarea manuală și eliberarea automată.

⚠ ATENȚIE

- Opriți funcția Auto Hold înainte de a intra într-o spălătorie auto.
- Parcați întotdeauna autovehiculul în mod corect, în conformitate cu normele de siguranță și aveți grijă să nu vă răniți și să nu accidentați pietoni.
- Dacă pedala de accelerație este apăsată foarte încet, eliberarea automată a funcției Auto Hold este întârziată. Acest lucru este normal.
- Atunci când funcția Auto Hold este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura de siguranță a șoferului, iar funcția Auto Hold va trece la frâna de parcare.
- Când funcția Auto Hold este activată, deschideți portiera șoferului sau decuplați centura de siguranță a șoferului pentru a ieși din funcția Auto Hold. Închideți portiera șoferului sau cuplați din nou centura pentru a reactiva funcția.
- După activarea funcției Auto Hold, sistemul Auto Hold va parca automat autovehiculul după ce autovehiculul se oprește complet cu ajutorul frânei de picior, dar schimbătorul de viteze este încă în poziția D. Se recomandă comutarea în poziția N pentru parcări de scurtă durată și în poziția P pentru parcări de lungă durată.

⚠ AVERTISMENT

Pentru a evita deplasarea accidentală a autovehiculului, în starea Auto Hold, confirmați poziția schimbătorului înainte de a apăsa pedala de accelerație pentru a porni.

Frâna de picior


Sistemul de frânare adoptă un aranjament de tip X, un sistem de frânare cu circuit dublu. Sistemul este un sistem hidraulic cu două subsisteme independente. Dacă unul dintre subsisteme cedează, celălalt sistem poate îndeplini în continuare funcția de frânare. Cu toate acestea, forța de apăsare a pedalei de frână va fi mai mare decât de obicei, precum și distanța de frânare, iar indicatorul de defecțiune a sistemului de frânare rămâne aprins.

⚠ AVERTISMENT

Nu conduceți autovehiculul în condițiile în care funcționează un singur sistem de frânare. Contactați un atelier de service autorizat cât mai curând posibil.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Indicatorul sistemului de frânare

Când există o defecțiune, indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

Atunci când există o defecțiune în sistemul de frânare, verificați nivelul lichidului de frână și adăugați lichid de frână atunci când nivelul este mai mic decât linia MIN. Dacă motivul este neclar, contactați imediat un atelier de service autorizat.

Precauții pentru sistemul de frânare

1. Dacă în timpul frânării se simt trepidații continue sau vibrații transferate la volan, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
2. La coborârea unei pante, treceți la o treaptă inferioară de viteză pentru a utiliza la maximum efectul de frânare al motorului și pentru a evita utilizarea continuă a frânelor. În caz contrar, frânele se pot supraîncălzi și distanța de frânare se va prelungi, iar în cazuri grave, frânele își pot pierde temporar eficiența.
3. Sistemul de frânare va emite uneori ceva zgomote în timpul funcționării, ceea ce este normal, dar dacă auziți un sunet de fricțiune a metalului sau un șuierat pentru un timp, garniturile de frână pot fi uzate semnificativ. Contactați un atelier de service autorizat pentru înlocuire.
4. Garniturile de frână noi trebuie să fie rodite pentru a obține un efect optim asupra frânelor. Efectul de frânare în primii 200 km nu este optim. În acest caz, apăsați pedala de frână mai puternic pentru a compensa efectul de frânare.
5. O frână umedă poate cauza o decelerare anormală a autovehiculului sau tragerea într-o parte la frânare. Apăsați ușor pedala de frână pentru a testa eficacitatea frânelor. După trecerea prin apă adâncă, mențineți o viteză sigură a autovehiculului și apăsați ușor pedala de frână până când funcția de frânare este restabilă.
6. Starea de uzură a garniturii de frână depinde în mare măsură de condițiile de drum și de stilul de condus. Pentru autovehiculele utilizate în principal în traficul urban, pornirea și oprirea frecventă vor înrăutăți starea de funcționare a garniturii de frână. Prin urmare, mergeți la un atelier de service autorizat conform kilometrajului de întreținere specificat pentru a verifica grosimea garniturilor de frână sau pentru a le înlocui dacă este necesar.

4-4. Transmisia

Transmisia automată

Transmisia automată face parte din transmisia automată controlată electronic.




Apăsați complet pedala de frână și comutați schimbătorul de viteze la D. Eliberați frâna de parcare manual sau automat și eliberați pedala de frână, apoi conduceți autovehiculul încet.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu tractați autovehiculul pe o distanță lungă sau la o viteză mare. Ridicați roțile motoare sau deconectați arborele de transmisie atunci când tractați.
- Atunci când schimbătorul de viteze este în poziția N, asigurați-vă că frâna de parcare este aplicată sau că pedala de frână este apăsată, în caz contrar se poate produce un accident.

Modul de siguranță

Când apare o defecțiune în sistemul de transmisie, modul de siguranță va fi activat automat. În același timp, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, transmisia nu va funcționa normal, iar autovehiculul va încetini și va fi condus la viteză redusă.

⚠️ ATENȚIE

Conducutul pe distanțe lungi nu este permis în modul de siguranță. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Maneta de schimbare a treptelor de viteză



Treapta P: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână cu schimbătorul de viteze în altă poziție decât P. Apăsați butonul din partea dreaptă a manetei de schimbare a treptelor de viteză pentru a comuta schimbătorul de viteze în poziția P.

Treapta R: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână, urcați în partea de sus și comutați schimbătorul de viteze în poziția R.

Treapta D: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână, coborâți în partea de jos și comutați schimbătorul de viteze în poziția D.

Treapta N: Când autovehiculul este staționar, apăsați pedala de frână și comutați schimbătorul de viteze în poziția N realizând următoarele operațiuni.

1. Când schimbătorul de viteze este în poziția D/P, împingeți în sus maneta de schimbare a treptelor de viteză o dată pentru a comuta la N.
2. Când schimbătorul de viteze este în poziția P, împingeți în jos maneta de schimbare a treptelor de viteză o dată pentru a comuta la N.

Introducere privind poziția schimbătorului de viteze

Poziția schimbătorului de viteze	Funcție
Treapta P	Poziția de parcare. Autovehiculul poate fi pornit.
Treapta R	Poziția de marșarier. Luminile pentru marșarier se vor aprinde și sistemul de asistență la parcare se va activa.
Treapta N	Poziție neutră. Se utilizează pentru oprirea la ralanti de scurtă durată.
Treapta D	Poziția de înaintare. Schimbați automat treptele de viteză de înaintare în funcție de sarcina motorului și de viteza autovehiculului.


⚠ ATENȚIE

- Nu lăsați autovehiculul să ruleze din inerție în poziția N. În caz contrar, transmisia va fi deteriorată.
- Nu schimbați niciodată în poziția P când autovehiculul nu este oprit stabil. Acest lucru poate duce la un sunet anormal sau la deteriorarea transmisiei.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția D în timp ce autovehiculul se deplasează înainte. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Nu mutați schimbătorul de viteze din poziția R în timp ce autovehiculul se deplasează înapoi. În caz contrar, transmisia poate fi deteriorată.
- Când scoateți schimbătorul din poziția P, este necesar să apăsați mai întâi pedala de frână pentru a opri autovehiculul ferm, apoi să efectuați schimbarea între pozițiile treptelor de viteză. În caz contrar, mecanismul de schimbare a treptelor de viteză va fi deteriorat.
- Când autovehiculul funcționează defectuos din cauza bateriei insuficiente (12 V), chiar și apăsând pedala de frână, ieșirea din treapta P este imposibilă. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când autovehiculul este parcat pe o pantă, trebuie mai întâi acționată frâna de parcare, apoi schimbătorul de viteze este mutat în poziția P. După pornirea pe o pantă, scoateți mai întâi schimbătorul de viteze din poziția P, apoi eliberați frâna de parcare pentru a porni la drum.

4-5. Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD)**Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare)**



Autovehiculul este echipat cu 6 moduri de condus: standard /sport / ECO / zăpadă / noroi/off-road, iar sistemul 4WD funcționează inteligent în toate modurile pentru a comuta automat între 2WD și 4WD instantaneu. De asemenea, puteți seta manual modul de condus în funcție de condițiile de drum. Modul off-road vă va ajuta să faceți față condițiilor de drum dificile.

⚠ ATENȚIE


- Atunci când sistemul electronic de control al stabilității este oprit, chiar dacă este selectat modul zăpadă / noroi / off-road, capacitatea autovehiculului de limitare a derapajului și de a face față condițiilor dificile este redusă.
- Nu conduceți autovehiculul pe drumuri cu nisip sau noroi pentru o perioadă îndelungată și nu rulați anvelopele pe o suprafață alunecoasă pentru mult timp. Funcția de protecție la supraîncălzire a sistemului 4WD poate fi declanșată în cazul acestor operațiuni, iar indicatorul galben „” de pe panoul de instrumente rămâne aprins. Ieșiți din starea 4WD și treceți la 2WD pentru a proteja transmisia. Opriți autovehiculul pentru a disipa căldura cât mai curând posibil în condiții de siguranță și așteptați câteva minute până la ieșirea din funcția de protecție la supraîncălzire (se recomandă să așteptați câteva minute după încetarea alarmei, astfel încât temperatura sistemului 4WD să fie mai scăzută, iar performanțele să poată fi restabilite mai bine) înainte de a accesa din nou sistemul 4WD. Contactați un atelier de service autorizat dacă alarma nu poate fi eliminată după o perioadă îndelungată.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Indicatorul sistemului inteligent de tracțiune integrală

În cazul unei defecțiuni temporare, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În cazul unei defecțiuni permanente, indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, iar instrumentarul de bord afișează simultan mesajul „4WD system is malfunctioning, please contact service station” (Sistemul 4WD este defect, vă rugăm să contactați o stație de service).

CITIȚI

- Atunci când sistemul 4WD funcționează defectuos, sistemul electronic de control al stabilității va declanșa o alarmă și va retrograda, rămânând doar ABS-ul.
- Când indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, autovehiculul va fi condus în starea 2WD pentru a vă proteja condusul normal.

Modul de condus

Modul de condus



Porniți autovehiculul în modul ON și mențineți-l staționar sau asigurați o conducere sigură. Faceți clic pe butonul modului de condus (NORMAL / SPORT / ECO / SNOW / MUD/OFF-ROAD -Normal/ Sport/Eco/Zăpadă/Noroi/Off-road) din meniul rapid pentru a comuta modul de condus. Indicatorul modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și vă va anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.



Comutați autovehiculul în modul ON și mențineți-l staționar sau asigurați o rulare sigură. Setati modul de condus (NORMAL/SPORT/ECO/ SNOW/ MUD/ OFF-ROAD - Normal/ Sport/Eco/Zăpadă/Noroi/Off-road) prin Sistem audio - Centru autovehicul - Conduc. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și vă va anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.



Când autovehiculul este în modul ON și este staționar sau se deplasează în siguranță, rotiți butonul modului de condus pentru a parcurge modurile de condus. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și va fi însoțită de un mesaj vocal pentru a vă anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.

Când autovehiculul este în modul ON și este staționar sau se deplasează în siguranță, rotiți butonul modului de condus. Unitatea audio principală afișează ecranul modului de condus, pe care selectați manual modul de condus. Pictograma modului corespunzător de pe instrumentarul de bord se va aprinde și va fi însoțită de un mesaj vocal pentru a vă anunța că modul de condus a fost comutat cu succes.

CITIȚI

Memorarea modului de condus poate fi pornită/oprită prin Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul (se utilizează numai pentru modurile NORMAL/ECO/Sport).

Prezentarea modului de condus

Următoarele informații vă vor ajuta să înțelegeți utilizarea diferitelor moduri de condus, care pot fi selectate în funcție de diferitele condiții de drum.

Modul de condus	Funcție
NORMAL	Modul Normal combină puterea și economia autovehiculului și este potrivit pentru toate tipurile de drum.
ECO	Modul ECO îmbunătățește economia de combustibil a autovehiculului și este potrivit pentru drumurile plane și dure, cum ar fi drumurile urbane și șoselele asfaltate.
Sport	Modul Sport îmbunătățește puterea autovehiculului și atinge un nivel mai ridicat al vitezei și al experienței la volan. Este potrivit pentru drumuri largi și plane cu puține autovehicule (cum ar fi autostrăzile).
Zăpadă	Modul Zăpadă este potrivit pentru carosabil dur, dar neted, inclusiv acoperit cu zăpadă, gheață, iarbă, drum cu pietriș, etc.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Modul de condus	Funcție
Noroi	Modul Noroi este potrivit pentru carosabil noroios și denivelat, cu un strat de noroi neted și superficial sau pentru șanțuri.
Off-road	Modul Off-road îmbunătățește performanța de accelerare, sporind capacitatea autovehiculului de a face față terenului. Potrivit pentru deplasări off-road montane și în caz de blocare a autovehiculului din cauza condițiilor terenului.

CITIȚI

- În modul Zăpadă/Noroi/Off-road, sistemul de oprire-pornire la ralanti este oprit în mod implicit.
- Atunci când geamurile și trapa sunt deschise, ploaia poate uda echipamentele interioare și poate deteriora autovehiculul. Țineți întotdeauna geamurile și trapa închise în timpul condusului off-road
- Modul ECO/Zăpadă/Noroi care corespunde sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră poate accelera ușor autovehiculul, iar modul Sport/Nisip/Off-road care corespunde sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră poate accelera autovehiculul mai repede.

Înainte de deplasarea pe teren accidentat

Înainte de deplasarea pe teren accidentat, este necesar să învățați cum să conduceți autovehiculul în diferite situații off-road și cum să parcurgeți în siguranță terenul accidentat. Deplasarea pe teren accidentat necesită abilități și comportamente diferite față de deplasarea pe șosea. Siguranța șoferului și a pasagerilor depinde de cunoștințele, abilitățile și precauțiile șoferului.

 AVERTISMENT

- Când vă deplasați pe teren accidentat evitați întotdeauna condusul în diagonală pe pante.
- Viteza autovehiculului și stilul de condus trebuie să fie întotdeauna adecvate condițiilor off-road reale.
- Explorați cu atenție traseul pe jos înainte de a intra cu autovehiculul într-o zonă off-road necunoscută.
- Nu conduceți prea repede (în special când viraji) și nu efectuați operațiuni de condus extreme.
- Viteza autovehiculului și stilul de condus trebuie să fie întotdeauna adaptate încărcăturii, vizibilității, condițiilor off-road și meteorologice.
- Conduceți cu o viteză adecvată în funcție de condițiile off-road reale, de trafic și de vreme.
- În cazul unei răsturnări, există un risc mai mare ca o persoană care nu poartă centura de siguranță să decedeze decât o persoană care poartă centura de siguranță.
- Bagajele și alte obiecte transportate pe acoperiș vor crește și mai mult centrul de greutate și vor spori riscul de răsturnare.
- Un autovehicul cu un centru de greutate ridicat prezintă un risc mai mare de răsturnare decât un autoturism „normal” care nu este potrivit pentru deplasare pe teren accidentat.
- Îndreptați întotdeauna roțile din față dacă autovehiculul este ridicat. În cazul în care autovehiculul intră în contact cu drumul în urma unui impact, autovehiculul se poate răsturna.
- Sistemul de control al vitezei de croazieră este utilizat pentru rularea pe șosea și nu este deloc potrivit pentru deplasarea pe teren accidentat, existând chiar un pericol pentru autovehicul dacă sistemul este utilizat pe un astfel de teren.
- Deplasați-vă întotdeauna pe teren accidentat cu atenție deosebită și cu grijă. Viteza excesivă sau manevrarea necorespunzătoare pot duce la vătămări grave și la avarierea autovehiculului.
- Nu parcurgeți diguri de râuri, rampe sau pante la o viteză excesiv de mare. Acest lucru poate ridica autovehiculul, făcându-l incapabil să vireze și riscați să pierdeți controlul acestuia.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

AVERTISMENT

- Nu alegeți un traseu nesigur și nu puneți șoferul și pasagerii în pericol de dragul aventurii. Atunci când există îndoieli cu privire la siguranța unui traseu, întoarceți-vă și alegeți un alt traseu.
- Chiar dacă deplasarea pe teren accidentat pare ușoară, de fapt poate fi dificilă și periculoasă și poate pune în pericol șoferul și pasagerii. Cel mai bine este să explorați zona de teren accidentat pe jos în prealabil.
- Zonele de teren accidentat care nu par periculoase pot fi de fapt pline de pericole. Adesea, gropile, șanțurile, excavațiile adânci, văile adânci, obstacolele, malurile superficiale și solul noroios instabil nu sunt ușor de identificat și sunt acoperite complet sau parțial de apă, iarbă sau crengi împrăștiate pe sol. Explorați zona de teren accidentat pe jos, dacă este necesar.
- Nu părăsiți autovehiculul printr-o portieră orientată la vale dacă acesta este oprit lateral pe o pantă. Centrul de greutate format de combinația dintre autovehicul și încărcătura acestuia (ocupanți și bagaje) se poate deplasa, provocând răsturnarea autovehiculului și rostogolirea pe pantă. Lăsați autovehiculul în poziție fermă, cu portiera orientată în susul pantei de fiecare dată.
- Zonele de teren accidentat care nu par periculoase pot fi de fapt pline de pericole. Adesea, gropile, șanțurile, excavațiile adânci, văile adânci, obstacolele, malurile superficiale și solul noroios instabil nu sunt ușor de identificat și sunt acoperite complet sau parțial de apă, iarbă sau crengi împrăștiate pe sol. Atunci când conduceți prin astfel de zone de teren accidentat, se pot produce accidente, vătămări grave și probleme cu autovehiculul.

Blocarea autovehiculului

Autovehiculul poate continua să se scufunde dacă este efectuată o operațiune incorectă atunci când conduceți în mod repetat înainte și înapoi pentru a-l elibera. În acest moment, solicitați ajutor extern.

■ Când roata nu se rotește lin

Dezgropați cu grijă toate roțile și apoi asigurați-vă că nicio altă piesă nu este îngropată în nisip. Cu schimbătorul de viteze în poziția R, deplasați-vă cu atenție înapoi de-a lungul liniei inițiale. Dacă roata nu funcționează, așezați o creangă, un covoraș pentru picioare sau o pânză de sac sub partea din față a anvelopelor pentru a îmbunătăți aderența la sol și forța de tracțiune.

■ Conduceți în mod repetat înainte și înapoi pentru eliberarea autovehiculului
Îndreptați volanul, deplasați autovehiculul înapoi până când roțile încep să alunece. Comutați imediat în treapta 1 și conduceți înainte până când roțile încep să alunece din nou. Repetați această operațiune de condus înainte și înapoi până când învârtirea roților este suficientă pentru a face autovehiculul să se deplaseze în mod repetat înainte și înapoi până la eliberare.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu lăsați roțile să alunece pentru mult timp, deoarece autovehiculul va continua să se scufunde;
- Nu stați în fața sau în spatele autovehiculului, în special atunci când se încearcă eliberarea unui autovehicul blocat.
- Dacă un autovehicul blocat se mișcă brusc, acesta poate accidenta persoanele care se află în fața sau în spatele său.
- La accelerarea bruscă, o roată blocată poate cauza aruncarea bruscă de pietre, crengi, blocuri de lemn sau a altor obiecte aflate sub roată, ceea ce poate cauza vătămări fatale.

După deplasarea pe teren accidentat

1. Dezactivați modul Off-road.
2. Îndepărtați ochetul de tractare și lanțurile antiderapante, dacă este necesar.
3. Îndepărtați murdăria grosieră de pe grila radiatorului și de pe platforma autovehiculului.
4. Inspectați compartimentul motorului și confirmați că murdăria nu afectează funcționarea motorului.
5. Curățați luminile de semnalizare, dispozitivele de iluminare, plăcuța de înmatriculare și toate geamurile.
6. Verificați ca anvelopele, amortizorul și punțile să nu fie deteriorate și îndepărtați murdăria grosieră, pietrele și obiectele străine încorporate în striatiunile anvelopei.
7. Verificați platforma autovehiculului și îndepărtați toate obiectele blocate în frâne, roți, șasiu, dispozitivele de evacuare și motor, cum ar fi crengi, frunze sau bucăți de lemn. Dacă se constată deteriorări sau scurgeri, contactați imediat un atelier de service autorizat.

⚠️ AVERTISMENT

- Nu conduceți dacă există obiecte blocate în platforma autovehiculului, frâne, roți, șasiu, dispozitive de evacuare sau motor.
- Materialele inflamabile, cum ar fi frunzele sau ramurile uscate, pot lua foc atunci când intră în contact cu componentele fierbinți. Un incendiu poate provoca vătămări grave.
- Obiectele blocate sub puntea autovehiculului sunt periculoase. După fiecare deplasare pe teren accidentat, este necesar să verificați dacă există vreun obiect blocat sub platforma autovehiculului.
- Obiectele blocate pot deteriora conductele de combustibil, frânele, garniturile și alte componente ale șasiului. Aceasta poate duce la accidente și poate cauza pierderea controlului autovehiculului.

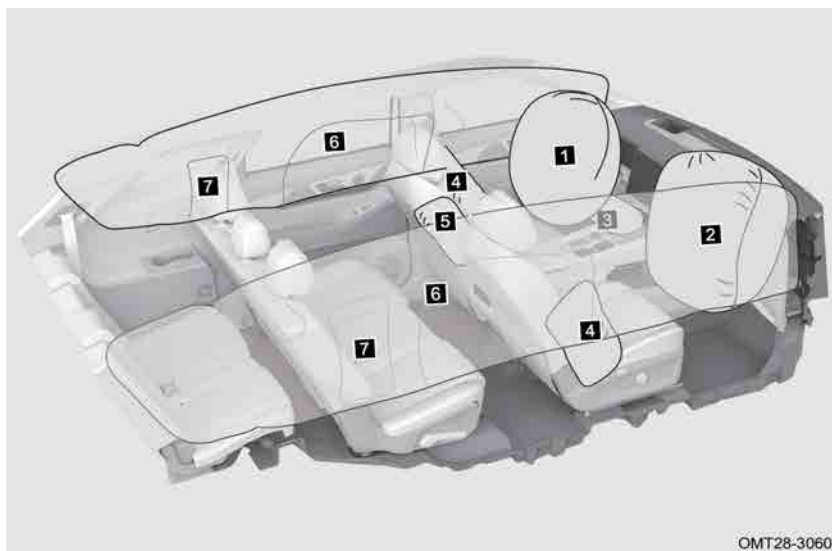
4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

4-6. Airbag

Airbag

În caz de coliziune frontală/ laterală gravă, airbagurile se declanșează și funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a proteja ocupanții din autovehicul. Airbagurile pot distribui mai uniform forța de impact în părțile superioare ale corpului ocupanților, astfel încât corpul acestora să se miște încet până la oprire, reducând astfel vătămările suferite de ocupanți și de șofer. După declanșarea airbagului, portierele se deblochează automat, iar luminile interioare și luminile de avarie se aprind.

Pozițiile airbagurilor



- | | | |
|---|--|---|
| 1 Airbag frontal pentru șofer | 2 Airbag frontal pentru pasagerul din față | 3 Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) |
| 4 Airbag lateral pentru pasagerul din față | 5 Airbagul din mijloc pentru rândul din față (dacă face parte din dotare) | 6 Airbag lateral de tip cortină |
| 7 Airbaguri laterale din spate (dacă fac parte din dotare) | | |

Utilizarea corectă a airbagurilor SRS

■ Utilizarea corectă a airbagurilor SRS

În cazul unei coliziuni frontale grave, când condițiile de declanșare a airbagurilor sunt întrunite, atât airbagul șoferului, cât și airbagul pasagerului din față funcționează împreună cu centurile de siguranță pentru a ajuta la reducerea rănilor de la nivelul capului sau al pieptului șoferului și pasagerului din față cauzate de lovirea componentelor interioare.

(Pentru modelele echipate cu buton pentru airbagul pasagerului din față, airbagul pasagerului din față nu se declanșează atunci când butonul este în poziția „oprit”).

■ Airbaguri laterale din față

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale din față pot ajuta la protejarea trunchiului ocupanților scaunelor din față.

■ Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare)

Dacă senzorii de coliziune ai airbagului recepționează un impact frontal cu o forță mai mare decât moderată, airbagul pentru genunchi se activează imediat pentru a reduce impactul asupra picioarelor șoferului.

■ Airbaguri laterale din spate (dacă fac parte din dotare)

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale din spate pot ajuta la protejarea trunchiului ocupanților scaunelor din spate.

■ Airbaguri laterale de tip cortină

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagurile laterale de tip cortină pot ajuta în principal la protejarea capului ocupanților scaunelor din exterior.

■ Airbagul din mijloc pentru rândul din față (dacă face parte din dotare)

În cazul unei coliziuni laterale grave și dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, airbagul din mijloc pentru rândul din față (dacă face parte din dotare) poate ajuta în principal la protejarea capului șoferului și pasagerului din față.



OMT28-3062

Airbagul SRS funcționează împreună cu centura de siguranță pentru a proteja siguranța șoferului și a pasagerilor. Cu toate acestea, airbagul nu înlocuiește centura de siguranță. În plus, airbagul SRS se va declanșa numai atunci când gradul de coliziune al autovehiculului atinge condiția de proiectare. În unele coliziuni, centura de siguranță este singurul dispozitiv de protecție. Purtarea centurii de siguranță în timpul unei coliziuni poate ajuta la reducerea riscului de a lovi obiecte din interiorul autovehiculului sau de aruncare din autovehicul și poate proteja în mod eficient șoferul și pasagerii. Prin urmare, toate persoanele din autovehicul trebuie să poarte centurile de siguranță în mod corect. Airbagurile SRS și centurile de siguranță pot oferi protecție numai adulților și nu sunt concepute pentru a proteja bebelușii și copiii mici.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

Airbagul SRS va genera o forță considerabilă în momentul declanșării. Pentru a evita rănirea cauzată de declanșarea airbagului SRS, șoferul și ocupanții trebuie să adopte o poziție corectă de ședere, să poarte corect centura de siguranță și să își ajusteze poziția scaunului și să nu se apropie niciodată prea mult de airbagul SRS, cum ar fi prin așezarea pe marginea scaunului sau înclinarea corpului înainte. Pentru autovehiculele echipate cu airbaguri laterale și airbaguri laterale de tip cortină, asigurați-vă că brațele sunt la o distanță suficientă de partea laterală a autovehiculului pentru a evita rănirea în timpul declanșării.


ATENȚIE

- Părțile conexe ale airbagului vor genera căldură după declanșare. Nu atingeți imediat părțile conexe ale airbagului pentru a evita rănirea.
- Airbagul nu este un dispozitiv reutilizabil. Odată ce airbagul este declanșat, părțile conexe ale sale trebuie înlocuite.
- Dacă zonele în care sunt stocate airbagurile (cum ar fi volanul și panoul de instrumente), sunt deteriorate sau crăpate, mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuire cât mai curând posibil.
- Declanșarea și contracția airbagului se realizează într-un timp scurt și airbagul nu poate proteja împotriva unui al doilea impact care poate avea loc ulterior.
- Airbagul nu este proiectat pentru coliziuni din spate, pentru coliziuni frontale ușoare sau pentru răsturnarea autovehiculului și nu funcționează atunci când autovehiculul este frânat în caz de urgență.
- Airbagurile eliberează ceva fum și pulberi după declanșare. Pentru persoanele cu astm sau alte probleme respiratorii, sistemul respirator ar putea fi stimulat. Prin urmare, toate persoanele aflate în autovehicul trebuie să coboare cât mai curând posibil sau să deschidă geamurile pentru a respira aer curat și să solicite tratament medical, dacă este necesar.

AVERTISMENT

- Husa scaunului nu trebuie să blocheze airbagul lateral în timpul utilizării, deoarece, în cazul unui accident, airbagul lateral nu se va ridica după umflare, ceea ce va reduce protecția pasagerilor.
- Pentru curățarea airbagului trebuie utilizată o cârpă moale și uscată sau o cârpă umezită cu apă. Evitați pătrunderea de lichide în airbag, deoarece aceasta poate afecta grav funcționarea normală a acestuia.
- Dacă există apă în autovehicul, airbagul poate fi deteriorat. Chiar dacă nu există nicio coliziune în acest moment, airbagul se poate declanșa accidental. Opriti imediat motorul și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V). Nu încercați să porniți motorul. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Indicatoarele airbagurilor SRS

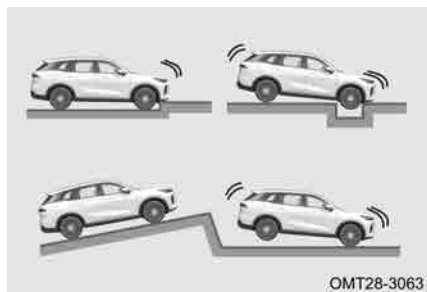
Indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins în caz de defecțiune, fiind utilizat pentru a avertiza șoferul că airbagul este defect. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Condiții de funcționare a airbagului SRS

Condițiile de declanșare a airbagului SRS nu depind de viteza de deplasare a autovehiculului, ci depind de obiect, de direcția coliziunii și de viteza autovehiculului. Este posibil ca airbagurile SRS să nu se declanșeze atunci când impactul coliziunii este absorbit sau dispersat în corp; cu toate acestea, airbagul SRS poate funcționa uneori în funcție de starea impactului în timpul unui accident. Prin urmare, condițiile de declanșare a airbagului SRS nu ar trebui să fie judecate în funcție de starea de avarie a autovehiculului.

Chiar dacă airbagul SRS nu este declanșat, o coliziune poate deteriora airbagul SRS din autovehicul. Airbagurile SRS pot să nu funcționeze corect dacă sunt deteriorate și nu vor putea să vă protejeze pe dvs. și pe ceilalți pasageri în cazul unei alte coliziuni, acest lucru conducând la accidente și vătămări corporale. Pentru a vă asigura că airbagul SRS se poate declanșa corect în caz de coliziune, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

- Situații în care airbagul se poate declanșa, altele decât o coliziune



Airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului se pot declanșa dacă se produce un impact la partea inferioară a autovehiculului.

- Situații în care airbagul se poate declanșa în cazul unei coliziuni



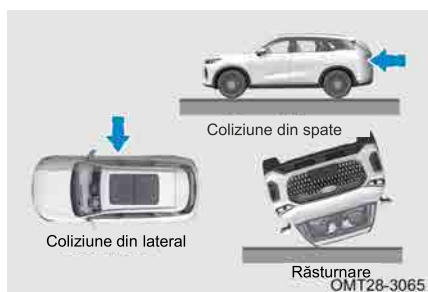
Condiții de funcționare: În general, în caz de coliziune frontală, airbagul frontal al șoferului, airbagul frontal al pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului se vor declanșa dacă decelerația autovehiculului depășește nivelul pragului proiectat.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

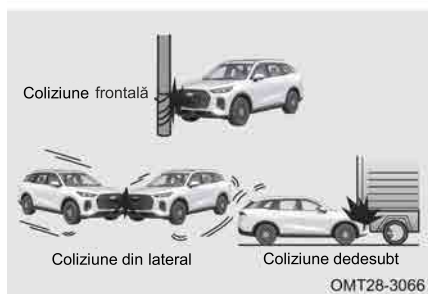


Autovehiculul este supus unui impact lateral puternic, iar senzorii de coliziune laterală detectează un impact suficient de puternic pentru a provoca declanșarea airbagurilor laterale din față, a airbagurilor de tip cortină și a airbagului central din față (dacă face parte din dotare).

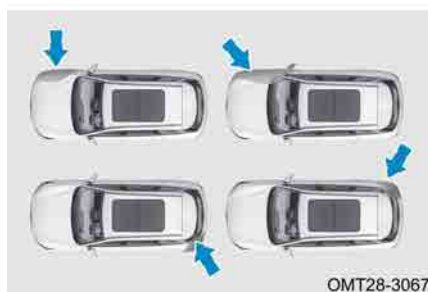
- Situații în care airbagul s-ar putea să nu se declanșeze în cazul unei coliziuni



Este posibil ca airbagul șoferului, airbagul pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului să nu se declanșeze dacă autovehiculul este implicat într-o coliziune laterală sau din spate, dacă se răstoarnă sau dacă este implicat într-o coliziune frontală la viteză redusă.

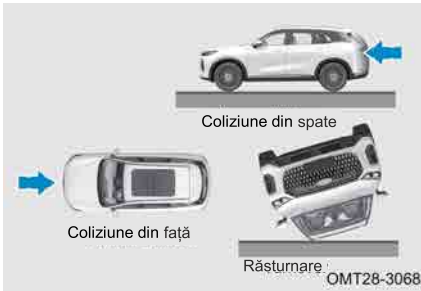


Este posibil ca airbagul șoferului, airbagul pasagerului din față și airbagul pentru genunchii șoferului să nu se declanșeze dacă partea din față a autovehiculului lovește un stâlp de telegraf, trece pe sub un camion sau în cazul unei coliziuni laterale.



Este posibil ca airbagurile laterale, airbagurile laterale de tip cortină și airbagul central din față (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni din lateral, în partea din spate a anvelopei din spate sau al unei coliziuni din lateral la anumite unghiuri față de autovehicul.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI



Precauții pentru airbag



Este posibil ca airbagurile laterale, airbagurile laterale de tip cortină și airbagul central din față (dacă face parte din dotare) să nu se declanșeze dacă autovehiculul face obiectul unei coliziuni frontale sau din spate, al unei răsturnări sau al unei coliziuni laterale la viteză redusă.

Nu trebuie să existe obiecte pe traiectoria de declanșare a airbagului. Este interzisă plasarea oricărui obiect (cum ar fi telefonul mobil etc.) între ocupant și airbag. Nu fixați sau nu așezați niciodată obiecte pe sau în apropierea capacului airbagului. Dacă există un obiect între ocupant și airbag, este posibil ca airbagul să nu se declanșeze conform traiectoriei proiectate sau airbagul poate proiecta obiectul către corpul ocupantului, provocând vătămarea gravă sau chiar decesul.



Nu stați pe marginea scaunului și nu vă sprijiniți de panoul de instrumente.



Nu permiteți unui copil să stea în fața airbagului frontal al pasagerului din față sau să stea pe genunchii pasagerului din față.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI



Nu vă sprijiniți de portieră, de montantul A, montantul B sau montantul C.

Nu permiteți nimănui să stea ghemuit pe scaunul pasagerului spre portieră sau să își pună capul ori mâinile în afara autovehiculului.



Nu atașați nimic sau nu sprijiniți nimic de zone precum panoul de instrumente, volanul și porțiunea inferioară a panoului de instrumente. Aceste obiecte pot fi proiectate atunci când airbagul frontal al șoferului sau airbagul frontal al pasagerului din față se declanșează.



Nu atașați nimic la zone cum ar fi portiera, parbrizul, geamul portierelor, montantul A, montantul B, montantul C, șina laterală a acoperișului și mânerul de asistență.

Nu loviți sau nu aplicați o forță excesivă în zona componentelor airbagului. În caz contrar, aceasta poate cauza defectarea airbagului.

Înlocuirea componentelor airbagului

Părțile conexe ale airbagului trebuie înlocuite la 10 ani de la data achiziționării autovehiculului. Pentru a ști sigur că airbagul vă poate asigura siguranța în mod normal, mergeți întotdeauna un atelier de service autorizat pentru a înlocui părțile conexe ale airbagului în termenul specificat.

Asigurați-vă că noul proprietar cunoaște configurația airbagului și data de înlocuire a airbagului din acest autovehicul atunci când autovehiculul este vândut.

Modificarea și eliminarea componentelor airbagului

Nu aruncați autovehiculul sau nu acționați următoarele componente fără permisiunea stației de service autorizate, deoarece se pot produce accidente și vătămări corporale:

1. Modificarea sistemului de suspensie al autovehiculului.
2. Modificarea barei de protecție față a autovehiculului, etc.

4. CONDUCEREA AUTOVEHICULULUI

3. Modificarea portierelor sau a panoului de protecție al portierei și a panoului de protecție al montantului B etc.
4. Instalarea, demontarea, dezasamblarea și repararea airbagurilor.
5. Repararea, modificarea, îndepărtarea sau înlocuirea volanului, a instrumentarului de bord, a panoului de instrumente și a scaunelor.

- 5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)
 Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)..... 185
- 5-2. Sistemul de limitare a vitezei
 Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)...186
 Limitator activ al vitezei (ASL) (dacă face parte din dotare)...191
 Sistemul de control inteligent al vitezei (ISC) (dacă face parte din dotare) 192
- 5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare
 Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare) 193
 Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) 194
 Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)..... 195
 Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK) (dacă face parte din dotare)..... 197
- 5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort
 Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare).....199
 Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)...201
 Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)...202
- Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)201
 Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) (dacă face parte din dotare)....202
- 5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan
 Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)203
 Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)204
 Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW).....206
- 5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei de croazieră
 Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA).....209
- 5-7. Sistemul de monitorizare a șoferului
 Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)212
- 5-8. Sistemul de asistență la parcare
 Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)...213
 Sistemul radarului de parcare...217
- 5-9. Sistemul de asistență automată la parcare
 Sistemul de asistență automată la parcare (dacă face parte din dotare)219
 Parcarea automată.....225
 Urmărirea la marșarier.....228

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

5-10. Sistemul de control al forței de frânare	
Sistemul de control al forței de frânare	229
Sistemul de control electronic al stabilității	230
Sistemul de asistență la coborâre (HDC).....	232
Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	233
Funcția extinsă	235
5-11. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)	
Bateria de alimentare	236
Energie nouă	239
Intensitatea de recuperare a energiei	240
Modul de funcționare.....	241
Dispozitivul de încărcare....	247
Metoda de încărcare	251
Blocarea electronică a prizei de încărcare c.a.	256
Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.).....	257
Măsurile de precauție la încărcare	257
Avertisment de siguranță pentru încărcare	259
Dispozitiv pentru descărcarea externă (dacă face parte din dotare)	260
Metoda de descărcare externă	260
Măsurile de precauție la descărcare	263
Avertisment de siguranță pentru descărcare	263
Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică	264
5-12. Confidențialitatea datelor	
Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de atenție a șoferului (DDAW)	264
Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS).....	264
Apel de urgență (eCall)	265

5-1. Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)

Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)

SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers, le combină cu informațiile privind limita de viteză ale sistemului de navigație și utilizează informațiile finale privind limita de viteză pentru a reaminti șoferului să acorde atenție diferitelor reglementări actuale privind limita de viteză rutieră sub formă de imagine, sunet etc., pentru a menține viteza legală și a respecta legislația rutieră locală.



După ce SLA detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drum în direcția de mers și le combină cu informațiile privind limita de viteză din sistemul de navigație, indicatorul „⊗” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Dacă viteza depășește limita de viteză curentă cu 5 km/h, valoarea indicatorului limitator de viteză clipește și un sunet de avertizare se va emite 1 dată.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca SLA să nu fie capabil să le recunoască în următoarele situații:

1. Indicatoare decolorate.
2. Indicatoare în curbă.
3. Indicatoare rotite sau deteriorate.
4. Indicatoare la înălțime pe autostradă.
5. Indicatoare care sunt acoperite integral sau parțial sau a căror poziție nu poate fi găsită cu ușurință.
6. Indicatoare acoperite total sau parțial de gheață, zăpadă, praf.

CITIȚI

SLA poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

AVERTISMENT

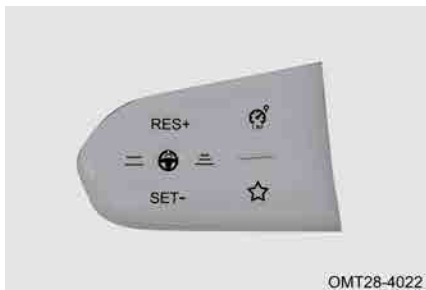
- Sistemul SLA care se bazează pe funcționarea camerei este afectat de vreme și lumină, astfel încât funcția nu este adecvată pentru toate condițiile.
- Sistemul de asistență privind limita de viteză este doar o funcție de asistență pentru conducătorul auto și nu poate înlocui complet vederea acestuia. Camerele sau senzorii obstrucționați, informațiile incorecte sau lipsă de pe hartă privind limita de viteză, condițiile rutiere dificile și vreme rea pot împiedica funcționarea corectă a acestei funcții. În orice caz, șoferul trebuie să acorde atenție vitezei propriului autovehicul și limitei de viteză din respectivul tronson de drum și să controleze viteza de deplasare.

5-2. Sistemul de limitare a vitezei

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră poate menține viteza setată de șofer și, de asemenea, poate să urmărească autovehiculul din față la o distanță de siguranță setată.


Butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră



Butonul principal „”:

Activarea/ieșirea din funcție: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din ACC;

Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de preactivare sau activată, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modulele ACC și TJA/ICA.

Buton de limitare activă a vitezei „”:

„”:

„”:

Butonul „RES+”:

Butonul „SET-”:

CITIȚI

Butonul „RES+”, „SET-” este un buton partajat pentru sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră și limitatorul de viteză activ.

Condiții de activare a sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră

Pentru ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții simultan:


1. Schimbătorul de viteze este în poziția D.
2. Capota nu este deschisă.
3. Limitatorul activ al vitezei nu este activat.
4. Portiera șoferului este închisă.
5. Centura de siguranță a șoferului este cuplată.
6. Frâna de parcare nu este acționată.
7. Sistemul anti-blocare la frânare nu este activat.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



8. Sistemul electronic de control al stabilității este pornit.
9. Sistemul electronic de control al stabilității nu este activat.
10. Sistemul de control al coborârii în pantă nu este pornit.
11. Pedala de frână nu este apăsată (în timpul rulării).
12. Viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h sau un obiect este recunoscut în față.


Metode de utilizare

■ Accesați sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Cu autovehiculul în starea READY, atunci când sunt îndeplinite condițiile de activare, acesta va intra automat în starea preliminară a vitezei de croazieră. Indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins;

Metoda 1: În starea preliminară a vitezei de croazieră, când viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza curentă a autovehiculului drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea vitezei de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Metoda 2: În starea preliminară vitezei de croazieră, când autovehiculul recunoaște ținta din față și viteza acestuia este mai mică de 15 km/h, apăsați butonul „SET-” sau „” pentru a seta viteza de 15 km/h drept viteză de croazieră și pentru a intra în starea de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


Metoda 3: În ciclul curent de pornire, apăsați butonul „RES+” după ieșirea din ACC, setați ultima viteză de croazieră setată și intrați în starea de croazieră. Indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

CITIȚI

- ACC se părăsește atunci când se activează limitatorul activ al vitezei.
- Atunci când există un autovehicul în față autovehiculului dvs. pe aceeași bandă, iar viteza de deplasare nu depășește viteza setată a autovehiculului, sistemul ACC va controla autovehiculul pentru a urmări autovehiculul din față.
- Atunci când nu există niciun autovehicul în față pe aceeași bandă sau există, dar viteza de deplasare este mai mare decât viteza setată, autovehiculul dvs. va circula la viteza setată.
- Când aplicați frâna de parcare, intrați în starea preliminară vitezei de croazieră și apăsați butonul „SET-”, instrumentarul de bord va indica „Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system” (Apăsați pedala de accelerație pentru a activa sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră) și atunci trebuie să apăsați ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC în conformitate cu solicitarea.

■ Ieșirea din sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră

Atunci când apar una sau mai multe dintre următoarele situații în procesul de rulare la viteza de croazieră, sistemul ACC va fi părăsit:

1. Capota este deschisă.
2. Apăsați pedala de frână.
3. Apăsați butonul „”.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. Portiera șoferului este deschisă.
 5. Centura de siguranță a șoferului nu este cuplată.
 6. Acționați frâna de parcare electrică.
 7. Sistemul anti-blocare la frânare acționează.
 8. Schimbătorul de viteze este în altă poziție decât D.
 9. Sistemul de frânare automată de urgență acționează.
 10. Porniți sistemul HDC.
 11. Sistemul electronic de control al stabilității acționează.
 12. Sistemul electronic de control al stabilității nu este pornit.
 13. Șoferul apasă pedala de accelerație pentru mai mult de 15 minute.
- După reluarea condițiilor de mai sus care determină ieșirea din funcție, apăsați butonul „RES+”. Se intră în starea de croazieră și se reia starea setată înainte de ieșire.

■ Setarea vitezei

Apăsați scurt butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „RES+” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h. Când viteza autovehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va crește cu 10 km/h.

Apăsați scurt butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.

Apăsați lung butonul „SET-” în timpul procesului de rulare la viteza de croazieră și viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h. Când viteza autovehiculului depășește 80 km/h, viteza setată a autovehiculului va scădea cu 10 km/h.

CITIȚI

- Pentru sistemul ACC, setarea celei mai mici viteze este de 15 km/h, iar cea mai mare este de 130 km/h.
- Viteza va fi puțin mai mică decât viteza setată atunci când urcați o pantă și va fi puțin mai mare decât viteza setată atunci când coborâți o pantă.
- Când sistemul de control al vitezei de croazieră este activat, șoferul trebuie să apese pedala de accelerație pentru a intra în modul de depășire. În acest moment, reglați viteza de croazieră apăsând butonul „SET-” sau „RES+”. Logica de reglare a vitezei de croazieră este la fel cu cea de activare a vitezei de croazieră.

Distanța de urmărire

Apăsați butonul „=” / „≡” în procesul de rulare la viteza de croazieră și reglați distanța de urmărire, care este împărțită în 5 niveluri, de la distanță minimă la distanță maximă.

CITIȚI

- Distanța de siguranță se modifică în funcție de viteză și crește odată cu îmbunătățirea vitezei.
- În modul de distanță minimă, distanța dintre autovehicul și autovehiculul din față va fi destul de mică în timpul urmăririi la viteză redusă. Din motive de siguranță, selectați distanța maximă pentru a urmări autovehiculul din față pe un drum alunecos.
- În timpul urmăririi autovehiculului din față și al reducerii distanței, sistemul de control electronic al stabilității frânează continuu, iar motorul va genera un sunet de funcționare atunci când se rotește. Acest lucru este normal și puteți conduce liniștiți.

AVERTISMENT

- Vă rugăm să rețineți că orice comportament de conducere trebuie să respecte toate regulile de trafic.
- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.

Depășire

Apăsăți pedala de accelerație pentru a depăși viteza setată în procesul de rulare la viteza de croazieră. După eliberarea pedalei de accelerație, controlul va reveni la starea anterioară. În timpul depășirii, dacă autovehiculul este prea aproape de autovehiculul din față, instrumentarul de bord va afișa mesajul „Please take over the vehicle by driver” (Autovehiculul trebuie să fie preluat de către șofer) însoțit de un sunet de avertizare urgent pentru a-reaminti șoferului să evite pericolele.

CITIȚI

Când sistemul de control al vitezei de croazieră este în stare de depășire, reglați viteza de croazieră apăsând butonul „RES+” sau „SET”. Logica de reglare a vitezei de croazieră este la fel cu cea a activării sistemului de control al vitezei de croazieră.

Controlul vitezei în curbă

Reduce viteza atunci când autovehiculul intră în curbă în procesul de rulare la viteza de croazieră, ceea ce ajută șoferul să parcurgă curba în siguranță.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să parcurgă curba cât mai încet posibil.
- La intrarea într-o curbă, din cauza detectării limitate a țintei de către senzor, este posibil ca autovehiculul din față aflat pe aceeași bandă să nu fie detectat la timp, ceea ce necesită ca șoferul să fie pregătit să preia controlul autovehiculului în orice moment.

Oprirea și pornirea funcției

În timpul urmăririi autovehiculului din față în modul ACC, dacă viteza acestuia scade până la oprire, și autovehiculul dvs. își va reduce viteza până la oprire. După oprire:


5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

1. Dacă autovehiculul din față începe să se îndepărteze în decurs de 3 secunde și autovehiculul dvs. pornește automat pentru a urma autovehiculul din față.
2. Dacă autovehiculul din față se oprește pentru mai mult de 3 secunde și pornește în decurs de 3 secunde până la 10 minute, șoferul trebuie să apese ușor pedala de accelerație pentru a activa ACC.
3. Când autovehiculul se oprește timp de maximum 10 minute, șoferul își decuplează centura de siguranță sau deschide portiera șoferului, EPB este activat automat pentru parcare.
4. Când autovehiculul se oprește pentru mai mult de 10 minute, autovehiculul va ieși din ACC, iar EPB este activat automat pentru parcare.

AVERTISMENT

În timpul urmăririi autovehiculului din față, acordați întotdeauna atenție dacă instrumentarul de bord afișează autovehiculul țintă din față. Dacă instrumentarul de bord nu afișează ținta din față, înseamnă că ținta din fața sistemului ACC a fost pierdută, iar autovehiculul va începe să accelereze în funcție de viteza setată.

Precauții pentru controlul adaptiv al vitezei de croazieră

1. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Dacă autovehiculul este extrem de aproape de un autovehicul de pe benzile adiacente, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră poate selecta acel autovehicul drept țintă de urmărire.
3. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu poate răspunde la obiecte și autovehicule staționare, la autovehicule care schimbă benzile, la autovehicule care vin din sens opus, la pietoni, biciclete și animale.
4. Atunci când autovehiculul este oprit pentru scurt timp de sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră, șoferul trebuie să confirme că nu există obstacole sau alți participanți la trafic, cum ar fi pietoni, biciclete și animale în fața autovehiculului.
5. Când funcția ACC prezintă o defecțiune, indicatorul galben „!” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În situația în care ACC se defectează, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
6. În timp ce sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră controlează autovehiculul, nu călcați niciodată din greșeală pe pedala de accelerație, deoarece sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră nu va frâna autovehiculul. Șoferul trebuie să fie întotdeauna pregătit să frâneze activ pentru a asigura siguranța autovehiculului.
7. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră are un timp limitat de reacție pentru frânare. În cazul în care autovehiculul din față frânează brusc, un alt șofer apare brusc în fața autovehiculului dvs., autovehiculul schimbă brusc banda în spatele unui alt autovehicul, s-ar putea ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să nu poată răspunde sau reacționa la autovehiculul din față care devine prea lent și, în acest caz, șoferul trebuie să preia controlul autovehiculului la timp.
8. Distanța până la autovehiculul din față, condițiile benzii adiacente și tipul de țintă afișate pe instrumentarul de bord pot fi diferite de situația reală.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Șoferul trebuie să observe autovehiculul și să țină cont de condițiile reale de drum în timp real. Șoferul trebuie să ajusteze distanța corespunzătoare față de autovehiculul din față și viteza propriului autovehicul în funcție de fluxul de trafic, condițiile meteorologice și alte condiții reale ale drumului și este responsabil pentru a se asigura că autovehiculul poate opri în siguranță în orice moment. În condiții meteorologice nefavorabile (ploaie, zăpadă, ceață, etc.), este posibil ca sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră să nu recunoască autovehiculul din față. În acest caz, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră trebuie oprit.

9. Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră este potrivit pentru deplasarea pe autostrăzi și drumuri în stare bună. Nu este recomandată utilizarea sa pe drumuri urbane, înguste sau de munte, pe dealuri, în tuneluri etc. Dacă utilizați sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră în curbe, autovehiculul ținută din față poate fi pierdut sau selectarea țintei este întârziată din cauza limitării razei de detecție a senzorului. În acest caz, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră va controla autovehiculul pentru a accelera la viteza setată.
10. În timpul procesului de urmărire a autovehiculului din față până la oprire, este posibil ca sistemul ACC să nu poată recunoaște capătul autovehiculului, ci partea inferioară sau superioară a acestuia (cum ar fi axa din spate a unui camion cu șasiu mai înalt, partea superioară a unei remorci cu platformă mai joasă). În aceste cazuri, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire corespunzătoare sau poate chiar duce la coliziune. Prin urmare, șoferul trebuie să supravegheze autovehiculul și să fie pregătit să preia controlul asupra autovehiculului în orice moment în timpul acestui proces.
11. Senzorul camerei este instalat în spatele parbrizului. Rețineți că vederea senzorului nu trebuie să fie acoperită de murdărie, iar fața sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția ACC va fi oprită. Senzorii pot fi, de asemenea, afectați de vibrații sau coliziuni, iar performanța sistemului poate fi redusă sau funcția acestuia poate eșua. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.



Precauțiunile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.


Limitator activ al vitezei (ASL) (dacă face parte din dotare)

Șoferul conduce autovehiculul la viteza limită stabilită.

Metode de utilizare

■ Accesarea limitării active a vitezei

Cu autovehiculul în modul READY, apăsați butonul „LIM”  pentru a intra în starea preliminară a limitării vitezei. Indicatorul „LIM”  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins:



Metoda 1: În timpul stării preliminare a limitării vitezei, când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, apăsați butonul „SET-” pentru a intra în starea de limitare a vitezei. Indicatorul „LIM”  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, iar viteza implicită setată pentru autovehicul este de 30 km/h;



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Metoda 2: În timpul stării preliminare a limitării vitezei, când viteza autovehiculului este cuprinsă între 30 și 200 km/h, apăsați butonul „ ” pentru a seta viteza curentă drept viteză limită pentru a intra în starea de limitare a vitezei.

Indicatorul „SET-” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

■ Părăsirea limitării active a vitezei

Apăsați butonul „ ” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei și pentru a intra în starea preliminară a vitezei de croazieră. Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord clipește.

Apăsați butonul „ ” pentru a ieși din starea de limitare a vitezei. Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord se stinge.

■ Setarea vitezei

Apăsați scurt butonul „RES+” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 1 km/h.


Apăsați lung butonul „RES+” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va crește cu 5 km/h.

Apăsați scurt butonul „SET-” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 1 km/h.


Apăsați lung butonul „SET-” în timpul procesului de limitare a vitezei, iar viteza setată a autovehiculului va scădea cu 5 km/h.

Depășire

În procesul de limitare a vitezei, pentru a depăși sau în alte condiții de funcționare,

apăsați complet pedala de accelerație pentru a intra în starea preliminară de limitare a vitezei. Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mare decât viteza limită stabilită anterior, acesta intră în starea preliminară de limitare a vitezei.

Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. După depășire, dacă viteza autovehiculului este mai mică decât viteza limită stabilită anterior, acesta intră în starea de limitare a vitezei.

Indicatorul „ ” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Sistemul de control inteligent al vitezei (ISC) (dacă face parte din dotare)

Atunci când autovehiculul se află în starea de croazieră (ACC sau TJA/ICA), sistemul funcției de control al vitezei (SCF) detectează informațiile privind indicatoarele de limitare a vitezei de pe drumul din direcția de mers și le integrează cu informațiile privind limita de viteză din sistemul de navigație. La apăsarea butonului DOWN (Jos) în timpul apariției mesajului privind limita de viteză, valoarea limitei de viteză a sistemului de asistență privind limita de viteză (SLA) este utilizată ca viteză de croazieră țintă. Starea de control al vitezei de croazieră pentru autovehicul poate îmbunătăți siguranța și reduce riscul de exces de viteză/de puncte de penalizare, precum și povara asupra șoferului.

CITIȚI

- Sistemul inteligent de control al vitezei poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Dacă șoferul nu confirmă în prima și a doua fereastră pop-up și nu reglează viteza setată, nu va mai fi afișată nicio fereastră pop-up până la apariția noului semn de limitare a vitezei (care nu este același cu cel anterior).

ATENȚIE

Sistemul inteligent de control al vitezei este doar o funcție de asistență pentru conducătorul auto și nu poate înlocui complet frânarea activă și vizualizarea de către șofer. Acțiunea normală a acestei funcții poate fi afectată de factori precum blocarea camerei frontale sau a radarului, informații incorecte sau lipsa limitei de viteză de pe hartă, condiții rutiere complexe, vreme rea și alte condiții. În orice caz, șoferul trebuie să acorde o atenție activă vitezei autovehiculului și să o controleze, mai degrabă decât să se bazeze pe controlul sistemului.

■ Condiții de activare a sistemului inteligent de control al vitezei

Pentru ca sistemul inteligent de control al vitezei să se activeze, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- SLA este pornit.
- $30 \text{ km/h} \leq \text{valoarea limitei de viteză a sistemului SLA} \leq 160 \text{ km/h}$.
- Valoarea limitei de viteză a SLA este cu 10 km/h mai mare sau mai mică decât viteza de croazieră setată a autovehiculului.
- ACC este activat.

5-3. Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare include LDW, LDP și ELK, care pot ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere cauzate de părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

- Păstrați camera multifuncțională cu vedere frontală lipsită de obstacole (cum ar fi excremente de păsări, insecte și gheață, etc.).
- Linia benzii de rulare surprinsă de cameră: Poate detecta liniile albe continue, liniile albe punctate, liniile galbene continue, liniile galbene punctate și liniile duble continue.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în condiții meteorologice reci și nefavorabile, cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață, iar iluminarea cu contrast ridicat va afecta senzorul.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe un drum de ciment.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți într-o zonă de construcții rutiere.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri inundate sau norioase.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze atunci când conduceți pe drumuri cu viraje strânse sau pe drumuri înguste.
- Sistemul va funcționa în mod normal numai pe drumurile cu două benzi clare.
- Atunci când este detectată o singură linie de bandă unilaterală, stabilitatea alarmei sistemului scade.
- Dacă senzorul este obstrucționat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze.
- Senzorii pot identifica greșit marcajele temporare de construcție de pe șosea etc. și pot emite din greșeală alarme false.
- În cazul în care kitul de suspensie al autovehiculului dvs. nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare să nu funcționeze corect.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare doar oferă asistență șoferului. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.

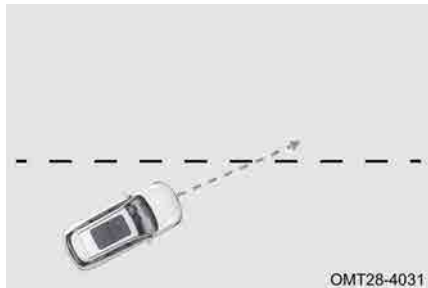
Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)

LDW detectează linia benzii de circulație cu ajutorul camerei multifuncționale cu vedere frontală. Sistemul trimite o alarmă atunci când roata depășește linia benzii și autovehiculul iese de pe banda sa.



Când autovehiculul este în starea READY, porniți sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer și setați modul de asistență, sensibilitatea și modul de reamintire.

Activarea sistemului de avertizare la părăsirea benzii de rulare





Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și linia benzii de rulare este recunoscută, LDW intră în starea de standby.


Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul părăsește linia unei benzi, LDW se activează.


Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la 60 km/h, LDW intră în starea de limitare.

Indicatorul sistemului de avertizare la părăsirea benzii de rulare

Când funcția este pornită/limitată, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în stare de standby, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când funcția este activată, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca LDW să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. La viraj cu viteză mare.
3. La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
4. La apăsarea puternică a pedalei de frână.
5. La aprinderea luminilor de avarie.
6. La aprinderea luminilor de semnalizare laterală la plecare.
7. Atunci când conduceți pe drumuri cu curbe strânse.
8. Când linia benzii de rulare este prea subțire, întreruptă, neclară sau pe partea de plecare nu există o linie de bandă.

Sistemul de prevenire la părăsirea benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare)

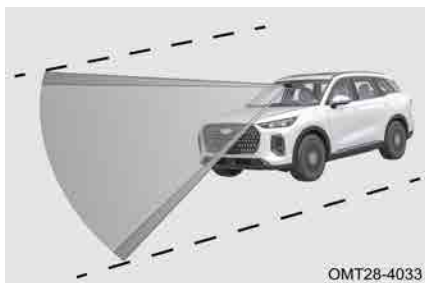
LDP monitorizează în timp real poziția relativă dintre autovehicul și linia benzii de rulare cu ajutorul camerei multifuncționale cu vedere frontală. Atunci când autovehiculul este pe punctul de a devia de pe bandă, acesta controlează mișcarea laterală și ajută șoferul să mențină autovehiculul pe banda inițială.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Când autovehiculul este în starea READY, porțiți sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer și setați modul de asistență, sensibilitatea și modul de reamintire.

Activarea sistemului de prevenire la părăsirea benzii de rulare



Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și linia benzii de rulare este recunoscută, LDP intră în starea de standby.


Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul părăsește linia unei benzi, LDP se activează.


Când viteza autovehiculului scade de la 65 km/h la o viteză sub 60 km/h, LDW intră în starea de limitare.


ATENȚIE


- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când urmează o curbă mare.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește anumite condiții, cum ar fi mărirea benzii de rulare, unirea benzilor de circulație, etc.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi o intersecție, un drum cu trafic intens).

Indicatorul sistemului de prevenire la părăsirea benzii de rulare

Când funcția este pornită/limitată, indicatorul gri,  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în stare de standby, indicatorul verde,  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când funcția este activată, indicatorul verde,  de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben,  de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca LDP să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. Când banda de rulare este prea îngustă.
3. Când banda de rulare este prea lată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. Când se pierde linia benzii de rulare.
5. Atunci când forța de frânare este prea mare.
6. La viraj cu viteză mare.
7. Când luminile de avarie sunt aprinse.
8. La aprinderea luminilor de semnalizare laterală la plecare.
9. Când sistemul EPS nu este pregătit (cum ar fi o defecțiune).
10. Când sistemul ABS sau ESP este activat.
11. Când sistemul TJA/ICA este activat.
12. Volanul este acționat de șofer atunci când LDP aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

■ În următoarele situații, nu utilizați LDP. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

1. Atunci când conduceți pe o secțiune de calitate scăzută.
2. Atunci când conduceți pe un drum în construcție.
3. Atunci când conduceți pe drumuri cu multe curbe.
4. Noaptea și când lumina din jur este redusă.
5. Atunci când conduceți autovehiculul într-un stil sportiv.
6. Pe vreme rea (cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață).

**Sistemul de menținere a benzii de rulare în situații de urgență (ELK)
(dacă face parte din dotare)**

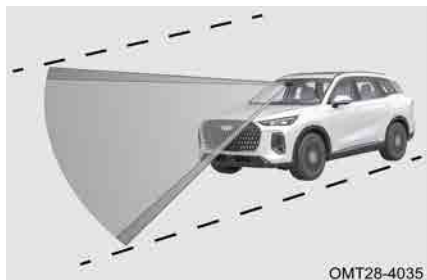
Sistemul ELK utilizează o cameră multifuncțională cu vedere frontală și un radar de colț în spate pentru a detecta în timp real dacă autovehiculul se îndepărtează de marcajul solid al benzii de rulare, de marginea drumului, de autovehiculele care vin din sens opus sau care depășesc pe benzile adiacente. În această situație, autovehiculul continuă să se deplaseze lateral sau sistemul controlează mișcarea laterală, dacă este necesar, ceea ce poate menține autovehiculul pe banda inițială și poate ajuta șoferul să reducă accidentele rutiere cauzate de părăsirea benzii de rulare, îmbunătățind siguranța la volan.



Cu autovehiculul în starea READY, activați sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare în situații de urgență prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Activarea sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență



Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul țintă este monitorizat, ELK intră în starea de standby.


Când viteza autovehiculului este de minimum 65 km/h și autovehiculul țintă este monitorizat, ELK este activat.


Când viteza autovehiculului scade de la peste 65 km/h la o viteză sub 60 km/h, ELK intră în starea de limitare.

ATENȚIE


- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când urmează o curbă largă.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește anumite condiții, cum ar fi mărirea benzii de rulare, unirea benzilor de circulație etc.
- Șoferul efectuează controlul activ al autovehiculului atunci când întâlnește un mediu de trafic complex (cum ar fi o intersecție, un drum cu trafic intens).

Indicatorul sistemului de menținere a benzii de rulare în situații de urgență

Când funcția este pornită/limitată, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este în stare de standby, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este activat, indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca ELK să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. La schimbarea benzii de rulare.
2. Când banda de rulare este prea îngustă.
3. Când banda de rulare este prea lată.
4. Când se pierde linia benzii de rulare.
5. Atunci când forța de frânare este prea mare.
6. La viraj cu viteză mare.
7. La apăsarea pedalei de accelerație cu forță excesivă.
8. Când luminile de avarie sunt aprinse.
9. Atunci când sunt detectate benzi cu linie dublă continuă și lumina de semnalizare este aprinsă.
10. Când sistemul EPS nu este pregătit (cum ar fi o defecțiune).
11. Când sistemul ABS sau ESP este activat.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

12. Când sistemul TJA/ICA este activat.

13. Volanul este acționat de șofer atunci când sistemul ELK aplică o intervenție corectivă asupra direcției.

■ În următoarele situații, nu utilizați ELK. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

1. Atunci când conduceți pe o secțiune de calitate scăzută.
2. Atunci când conduceți pe un drum în construcție.
3. Atunci când conduceți pe drumuri cu multe curbe.
4. Noaptea și când lumina din jur este redusă.
5. Atunci când conduceți autovehiculul într-un stil sportiv.
6. Pe vreme rea (cum ar fi ploaie, zăpadă sau ceață).

5-4. Sistemul de detectare a unghiului mort

Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare)

Sistemul BSD este utilizat pentru a monitoriza prezența autovehiculelor în mișcare în zonele din stânga și din dreapta spate ale autovehiculului dvs. și pentru a-i oferi șoferului informațiile aferente pentru a asigura siguranța la volan și la schimbarea benzii. Acest sistem extinde, de asemenea, unele funcții, cum ar fi LCA, DOW, RCTA etc.



Când autovehiculul este în starea READY, porniți Sistemul de detectare a unghiului mort, Sistemul de avertizare privind portiera deschisă, Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate, Sistemul de asistență pentru trafic transversal din spate și Sistemul de frânare la trafic transversal în spate prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer.

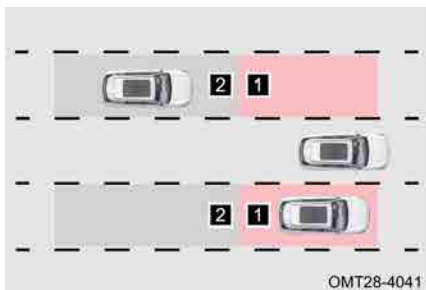
Notă: Sistemul de detectare a unghiului mort și Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare au același buton de detectare a unghiului mort.

AVERTISMENT

Sistemul de detectare a unghiului mort vă oferă doar asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Activarea sistemului de detectare a unghiului mort (BSD) / sistemului de asistență la schimbarea benzii de rulare (LCA)



Când viteza este de minimum 15 km/h, detectarea unghiului mort este activată. Când viteza scade de la peste 15 km/h la 10 km/h, BSD intră în starea de pre-activare.

- 1** Zona de detectare a unghiului mort.
- 2** Un autovehicul se apropie de zona de detectare a unghiului mort



Nivelul I: Dacă un autovehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, este declanșată alarma de nivel I. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare rămâne aprins, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.


Nivelul II: Pe baza nivelului I, aprindeți lumina de semnalizare din aceeași parte. După declanșarea alarmei de nivel II, indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare clipește, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord clipește și alarma sună.

ATENȚIE

- Când se acumulează multă zăpadă sau gheață pe bara de protecție din spate și în apropierea senzorului radar sau în cazul în care conduceți pe un drum înzăpezit pentru mult timp, este posibil ca sistemul de detectare a unghiului mort să nu funcționeze.
- Atunci când tractați sau atașați accesorii în partea din spate a autovehiculului (cum ar fi un suport pentru biciclete), opriți sistemul de detectare a unghiului mort. În caz contrar, undele radio radar vor fi afectate, cauzând funcționarea anormală a sistemului.
- BSD/LCA poate detecta obiecte staționare pe sau în apropierea unui drum (cum ar fi parapeteți, tuneluri, pereți laterali și autovehicule parcate) pentru a aprinde martorul de avertizare.

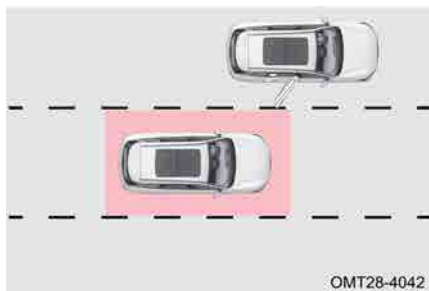
Indicatorul sistemului de detectare a unghiului mort

În timpul funcționării, indicatorul verde de alarmă de nivel I „” de pe instrumentarul de bord se aprinde; indicatorul galben de alarmă de nivel II „” de pe instrumentarul de bord clipește.


Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este în starea READY și este staționar, dacă sistemul de detectare a unghiului mort detectează autovehicule care se apropie pe partea stângă și pe partea dreaptă a autovehiculului și orice portieră este deschisă, DOW emite o alarmă pentru a reaminti șoferului/ocupantului să acorde atenție autovehiculului care vine atunci când coboară, pentru a evita coliziunea.

Nivelul I: Dacă un autovehicul intră în zona de detectare și îndeplinește condițiile de alarmă, este declanșată alarma de nivel I. Indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare corespunzătoare rămâne aprins, indicatorul de pe panoul portierei laterale din spate corespunzătoare rămâne aprins.

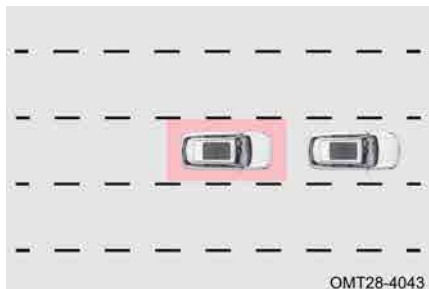
Nivelul II: Pe baza nivelului I, deschideți portiera. După declanșarea alarmei de nivel II,  indicatorul galben „” de pe oglinda retrovizoare corespunzătoare clipește, indicatorul de pe panoul portierei laterale din spate corespunzătoare se aprinde și alarma sună.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca DOW să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. Viteza autovehiculului este mai mare de 0 km/h.
2. După ce autovehiculul este în modul OFF timp de 5 minute.
3. Când autovehiculul este comutat în modul OFF și se intră în modul de securizare în decurs de 5 minute.

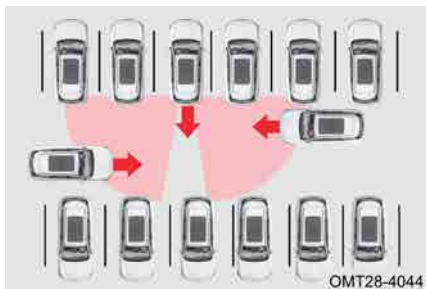
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)




Când autovehiculul se află în starea READY și viteza autovehiculului este de minimum 15 km/h, dacă un autovehicul se apropie rapid din spate de autovehicul, sistemul emite o alarmă pentru a notifica prezența unui autovehicul care se apropie din spate.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Sistemul de alertă de trafic transversal în spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)



Când autovehiculul este în starea READY și merge în marșarier (schimbătorul de viteze este în poziția R), sistemul de detectare a unghiului mort detectează autovehiculele care se apropie din stânga/dreapta. Indicatorul galben „ ” de pe oglinda retrovizoare clipește și alarma sună.

Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) (dacă face parte din dotare)

Funcția RCTB emite o alarmă pentru șofer și ajută la frânare atunci când observă autovehicule sau pietoni care traversează strada la ieșirea dintr-un loc de parcare vertical/înclinat. Funcția RCTB ajută șoferul să evite coliziunile cu autovehiculele sau pietonii care traversează strada, în special dacă vederea șoferului este blocată de autovehiculele parcate lângă el.

Condiții de activare pentru RCTB

- Toate portierele sunt închise.
- Unghiul de direcție este mai mic decât pragul.
- Viteza autovehiculului este sub 15 km/h.
- Autovehiculul este în marșarier.

CITIȚI

Frânarea de urgență în marșarier poate fi setată în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.

AVERTISMENT

- RCTB este un sistem de asistență pentru conducătorul auto, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
- Anumite scenarii vor afecta și slăbi detectarea de către senzor, iar sistemul poate efectua avertizări și frânări inutile sau nu poate detecta toate obstacolele.
- Zona din jurul senzorului nu trebuie modificată în niciun fel. Se recomandă dezactivarea sistemului de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) după modificare, în caz contrar sistemul poate frâna în mod inutil.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

5-5. Sistemul de asistență pentru siguranța la volan

Sistemul Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare)

Head Up Display este un instrument de asistență pentru conducătorul auto utilizat în automobile. Prin intermediul sistemelor optice și al controlului electronic, informațiile proiectate (cum ar fi starea de condus, asistența pentru conducătorul auto, navigația, divertismentul, etc.) pe Head Up Display sunt integrate în mod rezonabil și viu cu condițiile reale de trafic și suprapuse pe câmpul vizual efectiv al șoferului, permițându-i acestuia să obțină informațiile corespunzătoare în timp real, fără a-și ajusta linia vizuală, îmbunătățindu-i percepția asupra mediului în trafic.



Head Up Display este amplasat în zona parbrizului.



Când autovehiculul este în starea READY, porniți/opriți afișajul HUD Head Up Display prin Sistem audio - Centru autovehicul - HUD și setați reglarea HUD de pe volan, reglarea luminozității, reglarea înălțimii, rotația imaginii, modul Zăpadă, afișarea informațiilor pe HUD și restaurarea la valorile implicite.

CITIȚI

- În condiții de zăpadă sau de vizibilitate redusă, se recomandă să activați modul de zăpadă.
- Head Up Display reglează automat luminozitatea imaginii afișate în funcție de valoarea semnalului de luminozitate ambientală detectată, astfel încât să se adapteze la diferite luminozități ambientale.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

⚠ ATENȚIE

- Atunci când Head Up Display este blocat, imaginea nu poate fi afișată.
- Pelicula de pe parbriz poate afecta luminozitatea imaginii de pe Head Up Display.
- Dacă șoferul poartă ochelari de soare polarizați, este posibil ca imaginea de pe Head Up Display să nu fie vizibilă.
- În condiții de căldură extremă, imaginea afișată se poate întuneca sau chiar dispărea. Afișajul își va reveni după scăderea temperaturii, lucru care este normal.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope este o configurație de siguranță activă și poate monitoriza presiunea și temperatura anvelopei în timp real, iar informațiile pot fi verificate prin intermediul zonei de afișare a informațiilor. Atunci când presiunea în anvelope este prea scăzută sau temperatura este prea ridicată, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope emite o alarmă.



Când viteza autovehiculului nu este mai mică de 25 km/h, dacă TPMS nu a primit semnalul de radiofrecvență de la unul sau mai mulți senzori după câteva minute, va trimite un avertisment de funcționare defectuoasă a sistemului. Indicatorul galben „⚠” de pe instrumentarul de bord va clipi timp de câteva zeci de secunde și apoi rămâne aprins. Mesajul „Abnormal Tire Pressure, Check” (Presiune anormală în anvelope, verificați) va fi afișat timp de câteva secunde și apoi va dispărea. Acest lucru poate fi verificat pe ecranul de afișare a presiunii în anvelope.

🏠 CITIȚI

Chiar dacă autovehiculul este echipat cu TPMS, verificați dacă presiunea și aspectul anvelopelor sunt normale înainte de a porni la drum. Contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertisment de presiune scăzută

Când presiunea în anvelope este mai mică de 184 bari și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „⚠” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când autovehiculul este pornit și presiunea în anvelope este mai mică decât 184 bari, sistemul va trimite un avertisment de presiune scăzută, simbolul roții corespunzătoare

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

va clipi, valoarea curentă a presiunii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când apare avertizarea de presiune scăzută, umflați anvelopa la 230 kPa cât mai curând posibil. După ce autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de presiune scăzută va fi anulată automat.

ATENȚIE

Presiunea scăzută în anvelope va crește consumul de combustibil și va agrava uzura anvelopelor (uzura majoră a anvelopelor poate cauza un risc de explozie a anvelopelor). Inspectați cauzele scurgerilor de aer din anvelope. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Avertizare de temperatură ridicată

Când temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C și viteza este de minimum 25 km/h pentru un timp, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când autovehiculului este comutat la starea de alimentare și temperatura în anvelope este mai mare de 85 °C, sistemul va trimite un avertisment de temperatură ridicată, simbolul roții corespunzătoare va clipi, valoarea curentă a temperaturii în anvelope va fi afișată și indicatorul galben „U” de pe instrumentarul de bord va rămâne aprins.

Când apare avertizarea de temperatură ridicată, după ce temperatura anvelopei este mai mică de 80 °C și autovehiculul este condus la o viteză de minimum 25 km/h pentru un timp, avertizarea de temperatură ridicată va fi anulată automat.

ATENȚIE

În cazul unui avertisment de temperatură ridicată, opriți imediat condusul pentru a răci anvelopele în mod natural. Nu le răciți turnând apă rece, deoarece anvelopa poate fi deteriorată, provocând un accident. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.

Limitări funcționale

■ Sistem de monitorizare a presiunii în anvelope poate trimite o avertizare de funcționare defectuoasă a sistemului în următoarele condiții:

1. Învățarea configurației sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope nu este efectuată după înlocuirea roților (inclusiv a roții de rezervă).
2. Senzorul de presiune sau alte componente sunt deteriorate. Contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații, după cum este necesar.
3. Senzorul poate fi afectat din cauza ecranării electromagnetice ca urmare a instalării lanțurilor antiderapante, afectând funcționarea corectă a sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze corect din cauza interferențelor cu echipamentele electronice (în afara echipamentelor standard) instalate pe autovehicul, rezultând o alarmă falsă.
5. Este posibil ca sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope să nu funcționeze din cauza interferențelor radio. Pot exista interferențe temporare ca urmare a semnalelor radio electromagnetice puternice cu aceeași frecvență (433 MHz).

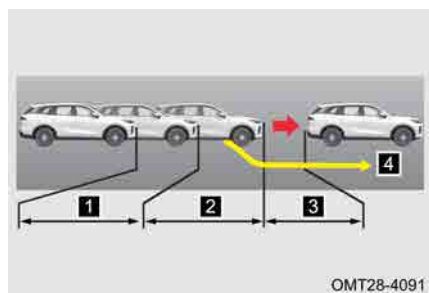
Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW)

Atunci când autovehiculul este pe punctul de a lovi autovehiculul din față sau un pieton, sistemul de frânare automată de urgență și sistemul de avertizare pentru coliziune frontală funcționează împreună, declanșând o alarmă pentru a avertiza șoferul. Dacă șoferul nu poate reacționa suficient de repede, autovehiculul va frâna automat, reducând pierderile cauzate de coliziune.



Cu autovehiculul în starea READY, activați sistemul de frânare automată de urgență și sistemul de avertizare privind o coliziune frontală prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer.

Activarea sistemului de frânare automată de urgență/sistemului de avertizare pentru coliziune frontală




- 1 Începe avertizarea prealabilă, înainte de impact.
- 2 Începe frânarea parțială înainte de impact.
- 3 Pornește frânarea de urgență înainte de impact.
- 4 Dacă șoferul reacționează corect (de exemplu, evită o coliziune prin virare), următoarea frânare de urgență este anulată.

CITIȚI

Unele configurații funcționează numai pentru autovehiculele țintă, nu și pentru pietoni sau bicicliști.

ATENȚIE

- Când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h, sistemul FCW nu trimite o alarmă. Când viteza este mai mare de 85 km/h, FCW nu emite o alarmă pentru o țintă statică din față.
- Intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-62 km/h pentru un autovehicul țintă static (4-48 km/h pentru unele modele); intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-85 km/h pentru un autovehicul țintă în mișcare; intervalul de viteză pentru funcționarea AEB este de 4-65 km/h pentru pietoni și bicicliști (modul nu este acceptat pentru unele modele).
- Șoferul trebuie să se asigure că centurile de siguranță au fost cuplate, iar portierele sunt închise. Dacă nu faceți acest lucru, sistemul AEB nu funcționează.
- Porniți sistemul de control electronic al stabilității, sistemul de avertizare pentru coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență. În caz contrar, sistemul de avertizare pentru coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență nu funcționează.
- Când indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Șoferul trebuie să preia controlul asupra autovehiculului deoarece acesta nu rămâne staționar atunci când este frânat automat pentru a-l opri.
- Dacă în timp ce sistemul de frânare automată de urgență este activat, șoferul rotește rapid volanul sau apasă puternic pedala de accelerație, sistemul de frânare automată de urgență va fi dezactivat.


AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- Sistemul de frânare automată de urgență doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.
- Autovehiculele țintă care pot fi detectate de sistemul de frânare automată de urgență includ autoturisme, autobuze, camioane. Pentru unele autovehicule, cum ar fi camioanele cisternă pentru ciment, autovehiculele speciale cu șasiu mai înalt sau mai jos, sistemul prezintă anumite limitări la detectare.
- Sistemul de frânare automată de urgență va acționa atunci când detectează unele caracteristici care corespund mersului uman normal (cum ar fi balansarea capului, a brațelor, a picioarelor). Sistemul de frânare automată de urgență detectează pietonii care traversează banda autovehiculului, dar nu detectează pietonii care merg de-a lungul benzii, care se află după un colț sau care sunt blocați de orice alt obiect.
- Sistemul de frânare automată de urgență va acționa atunci când detectează informații despre conturul corpului și al bicicletei, precum și despre mișcările normale ale biciclistului. Sistemul automat de frânare de urgență nu detectează drept țintă un biciclist care vine din sens opus.
- Sistemul de frânare automată de urgență nu este întotdeauna capabil să detecteze autovehiculele, bicicliștii sau pietonii și poate genera automat frânări inutile sau poate să nu funcționeze dintr-o serie de motive. Sistemul de frânare automată de urgență este doar un sistem de asistență pentru conducătorul auto pentru a reduce gravitatea coliziunii, dar nu este întotdeauna posibil să se evite complet coliziunea în intervalul de viteză dat.

Precauții pentru sistemul de frânare automată de urgență

1. Sistemul de frânare automată de urgență nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Șoferul controlează viteza și distanța față de autovehiculul din față în funcție de vreme, starea carosabilului, condițiile de trafic etc.
3. Sistemul de frânare automată de urgență nu reacționează la animale, autovehicule care schimbă benzile, autovehicule din direcția opusă, biciclete și pietoni.
4. Performanța sistemului va fi foarte limitată pentru țintele care pătrund rapid pe bandă, țintele care sunt detectate după ce autovehiculul schimbă banda și țintele din curbe.
5. Cuplați toate centurile de siguranță și fixați toate încărcăturile pentru a evita pericolul atunci când sistemul de frânare automată de urgență se declanșează.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

6. Când sistemul AEB nu funcționează corect și indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord se aprinde, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
7. La inspectarea autovehiculului cu ajutorul unui tester cu tambur, sistemul de avertizare în caz de coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență trebuie oprite.
8. La instalarea unei roți de rezervă de dimensiuni reduse, se recomandă să opriți sistemul de avertizare în caz de coliziune frontală și sistemul de frânare automată de urgență și să remontați anvelopele de dimensiuni normale ale autovehiculului original la timp.
9. În anumite circumstanțe speciale, sistemul de frânare automată de urgență poate efectua avertizări și frânări inutile, cum ar fi la schimbarea benzii, intrarea într-o parcare subterană etc. Unele circumstanțe vor afecta și slăbi capacitatea de detectare a senzorului, afectând funcțiile conexe ale sistemului, cum ar fi un tunel, lumina autovehiculelor din direcție opusă, reflexia drumului alunecos.
10. Senzorul camerei este instalat în spatele parbrizului. Rețineți că vederea senzorului nu trebuie să fie acoperită de murdărie, iar fața sau zonele înconjurătoare nu trebuie modificate. Când senzorul este complet acoperit de zăpadă, funcția sistemului va fi oprită. Performanța sistemului de frânare automată de urgență poate fi redusă sau funcția sa ar putea eșua din cauza vibrațiilor senzorului sau a unei coliziuni. În această situație, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru recalibrarea senzorilor.

Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului de frânare automată de urgență. Funcția sistemului de frânare automată de urgență poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

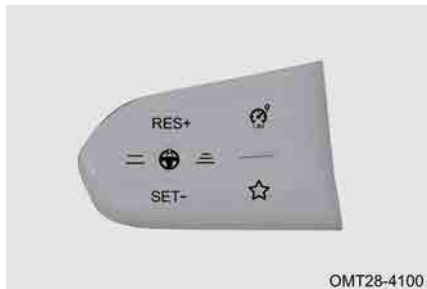
5-6. Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei de croazieră

Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)

TJA/ICA detectează linia benzii de rulare prin intermediul camerei frontale pentru a efectua controlul vertical și orizontal al autovehiculului, oferind asistență la condus și reducând volumul de muncă al șoferului în condiții de condus monoton sau de trafic aglomerat. Acest sistem extinde, de asemenea, sistemul inteligent de evitare a coliziunilor.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Activarea sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră



Butonul principal „”:

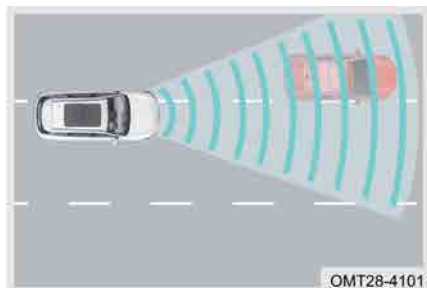
Activarea/ieșirea din funcție: Când TJA/ICA se află în stare de preactivare sau în stare activată, apăsați scurt butonul principal pentru a activa/ieși din TJA/ICA;

Comutarea modului: Când ACC se află în starea preliminară vitezei de croazieră sau în cea a vitezei de croazieră ori sistemul TJA/ICA se află în starea de pre-activare sau activată, apăsați lung butonul principal pentru a comuta între modulele ACC și TJA/ICA.

În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA nu sunt îndeplinite, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În cazul în care condițiile de activare a TJA/ICA sunt îndeplinite, indicatorul albastru „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

TJA: Când viteza autovehiculului este mai mică de 60 km/h, autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, autovehiculul urmează autovehiculul din față drept țintă pentru condus. Dacă nu este detectată nici linia de bandă, nici vreun autovehicul țintă, TJA se va opri.

ICA: Când viteza autovehiculului este între 60 și 130 km/h, autovehiculul va fi menținut aproape de centrul benzii. Dacă nu este detectată nicio linie de bandă, ICA se va opri, indiferent dacă există un autovehicul țintă în față.





CITIȚI

Atunci când autovehiculul utilizează funcția TJA/ICA pentru prima dată, iar liniile benzii de rulare de pe ambele părți sunt clare, porniți funcția TJA/ICA și conduceți autovehiculul în linie dreaptă în interiorul liniilor pentru un anumit timp (cu mici diferențe de durată în funcție de fiecare autovehicul). Funcția TJA/ICA va efectua automat autoînvățarea. În timpul perioadei de autoînvățare, parametrii de control lateral se vor adapta și regula în mod dinamic până la obținerea stării optime, iar apoi autoînvățarea este finalizată. Notă: Înainte de finalizarea autoînvățării, este posibil ca efectul de centrare al funcției TJA/ICA să nu fie evident, iar efectul de corectare a abaterii al sistemului de asistență la păstrarea benzii de rulare poate să nu fie evident.

Indicatorul sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Când este preactivat, indicatorul gri „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când este activat, indicatorul albastru „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Limitări funcționale


■ Este posibil ca TJA/ICA să nu funcționeze corect în următoarele situații:

1. Mâinile nu se află pe volan.
2. Luminile de semnalizare sunt aprinse.
3. Luminile de avarie sunt aprinse.
4. Linia benzii de rulare nu este detectată.
5. Benzi prea înguste sau prea largi.
6. Viteza autovehiculului este mai mică de 1 km/h.
7. Raza de curbură a benzii este prea mică.
8. Șoferul rotește volanul în mod activ.
9. Există orice condiție de ieșire pentru sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră.

AVERTISMENT

- Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.
- TJA/ICA doar vă oferă asistență. Este posibil să nu funcționeze corect în anumite condiții de rulare, condiții meteorologice, condiții de trafic sau condiții de drum.

Sugestii pentru utilizarea sistemului de asistență la blocaje în trafic/sistemului integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Atunci când TJA/ICA monitorizează, viteza autovehiculului este mai mare de 60 km/h, liniile benzii de rulare actuale sunt clare și persistente, iar ACC este în starea vitezei de croazieră, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. După un anumit timp, fereastra pop-up a instrumentarului de bord arată mesajul „Road conditions are good, we suggest you to turn on Intelligent Cruise Control system” (Condițiile de drum sunt bune, vă sugerăm să activați sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră).

Memento de ieșire din sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră

Atunci când TJA/ICA iese din starea activată, sistemul emite un sunet de alarmă, iar fereastra pop-up de pe instrumentarul de bord afișează mesajul „Intelligent Cruise Control system has exited, please note” (S-a ieșit din sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră, aveți grijă) pentru a informa șoferul că funcția a fost dezactivată.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Cu autovehiculul în starea READY, activați avertizarea de ieșire din sistemul inteligent de asistență pentru viteza de croazieră prin Sistem audio - Centru autovehicul - Asistență șofer.

În cazul în care credeți că notificarea de ieșire va interfera cu condusul, puteți dezactiva această funcție de notificare în funcție de preferințele dvs.

Precauții pentru sistemul de asistență la blocaje în trafic/sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră

1. Sistemul TJA/ICA este un sistem de asistență pentru conducătorul auto, care nu poate încălca legile fizicii și are anumite limitări. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna controlul asupra autovehiculului și să fie pe deplin responsabil pentru acesta.
2. Controlul longitudinal al sistemului TJA/ICA este efectuat de ACC, controlul lateral al TJA/ICA este efectuat de LKA; toate măsurile de precauție pentru ACC și LKA se aplică și acestui sistem.
3. Sistemul TJA/ICA nu oferă o funcție de conducere automată și nu permite conducerea fără a ține mâinile pe volan. În condiții precum viraje, schimbarea benzilor, îmbinarea benzilor și la intrarea unui autovehicul în față, șoferul trebuie să controleze autovehiculul în orice moment pentru a asigura siguranța.
4. Performanța sistemului TJA/ICA este afectată de condițiile meteorologice, de iluminare și de claritatea liniilor benzii de rulare. În condiții de lumină puternică din spate, apus, noapte, zăpadă și gheață pe carosabil și linii de bandă neclare din cauza uzurii drumului, performanța va fi redusă semnificativ sau chiar pierdută.
5. Când sistemul TJA/ICA nu funcționează corect și indicatorul galben „🚦” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Precauțiile menționate mai sus nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment.

5-7. Alarma sistemului de monitorizare a șoferului

Sistemul de monitorizare a șoferului (DMS) (dacă face parte din dotare)

DMS (sistemul de monitorizare a șoferului) utilizează camera cu infraroșu amplasată în habitacul pentru a monitoriza în timp real starea la volan a șoferului și colectează în timp real imaginea feței șoferului (cum ar fi căscatul, ochii închiși, înclinarea capului, etc.) și informații despre zona de vizibilitate, evaluând starea șoferului în timp real. Camera surprinde doar fața șoferului, nu și restul autovehiculului.



5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Informațiile faciale capturate nu vor fi utilizate pentru identificarea personală și nu vor fi stocate. Sistemul este activat în mod implicit.

■ Funcția principală

1. Determină dacă șoferul este obosit monitorizând expresia facială, închiderea ochilor, frecvența clipitului etc. șoferului. Atunci când detectează că șoferul se află într-o stare de oboseală, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
2. Determină unde se uită șoferul și dacă acesta este distras prin urmărirea liniei de vizibilitate a șoferului. Atunci când detectează că șoferul este distras, pe instrumentarul de bord se va afișa o fereastră pop-up și se va emite o alarmă;
3. Sistemul este activat în mod implicit de fiecare dată când autovehiculul este pornit și poate fi oprit manual de pe ecranul unității principale. După fiecare pornire, sistemul va efectua o autoverificare. Atunci când camera este blocată sau sistemul funcționează defectuos, se va afișa mesajul corespunzător pe instrumentarul de bord.

ATENȚIE

- DMS poate fi setat în sistemul audio. Pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul audio”.
- Când sistemul de monitorizare a șoferului este activat, indicatorul „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Când sistemul de monitorizare a șoferului este anormal, indicatorul „” de pe instrumentarul de bord se aprinde. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 10 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul prezintă o stare de oboseală la volan.
- Când viteza autovehiculului este mai mare de 20 km/h, sistemul de monitorizare a șoferului va declanșa o alarmă atunci când sistemul detectează că șoferul este distras sau nu răspunde la avertisment.

AVERTISMENT

Sistemul de monitorizare a oboselii șoferului este doar un instrument auxiliar. În orice caz, șoferul este responsabil pentru siguranța autovehiculului. Oboseala și distragerea atenției la volan sunt strict interzise. Șoferul trebuie să se concentreze întotdeauna asupra condusului prudent.

5-8. Sistemul de asistență la parcare

■ Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)

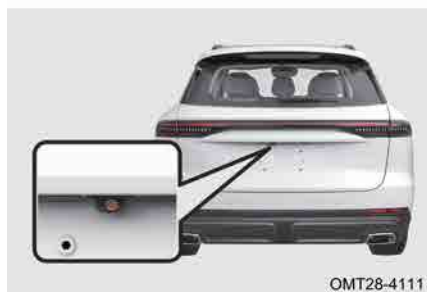
Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică colectează imagini din jurul autovehiculului prin intermediul a patru camere, iar sistemul audio afișează imaginile din jur și indicații legate de bandă, astfel încât să ajute șoferul să parcheze în siguranță și cu ușurință.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

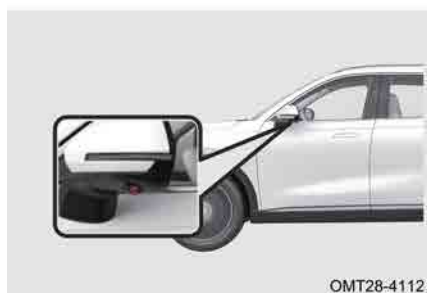
Disponerea camerelor



Poziția de instalare a camerei frontale: Partea de mijloc inferioară a plăcuței de înmatriculare din față.



Poziția de instalare a camerei din spate: Partea de mijloc superioară a plăcuței de înmatriculare din spate.



Poziția de instalare a camerei stânga/dreapta: În partea de jos a oglinzii retrovizoare externe stânga/dreapta.

Metode de utilizare



Când autovehiculul este în starea READY și este staționar, faceți clic pe butonul „^{AVM}” din meniul rapid pentru a accesa AVM. Faceți clic pe butonul „X” pentru a ieși din AVM.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Cu autovehiculul în starea READY și viteza autovehiculului mai mică de 30 km/h:

Metoda 1: Deplasați schimbătorul de viteze la R pentru a accesa sistemul AVM. Deplasați schimbătorul de viteze din R pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Metoda 2: Virați la un unghi mare pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (este necesar să activați legătura de direcție).

Metoda 3: Aprindeți luminile de semnalizare stânga/dreapta pentru a accesa sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (este necesar să activați legătura de direcție). Opriti luminile de semnalizare stânga/dreapta pentru a părăsi sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Notă: După comutare autovehiculului în modul OFF sau după ce viteza autovehiculului depășește 30 km/h, acesta iese din AVM.

CITIȚI

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/opririi și al utilizării funcției.

Comutarea vizualizării



Faceți clic pe butonul „✕” când schimbătorul de viteze nu este în R pentru a ieși din sistemul de monitorizare cu vedere panoramică.

Faceți clic pe butonul „3D” pentru a comuta între vizualizarea 2D/3D. Faceți clic pe butonul „” din jurul autovehiculului pentru a comuta la vizualizarea corespunzătoare.

Faceți clic pe butonul „” pentru a comuta la vizualizarea laterală a roții.

Faceți clic pe butonul „” pentru a accesa setările sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.

CITIȚI

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este foarte util pentru parcare și pentru siguranța la volan. Se recomandă să vă familiarizați cu această funcție într-o zonă deschisă și convenabilă.


5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

ATENȚIE

- Nu zgâriați lentila atunci când curățați murdăria sau zăpada de pe suprafața camerei.
- Nu puneți niciun obiect pe camera sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Distanța până la obiect văzută de sistemul de monitorizare cu vedere panoramică este diferită de distanța reală.
- Înainte de a utiliza sistemul de monitorizare cu vedere panoramică, asigurați-vă că extindeți oglinzile retrovizoare exterioare și că închideți bine hayonul.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică a fost calibrat profesional înainte ca autovehiculul să părăsească fabrica. Orice îndepărtare/instalare și modificări ale poziției și unghiului de instalare a camerei fără permisiune pot afecta funcția și efectul sistemului de monitorizare cu vedere panoramică.
- Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică oferă asistență la condus, dar obiectul din imagine nu reflectă dimensiunea reală și distanța de obstacol. Comparând cu imaginea reală, imaginea are o ușoară întârziere și un unghi orb. Prin urmare, funcția de vedere panoramică nu înlocuiește operarea și judecata șoferului. Șoferul trebuie să fie atent la împrejurimi și să conducă în siguranță în timpul pornirii/oprii și al utilizării funcției.

Setările sistemului



[Panoramic View Starting Screen/Ecran de pornire a vederii panoramice] Faceți clic pe butonul „” o dată pentru a accesa ecranul de pornire a sistemului AVM și a vederii panoramice.

[Steering Linkage/Legătură direcție] Virați într-un unghi mare pentru a accesa sistemul AVM. Când se aprinde lumina de semnalizare stânga/dreapta, va fi afișată o vedere 3D a părții din spate stânga/dreapta a autovehiculului.

[Auto Zoom View/Vedere redimensionată automat] Accesați automat imaginea mărită în funcție de distanța de obstacol.

[Door Opening Indication/Indicație privind portiera deschisă] Afișează starea trapei, a portierelor și a hayonului.

[Lane Guideline Display/Afișarea liniei de orientare a benzii] Când intrați în AVM, încărcați linia de orientare statică/dinamică a benzii și linia de rulare a roților.

[Parking Radar Display/Afișaj radar parcare] Afișează informațiile corespunzătoare de la radar privind distanța (zone roșii, galbene, verzi).

[Transparent Body/Caroserie transparentă] Schimbă transparentța modelului de autovehicul.

[License Plate Number Setting/Setări număr plăcuță de înmatriculare] Setări și afișați informațiile corespunzătoare numărului de pe plăcuța de înmatriculare pe modelul autovehiculului.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

[Restore Default Setting/Restaurare la setările implicite] Restaurați setările implicite.

Sistemul radarului de parcare

Sistemul radarului de parcare este un dispozitiv de detectare radar, care utilizează senzori radar (4 sau 6 senzori) pentru a detecta dacă există obstacole în fața și în spatele autovehiculului, precum și distanța față de obstacole. Șoferul este informat prin afișajul sistemului audio, alarma sonoră, etc., astfel încât să îl ajute să parcheze în siguranță și cu ușurință.



Cu autovehiculul în starea READY și staționat, dar nu în poziția P, faceți clic pe butonul „P_R” din meniul rapid pentru a porni sistemul radarului de parcare. Când schimbătorul de viteze nu este în poziția R, faceți clic din nou pe butonul „P_R” pentru a ieși din sistemul radarului de parcare.

Notă: Când sistemul radarului de parcare funcționează și viteza autovehiculului este mai mare de 15 km/h, acesta părăsește sistemul radarului de parcare. Când viteza autovehiculului este mai mică de 15 km/h, este necesar să faceți clic din nou pe butonul „P_R” pentru a reactiva sistemul.

CITIȚI

Butonul radarului de parcare nu este standard. Consultați configurația autovehiculului real.

Metode de utilizare

Metoda 1: Cu autovehiculul în starea READY, mutați schimbătorul de viteze în poziția R pentru a activa sistemul radarului de parcare. Atunci când un senzor radar detectează un obstacol, sistemul audio afișează distanța față de obstacol (zone roșii, galbene, verzi) însoțită de un sunet de alarmă.

Metoda 2 (dacă face parte din dotare): Cu autovehiculul în starea READY și staționat, dar nu în poziția P, faceți clic pe butonul „P_R” din meniul rapid pentru a activa sistemul radarului de parcare. Atunci când un senzor radar detectează un obstacol, sistemul audio afișează distanța față de obstacol (zone roșii, galbene, verzi) însoțită de un sunet de alarmă.

Notă: Dacă senzorul radar este defect, sistemul radarului de parcare va suna timp de 2 secunde când este pornit. Atunci când frâna de parcare este acționată sau schimbătorul de viteze este comutat în poziția P, sunetul de avertizare privind funcționarea defectuoasă a senzorului radar va fi ecranat.

CITIȚI

- Distanța de monitorizare este cea mai mică distanță verticală dintre obstacol și senzorul radar.
- Atunci când frâna de parcare este acționată, cu radarul activat, sistemul audio va afișa doar informații despre arc, iar semnalul sistemului audio nu va fi emis.
- Pentru modelele cu 6 senzori, indiferent dacă sistemul radarului de parcare este activat înainte de a comuta schimbătorul de viteze în poziția R, sistemul radarului de parcare funcționează în continuare atunci când se comută în alte poziții (cu excepția treptei P).

ATENȚIE

- Pentru obstacolele aflate în afara razei de detectare, senzorii radar nu vor declanșa nicio alarmă.
- Atunci când autovehiculul este în mișcare, rețineți că senzorii radar de marșarier de pe partea cealaltă se pot apropia de alte obstacole.

Limitări funcționale

■ Este posibil ca sistemul radarului de parcare să nu funcționeze normal în următoarele situații:

1. În cazul în care autovehiculul este parcat pe o pantă abruptă.
2. Când conduceți pe zăpadă gelatinoasă sau pe ploaie.
3. Obiectele joase, cum ar fi pietrele etc., nu pot fi detectate.
4. Obiectele care sunt mai înalte decât bara de protecție nu pot fi detectate.
5. Obiectele subțiri, cum ar fi fire, garduri și frângerii etc., nu pot fi detectate.
6. Atunci când autovehiculul este echipat cu un radio de înaltă frecvență sau antena este în uz.
7. Atunci când suprafețele senzorilor radar sunt înghețate, aceștia nu vor detecta niciun obstacol.
8. Atunci când senzorii radar sunt acoperiți de murdărie, zăpadă sau noroi, este posibil să nu detecteze obstacolele.
9. Obiectele care absorb ușor undele ultrasonice (precum, zăpadă moale, bumbac, burete) nu pot fi detectate.
10. Atunci când există zgomot puternic în apropierea autovehiculului (cum ar fi claxoane de autovehicule, motoare de motociclete, frâne pneumatice ale autovehiculelor mari sau alte zgomote puternice care produc unde ultrasonice).
11. Dacă obstacolele sunt detectate de mai mulți senzori radar, distanțele dintre fiecare senzor radar și fiecare obstacol sunt afișate simultan pe sistemul audio, iar sistemul emite un sunet în funcție de cel mai apropiat obstacol.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Curățarea senzorului radar



La spălarea autovehiculului, utilizați o cârpă moale sau apă (cu presiune scăzută) pentru a îndepărta corpurile străine, cum ar fi zăpada, noroiul și praful de pe suprafața senzorului radar.

Jetul de apă de înaltă presiune, cum ar fi pistoalele cu apă, sau forțele externe semnificative pot provoca deteriorarea senzorilor radar. Nu ciupiți și nu loviți senzorii radar, altfel senzorii nu vor funcționa normal.

5-9. Sistemul de asistență automată la parcare

Sistemul de asistență automată la parcare (dacă face parte din dotare)

Sistemul de asistență automată la parcare este împărțit în parcare automată și urmărire la marșarier. Sistemul se bazează pe senzori radar și camere pentru a detecta poziția de parcare, pentru a trasa o hartă a locului de parcare, pentru a planifica dinamic traseul de parcare în timp real și pentru a ajuta utilizatorii să parcheze automat autovehiculul sau să iasă din locul de parcare vizat.

Butonul sistemului de asistență automată la parcare



Metoda 1: Ecranul meniului de comenzi rapide poate fi afișat prin glisarea în jos a ecranului audio. Faceți clic pe butonul „P+” pentru a porni sistemul de asistență automată la parcare.

Metoda 2: Faceți clic pe butonul „Parking Assist” (Asistență la parcare) de pe ecranul cu aplicații al sistemului audio pentru a porni sistemul de asistență automată la parcare.

Setări pentru parcare



Faceți clic pe butonul „⚙️” de pe ecranul de parcare. Veți primi indicații vocale și elemente de setare a măsurilor de precauție.

După ce mesajul vocal este oprit și mesajul vocal al sistemului este oprit.

După ce măsurile de precauție sunt oprite, ecranul măsurilor de precauție nu va mai apărea.

Notificare pentru utilizare

Înainte de a utiliza sistemul de asistență automată la parcare, citiți în întregime următoarele instrucțiuni pentru a înțelege restricțiile de utilizare. Conținutul de mai jos nu abordează toate circumstanțele care pot afecta funcționarea normală a sistemului. Funcția sistemului poate să nu producă efectul așteptat din alte motive. Șoferul trebuie să își asume întotdeauna întreaga responsabilitate pentru controlul autovehiculului, în orice moment, evitând riscurile la adresa siguranței.

■ În următoarele situații, este posibil ca radarul să nu funcționeze corect:

1. Manetă de tractare și cârlig de tractare.
2. Obiect mai subțire sau în formă de pană.
3. Obiecte cu margini unghiulare și ascuțite.
4. Alte situații care afectează recunoașterea țintei.
5. Garduri de sârmă, zăpadă pufoasă, gropi.
6. Obiecte (cum ar fi gardurile) cu suprafață sau structură fină.
7. Defecțiunile sau daunele radarului pot duce la nefuncționarea radarului sau la identificarea greșită de către acesta.
8. Senzorul nu poate detecta cu exactitate obiectele care se află deasupra intervalului de detecție.
9. Sistemul nu detectează de fiecare dată pietonii, copiii sau animalele din jurul vehiculului.
10. Zgomotul ambiental la aceeași frecvență cu cea a radarului poate, de asemenea, să cauzeze identificarea greșită de către radar.
11. Obiectele ale căror suprafețe nu reflectă semnalele de detecție și persoanele care poartă haine confecționate din acest tip de material.
12. Obiecte suspendate sau proeminente (cum ar fi o parte proeminentă a peretelui sau a încărcăturii).

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- În următoarele situații, este posibil ca o cameră să nu funcționeze corect:
 1. Camera este murdară, deteriorată sau acoperită.
 2. Există obstacole în locul de parcare sau în apropierea sa.
 3. Există coloane rotunde și pătrate în apropierea locului de parcare.
 4. Lumina ambientală este prea puternică (de exemplu, camera este expusă la lumina directă a soarelui).
 5. Lumina ambientală este prea slabă (de exemplu, nu există lumini în parcare subterană sau pe timp de noapte).
 6. Oglizile retrovizoare exterioare stânga/dreapta sau camerele din față și din spate ale autovehiculului sunt deteriorate, ceea ce duce la nefuncționarea sau la alinierea greșită a camerei.
 7. Locuri de parcare neconvenționale (cum ar fi trapezoidale, cu lățimi inegale în față și spate, curbate în garaje).
 8. Luminozitatea ambientală variază foarte mult și este instabilă (cum ar fi umbrele copacilor, locurile de parcare cu vopsea reflectorizantă).
 9. Linia locului de parcare nu este clară sau contrastul de culoare dintre linia locului de parcare și locul de parcare nu este evident (cum ar fi spațiile de parcare cu pardoseală din gresie, liniile locului de parcare sunt șterse).
 10. Este posibil ca sistemul să nu fie capabil să evalueze și să excludă locurile de parcare fără marcaje de parcare, conurile rutiere, semnele de restricționare a parării și blocajele la sol sau locurile de parcare speciale (cum ar fi cele pentru persoanele cu dizabilități).
 11. Este posibil ca sistemul să nu fie capabil să evalueze locurile de parcare cu obstacole (cum ar fi pietoni, biciclete, triciclete, cărucioare de cumpărături, cărucioare pentru copii, bariere joase etc.).
- Este posibil ca sistemul de asistență automată la parcare să nu funcționeze normal în următoarele situații:
 1. Locul de parcare este în afara razei de acoperire.
 2. Funcția ESP este oprită.
 3. Autovehiculul este implicat într-o coliziune în timpul procesului de parcare.
 4. În timpul procesului de parcare, utilizatorul atinge activ pedala de accelerație.
 5. În timpul procesului de parcare, utilizatorul controlează activ volanul.
 6. Funcția de frânare de urgență este activată în timpul procesului de parcare.
 7. În timpul procesului de parcare, utilizatorul aprinde lumina de semnalizare de direcție pentru a interveni în modul de iluminare.
 8. Dacă un obiect încărcat iese din autovehicul, nu utilizați sistemul.
 9. Dacă sunt instalate lanțuri antiderapante sau roata de rezervă, nu utilizați sistemul.
 10. În timpul procesului de parcare, utilizatorul schimbă vitezele în mod activ (comută schimbătorul de viteze).

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

11. Cele patru portiere, capota și hayonul nu sunt închise, centura de siguranță nu este fixată, orice oglindă nu se deschide.
12. Utilizatorul activează în mod activ sistemul frânei de parcare electronice în timpul funcționării sistemului de asistență automată la parcare.
13. În timpul parcării sau al deplasării la viteza de croazieră, cele patru portiere, capota și hayonul sunt deschise și nu se închid în decurs de 30 de secunde.
14. Mediul de operare pentru parcare nu este satisfăcut (de exemplu, panta depășește 8° și intensitatea luminii este slabă).
15. Condițiile meteo (de exemplu: ploaie abundentă, zăpadă, ceață, temperaturi extreme) interferează cu funcționarea senzorului.
16. Sistemul antiblocare la frânare, sistemul de control al tracțiunii sau sistemul de control electronic al stabilității este activat în timpul parcării.
17. Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect atunci când spațiul de lângă locul de parcare pe care utilizatorul intenționează să îl ocupe este îngust sau aproape de capătul drumului.
18. Senzorii nu pot recunoaște suprafețe de drum cu diferențe de înălțime și nu trebuie utilizați niciodată la marginea prăpăstiilor, pe platforme înalte, pe trotuare adiacente străzilor și alte locații.
19. Controlerle sistemelor conexe (de exemplu: sistemul de frânare, sistemul de direcție, sistemul de presiune în anvelope, sistemul de control electronic al stabilității, etc.) prezintă o defecțiune.
20. Reflexiile de pe sol (de exemplu, apa de pe sol) pot afecta capacitatea de percepție a sistemului și pot determina sistemul să frâneze incorect.
21. Sistemul de asistență automată la parcare nu funcționează (de exemplu: defecțiune a controlerului, a radarului ultrasonic și a camerei) sau are loc o coliziune.
22. Există obiecte în sau în jurul locului de parcare care sunt dificil de detectat de senzori, în special obiecte cu secțiuni transversale mici (de exemplu, crengi subțiri, obiecte suspendate, piloni de încărcare, hidranți, etc.).
23. Autovehiculul se deplasează pe un drum sinuos, cu pante abrupte sau cu gropi (de exemplu, rigole, canalizări, margini de prăpastie, platforme înalte, borduri ridicate, trotuare, carosabil alunecos, etc.).
24. Înainte de a utiliza sistemul de asistență automată la parcare, verificați toate radarele și camerele să nu fie murdare (de exemplu, nămol, zăpadă și gheață). Condițiile de mediu (cum ar fi ploaia, neclaritatea ca urmare a liniilor de parcare șterse și reflexiile apei bălțite în spațiul de parcare) pot afecta performanța sistemului de asistență automată la parcare.
25. Sistemul nu este capabil să recunoască sticla, iar utilizatorul trebuie să preia în avans controlul autovehiculului atunci când există o suprafață mare de sticlă în procesul de parcare sau de marșarier care face ca sistemul să nu poată judeca în mod corect situația.
26. Bordura nu este din piatră sau bordura nu poate fi detectată. În cazul parcării necorespunzătoare, anvelopele și roțile pot fi deteriorate de bordură.
27. Este posibil ca alte autovehicule decât autoturismele, cum ar fi stivuitoare, cărucioare de cumpărături, să nu fie recunoscute de sistem. Utilizatorul trebuie să preia în avans controlul asupra autovehiculului pentru a evita coliziunile.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

28. În timpul parcării, după frânarea în cauza unui obstacol, dacă obstacolul este îndepărtat în termen de 30 de secunde, autovehiculul continuă să acționeze pentru a finaliza parcare. Dacă obstacolul nu este îndepărtat după mai mult de 30 de secunde, sistemul va fi părăsit automat.
29. Capacitatea de recunoaștere și raza de acoperire a senzorilor sunt limitate, iar aceștia nu sunt capabili să identifice obstacolele suspendate sau de lățime și dimensiuni reduse. Atunci când există obiecte similare în mediul de parcare, acordați atenție și fiți gata să interveniți și să preluați controlul autovehiculului în orice moment pentru a evita coliziunile.
30. Restricțiile de mai sus nu acoperă toate circumstanțele care afectează funcționarea normală a sistemului de parcare automată. Sistemul de asistență automată la parcare este o funcție de asistență pentru conducătorul auto și nu poate înlocui complet comportamentul la volan al utilizatorului. În timpul parcării, utilizatorii trebuie să fie întotdeauna vigilenți, să acorde o atenție deosebită diverselor situații periculoase din jur și să asigure deplasarea sigură. În caz contrar, există riscul de accidente și chiar de pagube materiale semnificative, vătămări corporale grave și chiar de deces.

ATENȚIE

- Sistemul de asistență automată la parcare nu ia în considerare modificările din spațiul de parcare țintă identificat, ceea ce poate duce la eșecul parcării.
- Din motive de siguranță, înainte de activarea sistemului de asistență automată la parcare, utilizatorul trebuie să poarte centura de siguranță și să se asigure că cele patru portiere, capota și hayonul sunt închise.
- Atunci când utilizați sistemul de asistență automată la parcare, autovehiculul poate traversa sau lovi o bordură în timpul manevrei de direcție, astfel încât utilizatorul trebuie să fie pregătit să frâneze în orice moment, în caz contrar, roata sau autovehiculul pot fi suferi daune.
- Recunoașterea obiectelor este limitată de legile fizicii aplicabile măsurării cu ultrasunete și de algoritmul de vedere al camerei, care are o capacitate limitată de a identifica persoane, animale și diverse obstacole din jurul autovehiculului. În același timp, sursele externe de sunet sau luminile și umbrele pot interfera cu sistemul, ducând la nerecunoașterea sau la recunoașterea greșită de către sistem. Prin urmare, înainte de a confirma locul de parcare vizat, utilizatorul este responsabil să examineze cu atenție mediul înconjurător al autovehiculului și să confirme disponibilitatea locului de parcare dorit.

AVERTISMENT

- În unele scenarii de parcare în locuri înguste (de exemplu, colț sau locuri de parcare la colț), performanța senzorului este limitată și poate exista un oarecare risc de coliziune.
- Este posibil ca sistemul de asistență automată la parcare să nu detecteze întotdeauna obiectele din locul de parcare și de pe traseul către locul de parcare. Continuați să observați mediul în timpul parcării și să confirmați că acesta este sigur și adecvat.
- Sistemul de asistență automată la parcare conține funcția de frânare automată pentru a evita obstacolele, dar din cauza limitărilor senzorilor, utilizatorii trebuie să fie pregătiți să frâneze în orice moment pentru a evita alte autovehicule, pietonii și obiectele.
- Obstacolele aflate la sau peste înălțimea oglinzii retrovizoare exterioare a autovehiculului nu pot fi detectate complet și eficient. Continuați să observați mediul în timpul parcării și să confirmați că acesta este sigur și adecvat.
- Modificarea autovehiculelor sau întreținerea acestora de către o agenție de întreținere sau stație de service autorizată poate afecta sistemul de asistență automată la parcare, existând riscul de zgârieturi sau coliziuni în timpul utilizării sistemului de asistență automată la parcare.
- Sistemul de asistență automată la parcare este doar un mijloc de asistență pentru conducătorul auto, mai degrabă decât o funcție corectă în mod constant și complet automată, și nu poate avea capacitatea de conducere autonomă completă. Prin urmare, utilizatorii trebuie să observe și să judece în permanență poziția autovehiculului și mediul.
- Sistemul de asistență automată la parcare detectează punctul mort. În caz de risc, poate să nu se emită o alarmă, să se emită o alarmă falsă sau întârziată. Utilizatorul nu trebuie să se bazeze excesiv pe informațiile oferite de alarmele sistemului. În caz de pericol, utilizatorul trebuie să controleze frânarea autovehiculului la timp pentru a asigura siguranța la volan și a evita coliziunile, precum și vătămările accidentale.
- Multe situații neprevăzute pot afecta capacitatea sistemelor de asistență automată la parcare de a parca autovehiculele. Vă rugăm să țineți cont de acest lucru și să vă amintiți că, în consecință, este posibil ca sistemul de asistență automată la parcare să nu poată opera corect autovehiculul. Acordați atenție atunci când parcați autovehiculul și fiți gata să preluați imediat controlul acestuia.
- Sistemul de asistență automată la parcare este o funcție de asistență pentru conducătorul auto și nu poate înlocui complet comportamentul la volan al utilizatorului. În timpul utilizării, utilizatorul trebuie să acorde întotdeauna atenție împrejurimilor autovehiculului, în special privind alte autovehicule, bicicletele, pietonii (în special copiii), animalele mici sau alte obstacole subțiri, ascuțite, joase sau suspendate care se apropie brusc de propriul autovehicul. Atunci când se consideră că pot apărea zgârieturi sau coliziuni, apăsați ușor pedala de frână pentru a prelua controlul autovehiculului la timp și a evita accidentele, cum ar fi vătămarea accidentală.

Parcarea automată

Parcarea automată ajută utilizatorul să parcheze sau să iasă din locul de parcare recunoscut de sistem. Sistemul poate ajuta utilizatorul să caute și să confirme un loc de parcare dorit. De asemenea, utilizatorul poate selecta un loc de parcare pe sistemul audio. După confirmarea locului de parcare dorit, sistemul va parca automat autovehiculul sub supravegherea utilizatorului. Tipurile de locuri de parcare în interior acceptate de sistem includ locuri de parcare verticale, pe diagonală și orizontale, în timp ce tipurile de locuri de parcare în exterior acceptate de sistem sunt doar cele orizontale.

⚠ ATENȚIE

- Parcarea automată nu acceptă spații de parcare stereoscopice mecanice.
- Parcarea auto nu poate determina dacă locul de parcare este legal și sigur (de exemplu: locuri de parcare pentru persoane cu dizabilități, cu partea din față a autovehiculului orientată spre locurile de parcare dorite) și trebuie să decideți dvs. acest lucru.
- În timpul parcării, utilizatorul poate întrerupe parcareă intervenind asupra volanului, schimbând vitezele (deplasând schimbătorul de viteze) și apăsând ușor pedala de accelerație. Deoarece aceste moduri de întrerupere pot declanșa frânarea de urgență, se recomandă mai întâi frânarea și apoi întreruperea atunci când viteza este mai mare și nu există niciun risc de siguranță.

Parcarea automată într-un loc de parcare



Selectați „Auto parking” (Parcare automată) pe ecranul de parcare. Pe ecranul de parcare automată, selectați „Auto parking in” (Parcare automată într-un loc de parcare) pentru a intra în ecranul de parcare automată într-un loc de parcare. Sistemul audio vă solicită să mergeți înainte și să căutați un loc de parcare.



Când sistemul detectează un loc de parcare disponibil, sistemul audio indică faptul că funcția de parcare automată într-un loc de parcare este disponibilă. Opriiți autovehiculul. În cazul în care există mai multe locuri de parcare disponibile, utilizatorii pot selecta locul de parcare dorit în funcție de nevoile lor.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



După ce sistemul preia operațiunea de parcare, urmați instrucțiunile sistemului pentru a începe procesul de parcare automată într-un loc de parcare.

După finalizarea parcării, sistemul activează automat sistemul frânei de parcare electronice, iar schimbătorul de viteză este comutat în poziția P. În acest moment, utilizatorul preia controlul asupra funcționării autovehiculului.

CITIȚI

- Sistemul recomandă un loc de parcare cu sigla „P”, dar utilizatorii pot alege, de asemenea, locul de parcare în care doresc să parcheze din sistemul audio.
- În timpul procesului de căutare a locurilor de parcare, viteza autovehiculului nu trebuie să depășească 25 km/h, iar distanța laterală dintre calea de rulare și locul de parcare alternativ trebuie menținută între 0,5 - 1,8 m.
- În timpul procesului de căutare a locurilor de parcare, asigurați-vă că unghiul dintre autovehicul și linia locului de parcare nu depășește 15°. Dacă unghiul este prea mare, locul de parcare poate să nu fie recunoscut.
- Când viteza autovehiculului depășește 30 km/h, sistemul de asistență automată la parcare nu poate fi activat. Dacă acest sistem este accesat, va fi părăsit direct.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Leșirea automată dintr-un loc de parcare



Selectați „Auto parking” (Parcare automată) pe ecranul de parcare. Pe ecranul de parcare automată, selectați „Auto parking out” (Leșirea automată dintr-un loc de parcare) pentru a intra în ecranul de ieșire automată dintr-un loc de parcare. Urmăriți indicațiile sistemului.



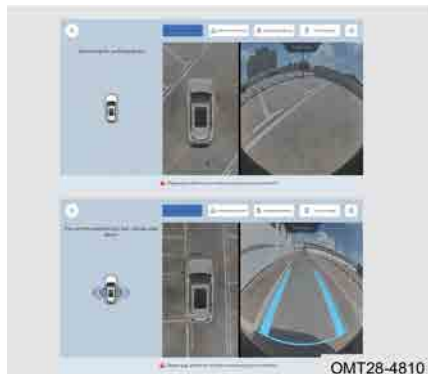
Selectați direcția de parcare prin deplasarea manetei luminilor de semnalizare de direcție. După ce sistemul preia operațiunea de parcare, urmați instrucțiunile sistemului pentru a începe procesul de ieșire automată dintr-un loc de parcare.

După finalizarea parcării, sistemul activează automat sistemul frânei de parcare electronice, iar schimbătorul de viteză este comutat în poziția P. În acest moment, utilizatorul preia controlul asupra funcționării autovehiculului.




AVERTISMENT

Leșirea automată dintr-un loc de parcare acceptă doar locuri orizontale, nu o utilizați în alte scenarii.

Selectarea automată a locului de parcare



Selectați „Auto parking” (Parcare automată) pe ecranul de parcare. Pe ecranul de parcare automată, selectați „Auto selecting parking space” (Selectarea automată a locului de parcare) pentru a intra în ecranul de selectare automată a locului de parcare.

Faceți dublu clic „” pentru a comuta direcția de parcare, glisați „” pentru a selecta o poziție de parcare, controlați „” pentru a regla fin unghiul. Utilizatorii trebuie să se asigure de disponibilitatea locației selectate.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



După ce loc de parcare dorit este confirmat, sistemul preia operațiunea de parcare, urmați instrucțiunile sistemului pentru a începe procesul de parcare automată într-un loc de parcare.

După finalizarea parcării, sistemul activează automat sistemul frânei de parcare electronice, iar schimbătorul de viteză este comutat în poziția P. În acest moment, utilizatorul preia controlul asupra funcționării autovehiculului.

CITIȚI

Atunci când utilizați selectarea automată a locului de parcare, asigurați-vă că autovehiculul este staționar, altfel funcția nu va fi disponibilă.

Urmărirea la marșarier

Sistemul de urmărire la marșarier va înregistra traseul de condus înainte de rularea în marșarier și poate reveni automat la poziția inițială fără a fi nevoie ca șoferul să controleze volanul.



Selecțaiți „Tracking reverse” (Urmărire la marșarier) pe ecranul de parcare. Atunci când sunt îndeplinite condițiile de urmărire la marșarier, sistemul audio va solicita utilizatorului „Tracking reverse function is available, please stop” (Funcția de urmărire la marșarier este disponibilă, vă rugăm să opriți). După aplicarea frânei, sistemul va controla autovehiculul și va solicita „Please release the brake and steering wheel” (Eliberați frâna și volanul). În acest moment, sistemul va controla autovehiculul pentru a reveni la traseul memorat la o viteză de cel mult 5 km/h.

După finalizarea parcării, sistemul activează automat sistemul frânei de parcare electronice, iar schimbătorul de viteză este comutat în poziția P. În acest moment, utilizatorul preia controlul asupra funcționării autovehiculului.

CITIȚI

- După activarea urmării la marșarier, ecranul de urmărire la marșarier din sistemul audio afișează distanța de mers înapoi, care poate ajunge până la 50 m.
- Urmărirea la marșarier se utilizează în principal pentru mersul înapoi pe alei înguste și este, de asemenea, potrivită pentru mersul înapoi pe drumuri largi în conformitate cu traseul inițial.
- După activarea funcției de urmărire la marșarier, dacă autovehiculul nu a parcurs o anumită distanță după ce a fost pornit, funcția de urmărire la marșarier nu mai este disponibilă.
- Când viteza autovehiculului nu depășește 15 km/h și utilizatorul conduce autovehiculul înainte, sistemul de urmărire la marșarier înregistrează automat ultimii 50 m.

ATENȚIE

- Atunci când întâlnește obstacole nefixate, cum ar fi pietoni și autovehicule, în timpul procesului de mers înapoi și există un risc de coliziune, utilizatorul trebuie să fie întotdeauna atent la împrejurimile autovehiculului și să fie pregătit să preia controlul acestuia, evitând riscurile la adresa siguranței.
- Există o limită a distanței de siguranță atunci când sistemul controlează autovehiculul. Atunci când utilizați funcția de urmărire la marșarier, pentru a asigura utilizarea normală a funcției, asigurați-vă că distanța dintre autovehicul și împrejurimi pe ambele părți este de cel puțin 30 cm.

5-10. Sistemul de control al forței de frânare

Sistemul integrat de control al forței de frânare

Sistemul integrat de control al forței de frânare este un sistem avansat de frânare electro-hidraulic cu decuplare, care poate furniza autovehiculului puterea de care are nevoie, în funcție de cerințele de frânare ale șoferului, îmbunătățind stabilitatea și confortul autovehiculului.

Sensibilitatea la frânare

Sistemul integrat de control al forței de frânare este dotat cu două tipuri de sensibilitate la frânare (confort/sport), care se utilizează pentru a regla sensibilitatea pedalei de frână. Curba de relație dintre adâncimea pedalei de frână și decelerarea autovehiculului este diferită în diferite moduri, iar șoferul poate selecta stilul preferat de sensibilitate la frânare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Cu autovehiculul în starea READY, activați modul de sensibilitate la frânare în funcție de modul de condus prin Sistem audio - Setări autovehicul. Modul de sensibilitate la frânare (Mid/Sport) poate fi setat separat după comutarea la OFF.

CITIȚI

Sensibilitatea la frânare poate fi asociată cu modul de condus. După asociere, sensibilitate la frânare este Mid în modul normal/modul ECO al autovehiculului, sau Sport în modul sport al autovehiculului. După dezasociere, sensibilitate la frânare poate fi setată separat la Mid/Sport.

Oprire pentru confort (CST)

Atunci când autovehiculul decelerează și oprește în situații care nu sunt de urgență, sistemul integrat de control al forței de frânare reduce înclinarea suspensiei și impactul în momentul opririi prin controlul presiunii de frânare a celor patru frâne, astfel încât să ofere șoferului senzația unei opriri ușoare.



Cu autovehiculul în starea READY, activați controlul înclinării automobilului la frânare și setați sensibilitatea (joasă/înantă) prin Sistem audio - Centru autovehicul - Setări autovehicul.

Sistemul de control electronic al stabilității (ESP)

Sistemul de control electronic al stabilității menține stabilitatea autovehiculului la supravirare sau subvirare. Atunci când este detectată supravirarea sau subvirarea, sistemul frânează una sau mai multe roți pentru a îmbunătăți controlul stabilității autovehiculului și a-i asigura stabilitatea pe lateral.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO






Când autovehiculul este în starea READY, faceți clic pe butonul „OFF” din meniul rapid pentru a porni/opri sistemul de control electronic al stabilității.

CITIȚI

- Sistemul de control electronic al stabilității nu poate fi oprit în timpul funcționării.
- Sistemul de control electronic al stabilității emite o alarmă eronată după înlocuirea cu o roată de rezervă de dimensiuni reduse. La utilizarea anvelopei de dimensiune normală și după 1 km de condus, sistemul va reveni automat la normal.

Indicatorul sistemului de control electronic al stabilității

La oprire, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. În timpul funcționării, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord clipește.

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

- Dacă ESP nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Chiar și atunci când ESP funcționează, condusul cu viteză mare, virajele bruște sau condițiile de drum proaste pot provoca accidente.
- Funcția ESP nu vă asigură în totalitate că puteți prelua controlul autovehiculului dacă acesta este pierdut în diverse situații extreme. Chiar și cu ESP, respectați întotdeauna legile și reglementările pentru a evita accidentele.
- Funcția de asistență pentru conducătorul auto se bazează pe ESP pentru siguranță. Dacă sistemul ESP este dezactivat, multe funcții de asistență pentru conducătorul auto nu vor fi disponibile, pe instrumentarul de bord poate apărea un indicator temporar de defecțiune pentru a semnala faptul că funcția nu este disponibilă (nu este o defecțiune a sistemului de asistență pentru conducătorul auto). Pentru a continua să utilizați funcția de asistență pentru conducătorul auto, activați din nou funcția ESP. Funcția de asistență pentru conducătorul auto se va relua.

Limitări funcționale

■ În următoarele condiții, sistemul ESP trebuie să fie oprit:

1. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
2. La pornirea autovehiculului pe testerul de alimentare.
3. Când conduceți pe drumuri cu zăpadă adâncă sau cu pietriș.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO


AVERTISMENT

Pentru a îmbunătăți tracțiunea autovehiculului atunci când conduceți pe nisip sau pietriș se recomandă să dezactivați ESP.

Sistemul de asistență la coborâre (HDC)

Sistemul HDC poate ajuta autovehiculul să parcurgă în siguranță un drum abrupt în condiții controlate. După pornirea HDC, când autovehiculul coboară pe o pantă abruptă, intervalul de control al vitezei este de 10 - 35 km/h. Atunci când viteza inițială este mai mică decât viteza minimă, autovehiculul va fi controlat implicit la viteza minimă. Viteza actuală de control a autovehiculului poate fi mărită sau micșorată într-un anumit interval de viteză prin apăsarea pedalei de accelerație sau de frână.



Când viteza autovehiculului nu depășește 60 km/h, faceți clic pe butonul „” din meniul rapid pentru a porni/opri sistemul de asistență la coborâre.

ATENȚIE



- Înainte de a intra pe un drum abrupt, setați sistemul de asistență la coborâre astfel încât șoferul să poată manevra volanul fără a fi distras.
- Atunci când sistemul de asistență la coborâre funcționează, sistemul ABS va porni automat în cazul blocării anvelopelor.
- Când sistemul de asistență la coborâre funcționează, dacă o roată pierde contactul cu solul, forța de frânare va fi distribuită către roata cu coeficientul de aderență mai mare.
- Sistemul de asistență la coborâre aplică în mod activ forța de frânare prin acționarea sistemului ESP. Va exista un sunet de funcționare hidraulică atunci când acționează, ceea ce este un fenomen normal. Atunci când ESP nu funcționează, sistemul de asistență la coborâre nu poate fi activat. Mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

AVERTISMENT

Șoferul trebuie să controleze autovehiculul și să-l opereze după cum este necesar în permanență, pentru a evita pericolul.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Indicatorul sistemului de asistență la coborâre

Când este activat, indicatorul verde „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins. Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)

ABS poate preveni blocarea roților la frânarea excesivă sau la frânarea pe drum alunecos, evitând alunecarea în lateral a autovehiculului sau deraparea acestuia și menținându-i stabilitatea.




ABS nu funcționează în timpul frânării normale și acționează numai în timpul frânării bruște (pedala de frână pulsează cu zgomot, asigurând performanța frânării și a direcției; dacă spațiul este suficient, autovehiculul poate evita și obstacolele). Nu eliberați niciodată pedala de frână în acest caz.

AVERTISMENT

- Conduceți întotdeauna cu atenție și asigurați-vă că decelerați în timpul virajelor.
- Dacă ABS nu funcționează corect, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Deși sistemul anti-blocare la frânare poate asigura cel mai bun efect de frânare, distanța de frânare variază în mare măsură în funcție de condițiile de drum.
- De asemenea, sistemul anti-blocare la frânare nu poate elimina riscurile care apar în cazul condusului la apropiere de alte autovehicule, al trecerii prin apă, al virajelor rapide sau al rulării pe suprafețe de drum proaste și nu poate evita accidentele cauzate de condusul neatent sau inadecvat.
- ABS nu poate garanta că distanța de frânare poate fi scurtată în orice situație. Atunci când autovehiculul este echipat cu lanțuri antiderapante, rulează pe drumuri acoperite cu nisip sau zăpadă, autovehiculele cu ABS pot necesita o distanță de frânare mai mare comparativ cu autovehiculele fără ABS.

Indicatorul sistemului anti-blocare la frânare

Când există o defecțiune, indicatorul galben „” de pe instrumentarul de bord rămâne aprins.

AVERTISMENT

Când indicatorul de funcționare defectuoasă a ABS și indicatorul de funcționare defectuoasă a sistemului de frânare rămân aprinse în același timp, parcați autovehiculul într-un loc sigur, departe de artera principală de trafic și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Limitări funcționale

■ ABS va emite un sunet de funcționare în următoarele situații:

1. Sunet de revenire al pedalei de frână.
2. Sunet de impact între suspensie și caroseria autovehiculului ca urmare a frânării de urgență.
3. Sunet de funcționare a motorului, a supapei electromagnetice și a pompei de retur în unitatea hidraulică.
4. Sunet de funcționare a supapei electromagnetice atunci când sistemul de distribuție electronică a forței de frânare intervine în frânare.
5. Se va auzi un bâzâit pentru scurt timp după alimentarea cu energie a autovehiculului sau pornirea motorului, indicând efectuarea autotestelor sistemului.

■ Păstrați întotdeauna o distanță de siguranță față de autovehiculul din față în următoarele situații:

1. Atunci când conduceți pe drumuri accidentate.
2. Atunci când conduceți pe drumuri cu gropi sau suprafețe denivelate.
3. Atunci când conduceți cu lanțuri antiderapante.
4. Atunci când conduceți pe drumuri de pământ, pietriș sau acoperite cu zăpadă.

ATENȚIE

Dimensiunea, specificațiile anvelopei și uzura benzii de rulare vor afecta în mod major performanța sistemului ABS. Anvelopele de schimb trebuie să aibă aceeași dimensiune, capacitate de încărcare și structură precum cele originale. Atunci când anvelopa este defectă, se recomandă înlocuirea cu o anvelopă de aceeași marcă la un atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

- Când conduceți pe ploaie, controlați corect viteza autovehiculului, deoarece dacă roata se învâрте sau derapează, sistemul ABS va pierde controlul autovehiculului.
- Deși sistemul ABS poate ajuta la controlul autovehiculului, conduceți cu atenție, mențineți o viteză moderată și păstrați o distanță sigură față de autovehiculele din față. Există anumite limitări în ceea ce privește stabilitatea autovehiculului și funcționarea volanului, chiar și în cazul funcționării sistemului ABS.

Funcție extinsă

Sistemul de distribuție a forței de frânare (EBD)

Pentru a îmbunătăți eficiența frânării, sistemul EBD ajustează automat raportul de distribuție a forței de frânare a axelor față și spate, în funcție de diferența de transfer a sarcinii axiale cauzată de frânare. În plus, sistemul EBD lucrează împreună cu sistemul ABS pentru a îmbunătăți stabilitatea la frânare. De asemenea, la frânarea în curbă, forța de frânare a roții interioare și exterioare poate fi reglată pentru a îmbunătăți stabilitatea la frânare.

Sistemul de control al tracțiunii (TCS)

În timpul demarării sau al accelerării rapide, roțile motoare pot patina. În cazul unui drum alunecos, cum ar fi un drum acoperit cu zăpadă sau gheață, direcția poate scăpa de sub control și poate cauza o situație periculoasă. Atunci când TCS detectează că viteza roților conduse este mai mică decât viteza roților motoare (o caracteristică a patinării) cu ajutorul senzorului, acesta trimite un semnal pentru a regla momentul contactului, pentru a reduce deschiderea accelerației, pentru a reduce viteza sau pentru a frâna roțile astfel încât roțile să nu mai patineze.

Sistemul de asistență la deplasarea pe o pantă ascendentă (HAC)

Sistemul HAC poate împiedica autovehiculul să se deplaseze înapoi atunci când se pornește pe o pantă ascendentă. După ce autovehiculul este staționar, sistemul HAC utilizează un senzor de accelerație longitudinală pentru a determina dacă autovehiculul se află pe o pantă. Atunci când autovehiculul pornește din staționare pe o pantă pentru a înainta sau a merge în marșarier în direcție ascendentă, sistemul HAC funcționează automat. La pornire, după ce șoferul eliberează pedala de frână, sistemul menține presiunea de frânare anterioară aproximativ 2-3 secunde pentru a reține autovehiculul. Pe măsură ce crește cuplul de tracțiune, presiunea de frânare se reduce treptat, evitând accidentele cauzate de mersul înapoi la pornirea de pe o pantă.

Sistemul de asistență la frânare (BAS)

Generează un nivel sporit de forță de frânare după apăsarea pedalei de frână atunci când sistemul detectează o situație de oprire de urgență.

Sistemul de priorizare a frânării (BOS)

Atunci când pedalele de accelerație și de frână sunt apăsată în același timp, puterea motorului poate fi limitată.

Sistemul de asistență la frânarea de urgență (EBA)

Sistemul EBA este utilizat pentru a scurta distanța de frânare în cazul frânării de urgență. În caz de urgență, șoferul frânează de obicei la timp, dar în general nu aplică forța maximă de frânare, prelungind astfel distanța de frânare. În acest caz, sistemul EBA va funcționa: Atunci când șoferul apasă rapid pedala de frână într-o situație de urgență cu o forță insuficientă, sistemul EBA crește rapid presiunea de frânare la nivelul maxim, făcând ca sistemul anti-blocare la frânare să reducă distanța de frânare mai rapid și mai eficient.

5-11. Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)

PHEV poate fi acționat de energia combustibilului și de energia electrică, combinând avantajele unui autovehicul electric cu cele ale unui cu combustibil. Nu este nevoie să vă faceți griji cu privire la autonomia unui autovehicul electric și la consumul ridicat de combustibil al unui autovehicul pe bază de combustibil. Acesta satisface cerințele de economie, economisire a energiei și protecție a mediului.

Baterie de alimentare

Funcția de bază a bateriei de alimentare

Principala metodă de încărcare a bateriei de alimentare este de a conecta pistolul de alimentare extern. Bateria de alimentare poate fi, de asemenea, încărcată de motor la frânare, la alunecare sau la pornirea motorului.

Autovehiculul are funcție de reîncărcare inteligentă. Când funcția este declanșată, bateria de 12 V va fi încărcată de bateria de alimentare. Prin urmare, atunci când autovehiculul este pornit din nou după un timp, SOC sau autonomia pur electrică afișată pe instrumentarul de bord va scădea, ceea ce este un fenomen normal.

■ Deoarece performanța bateriei de alimentare va scădea în medii cu temperaturi scăzute, următoarele sfaturi vă vor ajuta să utilizați mai bine autovehiculul:

1. Dacă temperatura ambiantă este mai mică de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, se recomandă parcarea autovehiculului într-o parcare acoperită caldă sau într-un garaj cu temperatură ambiantă.
2. Dacă nu există o parcare acoperită caldă sau un garaj cu temperatură ambiantă, autovehiculul are funcții de încărcare și încălzire a pistolului de încărcare la priză. Dacă pistolul de încărcare este conectat, se recomandă selectarea funcției de rezervare a călătoriei cu o jumătate de oră înainte de plecare, ceea ce poate crește temperatura bateriei de alimentare la stare optimă și poate porni aerul condiționat în avans, astfel încât să puteți avea o experiență mai bună la volan.

■ Următoarele metode vor ajuta bateria de alimentare să fie în stare optimă:

1. Se recomandă încărcarea completă a bateriei de alimentare cu un dispozitiv de încărcare cel puțin o dată pe lună.
2. Când SOC este sub 20% în timpul condusului, evitați accelerările bruște și condusul cu viteză mare și încărcați cât mai curând posibil.
3. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, parcați-l într-un loc în care temperatura ambiantă este mai mică de $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ și nu există bălți și încercați să evitați lumina directă a soarelui.
4. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, SOC afișat pe instrumentarul de bord poate fi inexact. Nu evaluați puterea rămasă a bateriei de alimentare pe baza SOC și încărcați complet bateria înainte de a conduce.
5. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, bateria de alimentare ar trebui să fie încărcată și să se mențină SOC la 50%-70%. Nerespectarea acestei cerințe poate cauza descărcarea excesivă a bateriei de alimentare și-i poate reduce performanța,

iar defecțiunile și daunele suferite de autovehicul din aceste cauze nu fac obiectul garanției.

6. Pentru un autovehicul nou, atunci când bateria de alimentare este în stare normală, autonomia autovehiculului poate fluctua în funcție de obiceiurile de conducere (cum ar fi accelerarea și decelerarea frecvente), condițiile de drum (cum ar fi condusul pe o pantă abruptă și lungă), temperatura (cum ar fi temperatura scăzută) și dacă echipamentul electric (cum ar fi aerul condiționat) este pornit. Acest lucru este un fenomen normal.
7. Bateria de alimentare este un produs chimic special și trebuie utilizată și întreținută în mod corespunzător. Utilizarea și întreținerea zilnică corespunzătoare sunt foarte importante pentru menținerea performanței. În același timp, performanța bateriei de alimentare va scădea în mod natural ca urmare a caracteristicilor chimice. Prin urmare, pentru autovehiculele care au fost utilizate pentru un timp, atunci când autonomia scade după încărcarea completă a bateriei, se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție. Dacă atelierul de service autorizat confirmă că aveți capacitatea totală a bateriei în intervalul normal, scăderea autonomiei poate avea cauze externe, cum ar fi obiceiurile de condus, temperatura etc.

Recuperarea bateriei de alimentare

■ Obiectul recuperării și eliminării

Bateria de alimentare a cărei capacitate reziduală și performanță de încărcare și descărcare după utilizare nu pot garanta conducerea normală a autovehiculului sau care nu este utilizată din nou după ce este îndepărtată din alte motive.

■ Procesul de recuperare și eliminare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul autovehiculului și constă din celule de baterie cu litiu. Eliminarea incorectă poate cauza poluare și dăunează mediului.

În conformitate cu reglementările relevante, proprietarul autovehiculului este obligat să predea bateriile de alimentare uzate la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare folosite altor unități sau persoane. Proprietarul autovehiculului va fi tras la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Eliminați-o în conformitate cu următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, vă rugăm să mergeți la un atelier de service autorizat.

1. Stația de reciclare temporară a bateriilor de alimentare uzate este atelierul de service local autorizat.
2. Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de un tehnician profesionist, calificat și certificat de furnizorul bateriei de alimentare.
3. Bateria de alimentare face parte din categoria 9 de mărfuri periculoase și trebuie transportată de autovehicule calificate pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria 9.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la o temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole.

AVERTISMENT

- Nu eliminați singuri bateria de alimentare.
- Nu vindeți, nu transferați și nu modificați bateria de alimentare.
- Când bateria de alimentare trebuie reparată, scoasă, înlocuită și eliminată, mergeți întotdeauna la un atelier de service autorizat.

Precauții de utilizare pentru bateria de alimentare

Bateria de alimentare face parte din dispozitivele de stocare a energiei de înaltă tensiune și mărfurile periculoase. Este necesar să mergeți la un atelier de service autorizat pentru ca personalul profesionist să instaleze și să întrețină bateria de alimentare, respectând cu strictețe reglementările de siguranță aferente. Personalul de service neprofesionist și funcționarea și utilizarea necorespunzătoare pot provoca rezultate grave, cum ar fi electrocutare, combustie, explozie etc. Este interzisă instalarea, repararea și utilizarea inadecvată a bateriei de alimentare de către personalul de service neprofesionist, în afara limitelor specificate. Deteriorarea bateriei de alimentare și alte pierderi cauzate de utilizarea acesteia fără respectarea cerințelor sau dincolo de intervalul specificat nu fac obiectul garanției. Acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Antișoc și anti-coliziune

Celulele bateriei de alimentare sunt conectate în serie și echipate cu un sistem de gestionare și diverse dispozitive cu senzori, așadar aveți grijă atunci când conduceți pe drumuri denivelate pentru a preveni izbirea bateriei de alimentare.

2. Izolare termică în orice mediu

Menținerea bateriei de alimentare în cel mai bun interval de temperatură de funcționare îi poate prelungi considerabil durata de viață și îi poate îmbunătăți performanța de siguranță, așadar încercați să parcați autovehiculul în locuri izolate termic și ventilate.

3. Rezistență la umezeală și la apă

Bateria de alimentare este un dispozitiv de stocare a energiei de înaltă tensiune cu multe circuite de control de înaltă tensiune și celule de baterie. Lichidul intrat în bateria de alimentare poate provoca scurtcircuit, scurgere de electricitate și coroziunea celulelor bateriei, a circuitelor electrice și a conectorilor. Asigurați-vă că bateria de alimentare nu va fi îmbibată de lichide și că nu va intra aer umed în bateria de alimentare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Energie nouă



Lista consumului de energie: Consultați datele privind kilometrajul total/kilometrajul total condus/ultimii 50 km/de la resetare.

Fluxuri de energie: Afișează starea curentă a fluxului de energie al autovehiculului.

Gestionarea încărcării/descărcării: Setări rezervarea de încărcare/descărcarea externă.

Gestionarea energiei: Setări modul de protecție a bateriei, intensitatea recuperării energiei, afișarea kilometrajului pur electric și afișarea autonomiei.

Mai multe: Setări programarea călătoriei, modul ECO și declinarea responsabilității.

Starea fluxului de energie	Descriere
Rularea în modul exclusiv electric	Numai motorul electric conduce autovehiculul, motorul pe combustibil nu funcționează.
Modul de autonomie extinsă	Motorul pe combustibil încarcă bateria de alimentare, iar motorul electric propulsează autovehiculul.
Aționare paralelă	Ambele motoare acționează autovehiculul în același timp.
Aționare directă a motorului pe combustibil	Motorul pe combustibil acționează direct autovehiculul.
Generarea de electricitate în timpul condusului	Motorul pe combustibil încarcă bateria de alimentare atunci când motorul pe combustibil conduce autovehiculul.
Generarea de electricitate în timpul parării	Motorul încarcă bateria de alimentare la parcare.
Reacție la frânare	Motorul electric recuperează energia de frânare și încarcă bateria de alimentare.

AVERTISMENT

Sunetul de protecție a pietonilor poate fi dezactivat numai atunci când nu există niciun alt utilizator al drumului pe o distanță scurtă, iar mediul înconjurător nu necesită în mod clar un sunet de avertizare. Atât timp cât este probabil ca un pieton să apară în jurul autovehiculului, sunetul de protecție a pietonilor trebuie să fie activat.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Intensitatea de recuperare a energiei

Atunci când autovehiculul rulează în baza inerției, sistemul va converti energia mecanică a motorului în energie electrică pentru a recupera energia și a încărca bateria de alimentare, reducând astfel consumul de energie.



Cu autovehiculul în starea READY, setați intensitatea recuperării energiei (scăzută/medie/înaltă) prin Sistem audio
- Centrul autovehicul - Energie nouă.

Recuperarea energiei	Funcție
Intensitate scăzută de recuperare a energiei	Autovehiculul rulează în baza inerției pe o distanță lungă, iar confortul la condus este mai bun.
Intensitate medie de recuperare a energiei	Este potrivit pentru majoritatea obiceiurilor de condus, deoarece combină confortul la volan cu eficiența recuperării energiei.
Intensitate ridicată de recuperare a energiei	Decelerarea autovehiculului este mai mare și acesta poate recupera mai multă energie.

CITIȚI

- În condiții cu SOC mai mare sau temperatură ambientală scăzută, pot exista diferențe în experiența recuperării energiei în timpul condusului.
- Intensitatea de recuperare a energiei este setată ca fiind scăzută sau medie pentru un echilibru mai bun între confortul la volan și economie. Intensitatea de recuperare a energiei este setată la un nivel ridicat, ceea ce poate provoca un sentiment de rezistență, deci este recomandată pentru condusul la viteză mare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de alimentare		Descriere
Modul EV	EV	Autovehiculul este propulsat de energie electrică pură, iar motorul pe combustibil nu pornește.
	EV+	Crește adâncimea descărcării pentru a oferi o autonomie exclusiv electrică mai lungă decât în modul EV. Este recomandat să utilizați acest mod numai în situații de urgență pentru a reduce descărcarea excesivă a bateriei, ceea ce este util pentru îmbunătățirea întreținerii bateriei.
Mod HEV	HEV	Autovehiculul este acționat printr-o putere hibridă, iar motorul pe combustibil poate porni sau se poate opri în orice moment pentru a participa la conducere sau la generarea de energie în funcție de cerințele condițiilor de utilizare.

CITIȚI

- Atunci când nivelul bateriei de alimentare este mai ridicat, autovehiculul va trece automat în modul electric (modul EV) dacă este în starea READY. Se recomandă să acordați prioritate utilizării modului electric (modul EV).
- Cu autovehiculul în starea READY, în treapta P și în modul HEV, atunci când nivelul bateriei de alimentare este sub o anumită valoare, apăsarea pedalei de accelerație poate declanșa funcția de generare forțată de energie pentru parcare.
- Atunci când autovehiculul funcționează continuu în modul electric, autonomia exclusiv electrică scade odată cu scăderea nivelului bateriei. Când nivelul bateriei de alimentare este prea scăzut, se va trece automat la modul HEV.
- În anumite condiții (cum ar fi nivelul scăzut al bateriei), s-ar putea să fie imposibilă comutarea de la modul HEV la modul electric, iar mesajul „Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched” (Condițiile actuale nu sunt îndeplinite, modul nu poate fi comutat) va fi afișat pe instrumentarul de bord.
- Dacă autovehiculul este utilizat în modul electric pentru o perioadă îndelungată, lubrifierea a motorului pe combustibil se poate deteriora din cauza utilizării rare, prin urmare, motorul pe combustibil va fi pornit automat pentru autoîntreținere la intervale regulate. Odată ce întreținerea este finalizată, motorul pe combustibil se va opri automat.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de condus	Descriere
Modul Normal	Combină puterea și economia autovehiculului și este potrivit pentru toate tipurile de drum.
Modul Eco	Îmbunătățește economia de combustibil a autovehiculului și este potrivit pentru drumurile plane și dure, cum ar fi drumurile urbane și șoselele asfaltate.
Modul Sport	Îmbunătățește puterea autovehiculului și atinge un nivel mai ridicat al vitezei și al experienței la volan. Este potrivit pentru drumuri largi și plane cu puține autovehicule (cum ar fi autostrăzile).

CITIȚI

Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră în modul Eco oferă o accelerație ușoară, iar sistemul adaptiv de control al vitezei de croazieră în modul Sport asigură o accelerație mai rapidă.

Modul de economisire a energiei



Cu autovehiculul în starea READY, setați modul de economisire a energiei (Initial/Smart/Forced - Inițial/Inteligent/Forțat) prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă.

Se recomandă selectarea modului inteligent de economisire a energiei, care poate obține un echilibru mai bun între economie și putere.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Modul de economisire a energiei	Descriere	Scenarii obișnuite de utilizare
Modul inițial	Puterea maximă a bateriei poate fi descărcată pentru a obține autonomia maximă exclusiv electrică.	Potrivit pentru condusul zilnic și pentru utilizatorii care dispun de condiții de încărcare.
Modul inteligent de economisire a energiei	Prioritizați economia de combustibil, selectați în mod inteligent cel mai bun timp de încărcare în timpul condusului și rezervați energia pentru condus pur electric sau de mare putere.	Potrivit pentru diverse scenarii de utilizare. Acest mod este recomandat.
Modul de protecție forțată a bateriei	Prioritizați menținerea nivelului bateriei pentru a vă apropia cât mai mult posibil de nivelul țintă al bateriei, astfel încât să rezervați energia pentru condusul pur electric sau de mare putere. Economia de combustibil se va deteriora în acest mod.	Potrivit pentru camping și alte scenarii de utilizare care necesită descărcare externă.

CITIȚI

- În modul de protecție neforțată a bateriei, atunci când autovehiculul este oprit și apoi pornit din nou, acesta va intra în modul de baterie memorat înainte de oprire.
- În modul de protecție forțată a bateriei, pot fi setate diferite niveluri țintă ale bateriei în funcție de nevoile specifice. În același timp, puteți selecta dacă doriți să memorați setările de protecție forțată a bateriei. Dacă se selectează „Memorized” (Memorat), la următoarea pornire se utilizează în continuare economisirea forțată a energiei. Dacă este selectat „Not memorized” (Nu se memorează), la următoarea pornire se va trece la modul inteligent de economisire a energiei.

Legăturile modurilor de funcționare

Modul de alimentare		Modul de condus	Modul de economisire a energiei		
			Modul inițial	Modul inteligent de economisire a energiei	Modul de protecție forțată a bateriei
Modul EV	EV	Modul Normal	✓	✓	✓
		Modul Eco	✓	✓	✓
	EV+	Modul Eco	✓	✓	✓
Modul HEV	HEV	Modul Normal	✓	✓	✓
		Modul Eco	✓	✓	✓
		Modul Sport	✓	✓	✓

Modul electric acceptă toate modurile de economisire a energiei, modul electric (modul EV) nu acceptă modul sport, iar modul electric (modul EV +) nu acceptă modul normal sau modul sport. Dacă modul sport este selectat în modul electric, modul de alimentare va trece automat la modul HEV chiar dacă nu există nicio operațiune în modul de alimentare.

Modul HEV acceptă toate modurile de condus și modul de economisire a energiei și trece la modul electric prin operația de comutare. În cazul în care condițiile de comutare nu sunt îndeplinite, va rămâne în modul HEV, iar mesajul „Current Conditions Not Met, Mode Cannot Be Switched” (Condițiile actuale nu sunt îndeplinite, modul nu poate fi comutat) va fi afișat pe instrumentarul de bord.

Autonomia în modul exclusiv electric

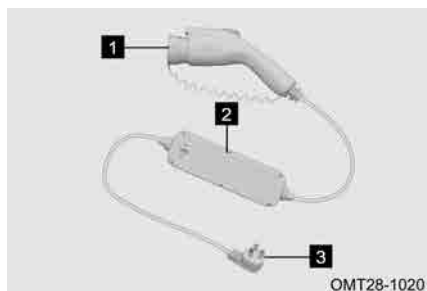
■ Autonomia exclusiv electrică poate fi afectată de următorii factori:

1. Obiceiuri de condus: Accelerațiile și decelerările frecvente sau condusul intens vor duce la o reducere a autonomiei comparativ cu condusul la viteză constantă.
2. Utilizarea de echipamente precum aerul condiționat: Pornirea aerului condiționat pentru răcire sau încălzire va duce la o reducere a autonomiei.
3. Starea drumurilor: Drumurile denivelate sau drumurile lungi în urcare vor avea ca rezultat o autonomie mai redusă în comparație cu drumurile plane și uscate.
4. Temperatură: Puterea disponibilă sau autonomia vor scădea pe măsură ce temperatura scade, iar mediile cu temperaturi scăzute vor duce la o autonomie mai scurtă.
5. În timpul utilizării reale, autonomia va prezenta variații din cauza vremii, a drumurilor, a aglomerației și a altor factori.

Dispozitiv de încărcare

Ansamblul portului de încărcare cu cablaj extern

Ansamblul portului de încărcare cu cablaj extern este un dispozitiv de încărcare care vine cu autovehiculul. Pentru a încărca autovehiculul, conectați-l la o priză (circuit special de curent alternativ de 220 V/20 A și priză cu trei găuri) care respectă standardul național local. Utilizarea unui circuit c.a. special poate asigura protecția împotriva scurtcircuitării sau a declanșării liniei din cauza puterii ridicate la încărcarea bateriei de alimentare. Dacă nu se utilizează un circuit c.a. special, funcționarea normală a altor dispozitive de pe linie poate fi afectată.



1 Pistol de încărcare

2 Cutie de control

3 Fișă de încărcare (din cauza diferențelor de pe piață, stilul fișei de încărcare depinde de autovehiculul real)

Stimați utilizatori, pentru a utiliza în mod rezonabil pistolul de încărcare lentă c.a. de la bord pentru o încărcare sigură, vă oferim următoarele sfaturi. Vă rugăm să le citiți cu atenție și să utilizați pistolul conform cerințelor.

- Vă rugăm să folosiți o priză de alimentare monofazată standard națională cu specificația c.a. 250 V/16 A și un conductor cu miez de cupru cu un diametru al firului nu mai mic de 2,5 mm² pentru cablarea prizei. Priza trebuie să fie împământată corespunzător;
- Capătul frontal al prizei de alimentare trebuie să fie echipat cu un comutator de aer pentru protecție împotriva scurgerilor. Specificațiile comutatorului pneumatic de protecție împotriva scurgerilor sunt: un curent nominal monofazat de 20 A și un prag de protecție împotriva scurgerilor de 30 mA;
- Este strict interzisă utilizarea echipamentelor de alimentare cu energie non-standard, cum ar fi o priză veche, o priză universală, un adaptor, un cablu de adaptor, o priză modificată și un dispozitiv de împământare;
- Dacă suprafața pistolului de încărcare lentă c.a. sau a prizei de alimentare este deteriorată, ruginită, înnegrită, topită, deformată sau cu alte anomalii, nu încărcați;
- Este strict interzisă înmuierea în apă a întregii prize de alimentare sau a pistolului de încărcare lentă c.a. Este strict interzisă încărcarea în aer liber pe timp de ploaie și zăpadă sau în medii inflamabile, explozive și în alte medii periculoase. Nu spălați autovehiculul în timpul încărcării;
- Atunci când introduceți și scoateți fișa de încărcare, țineți fișa sau mânerul, nu trageți de fir și asigurați-vă că fișa și mufa sunt introduse în poziție;

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

- Este strict interzisă deconectarea fișei autovehiculului sau a fișei sursei de alimentare în timpul încărcării. Dacă există o urgență, deconectați manual comutatorul de aer pentru protecție împotriva scurgerilor pentru a întrerupe alimentarea;
- Dacă încărcarea este oprită atunci când nu se termină automat, după ce priza de alimentare este deconectată manual sau comutatorul de aer pentru protecție împotriva scurgerilor de pe priză întrerupe automat alimentarea, scoateți manual pistolul de încărcare.
- Atunci când recuperați pistolul de încărcare lentă c.a., este strict interzis să îl aruncați, deoarece îl puteți deteriora. Capacul de protecție împotriva prafului trebuie instalat în poziție după utilizare;
- În timpul încărcării, dacă temperatura portului de alimentare crește anormal, verificați priza de alimentare. Dacă este îmbătrânită, înlocuiți-o la timp.

AVERTISMENT

- Aceasta trebuie să fie împământată corespunzător în timpul utilizării.
- Nu călcați, nu striviți, nu târâți și nu îndoiiți niciodată cablul.
- După oprirea încărcării, deconectați mai întâi pistolul de încărcare și apoi fișa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată un cablu adaptor sau un adaptor și nu conectați și deconectați niciodată cu alimentarea pornită.
- Nu dezasamblați și nu realizați lucrări de întreținere fără permisiune, în caz contrar rezultatele sunt pe propriul risc.
- Atunci când nu se utilizează, strângeți bine capacul anti-praf al fișei autovehiculului.
- Nu expuneți niciodată produsul la gaz inflamabil pentru a evita pericolele.
- Asigurați-vă că portul de încărcare este uscat și lipsit de corpuri străine, pentru a evita scurtcircuitele care pot provoca incendii.
- Acest produs este utilizat numai atunci când sursa de alimentare este echipată cu protecție RCD la scurtcircuit.
- Nu distrugeți niciodată produsul în mod violent, nu îl lăsați să cadă și nu așezați obiecte grele pe suprafața produsului.
- Atunci când utilizați acest produs, confirmați că fișa este bine introdusă și că indicatorul este normal.
- Acest produs este utilizat numai pentru modelul aplicabil și nu trebuie utilizat în alte autovehicule pentru a evita deteriorarea acestora.
- La pornirea autovehiculului, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
- Nu puneți niciodată acest produs în apă, lichide, zăpadă și ploaie. Evitați conectarea sau deconectarea fișei cu mâinile ude pentru a evita vătămările corporale.
- Temperatura de funcționare este între $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ și $+ 50\text{ }^{\circ}\text{C}$. Nu așezați niciodată produsul lângă obiecte cu temperatură ridicată și nu îl expuneți la lumina soarelui.
- Utilizați doar cabluri de încărcare originale. Dacă sunt utilizate alte cabluri de încărcare, este posibil ca bateria de alimentare să nu fie încărcată în mod normal și să provoace defecțiuni.
- Dacă produsul nu se încarcă normal, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Indicatori ai cutiei de comandă

Stare de funcționare/defecțiune	Indicator de alimentare (verde)	Indicator de încărcare (roșu)	Indicator de defecțiune (roșu)	Indicator de finalizare a încărcării (verde)
Starea inițială	Rămâne aprins	Clipește o dată	Clipește o dată	Clipește o dată
Așteptare pentru încărcare	Rămâne aprins	Stins	Stins	Stins
Încărcare normală	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Stins	Stins
Încărcare finalizată	Rămâne aprins	Stins	Stins	Rămâne aprins
Autoverificare	Rămâne aprins	Stins	Clipește	Stins
Problemă de comunicare	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Clipește	Stins
Supratensiune/subtensiune de intrare	Rămâne aprins	Stins	Rămâne aprins	Stins
Defecțiune la împământare	Rămâne aprins	Stins	Rămâne aprins	Clipește
Defecțiune de supracurent	Rămâne aprins	Clipește	Rămâne aprins	Stins
Defecțiune de scurgere	Rămâne aprins	Stins	Clipește	Clipește
Protecție la supratemperatură	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Rămâne aprins	Rămâne aprins

ATENȚIE

Nu încercați să îndepartați sau să reparați cutia de comandă. Dacă apar defecțiunile de mai sus, vă rugăm să mergeți la un atelier de service autorizat.

Depanarea defecțiunilor obișnuite

■ Nu se încarcă

1. Observați starea indicatorului și analizați-o în funcție de starea defecțiunii.
2. Verificați dacă împământarea este adecvată.
3. Verificați dacă tensiunea sursei de alimentare este normală.
4. Verificați conexiunea autovehiculului, să fie normală.

■ Încărcare intermitentă

1. Observați starea indicatorului și analizați-o în funcție de starea defecțiunii.
2. Verificați dacă alimentarea de 220 V c.a. este stabilă.
3. Verificați dacă temperatura nu este prea ridicată.

■ Declanșare la pornire în timpul încărcării

1. Verificați dacă împământarea este adecvată.
2. Verificați dacă există un scurtcircuit în dispozitiv.
3. Verificați dacă puterea totală a tuturor echipamentelor electrice nu este prea mare.

■ Defecțiunea apare de fiecare dată când se pornește încărcarea

Deconectați fișa cu trei pini și pistolul de încărcare, apoi introduceți și deconectați din nou. Dacă defecțiunile de mai sus persistă, vă rugăm să mergeți imediat la un atelier de service autorizat.

Metoda de încărcare

Gestionarea încărcării



Cu autovehiculul în starea READY, porniți/opriți încărcarea programată prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă.

CITIȚI

Încărcarea programată este adecvată numai pentru încărcarea cu curent alternativ, inclusiv dispozitive portabile de încărcare c.a. și stații de încărcare private și trebuie realizată cu pistolul de încărcare conectat. Stațiile de încărcare care utilizează glisarea cardului sau scanarea codului nu sunt compatibile.

Inspectarea înainte de încărcare

■ Dacă apare oricare dintre următoarele condiții, încărcarea este interzisă, deoarece poate provoca un scurtcircuit sau electrocutarea, rezultând vătămări corporale.




1. Atunci când conexiunea dispozitivului de descărcare este slăbită, nu efectuați încărcarea.
2. Asigurați-vă că nu există apă sau materii străine în portul de încărcare și că bornele metalice nu sunt ruginite sau corodate.
3. Asigurați-vă că dispozitivul de încărcare nu prezintă rupturi ale carcasei, uzură a cablului, priză ruginită și alte stări anormale.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

CITIȚI

- Autovehiculul nu poate fi încărcat în timpul actualizării software-ului.
- Autovehiculul trebuie să fie parcat înainte de încărcare.
- Nu deschideți cu forță capacul portului de încărcare dacă acesta nu este deblocat.
- Citiți cu atenție și urmați instrucțiunile de utilizare și măsurile de precauție legate de dispozitivul de încărcare.
- Dacă autovehiculul este încărcat într-un mediu cu temperatură ridicată sau scăzută, puterea de încărcare va fi redusă și timpul de încărcare va fi prelungit.
- Atât încărcarea c.a., cât și cea c.c. pot fi efectuate în orice mod de alimentare. Cu toate acestea, pentru siguranță, se recomandă să comutați autovehiculul la OFF înainte de încărcare.
- Atunci când temperatura bateriei de alimentare este scăzută, este posibil ca aceasta să nu se încarce la putere maximă în timpul etapelor inițiale de încărcare. Pe măsură ce temperatura bateriei crește în timpul încărcării, puterea de încărcare va crește.

Etichete pentru încărcare c.a. și încărcare c.c.

Tip	Tip de accesoriu	Intervalul de tensiune	Etichetă
Semn de încărcare c.a.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	≤480V RMS	
Semn de încărcare c.c.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	50V-500V	
Semn de încărcare c.c.	Conector pentru vehicul și port de încărcare vehicul	200V-920V	

CITIȚI

În funcție de configurația autovehiculului, eticheta pentru încărcare c.c. este diferită. Vă rugăm să consultați eticheta de pe autovehiculul real.

Încărcarea c.a. lentă



Pasul 1: Parcați autovehiculul în zona de încărcare, schimbați treapta de viteză la P și acționați frâna de parcare;

Pasul 2: Opriti încărcarea programată prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă pentru a comuta autovehiculul în starea OFF;

Pasul 3: Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Pasul 4: Deschideți hayonul și scoateți dispozitivul de încărcare, apoi introduceți fișa cu trei pini într-o priză standard (la acest pas se aplică numai utilizarea pistolului de încărcare de la bord). Dacă pentru încărcare se utilizează o stație de încărcare c.a., treceți direct la pasul 5;

Pasul 5: Deconectați capacele antipraf ale portului de încărcare și ale pistolului de încărcare și introduceți pistolul de încărcare în portul de încărcare până când se aude un sunet ușor;

Pasul 6: După finalizarea încărcării, apăsați lung butonul superior de pe pistolul de încărcare pentru a deconecta pistolul de încărcare de la portul de încărcare;

Pasul 7: Închideți capacele de protecție împotriva prafului ale portului de încărcare și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul portului de încărcare.

CITIȚI

- Pistolul de încărcare c.a. trebuie să fie echipat cu dispozitive de protecție împotriva scurgerilor și de monitorizare a temperaturii, cu o limită de curent de 230 V/10 A/50 Hz.
- Pentru o experiență mai bună în materie de putere în timpul tractării, se recomandă încărcarea autovehiculului în avans, înainte de tractare, astfel încât SOC să fie de 50% sau mai mult.

Încărcare rapidă C.C.



Pasul 1: Parcați autovehiculul în zona de încărcare, schimbați treapta de viteză la P și acționați frâna de parcare;

Pasul 2: Opiți încărcarea programată prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă pentru a comuta autovehiculul în starea OFF;

Pasul 3: Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Pasul 4: Scoateți pistolul special de încărcare din stația de încărcare, scoateți capacul anti-praf al portului de încărcare și introduceți pistolul de încărcare în portul de încărcare până când se aude un sunet ușor;

Pasul 5: După finalizarea încărcării, apăsați lung butonul superior de pe pistolul de încărcare pentru a deconecta pistolul de încărcare de la portul de încărcare;

Pasul 6: Închideți capacele de protecție împotriva prafului ale portului de încărcare și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul portului de încărcare.

Încărcarea programată



Pasul 1: Parcați autovehiculul în zona de încărcare, schimbați treapta de viteză la P și acționați frâna de parcare;

Pasul 2: Porniți încărcarea programată (setați ora de pornire și durata de încărcare) prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 3: Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;



Pasul 4: Deconectați capacele de protecție ale portului de încărcare cu c.c. și ale pistolului de încărcare și introduceți pistolul de încărcare în portul de încărcare până când se aude un sunet ușor. După ajungerea la ora stabilită, va începe încărcarea;

Pasul 5: După finalizarea încărcării, apăsați lung butonul superior de pe pistolul de încărcare pentru a deconecta pistolul de încărcare de la portul de încărcare;

Pasul 6: Închideți capacele de protecție împotriva prafului ale portului de încărcare și ale pistolului de încărcare, apoi închideți capacul portului de încărcare.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Indicator de încărcare



Banda indicatoare luminoasă este situată în interiorul capacului portului de încărcare.

Rămâne aprinsă în alb: În condiții de lumină slabă, capacul portului de încărcare este deschis și nu este introdus niciun pistol de încărcare (se stinge după ce autovehiculul intră în starea de repaus).

Rămâne aprinsă în roșu: Indică o defecțiune.

Rămâne aprinsă în galben: Pistolul de încărcare este conectat, dar încărcarea nu a început (se stinge după ce autovehiculul intră în starea de repaus).

Clipește în verde: În curs de încărcare.

Rămâne aprinsă în verde:

Încărcarea este finalizată și oprită, iar pistolul de încărcare nu este decuplat.

ATENȚIE

- După finalizarea încărcării rapide c.c., deconectați pistolul de încărcare în timp util.
- După finalizarea încărcării cu dispozitivul de încărcare c.a. portabil, deconectați mai întâi capătul pistolului de încărcare și apoi conectorul de la capătul sursei de alimentare.
- Cu autovehiculul comutat la OFF, în cazul în care capota nu este complet închisă după ce a fost deschisă, funcțiile de încărcare imediată, de încărcare programată și de programare a călătoriei nu vor funcționa corect.
- Se recomandă utilizarea dispozitivului de încărcare c.a. portabil (220 V, 50 Hz, 8 A) furnizat cu autovehiculul sau a stației de încărcare c.a. (220 V, 50 Hz, 32 A) cu specificațiile recomandate. Consultați manualul stației de încărcare pentru parametrii tehnici specifici.
- În timpul încărcării, asigurați-vă că autovehiculul este conectat corect la capătul de alimentare și nu deconectați pistolul de încărcare.
- Când introduceți pistolul de încărcare pentru încărcare, acesta va fi blocat automat. Cu încărcare nefinalizată/oprită: Dacă autovehiculul este în stare securizată, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă de două ori continuu pentru a debloca pistolul de încărcare și pentru a opri încărcarea. Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, opriți sursa de încărcare sau faceți clic pe Slow Charger Unlock (Deblocare încărcător lent) pe ecranul New Energy (Energie nouă) pentru a debloca pistolul de încărcare. După finalizarea încărcării: Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, pistolul de încărcare se va debloca automat. Dacă autovehiculul este în stare securizată, pistolul de încărcare va rămâne blocat și poate fi deblocat numai după dezactivarea securizării. Pistolul de încărcare poate fi decuplat numai după ce este deblocat. Nu îl operați niciodată cu forța.

AVERTISMENT

Este strict interzisă utilizarea adaptorului c.a./c.c. pentru încărcare, deoarece acest lucru va cauza deteriorarea autovehiculului și vătămări corporale.

Încuietoare electronică pentru priza de încărcare cu c.a.

Priza de încărcare cu c.a. a autovehiculului este echipată cu o funcție de blocare electronică, care previne conectarea și deconectarea pistolului de încărcare cu electricitate și evită problemele de siguranță la încărcare.

■ Blocarea încuietorii electronice

Utilizați o priză de încărcare cu c.a. de 32 A care îndeplinește standardul național pentru încărcare. După introducerea pistolului de încărcare și după blocarea automată a încuietorii electronice, autovehiculul va începe încărcarea.

AVERTISMENT

După blocarea încuietorii electronice, dacă trebuie să scoateți pistolul de încărcare, deblocați încuietoarea electronică înainte de aceasta. Nu trageți pistolul cu forța, pentru a nu deteriora încuietoarea electronică sau pistolul de încărcare și alte echipamente de încărcare.

■ Deblocarea încuietorii electronice

Deblocarea normală a încuietorii electronice este împărțită în următoarele două moduri:

1. Apăsați mai întâi butonul de blocare de pe cheia inteligentă, apoi apăsați butonul de deblocare de pe aceasta pentru a debloca încuietoarea electronică și apăsați ușor butonul încuietorii mecanice de pe pistolul de încărcare pentru a scoate pistolul de încărcare.
2. Fără a utiliza cheia inteligentă, țineți pistolul de încărcare cu mâna și apăsați butonul de pe pistolul de încărcare cu degetul mare. Când auziți sunetul de deblocare a încuietorii electronice, ridicați mai întâi degetul mare și apoi apăsați rapid butonul încuietorii mecanice de pe pistolul de încărcare pentru a scoate pistolul de încărcare.

CITIȚI

- Dacă pistolul de încărcare nu este scos după deblocarea încuietorii electronice, aceasta va fi deblocată din nou automat după câteva secunde.
- Dacă autovehiculul este în stare deblocată și încuietoarea electronică este în stare blocată, este necesar să închideți portiera și să blocați autovehiculul înainte de a efectua operațiunea de deblocare a încuietorii electronice de mai sus.

Dacă metoda de deblocare de mai sus nu dă rezultate, deblocarea de urgență poate fi efectuată prin întreruperea alimentării cu energie electrică a dispozitivului de încărcare [de exemplu, faceți clic pe „stop charging” (oprire încărcare) pe interfața aplicației, opriți alimentarea cu energie electrică a stației de încărcare, apăsați comutatorul de oprire de urgență al stației de încărcare).

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.)



În cazul în care apare o problemă la blocarea electronică a pistolului de încărcare sau a pistolului de descărcare, pistolul de încărcare și pistolul de descărcare pot fi deblocate manual folosind cablul de blocare electronică.

Pasul 1: Asigurați-vă că autovehiculul nu se încarcă/descarcă în acel moment, în conformitate cu informațiile de încărcare afișate pe instrumentarul de bord;

Pasul 2: Deschideți hayonul, ridicați covorul portbagajului și scoateți cutia de depozitare;

Pasul 3: Trageți cablul de blocare electronică pentru a debloca manual pistolul de încărcare și pistolul de descărcare.

⚠ AVERTISMENT

- Cablul de blocare electronică poate fi utilizat numai atunci când pistolul de încărcare sau pistolul de descărcare nu poate fi deblocat din portul de încărcare prin metode convenționale. Continuarea utilizării poate cauza deteriorarea cablului de blocare electronică sau a dispozitivului de încărcare.
- Nu încercați să deconectați pistolul de încărcare în timp ce trageți de cablul de blocare electronică. Trageți de cablul de blocare electronică înainte de a încerca să scoateți pistolul de încărcare din portul de încărcare. În caz contrar, se poate produce electrocutarea, precum și vătămări grave.
- Nu efectuați această operațiune atunci când autovehiculul încărcat sau orice cablu portocaliu de înaltă tensiune este expus. În acest caz, există riscul de electrocutare și e vătămări grave sau de deteriorare a autovehiculului. Dacă nu știți sigur cum să efectuați operațiunea în siguranță, vă rugăm să contactați imediat un atelier de service autorizat.

Măsurile de precauție la încărcare

Măsurile de precauție la încărcare în zilele ploioase

1. În timpul încărcării în ploaie, protejați dispozitivul de încărcare împotriva pătrunderii apei.
2. Este strict interzisă încărcarea în aer liber în condiții meteorologice extreme, cum ar fi ploi abundente, taifun, grindină etc., care depășesc standardele naționale în acest sens. Acest lucru poate duce la imposibilitatea efectuării încărcării și chiar la deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
3. Când este necesară încărcarea după o aversă, confirmați că nu intră apă în portul de încărcare la început.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Nu încărcați atunci când există pete evidente de apă în portul de încărcare, deoarece acest lucru poate duce la eșecul încărcării și, în cazuri grave, la deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.

Măsurile de precauție la sfârșitul încărcării

■ Oprirea manuală a încărcării

1. Opriti întâi încărcarea și asigurați-vă că încuietoarea electronică este deblocată.
2. Țineți pistolul de încărcare și apăsați lung butonul de pe pistolul de încărcare pentru a-l deconecta.
3. Pentru încărcarea cu c.a., nu scoateți cu forța pistolul de încărcare atunci când încuietoarea electronică este blocată, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare.
4. Pentru încărcarea cu c.c., nu scoateți niciodată cu forța pistolul de încărcare înainte de a opri încărcarea, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare și poate prezenta un risc de electrocutare.
5. După finalizarea încărcării, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet înainte de pornirea autovehiculului; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
6. După deconectarea pistolului de încărcare, nu uitați să închideți capacul de protecție al portului de încărcare și capacul portului de încărcare, pentru a preveni intrarea apei sau a materiilor străine în portul de încărcare și afectarea utilizării normale.

■ Oprirea automată a încărcării

1. După finalizarea încărcării, mai întâi deblocați și apoi scoateți fișa de încărcare.
2. După finalizarea încărcării, este necesar să vă asigurați că pistolul de încărcare a fost deconectat complet înainte de pornirea autovehiculului; în caz contrar dispozitivul de încărcare și autovehiculul pot fi deteriorate.
3. După deconectarea pistolului de încărcare, nu uitați să închideți capacul de protecție al portului de încărcare și capacul portului de încărcare, pentru a preveni intrarea apei sau a materiilor străine în portul de încărcare și afectarea utilizării normale.

Performanța de încărcare a autovehiculului este afectată atunci când temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată

1. În cazul în care capacul portului de încărcare sau pistolul de încărcare este înghețat din cauza vremii sau din alte motive, nu deschideți capacul portului de încărcare și nu deconectați forțat pistolul de încărcare.
2. La încărcarea la temperaturi scăzute, sistemul de gestionare termică a bateriei va funcționa, dar timpul de încărcare va fi prelungit și consumul de energie pentru încălzire va crește, ceea ce este normal.
3. În regiunile nordice cu temperaturi scăzute, se recomandă ca utilizatorii să efectueze încărcarea într-o cameră încălzită.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

4. În regiunile nordice cu temperaturi scăzute, se recomandă să încărcați imediat după utilizarea autovehiculului, deoarece temperatura bateriei va fi relativ ridicată în acest moment, rezultând o performanță mai bună a încărcării.
5. În regiunile sudice cu temperaturi ridicate, se recomandă ca utilizatorii să încarce într-un loc răcoros și ventilat și să nu încarce în lumina directă a soarelui sau în aer liber.

Avertisment de siguranță pentru încărcare

1. Nu utilizați niciodată produse neaprobate.
2. Utilizați un dispozitiv de încărcare special pentru autovehiculele electrice, care respectă standardele naționale relevante.
3. Înainte de a conduce, asigurați-vă că dispozitivul de încărcare este decuplat și capacul portului de încărcare este închis.
4. Nu modificați, nu îndepărtați și nu reparați dispozitivul de încărcare și porturile aferente pentru a evita funcționarea defectuoasă a încărcării și provocarea de incendii.
5. După încărcarea externă a autovehiculului, ventilatorul radiatorului și compresorul de aer condiționat pot porni și funcționa automat pentru răcirea bateriei, ceea ce este normal.
6. Este strict interzisă utilizarea cu mâinile ude sau atingerea metalului expus al portului de încărcare sau al suportului de încărcare, deoarece acest lucru poate provoca electrocutarea și vătămări corporale.
7. Încărcați într-un mediu relativ sigur (de exemplu, evitați substanțele chimice periculoase, sursele de foc, sursele de căldură, fulgerele, mediile inflamabile și explozive).
8. Pentru a evita deteriorarea autovehiculului, nu scuturați pistolul de încărcare în timpul încărcării, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare al autovehiculului. În timpul încărcării, nu efectuați reparații la autovehicul.
9. Este interzis ca minorii să efectueze operațiuni de încărcare sau să atingă și să utilizeze dispozitivul de încărcare. Pistolul de încărcare este un dispozitiv electric de înaltă tensiune. Nu lăsați minorii să se apropie de el în timpul încărcării.
10. În timpul încărcării, dacă autovehiculul sau dispozitivul de descărcare prezintă anomalii (de exemplu, miros, fum, etc.), opriți imediat încărcarea și contactați atelierul de service autorizat.
11. Dacă doriți să utilizați orice dispozitiv medical în autovehicul (cum ar fi defibrilatorul cardiovascular implantat în organism), confirmați cu producătorul dacă încărcarea afectează funcționarea normală a dispozitivului înainte de utilizare; în caz contrar acest lucru poate provoca funcționarea anormală a dispozitivului și vătămări corporale grave.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

Funcția de descărcare externă (dacă face parte din dotare)

Funcția de descărcare externă utilizează vehiculele cu energie nouă drept sursă de alimentare. Prin intermediul dispozitivului de descărcare externă, poate prelua energie și descărca extern, îndeplinind cerințele de tensiune ale aparatelor de uz casnic generale. Poate fi utilizat pentru camping în aer liber, grătar, gătit și alte scenarii, satisfăcând nevoile dvs. de energie în aer liber.



Cu autovehiculul în starea READY, porniți External Discharge (Descărcare externă) pe ecranul New Energy (Energie nouă). Înainte de a deconecta pistolul de descărcare, este necesar să opriți External Discharge (Descărcare externă).

CITIȚI

Dispozitivul de descărcare externă trebuie achiziționat separat. Pentru detalii, consultați atelierul de service autorizat.

Metoda de descărcare externă

Inspectarea înainte de descărcarea externă

■ Dacă apare oricare dintre următoarele situații, descărcarea externă este interzisă, deoarece poate provoca un scurtcircuit sau electrocutarea, rezultând vătămări corporale:

1. Operațiunea de descărcare externă este interzisă în cazul în care conexiunea dispozitivului extern de descărcare este slăbită.
2. Asigurați-vă că nu există apă sau materii străine în portul de încărcare c.a. și că bornele metalice nu sunt ruginite sau corodate.
3. Asigurați-vă că dispozitivul de descărcare externă nu are carcasa spartă, cablul uzat, fișa ruginită și alte stări anormale.

Operațiunea de descărcare externă



Pasul 1: Parcați autovehiculul într-o zonă sigură, schimbați treapta de viteză la P și acționați frâna de parcare;

Pasul 2: Împingeți partea centrală din spate a capacului portului de încărcare pentru deschidere;

Pasul 3: Deconectați capacele antipraf ale portului de încărcare cu c.a. și ale pistolului de descărcare și introduceți pistolul de descărcare în portul de încărcare cu c.a. până când se aude un sunet ușor;

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO



Pasul 4: Porniți descărcarea externă prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă, comutați sursa de alimentare în orice mod, anulați securizarea autovehiculului asigurându-vă în același timp că aveți niveluri suficiente de baterie și combustibil;

Pasul 5: Apăsați butonul de comutare de pe banda de alimentare și așteptați ca indicatorul roșu să rămână aprins, ceea ce indică faptul că dispozitivul extern de descărcare este conectat cu succes. După aceea, autovehiculul începe să se descarce și afișează informațiile privind descărcarea;

Pasul 6: După ce descărcarea externă este finalizată, deconectați dispozitivul electric extern. După ce autovehiculul comută la starea READY, opriți descărcarea externă prin Sistem audio - Centru autovehicul - Energie nouă. Apăsați lung butonul superior al pistolului de descărcare pentru a deconecta pistolul de descărcare de la portul de încărcare cu c.a.

Indicator de descărcare



Banda indicatoare luminoasă este situată în interiorul capacului portului de încărcare.

Rămâne aprinsă în alb: În condiții de lumină slabă, capacul portului de încărcare este deschis și nu este introdus un pistol de descărcare.

Rămâne aprinsă în roșu: Indică o defecțiune.

Clipește în albastru: În curs de descărcare.

Rămâne aprins în albastru: Se așteaptă descărcarea.

CITIȚI

- Atunci când introduceți pistolul de încărcare c.c., funcția de descărcare externă nu este disponibilă.
- Înainte de descărcarea externă, asigurați-vă că bateria și combustibilul sunt suficiente, altfel funcția de descărcare externă poate să nu opereze corect.
- În timpul descărcării externe, puterea cumulată a aparatelor electrice externe nu poate depăși 6,6 kW, altfel funcția de descărcare externă va înceta să opereze.
- Cu autovehiculul în starea READY, dacă bateria de alimentare este aproape descărcată în timpul descărcării externe, motorul va începe automat să încarce bateria de alimentare. Acesta este un fenomen normal.
- Atunci când autovehiculul este comutat în modul OFF și este conectat la aparate electrice externe fără ieșire pentru o perioadă îndelungată, consumul static de energie al autovehiculului va crește. Se recomandă să decuplați pistolul de descărcare atunci când nu utilizați aparatele electrice externe.

AVERTISMENT

- Atunci când nu utilizați dispozitivul pentru descărcarea externă, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
- Evitați ca autovehiculul să zdrobească sau să treacă intenționat peste dispozitivul pentru descărcarea externă în timpul utilizării.
- Nu puneți niciodată în contact bornele metalice ale portului de încărcare al autovehiculului cu banda electrică în timpul descărcării.
- Nu scăpați niciodată dispozitivul pentru descărcarea externă pe jos și nu trageți direct de cablu pentru a deplasa acest dispozitiv. Manipulați-l cu grijă atunci când îl mutați.
- În timpul descărcării, nu amplasați niciodată dispozitivul pentru descărcarea externă în portbagaj, sub partea din față a autovehiculului sau lângă anvelope.
- În timpul descărcării externe, dacă există condiții anormale (de exemplu, miros, fum, etc.), opriți imediat utilizarea funcției de descărcare externă.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul pentru descărcare externă în condiții de deteriorare, cum ar fi deconectarea, ruperea, uzura cablului, conexiune slăbită, suprafață metalică expusă etc.

Precauții la descărcare

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că fișa standard corespunde specificațiilor de alimentare a produsului.
2. Nu atingeți niciodată bornele metalice ale prizei de descărcare sau portul de încărcare al autovehiculului atunci când descărcați.
3. În timpul utilizării, nu trageți niciodată firul cu forța pentru a evita tensionarea sau strângerea.
4. Atunci când capul pistolului și priza sunt separate și nu sunt utilizate temporar, acestea trebuie acoperite cu capace de protecție sau protejate corespunzător.
5. Nu utilizați priza de alimentare dacă suprafața acesteia este deteriorată, ruginită, ruptă sau conexiunea este slăbită.
6. În cazul în care capul pistolului este murdar sau umed, întrerupeți mai întâi alimentarea cu energie electrică și apoi utilizați o cârpă uscată și curată pentru a-l șterge. Asigurați starea de curățenie a capului pistolului de descărcare.
7. Înainte de utilizare, asigurați-vă că nu există anomalii, cum ar fi deteriorarea suprafeței pistolului de descărcare, a cablului și a benzii de descărcare din dispozitivul de descărcare.

Avertisment de siguranță pentru descărcare

1. Nu utilizați niciodată produse neaprobate.
2. Utilizați un dispozitiv de încărcare special pentru autovehiculele electrice, care respectă standardele naționale relevante.
3. Înainte de a conduce, asigurați-vă că dispozitivul de descărcare este decuplat și capacul portului de încărcare este închis.
4. Nu modificați, nu îndepărtați și nu reparați dispozitivul de încărcare și porturile aferente pentru a evita funcționarea defectuoasă a încărcării și provocarea de incendii.
5. După descărcarea externă a autovehiculului, ventilatorul radiatorului și compresorul de aer condiționat pot porni și funcționa automat pentru răcirea bateriei, ceea ce este normal.
6. Este strict interzisă utilizarea cu mâinile ude sau atingerea metalului expus al portului de încărcare sau al suportului de încărcare, deoarece acest lucru poate provoca electrocutarea și vătămări corporale.
7. Descărcați într-un mediu relativ sigur (de exemplu, evitați substanțele chimice periculoase, sursele de foc, sursele de căldură, fulgerele, mediile inflamabile și explozive).
8. Pentru a evita deteriorarea autovehiculului, nu scuturați pistolul de descărcare în timpul descărcării, deoarece acest lucru poate deteriora portul de încărcare al autovehiculului. În timpul descărcării, nu efectuați reparații la autovehicul.
9. Este interzis ca minorii să efectueze operațiuni de descărcare sau să atingă și să utilizeze dispozitivul de descărcare. Pistolul de descărcare este un dispozitiv electric de înaltă tensiune. Nu lăsați minorii să se apropie de el atunci când îl descarcă.

5. SISTEME DE ASISTENȚĂ PENTRU CONDUCĂTORUL AUTO

10. În timpul descărcării, dacă autovehiculul sau dispozitivul de descărcare prezintă anomalii (de exemplu, miros, fum, etc.), opriți imediat descărcarea și contactați atelierul de service autorizat.

Sunet de avertizare a pietonilor la viteză mică

Deoarece zgomotul autovehiculelor electrice este relativ redus atunci când se conduce la viteză mică, este dificil pentru pietonii din apropiere să îl perceapă. Pentru a îmbunătăți siguranța la volan, această funcție poate emite un sunet de alarmă atunci când viteza autovehiculului este mai mică de 30 km/h pentru ca pietonii din apropiere să îl audă.

- Atunci când autovehiculul rulează cu o viteză mai mică de 30 km/h, sunetul de avertizare va crește odată cu creșterea vitezei autovehiculului.
- Atunci când autovehiculul nu este în modul de parcare (P) și este staționar, sistemul poate, de asemenea, să emită un sunet de avertizare.

5-12. Confidențialitatea datelor

Compania Chery Automobile Co., Ltd. (denumită în continuare „noi” sau „nouă”) este producătorul responsabil pentru confidențialitatea prin design (PbD) a autovehiculului dvs.

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală și la lipsa de

Sistemul de avertizare cu privire la starea de oboseală a șoferului (DDAW) din autovehiculul nostru funcționează pentru a detecta semnele de oboseală ale șoferului. Face acest lucru prin monitorizarea unei serii de parametri într-o fereastră de timp recentă, inclusiv proporția de timp în care ochii sunt deschiși, rata de clipire, direcția privirii, durata privirii, cășcatul, precum și parametrii autovehiculului, cum ar fi viteza, poziția treptei de viteză, starea portierelor automobilului, unghiul volanului și direcția de virare. Sistemul utilizează aceste informații pentru a face o evaluare completă a stării de oboseală a șoferului și pentru a emite alerte, după caz.

ATENȚIE

Vă informăm că datele colectate de sistemul DDAW sunt impuse prin reglementări, sunt colectate pentru prelucrare imediată și nu sunt stocate. În conformitate cu reglementările, DDAW va fi activat în mod implicit. Datele colectate sunt utilizate pentru recunoașterea algoritmică și sunt eliminate imediat după utilizare. Toate datele sunt prelucrate în interiorul autovehiculului și nu îl părăsesc.

Sistemul avansat de asistență pentru conducătorul auto (ADAS)

Pentru a pune în aplicare funcția de asistență pentru conducătorul auto, partea laterală a automobilului va utiliza camerele frontale, laterale și din spate ale autovehiculului pentru a colecta imagini de pe drum în timpul condusului sau după parcare și imagini din jurul autovehiculului pentru a realiza funcția de asistență pentru conducătorul auto. Înregistrările camerelor utilizează camerele externe ale autovehiculului pentru a învăța cum să recunoască elemente precum liniile benzilor de rulare, indicatoarele rutiere, semnele de parcare și semafoarele.

ATENȚIE

Vă rugăm să rețineți că prelucrarea datelor în cadrul sistemului nostru este concepută pentru utilizare și analiză imediată. Nu stocăm niciun fel de date care sunt prelucrate. Aceste date sunt necesare pentru interese legitime și, de asemenea, pentru a îndeplini cerințele legale și alte cerințe oficiale.

Apel de urgență (eCall)

În cazul implicării într-un accident rutier sau dacă apăsați butonul SOS pentru asistență rutieră, sistemul eCall de pe terminalul de la bordul autovehiculului va furniza locația autovehiculului, informații de contact și informații suplimentare necesare punctului de răspuns pentru siguranță publică (PSAP) care este menținut de autoritatea guvernamentală. Colectarea și partajarea acestor date respectă cerințele legilor și reglementărilor, și includ doar date despre GPS, viteză, direcția autovehiculului, ora la care declanșați apelul eCall, starea apelului eCall, numărul de identificare al autovehiculului (VIN), modelul autovehiculului, tipul de alimentare și datele vocale înregistrate.

ATENȚIE

Colectăm aceste date pentru a ne îndeplini obligațiile legale prevăzute în reglementările privind securitatea autovehiculului.

6-1. Funcția de apelare de urgență	Lumină de tractare	277
ECALL (dacă face parte din dotare)	Frâna remorcii.....	277
Lumini de avarie.....	Impactul asupra kilometrajului	277
Vestă reflectorizantă.....	Sfaturi pentru tractare	277
Triunghi reflectorizant.....	Tractarea autovehiculului ...	279
Unelte de rezervă.....	Tractarea de urgență	280
6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență	Instalarea ochetului de tractare	281
Pană de cauciuc.....		
Temperatului lichidului de răcire a motorului este ridicată	6-4. Siguranța	
.....	Cutia de siguranțe	282
6-3. Tractarea	Verificarea siguranței	283
Tractarea	Înlocuirea siguranței.....	283
Limita de greutate	6-5. Dacă bateria este descărcată	
Cârlig de tractare.	Eliminarea bateriei	285
Lanț de siguranță.	Pornirea motorului de la o sursă externă	286

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-1. Funcția de apelare de urgență

ECALL (dacă face parte din dotare)



ECALL este un tip de funcție de apel de urgență. Când autovehiculul este implicat într-un anumit nivel de impact (airbag declanșat) sau când șoferul ori pasagerul se află într-o situație de urgență și este necesară salvarea, informațiile de urgență pot fi trimise la centrul de service prin acționarea manuală a butonului. Centrul va urmări locația autovehiculului și va asigura prompt salvarea în funcție de informațiile primite.

CITIȚI

- Informațiile comunicate către PSAP includ: tipul autovehiculului, numărul de pasageri așezați detectați în autovehicul, coordonatele GPS și VIN.
- Serviciile de apel de urgență nu sunt disponibile în toate țările sau regiunile.
- Apelul de urgență funcționează numai într-o rețea mobilă cu un semnal adecvat.

Lumină de avarie



În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier, etc., aprindeți luminile de avarie (luminile de semnalizare de direcție clipeșc) pentru a evita un accident secundar.

CITIȚI

- Luminile de avarie se activează automat atunci când airbagul se declanșează.
- Luminile de avarie pot funcționa în continuare atunci când autovehiculul este comutat în modul OFF.

Funcționarea alarmei pentru frâna de urgență

Când pedala de frână este apăsată în caz de urgență și decelerarea este mai mare la viteze medii și mari, luminile de semnalizare de direcție clipeșc rapid. Când pedala de frână este eliberată, butonul luminilor de avarie este apăsat sau autovehiculul este comutat în modul OFF, luminile de semnalizare de direcție nu mai clipeșc.

Vestă reflectorizantă



Vesta reflectorizantă este amplasată în portbagaj.

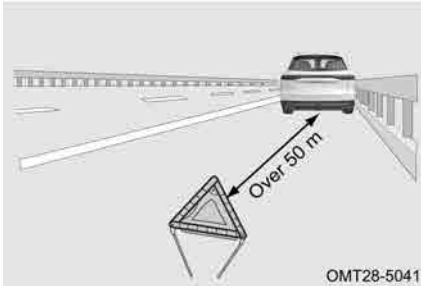
În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier etc., purtați vesta reflectorizantă cu banda reflectorizantă orientată spre exterior. Aceasta poate avertiza alte autovehicule pentru a evita accidentele secundare.

Triunghi reflectorizant



Triunghiul reflectorizant este amplasat în portbagaj.

În caz de defecțiune a autovehiculului sau accident rutier etc., triunghiul reflectorizant poate avertiza celelalte autovehicule pentru a evita un accident secundar.

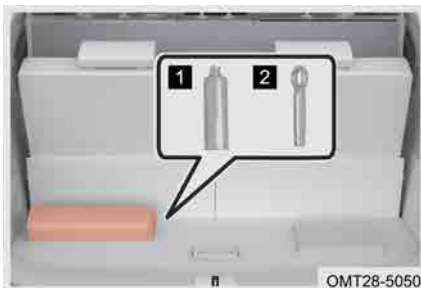


Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță mai mare de 50 m în spatele autovehiculului pe un drum normal.

Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță mai mare de 150 m în spatele autovehiculului pe o autostradă.

Așezați triunghiul reflectorizant la o distanță de peste 150 m în spatele vehiculului în condiții de ploaie sau în curbă.

Unelte de rezervă



1 Lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor

2 Ochet de tractare

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

6-2. Manevrarea autovehiculului în situații de urgență

Pană de cauciuc

Dacă o anvelopă se dezumflă în timpul condusului, încetiniți treptat, prindeți volanul cu două mâini și continuați să conduceți drept. Opriți autovehiculul într-un loc sigur, departe de trafic.

1. Pregătiri înainte de utilizarea lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor.

Pasul 1: Opriți autovehiculul pe un teren ferm, plat;

Pasul 2: Aplicați frâna de parcare și aduceți schimbătorul în poziția P;

Pasul 3: Comutați autovehiculul în modul OFF și aprindeți luminile de avarie;

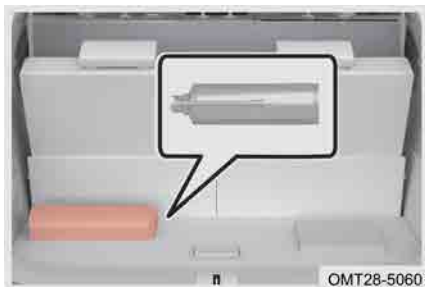
Pasul 4: Toată lumea trebuie să coboare din autovehicul și să stea departe de trafic;

Pasul 5: Purtați vestă reflectorizantă și amplasați triunghiul reflectorizant la o distanță de 50 m - 150 m în spatele autovehiculului (în funcție de condițiile reale).

ATENȚIE

Nu continuați să conduceți cu o pană de cauciuc. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate deteriora anvelopa iremediabil.

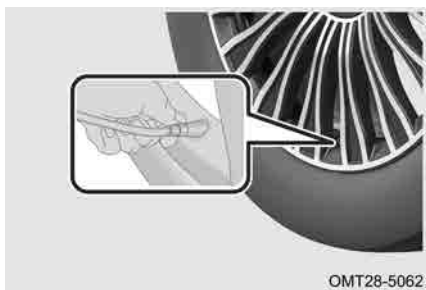
2. Utilizați lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor.



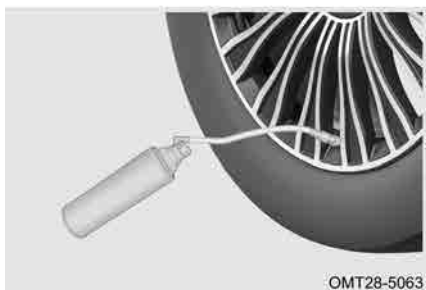
Pasul 1: Deschideți hayonul, scoateți lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor;



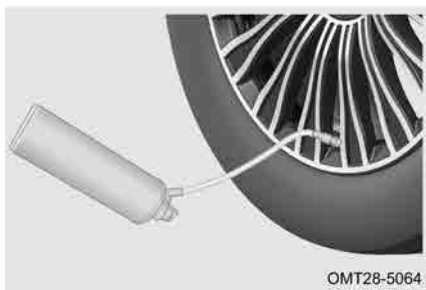
Pasul 2: Agitați bine lichidul de umplere automată a anvelopelor înainte de utilizare și apoi rupeți cureaua de siguranță a supapei de joncțiune;



Pasul 3: Strângeți supapa de joncțiune a lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor la supapa anvelopei;



Pasul 4: Rotiți supapa roșie în sens orar și puneți flaconul cu susul în jos pentru a începe umflarea anvelopei;



Pasul 5: După umplerea cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor, închideți supapa în sens antiorar și înșurubați supapa de joncțiune. Conduceți imediat pe o distanță de cel puțin 10 km pentru a finaliza reparația, apoi mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparație sau înlocuire cât mai curând posibil.

Notă: După utilizarea lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor, acesta permite autovehiculului să ruleze continuu timp de 500 km sau mai mult. Pentru primii 10 km, conduceți cu o viteză mai mică de 80 km/h. După 10 km, conduceți autovehiculul la viteză normală. Se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparații și înlocuire cât mai curând posibil.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ


CITIȚI

- Înainte de a utiliza lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor, verificați perioada de valabilitate indicată pe recipientul său, pentru a vă asigura că acesta este utilizat în perioada de valabilitate.
- Lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor este un consumabil de unică folosință (pentru o singură roată). Se poate achiziționa de la un atelier de service autorizat.

AVERTISMENT

- Evitați contactul lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor cu pielea sau cu ochii și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- În cazul în care continuați să conduceți autovehiculul cu anvelopa perforată și există scurgeri de aer, este ușor ca anvelopa să explodeze, punând în pericol siguranța personală.
- Lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor este utilizat pentru repararea perforării benzii de rulare. Alte părți, cum ar fi umărul, peretele lateral și duza supapei nu fac parte din domeniul de aplicare al reparațiilor.
- Atunci când este necesar să scoateți obiectul care a cauzat perforația înainte de reparare, mișcați ușor autovehiculul astfel încât perforația să fie orientată în jos, în poziția orei 6, înainte de a umple anvelopa cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor.
- Dacă lichidul de umflare automată pentru repararea anvelopelor stropeste anvelopa sau janta în timpul utilizării, spălați-o cu apă curată sau ștergeți-o cu o cârpă. Dacă lichidul intră accidental în ochi, spălați cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală.
- Atunci când produsul este utilizat la temperaturi ambientale (-40 °C până la 0 °C), încălziți produsul la 0 °C sau mai mult la încălzitorul din autovehicul pentru a-i crește eficiența.
- Este eficient pentru a repara un diametru al perforației de maximum 6 mm, în care obiectul care a cauzat perforația poate fi scos; atunci când diametrul perforației depășește 6 mm, contactați imediat un atelier de service autorizat.
- După umplerea cu lichid de umflare automată pentru repararea anvelopelor, închideți supapa în sens antiorar și înșurubați supapa de joncțiune. Conduceți imediat pe o distanță de cel puțin 10 km pentru a finaliza reparația, apoi mergeți la un atelier de service autorizat sau la un atelier profesional de reparații anvelope pentru reparație sau înlocuire cât mai curând posibil.
- Temperatura de depozitare a lichidului de umflare automată pentru repararea anvelopelor este de -40 C la 70 °C. Este interzisă depozitarea în autovehicul sub lumina directă a soarelui, precum și contactul cu focul deschis. Depozitați-l în cutia de unelte în siguranță, în conformitate cu cerințele și nu îl țineți în habitacul.

Temperatura lichidului de răcire a motorului este prea mare

Dacă temperatura lichidului de răcire a motorului este ridicată în timpul condusului, iar indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului se apropie de zona H sau indicatorul roșu „” de pe instrumentarul de bord.

rămâne aprins, opriți autovehiculul într un loc sigur, departe de trafic.



Pasul 1: Opriți autovehiculul pe un teren ferm, plat;

Pasul 2: Aplicați frâna de parcare și aduceți schimbătorul în poziția P;

Pasul 3: Opriți sistemul de aer condiționat (scurgerea apei din sistemul de aer condiționat după utilizare este normală);

Pasul 4: Comutați autovehiculul în modul OFF după câteva minute de mers la ralanti și aprindeți luminile de avarie;

Pasul 5: Înainte de a deschide capota, verificați dacă există aburi sau scurgeri de lichid de răcire. Deschideți capota numai atunci când nu există aburi sau scurgeri de lichid de răcire; în caz contrar, se pot produce arsuri;

Pasul 6: Verificați nivelul lichidului de răcire. Dacă motivul nu poate fi determinat, contactați un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Dacă motorul se supraîncălzește frecvent, contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă nivelul lichidului de răcire este scăzut, se poate utiliza temporar apă pură. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru a înlocui lichidul de răcire cât mai curând posibil.

6-3. Tractarea

Tractarea

Urmați instrucțiunile pentru tractarea autovehiculului. Siguranța șoferului și a pasagerilor depinde de un echipament adecvat și de obiceiuri de condus sigure. Tractarea va afecta manevrabilitatea, frânarea, durabilitatea, performanța și economia.

Nu supraîncărcați autovehiculul sau remorca. Pentru detalii, consultați un specialist în întreținere.

🏠 CITIȚI

Când tractați o remorcă, nu utilizați următoarele sisteme de siguranță (aceste sisteme se pot dezactiva automat dacă se utilizează cârligul de tractare original):

- Sistemul de monitorizare a unghiului mort (BSM)
- Sistemul de avertizare la trafic transversal în spate (RCTA)
- Sistemul de asistență la parcare (spate)

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

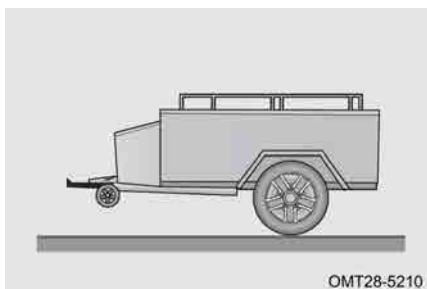
ATENȚIE

- Nu tractați o remorcă pentru primii 1.000 km (600 mile) ai autovehiculului. În caz contrar, se vor deteriora motorul, transmisia, diferențialul, rulmenții roților și alte componente ale sistemului de propulsie.
- Daunele cauzate de tractarea unei remorci nu sunt acoperite de garanție.

Limita de greutate

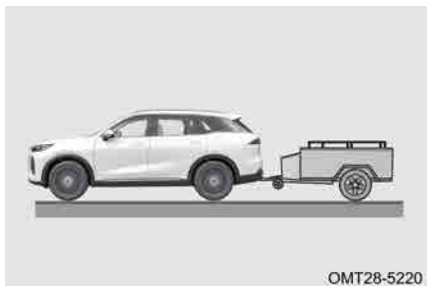
Greutatea totală a remorcii, greutatea totală a autovehiculului și a capului remorcii trebuie să se încadreze în limitele specificate în tabelul de sarcini de tractare pentru remorcă.

■ Greutatea totală a remorcii:



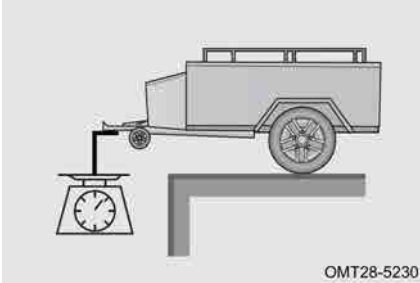
Suma greutateii remorcii și a încărcăturii sale.

■ Greutate totală a autovehiculului:



Greutatea totală a remorcii și a autovehiculului de tractare include cârligul remorcii, pasagerul autovehiculului și încărcătura autovehiculului.

■ Greutatea capului remorcii:



Greutate aplicată la clapeta remorcii. Modificați greutatea prin schimbarea distribuției greutății la încărcarea remorcii.

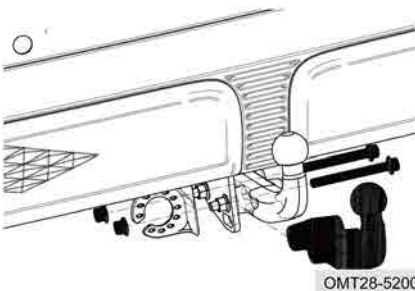
⚠ ATENȚIE

Aveți grijă la diferența de greutate în sarcina de tractare atunci când tractați la altitudini mari. La altitudini mai mari de 1.000 m (3.280 ft 10 in), este important să reduceți sarcina de tractare cu 10% sub valoarea din rubrica greutății totale din tabelul privind sarcina maximă de tractare a remorcii pentru fiecare creștere de 1.000 m (3.280 ft 10 in) a înălțimii. Dacă se depășește greutatea totală maximă de tractare specificată, motorul și alte componente ale sistemului de propulsie pot fi deteriorate.

Cârlig de tractare

Utilizați un cârlig de tractare adecvat atunci când tractați o remorcă. Se recomandă utilizarea cârligului de tractare original. Pentru a asigura o experiență de tractare fără probleme, trebuie utilizat orificiul original perforat de producătorul autovehiculului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați un profesionist în întreținere.

Punctul de montare a cârligului remorcii



- 1: Sarcină verticală: maximum 75 kg
- 2: Consolă spate maximă admisă: 1184,243 mm
- 3: Tracțiune orizontală 1600 kg.

📖 CITIȚI

Pentru siguranța la volan, nu se recomandă să efectuați operațiuni de tractare atunci când temperatura ambiantă este de 40 °C sau mai mare.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

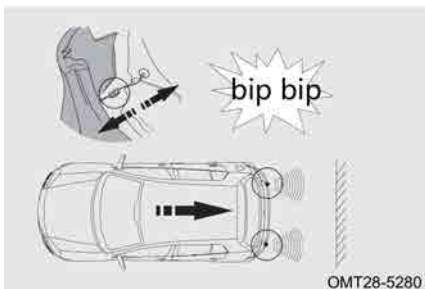
AVERTISMENT

Atunci când tractați, asigurați-vă că atașați lanțuri de siguranță. Lanțul trece pe sub șasiul de tractare al remorcii și este atașat la orificiul remorcii pentru a asigura încărcarea în siguranță a acesteia.

Instalarea cârligului remorcii



1. Îndepărtați bara de protecție spate și bara anti-coliziune.



2. Îndepărtarea cablajului.



3. În primul rând, instalați componentele consolei de montare din stânga și din dreapta și apoi instalați ansamblul grinzii pentru cârligul remorcii

Lanț de siguranță

Dacă remorca se îndepărtează neașteptat, trebuie utilizat un lanț de siguranță ca măsură de precauție. Acesta trebuie să treacă pe sub clapeta remorcii și să fie atașat la cârlig. Lăsați suficient spațiu pentru ca autovehiculul să poată întoarce complet.

⚠️ AVERTISMENT

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că lanțul de siguranță este bine fixat la remorcă și la autovehicul. Tractarea este periculoasă atunci când lanțul de siguranță nu este bine fixat la remorcă și la autovehicul. În cazul în care cuplajul sau bila cârligului sunt deteriorate, remorca se poate deplasa pe cealaltă bandă și poate provoca o coliziune.

Lumină de tractare

Nu conectați automat sistemul de iluminat al remorcii direct la sistemul de iluminat de pe autovehicul. Acest lucru poate deteriora sistemul electric și sistemul de iluminat. Consultați un specialist în întreținere pentru a conecta sistemul de iluminat.

Frâna remorcii

Verificați limita maximă de greutate specificată în tabelul sarcinii de tractare. Dacă greutatea remorcii depășește greutatea totală a remorcii (remorcă fără frână), este necesară frâna pentru remorcă. Dacă remorca este prevăzută cu frână, asigurați-vă că aceasta îndeplinește specificațiile.

⚠️ AVERTISMENT

Nu conectați sistemul de frânare hidraulic al remorcii la sistemul de frânare al autovehiculului. Conectarea sistemului de frânare hidraulic al remorcii direct la sistemul de frânare al autovehiculului este periculoasă și poate duce la o frânare insuficientă sau chiar la vătămări corporale.

Impactul asupra kilometrajului

Remorca va adăuga greutate și rezistență la autovehiculul de tractare. Ca urmare, kilometrajul va fi redus drastic. Deși funcția de planificare a călătoriei ajustează estimările în funcție de modul de tractare, consumul real de energie va varia totuși. Prin urmare, distanța și destinația sarcinii trebuie planificate corespunzător.

Sfaturi pentru tractare**Înainte de a conduce**

- Asigurați-vă că autovehiculul este într-o stare aproape normală atunci când conectați o remorcă încărcată sau goală. Nu conduceți autovehiculul dacă poziția din față a acestuia este înclinată în sus sau în jos în mod anormal. Verificați ca greutatea din față a autovehiculului să fie corectă, componentele suspensiei să nu fie uzate și remorca să nu fie supraîncărcată. Contactați personalul de întreținere profesionist pentru a verifica autovehiculul.
- Asigurați-vă că încărcătura remorcii este fixată pentru a preveni deplasarea acesteia.
- Asigurați-vă că oglinzile retrovizoare respectă toate reglementările naționale. Verificați acest lucru.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

- Înainte de a conduce, verificați funcționarea tractării la autovehicul și la remorcă și conexiunea dintre autovehicul și remorcă. După parcurgerea unei distanțe scurte, opriți autovehiculul și verificați toate luminile și conexiunile.

Rularea

- Manevrabilitatea autovehiculului variază în funcție de tipul de remorcă tractat, așadar exersați virarea, marșarierul și oprirea în zone cu trafic fluid.
- Acordați-vă timp pentru a vă obișnui cu greutatea și lungimea suplimentare.
- Nu depășiți 100 km/h atunci când tractați remorca. Dacă viteza maximă pentru o remorcă este sub 100 km/h conform legislației locale, nu depășiți viteza specificată.

ATENȚIE

Dacă viteza autovehiculului care tractează remorca depășește 100 km/h, autovehiculul poate fi avariât.

- Treceți la o treaptă de viteză inferioară atunci când urcați o pantă pentru a reduce posibilitatea supraîncărcării și a supraîncălzirii motorului.
- Când mergeți la vale, acordați întotdeauna atenție vitezei și frânați dacă este necesar. Apăsarea pedalei de frână pentru o perioadă îndelungată poate cauza supraîncălzirea frânei și pierderea puterii.

Parcarea

Evitați să parcați un autovehicul cu remorcă pe o pantă. În caz contrar, urmați instrucțiunile de mai jos.

■ Parcarea pe pantă

1. Aplicați frâna de parcare și frâna.
2. Verificați dacă există ceva ce blochează roțile autovehiculului și ale remorcii atunci când frânați.
3. După blocarea roților, eliberați încet frâna de parcare și frâna astfel încât pana de lemn de blocare a roții să suporte sarcina.
4. Aplicați ferm frâna de parcare.
5. Mutați schimbătorul de viteze în poziția R.

■ Pornirea pe pantă

1. Porniți autovehiculul.
2. Eliberați frâna de parcare și îndepărtați-vă încet de pana de blocare a roții pentru o distanță scurtă.
3. Parcați autovehiculul pe cel mai apropiat loc nivelat, acționați frâna de parcare și ridicați pana de blocare a roții.

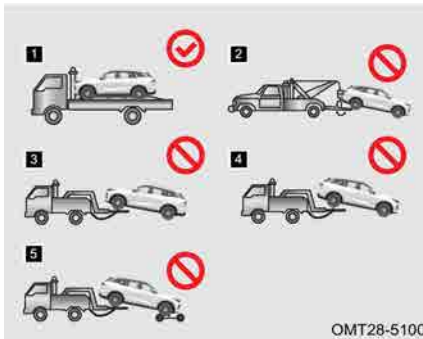
Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de asistență rutieră.

⚠️ AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânhii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare



- 1 Utilizați un autovehicul de asistență rutieră cu platformă pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de salvare **2 3 4 5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

⚠️ ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motostivuitoarea atunci când autovehiculul este avariat.

⚠️ AVERTISMENT

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de asistență rutieră cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum, etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Tractarea autovehiculului în situații de urgență

Dacă nu este disponibil un camion cu platformă, autovehiculul poate fi tractat temporar folosind un cârlig de tractare. Acest lucru trebuie încercat numai pe drumuri cu suprafață fermă, pe distanțe scurte și la viteză redusă.

La utilizarea cârligului de tractare, șoferul trebuie să se afle în autovehiculul tractat pentru a acționa volanul și pedala de frână, iar roțile, trenul de rulare, puntea, sistemul de direcție și sistemul de frânare ale autovehiculului trebuie să fie în stare bună.

Înainte de tractarea de urgență a autovehiculului, comutați autovehiculul în modul ACC/ON, eliberați frâna de parcare și aduceți schimbătorul de viteze în poziția N.

ATENȚIE

- Nu efectuați tractarea de urgență pentru mult timp.
- Nu tractați niciodată un autovehicul mai greu decât acest autovehicul, deoarece autovehiculul poate fi deteriorat.
- Fixați un cablu de tractare, un lanț sau o pârghie la ochetul de tractare al autovehiculului.
- Ambii șoferi trebuie să fie familiarizați cu procesul de tractare, altfel nu pot efectua această acțiune.
- Tractați autovehiculul cât mai drept înainte posibil și nu îl tractați din lateral pentru a evita deteriorarea acestuia.
- Dacă motorul nu este pornit, sistemul de asistență nu va funcționa, prin urmare, frânarea și direcția vor fi mai dificile decât de obicei. Acționați cu atenție.
- Pentru tractarea modelelor cu transmisie automată, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui tehnician profesionist sau al unei stații de service autorizate.
- Dacă autovehiculul tractat tot nu se poate deplasa, nu continuați tractarea forțată pentru a evita deteriorarea secundară a acestuia. Vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui tehnician profesionist sau al unei stații de service autorizate.

AVERTISMENT

- Pentru a evita vătămările corporale, alte persoane decât șoferul trebuie să stea departe de autovehicul atunci când acesta este tractat.
- Atunci când tractați autovehiculul, evitați pornirea bruscă sau manevrele de conducere neregulate, deoarece astfel s-ar aplica o forță excesivă pe ochetul, cablul, lanțul sau pârghia de tractare. Ochetul, cablul, lanțul sau pârghia de tractare se pot rupe și pot provoca deteriorarea autovehiculului sau vătămări corporale grave.

Instalarea ochetului de tractare

Ochet de tractare frontal



Utilizați o șurubelniță cu cap plat cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare frontal. Înșurubați ochetul de tractare în orificiul de instalare, apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

Ochet de tractare posterior



Utilizați o șurubelniță cu cap plat cu vârful învelit cu bandă adezivă pentru a îndepărta capacul orificiului ochetului de tractare posterior. Înșurubați ochetul de tractare în orificiul de instalare, apoi strângeți-l ferm cu cheia pentru șuruburile roții.

ATENȚIE

- Utilizați numai ochetul de tractare specificat. În caz contrar, autovehiculul poate fi deteriorat.
- Conduceți autovehiculul încet și ușor atunci când tractați. Impactul cauzat de tensiunea excesivă poate deteriora autovehiculul.
- Frânghia sau bara de tractare pot fi instalate numai atunci când ochetul de tractare este instalat în poziție.

AVERTISMENT

Asigurați-vă că ochetul de tractare este bine instalat. În caz contrar, ochetul de tractare se poate desprinde în timpul tractării, ceea ce poate provoca un accident, soldat cu deces sau vătămări grave.

6-4. Siguranța

Cutia de siguranțe

Siguranțele sunt utilizate pentru a proteja componentele și circuitele electrice pentru a evita scurtcircuitul sau suprasarcinile. Dacă siguranța este arsă, componentele și sistemele protejate nu vor funcționa corespunzător.

Cutia de siguranțe din compartimentul din față



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați protecția din dreapta a portbagajului și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);



Pasul 3: Scoateți capacul cutiei de siguranțe din compartimentul din față pentru a inspecta sau înlocui siguranța.

Cutia de siguranțe a panoului de instrumente



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați protecția din dreapta a portbagajului și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);

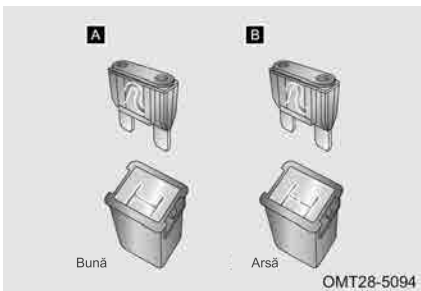


Pasul 3: Îndepărtați protectorul din stânga jos al panoului de instrumente pentru a inspecta sau înlocui siguranța.

CITIȚI

- Verificați siguranțele suspecte în conformitate cu dispunerea cutiei de siguranțe și a releului.
- Cutia de siguranțe trebuie să fie curată. Feriți-o de umezeală atunci când o deschideți, deoarece umezeala poate deteriora sistemul electric.
- Pentru a preveni deteriorarea, aveți grijă când scoateți/instalați protecția din stânga jos a panoului de instrumente. Contactați un atelier de service autorizat după cum este necesar.

Verificarea siguranței



- A** Siguranță bună.
- B** Siguranță arsă.

Înlocuirea siguranței



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați protecția din dreapta a portbagajului și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ



Pasul 3: Verificați siguranțele în conformitate cu dispunerea siguranțelor și a releelor, îndepărtați siguranța suspectă folosind un dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor;

Pasul 4: Verificați dacă siguranța este arsă. Dacă nu știți sigur dacă siguranța s-a ars, înlocuiți siguranța suspectă cu o siguranță de rezervă care are același amperaj nominal. Amperajul nominal poate fi văzut pe diagrama schematică din interiorul capacului cutiei de siguranțe.

CITIȚI

Dacă o siguranță de rezervă nu este disponibilă, puteți utiliza în caz de urgență o siguranță cu aceleași specificații de la alte aparate electrice neimportante. Este mai bine să achiziționați un set de siguranțe de rezervă și să le țineți în autovehicul pentru utilizare în caz de urgență.

ATENȚIE

- Nu modificați siguranțele sau cutia de siguranțe deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea gravă a aparatelor electrice sau chiar un incendiu.
- Instalați numai o siguranță care are același amperaj precum cea utilizată. Nu înlocuiți niciodată o siguranță cu un fir, nici măcar ca o înlocuire temporară. În caz contrar, acest lucru poate cauza deteriorarea gravă a aparatelor electrice sau chiar un incendiu.

6-5. Dacă bateria este descărcată

Scoaterea bateriei



Următorii pași trebuie urmați atunci când scoateți și instalați bateria:

1. Opriti toate aparatele electrice și comutați autovehiculul la OFF;
2. Deschideți portbagajul și scoateți protectorul din dreapta;
3. Scoateți cablul bornei negative (-) a bateriei;
4. Scoateți cablul bornei pozitive (+) a bateriei;
5. Scoateți suportul bateriei și bateria;
6. Instalați o baterie nouă care are aceleași specificații precum cea utilizată. Instalați noua baterie în mod corect, în ordinea inversă a scoaterii.

◆ PROTECȚIA MEDIULUI

Bateria folosită conține acid sulfuric și plumb și nu trebuie aruncată la voia întâmplării. Acționați în conformitate cu legile și reglementările locale sau duceți-o la o unitate locală specializată de eliminare a deșeurilor.

⚠ ATENȚIE

Evitați contactul uneltei metalice cu ambii electrozi ai bateriei în același timp sau atingerea electrodului pozitiv și a caroseriei autovehiculului în același timp.

⚠ AVERTISMENT

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.
- Nu fumați, nu utilizați chibrituri, brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.
- Purtați întotdeauna mănuși și ochelari de protecție în timpul manipulării, deoarece acidul bateriei este puternic coroziv. Nu vă sprijiniți pe baterie.
- Dacă se varsă acid pe piele sau pe haine, lichidul trebuie neutralizat cu apă alcalină (săpun) și apoi spălat cu apă curată. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

6. ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Pornirea motorului de la o sursă externă

Pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau vătămarea corporală din cauza funcționării necorespunzătoare, dacă nu știți sigur cum să realizați procedura, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutor de la un tehnician profesionist sau de la un atelier de service autorizat.

ATENȚIE

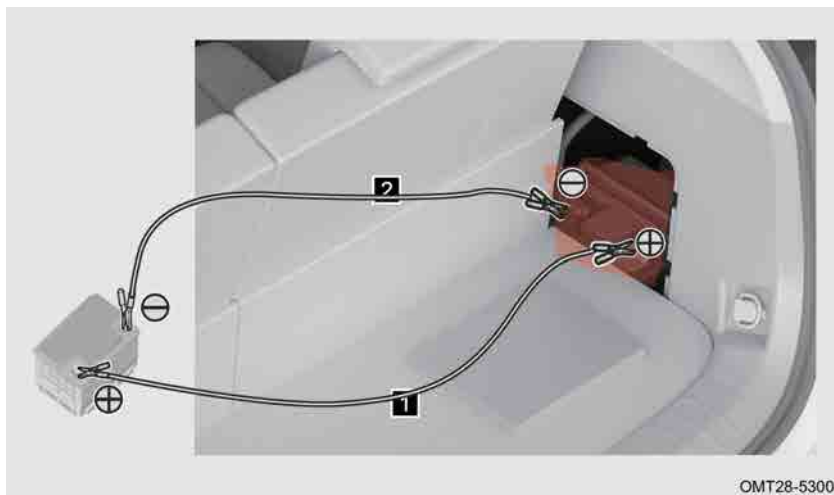
Tensiunea bateriei utilizată pentru pornirea de la o sursă externă trebuie să fie de 12 - 13 V. Nu porniți dacă nu știți sigur că tensiunea bateriei este corectă.

AVERTISMENT

- Trebuie utilizate cablurile de pornire specificate.
- Nu utilizați brichete sau flăcări deschise în apropierea bateriei.

■ Procedura de pornire de la o sursă externă

1. Oprți toate aparatele electrice inutile. Dacă bateria externă este instalată într-un alt autovehicul, asigurați-vă că nu există contact între autovehicule.
2. Conectați cablurile în ordinea indicată în ilustrația de mai jos.



- 1 Conectați borna pozitivă (+) a bateriei descărcate la borna pozitivă (+) a bateriei celuiilalt autovehicul folosind un cablu pozitiv.
- 2 Conectați un capăt al cablului negativ la borna negativă (-) a bateriei de pe autovehiculul descărcat și celălalt capăt la borna negativă (-) a bateriei de pe autovehiculul de asistență.
3. Porniți motorul în mod normal. După pornire, rulați-l timp de câteva minute apăsând ușor pedala de accelerație.

4. Deconectați cablurile în ordinea inversă a conectării (mai întâi cablul negativ și apoi cablul pozitiv).

ATENȚIE

- În timpul conectării, nu comutați în poziția D pentru a vă asigura că autovehiculul este în starea de parcare.
- Nu vă sprijiniți pe baterie în timp ce este conectată.
- Evitați întotdeauna contactul clemelor cablurilor de pornire între ele sau să atingă alte părți metalice ale autovehiculului.
- Nu conectați cablul la sau în apropierea oricărei părți care se mișcă atunci când motorul pornește.
- Dacă prima încercare de pornire nu reușește, verificați clemele de pe cablurile de pornire să fie strânse și reporniți motorul în mod normal. Dacă tot nu pornește, contactați cât mai curând posibil un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere ... 290

Atelierul de service autorizat
vă stă la dispoziție
..... 290

Citirea informațiilor
codului de identificare a
autovehiculului
..... 291

Verificări de siguranță..... 291

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală 292

Bateria de alimentare 293

Verificarea nivelului de ulei 297

Verificarea nivelului de lichid
de transmisie.
..... 298

Verificarea nivelului de lichid
de frână
..... 298

Verificarea nivelului de lichid de
răcire 299

Verificarea radiatorului și a
condensatorului 300

Verificarea anvelopelor..... 300

Rotația anvelopelor 302

Verificarea bateriei 303

Verificarea filtrului de aer
condiționat 303

Verificarea lichidului de spălare
a parbrizului
..... 304

Verificarea lamelelor
ștergătoarelor..... 304

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima
întreținere 306

Programul de întreținere 307

Date tehnice 314

7-1. Reparații și întreținere

Reparații și întreținere

Există două tipuri de reparații și întreținere: Unul este reprezentat de întreținerea normală, care poate fi efectuată de către clienți, celălalt este întreținerea, inspecția și reparația programate, care trebuie să fie efectuate de un atelier de service autorizat.

Pentru detalii privind întreținerea periodică, metodele de inspecție și reparare, consultați paragraful „Întreținerea periodică” din această secțiune. Întreținerea periodică vă poate ajuta să găsiți și să eliminați potențialele pericole la timp pentru a preveni defecțiunile. Întreținerea periodică a autovehiculului este esențială. Respectați cu strictețe programul de întreținere din „Manualul de utilizare”, pentru a vă asigura că autovehiculul menține cele mai bune performanțe și condiții de funcționare, prelungindu-i astfel în mod eficient durata de viață.

Utilizați lichidele recomandate, altfel autovehiculul poate fi deteriorat.

Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție

Atelierul de service autorizat

Numai piesele și materialele OEM pot prelungi durata de viață a autovehiculului. Furnizăm numai piese OEM la stațiile de service autorizate din întreaga lume. Prin urmare, de la un atelier de service autorizat pot fi utilizate numai piese OEM.

Atelierul de service autorizat vă oferă servicii profesionale. Pentru lucrări de service la autovehicul, nu uitați că atelierul de service autorizat vă cunoaște cel mai bine autovehiculul și dispune de tehnicieni profesioniști și piese OEM pentru a finaliza lucrările la cele mai înalte standarde.

PROTECȚIA MEDIULUI

Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, lichidul de direcție (dacă face parte din dotare), bateriile și anvelopele uzate trebuie eliminate numai de către agenții calificate de eliminare a deșeurilor sau după consultarea producătorilor și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere sau în sistemul comun de canalizare.

Aranjamente pentru service

Atunci când mergeți la un atelier de service autorizat pentru service, asigurați-vă că aveți asupra dvs. toate documentele necesare. Nu toate lucrările care urmează să fie efectuate sunt acoperite de garanție. Pentru cheltuieli detaliate, discutați cu consilierul de service. Păstrați evidențe de service ale autovehiculului. De obicei, aceste evidențe pot furniza informații de referință valoroase.

Pregătiți o listă care să cuprindă problemele autovehiculului și elementele de service specifice. Dacă ați avut un accident sau orice element reparat nu este inclus în fișele de service, anunțați consilierul de service.

Dacă lista conține multe elemente de service și trebuie să vă aduceți autovehiculul în ziua respectivă, discutați cu consilierul pentru a clasifica elementele în funcție de prioritate.

Citirea informațiilor codului de identificare a autovehiculului

Informațiile codului de identificare a autovehiculului pot fi citite prin instalarea dispozitivului de diagnosticare a defecțiunilor, utilizat pentru inspecții și întreținere.

Nu instalați la conector alte componente electrice decât dispozitivul de diagnosticare. În caz contrar, pot apărea probleme neașteptate, cum ar fi un efect negativ asupra componentelor electronice sau deteriorarea bateriei.

Verificări de siguranță

Este mai bine să efectuați o verificare a siguranței înainte de a conduce autovehiculul, ceea ce vă va îmbunătăți siguranța și plăcerea de a conduce.

 AVERTISMENT
În timpul inspecției autovehiculului, nu îl porniți.
Verificarea zilnică
Verificați dacă suprafața vopselei este zgâriată, dacă nuanța luminilor este deteriorată, dacă caroseria este înclinată, dacă șuruburile roților lipsesc sau sunt slăbite, dacă apar scurgeri de apă/ulei din șasiu, dacă portierele/capota/hayonul/geamurile sunt deteriorate.
Verificați dacă nivelul uleiului de motor, nivelul lichidului de frână, nivelul lichidului de răcire, nivelul lichidului de direcție (dacă face parte din dotare) și nivelul lichidului de spălare a parbrizului sunt normale.
Verificați presiunea și starea anvelopelor reci (cum ar fi: uzură, umflături, fisuri de îmbătrânire, daune mecanice, etc.). De asemenea, verificați roata de rezervă.
Verificați dacă cataramele centurii de siguranță se cuplează bine. Asigurați-vă că centurile nu sunt uzate sau franjurate.
Verificați dacă luminile se aprind normal.
Verificați dacă indicatorii contoarelor sunt normali.
Verificarea lunară
Curățați suprafața autovehiculului, interiorul capotei motorului (praful de pe suprafața radiatorului și a condensatorului și uleiul rămas pe corpul motorului), interiorul autovehiculului și portbagajul.
Verificați dacă ansamblurile, conductele, furtunurile și rezervoarele prezintă scurgeri; verificați dacă bateria și cablurile sunt corodate și slăbite; verificați dacă circuitele sunt deteriorate, slăbite sau deconectate; verificați dacă nu au apărut scurgeri de apă/ulei.
Verificați dacă aerul condiționat funcționează corect.

7. ÎNTREȚINERE

Verificați dacă frâna de parcare funcționează corect.

Verificați dacă aveți siguranțe de rezervă și uneltele necesare (cum ar fi: cric, cheie pentru șuruburile roților, etc.).

CITIȚI

Uleiul de motor, lichidul de frână, lichidul de răcire, bateriile și anvelopele uzate pot fi eliminate numai de către agențiile calificate de eliminare a deșeurilor sau consultați producătorii acestora pentru informații privind eliminarea. Nu este permis să le eliminați împreună cu deșeurile menajere sau să le deversați în sistemul public de canalizare.

7-2. Întreținerea normală

Întreținerea normală

Asigurați-vă că urmați procedurile corecte de întreținere prezentate în această secțiune dacă efectuați singuri întreținerea.

Această secțiune enumeră doar instrucțiunile simple de întreținere care pot fi efectuate de către clienți. Cu toate acestea, există multe elemente care trebuie să fie întreținute de tehnicieni calificați cu unelte speciale.

ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați să nu fi fost uitate unelte sau cârpe.
- Nu conduceți autovehiculul cu filtrul de aer demontat, deoarece s-ar putea produce uzura excesivă a motorului.
- Adăugați corect lichidul la nivelul corespunzător. Dacă se împrăștie lichid pe autovehicul, ștergeți-l imediat cu o cârpă umedă, pentru a evita deteriorarea suprafeței vopsite.

AVERTISMENT

- Dacă motorul este foarte fierbinte, nu deschideți capacul rezervorului de lichid de răcire pentru a preveni opărirea.
- Când motorul este pornit, feriți mâinile, hainele și uneltele de curelele de transmisie ale motorului și de ventilatorul de răcire.
- Nu fumați în apropierea rezervorului de combustibil sau a bateriei, deoarece se pot produce scântei sau flăcări deschise, ceea ce poate duce la un incendiu.
- Există o tensiune ridicată în sistemul electronic de contact. Nu atingeți aceste componente în timp ce motorul este pornit sau autovehiculul este în modul ON.
- Imediat după o deplasare, motorul, radiatorul, colectorul de evacuare și chiulasa vor fi foarte fierbinți, așadar nu le atingeți. Evitați prinderea hainelor largi în ventilator, deoarece se pot produce vătămări corporale. Ventilatorul poate porni și funcționa automat în orice moment.

Baterie de alimentare

Funcția de bază a bateriei de alimentare

Bateria de alimentare este sursa de putere și energie a autovehiculului și poate fi încărcată și descărcată în mod repetat. Bateria de alimentare este încărcată de o sursă de alimentare externă și poate fi, de asemenea, încărcată prin recuperarea energiei la frânare sau la mersul în marșarier.

Autovehiculul are funcție de reîncărcare inteligentă. Când funcția este declanșată, bateria de 12 V va fi încărcată de bateria de alimentare. Dacă autovehiculul este amplasat într-un mediu cu temperatură ridicată, este de asemenea posibil să se declanșeze solicitarea de răcire a bateriei de alimentare în timpul procesului de reîncărcare inteligentă. Aceasta va activa aerul condiționat pentru a răci bateria de alimentare și a evita deteriorarea acesteia. Prin urmare, atunci când autovehiculul este pornit din nou după un timp, SOC sau autonomia pur electrică afișată pe instrumentarul de bord va scădea, ceea ce este un fenomen normal.

Bateria de alimentare este un produs chimic special și trebuie utilizată și întreținută în mod corespunzător. Utilizarea și întreținerea zilnică corespunzătoare sunt foarte importante pentru menținerea performanței. În același timp, performanța bateriei de alimentare va scădea în mod natural ca urmare a caracteristicilor chimice. Prin urmare, pentru autovehiculele care au fost utilizate pentru un timp, atunci când autonomia scade după încărcarea completă a bateriei, se recomandă să mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție.

Temperatura ambiantă optimă și intervalul de temperatură de încărcare a bateriei de alimentare este de 25 ± 5 °C. Când temperatura este prea ridicată sau prea scăzută, bateria va limita puterea de ieșire, iar autonomia exclusiv electrică va fi scurtată. Se recomandă să utilizați autovehiculul la temperaturi de peste -20 °C. Dacă vă aflați într-o situație specială, se recomandă să comutați autovehiculul în modul HEV și să utilizați motorul pe combustibil pentru a ajuta la conducerea autovehiculului.

Când bateria de alimentare este descărcată, se recomandă încărcarea imediată sau comutarea modului de alimentare de la EV la HEV. Nu se recomandă încărcarea după ce bateria de alimentare este descărcată complet, deoarece durata de viață va fi afectată. Pentru a asigura funcționarea normală a transmisiei hibride, atunci când bateria de alimentare este descărcată, autovehiculul va trece automat de la modul electric EV la modul hibrid HEV.

Nu utilizați sistemele electrice pentru mult timp atunci când autovehiculul nu este pornit. Atunci când se indică faptul că bateria de alimentare este descărcată, introduceți pistolul de încărcare pentru a o încălca la timp sau utilizați motorul pe combustibil pentru a o încălca atunci când autovehiculul se află în modul READY; în caz contrar, aceasta poate duce la pierderea puterii bateriei de alimentare și la imposibilitatea de a porni autovehiculul. În această situație, introduceți pistolul de încărcare pentru reîncărcare înainte de repornire. Dacă autovehiculul tot nu poate fi pornit, vă rugăm să contactați un atelier de service autorizat.

Bateria de alimentare este amplasată sub podeaua caroseriei. Conduceți cu atenție și evitați lovirea acesteia atunci când autovehiculul trece peste sau parcourge drumuri denivelate. În cazul în care conduceți pe un drum accidentat sau prin apă (adâncime de peste 15 cm), încetiniți.

7. ÎNTREȚINERE

■ Ca urmare a influenței caracteristicilor chimice ale bateriei de alimentare în sine și în scopul unei mai bune protecții a acesteia, este normal să existe următoarele condiții:

1. Performanța de putere a autovehiculului va fi diminuată atunci când bateria de alimentare este aproape descărcată.
2. Atunci când conduceți la temperaturi ridicate sau scăzute, este posibil să existe o creștere a consumului de energie și o reducere a autonomiei.
3. Performanța de încărcare și descărcare a bateriei de alimentare va scădea la temperatură ridicată sau scăzută, iar timpul de încărcare va deveni mai lung, ceea ce este un fenomen normal.
4. Atunci când bateria de alimentare este aproape complet încărcată, aceasta va trece automat la modul de încărcare de tip „picurare”, ceea ce poate prelungi timpul final de încărcare. Este posibil să existe abateri în timpul estimat de încărcare afișat pe ecranul mare și pe instrumentarul de bord al autovehiculului.

■ Deoarece performanța bateriei de alimentare va scădea în medii cu temperaturi scăzute, următoarele sfaturi vă vor ajuta să utilizați mai bine autovehiculul:

1. Dacă temperatura ambiantă este mai mică de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, se recomandă parcare autovehiculului într-o parcare acoperită caldă sau într-un garaj cu temperatură ambiantă.
2. Dacă nu există o parcare acoperită caldă sau un garaj cu temperatură ambiantă, autovehiculul are funcții de încărcare și încălzire a pistolului de încărcare la priză. Dacă pistolul de încărcare este conectat, se recomandă selectarea funcției de rezervare a călătoriei cu o jumătate de oră înainte de plecare (funcția de rezervare a călătoriei poate fi setată pe unitatea principală sau în aplicație), ceea ce poate crește temperatura bateriei de alimentare la stare optimă și poate porni aerul condiționat în avans, astfel încât să puteți avea o experiență mai bună la volan.

■ Pentru a preveni deteriorarea bateriei de alimentare, performanța acesteia va fi redusă în medii cu temperaturi ridicate/scăzute. Dacă temperatura ambiantă este prea ridicată sau prea scăzută, puterea de încărcare și descărcare va fi afectată.

■ Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, următoarele metode vor ajuta bateria de alimentare să fie în cea mai bună stare:

1. Când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată și SOC este sub 20%, încărcați cât mai curând posibil.
2. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, parcați-l într-un loc în care temperatura ambiantă este mai mică de $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ și nu există bălți și încercați să evitați lumina directă a soarelui.
3. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, SOC afișat pe instrumentarul de bord poate fi inexact. Nu evaluați puterea rămasă a bateriei de alimentare pe baza SOC și încărcați complet bateria înainte de a conduce.

4. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, încărcați bateria de 12 V timp de 15 - 30 de minute o dată pe lună (cu autovehiculul în starea READY, continuați încărcarea timp de 15 - 30 de minute).
5. Atunci când autovehiculul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, sistemul bateriei de alimentare trebuie încărcat complet o dată pe lună și apoi descărcat pentru a menține SOC la aproximativ 50%. Nerespectarea acestei proceduri poate cauza descărcarea excesivă a bateriei de alimentare.

AVERTISMENT

- Odată ce autovehiculul este pornit, circuitul de înaltă tensiune va fi în stare de conducere. Persoanelor neprofesiste le este strict interzis să efectueze orice lucrări de întreținere sau reparații electrice la autovehicul în timp ce acesta este în modul ON.
- Persoanelor neprofesiste le este strict interzis să deschidă bateria de alimentare. Unitatea sau persoanele în cauză ar trebui să fie trase la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.
- Dacă bateria de alimentare cedează, bateria este epuizată. Chiar și cu o sursă de alimentare externă de 12 V, autovehiculul nu poate fi pornit. Contactați la timp un atelier de service autorizat și nu o reparați niciodată fără autorizație.

Recuperarea bateriei de alimentare

■ Obiectul recuperării și eliminării

Bateria de alimentare a cărei capacitate reziduală și performanță de încărcare și descărcare după utilizare nu pot garanta conducerea normală a autovehiculului sau care nu este utilizată din nou după ce este îndepărtată din alte motive.

■ Procesul de recuperare și eliminare

Bateria de alimentare este instalată pe șasiul autovehiculului și constă din celule de baterie cu litiu. Eliminarea încorectă poate cauza poluare și dăunează mediului.

În conformitate cu reglementările relevante, proprietarul autovehiculului este obligat să predea bateriile de alimentare uzate la stațiile de reciclare. Este strict interzisă predarea bateriei de alimentare folosite altor unități sau persoane. Proprietarul autovehiculului va fi tras la răspundere pentru poluarea mediului sau pentru accidentele de siguranță cauzate de îndepărtarea sau demontarea neautorizată a bateriei de alimentare.

Eliminați-o în conformitate cu următoarele informații sau cerințe. Pentru detalii privind reciclarea și eliminarea bateriei de alimentare, contactați un atelier de service autorizat.

1. Stația de reciclare temporară a bateriilor de alimentare de autovehicule uzate este atelierul de service local autorizat.
2. Demontarea bateriei de alimentare trebuie efectuată de un tehnician profesionist, calificat și certificat de furnizorul bateriei de alimentare.

7. ÎNTREȚINERE

3. Bateria de alimentare face parte din categoria 9 de mărfuri periculoase și trebuie transportată de autovehicule calificate pentru transportul mărfurilor periculoase din categoria 9.
4. Bateria de alimentare scoasă trebuie depozitată la o temperatură normală, într-un mediu uscat, departe de materiale inflamabile, surse de căldură, surse de apă și alte pericole.

AVERTISMENT

- Nu eliminați singuri bateria de alimentare.
- Nu vindeți, nu transferați și nu modificați bateria de alimentare.
- Când bateria de alimentare trebuie reparată, scoasă, înlocuită și eliminată, contactați întotdeauna un atelier de service autorizat.

Precauții de utilizare pentru bateria de alimentare

Bateria de alimentare face parte din dispozitivele de stocare a energiei de înaltă tensiune și mărfurile periculoase. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru ca un tehnician profesionist să instaleze și să întrețină bateria de alimentare, respectând cu strictețe reglementările de siguranță aferente. Personalul de service neprofesionist și funcționarea și utilizarea necorespunzătoare pot provoca rezultate grave, cum ar fi electrocutare, combustie, explozie etc. Este interzisă instalarea, repararea și utilizarea inadecvată a bateriei de alimentare de către personalul de service neprofesionist, în afara limitelor specificate. Deteriorarea bateriei de alimentare și alte pierderi cauzate de utilizarea acesteia fără respectarea cerințelor sau dincolo de intervalul specificat nu fac obiectul garanției. Acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Antișoc și anti-coliziune

Celulele bateriei de alimentare sunt conectate în serie și echipate cu un sistem de gestionare și diverse dispozitive cu senzori, așadar aveți grijă atunci când conduceți pe drumuri denivelate pentru a preveni izbirea bateriei de alimentare.

2. Izolare termică în orice mediu

Menținerea bateriei de alimentare în cel mai bun interval de temperatură de funcționare îi poate prelungi considerabil durata de viață și îi poate îmbunătăți performanța de siguranță, așadar încercați să parcați autovehiculul în locuri izolate termic și ventilate.

3. Rezistență la umezeală și la apă

Bateria de alimentare este un dispozitiv de stocare a energiei de înaltă tensiune cu multe circuite de control de înaltă tensiune și celule de baterie. Lichidul intrat în bateria de alimentare poate provoca scurtcircuit, scurgere de electricitate și coroziunea celulelor bateriei, a circuitelor electrice și a conectorilor. Asigurați-vă că bateria de alimentare nu va fi îmbibată de lichide și că nu va intra aer umed în bateria de alimentare.

Verificarea nivelului de ulei

Verificarea uleiului de motor



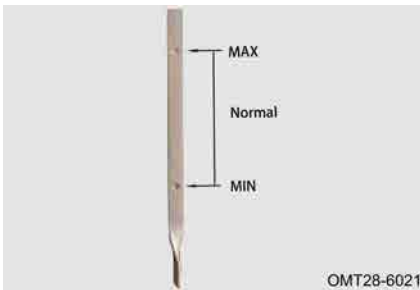
Cu motorul oprit și răcit, verificați nivelul uleiului cu ajutorul jojei.

Pasul 1: Încălziți motorul și apoi opriți autovehiculul pe un teren plan. Așteptați aproximativ 5 minute după oprirea motorului;

Pasul 2: Deschideți capota motorului, scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată;

Pasul 3: Introduceți joja până la fund uniform și încet;

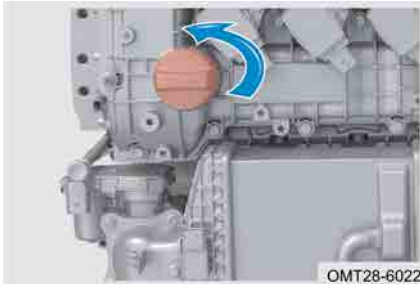
Pasul 4: Lăsați autovehiculul așa cum este timp de aproximativ 3 secunde, scoateți joja din nou și verificați dacă nivelul uleiului este corect.



Puneți o cârpă sub joă pentru a evita vărsarea uleiului pe motor sau pe caroseria autovehiculului.

Nu verificați nivelul uleiului imediat după încălzirea motorului și așteptați până când uleiul revine în partea inferioară a motorului.

Adăugarea de ulei de motor



Pasul 1: Rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens antiorar pentru a-l deschide;

Pasul 2: Utilizați pâlnia pentru a adăuga o cantitate mică de ulei de motor de mai multe ori și verificați din nou nivelul uleiului cu ajutorul jojei;

Pasul 3: Când nivelul ajunge în intervalul corect, rotiți bușonul de umplere cu ulei de motor în sens orar pentru a-l strânge.

7. ÎNTREȚINERE

PROTECȚIA MEDIULUI

Nu aruncați uleiul de motor și filtrul uzat în gunoiul menajer, în canalizare sau pe sol. În caz contrar, aceasta va provoca poluarea gravă a mediului. Manevrați în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

ATENȚIE

- Nu umpleți cu ulei în exces, pentru a nu deteriora motorul.
- Dacă uleiul de motor este înlocuit, filtrul de ulei trebuie înlocuit, de asemenea.
- Se poate utiliza numai ulei de motor recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe propriul risc al clientului.
- Dacă se varsă accidental ulei pe suprafața motorului în timpul umplerii, curățați uleiul vărsat cu o cârpă sau cu alte materiale înainte de a strânge bușonul de umplere cu ulei de motor.
- Bușonul de umplere cu ulei de motor nu poate fi așezat cu partea superioară în jos după îndepărtare pentru a preveni aprecierea greșită cauzată de excesul de ulei și pentru a preveni revărsarea automată a uleiului prin inelul de etanșare după reasamblare, ceea ce ar duce la impresia de scurgere a uleiului din bușonul de umplere cu ulei de motor.

Verificarea nivelului lichidului de transmisie

Verificarea, adăugarea și înlocuirea lichidului de transmisie trebuie să fie efectuate de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.

Verificarea nivelului lichidului de frână



Nivelul lichidului de frână trebuie să se situeze între marcajele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de frână și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

CITIȚI

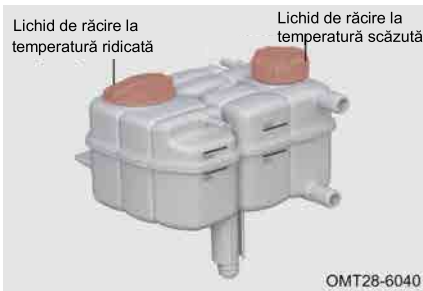
Formele rezervoarelor de lichid de frână sunt diferite în funcție de configurație. Consultați configurația autovehiculului real.

⚠ ATENȚIE

- Deoarece lichidul de frână are o capacitate mare de absorbție, nu lăsați bușonul rezervorului de lichid de frână deschis pentru mult timp.
- Se poate utiliza numai ulei de frână recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe propriul risc al clientului.
- Dacă lichidul de frână se împrăștie pe suprafața vopsită a caroseriei autovehiculului, ștergeți-l cu un burete umed sau spălați-l cu apă pentru a evita corodarea pieselor sau a suprafeței vopsite.

⚠ AVERTISMENT

Evitați contactul lichidului de frână cu ochii sau pielea. Dacă lichidul de frână ajunge în ochi sau pe piele, spălați imediat zona cu cantități mari de apă. Obțineți imediat asistență medicală de urgență, dacă este necesar.

Verificarea nivelului de lichid de răcire

Când motorul este rece, nivelul lichidului de răcire trebuie să fie între marcasele „MIN” și „MAX”. Dacă nivelul este la sau sub marcajul „MIN”, adăugați lichid de răcire și contactați imediat un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

⚠ ATENȚIE

- Dacă nivelul lichidului de răcire scade rapid, verificați radiatorul, furtunul de apă și pompa de apă pentru eventuale scurgeri.
- Nu utilizați lichid de răcire de calitate slabă, deoarece motorul se încălzește excesiv în timpul funcționării, iar lichidul de răcire de calitate inferioară nu poate asigura răcirea suficientă și protecția împotriva coroziunii.
- Se poate utiliza numai ulei de răcire recomandat. În caz contrar, toate pierderile directe sau indirecte suportate sunt pe riscul utilizatorului.

7. ÎNTREȚINERE

⚠️ AVERTISMENT

- Lichidul de răcire este otrăvitor, așadar aveți mare grijă să nu îl pulverizați pe nicio parte a autovehiculului, pe corp sau pe sol atunci când adăugați lichid de răcire. Dacă lichidul de răcire ajunge accidental pe piele sau în ochi, spălați zona afectată cu o cantitate mare de apă și consultați imediat un medic.
- Când motorul este fierbinte, sistemul de răcire va fi sub presiune ridicată. În acest caz, nu deschideți bușonul rezervorului de lichid de răcire, deoarece aburul care iese poate provoca arsuri.

Verificarea radiatorului și a condensatorului

După ce autovehiculul rulează pentru un timp, suprafața frontală a condensatorului și a radiatorului ar putea fi blocată de unele insecte, frunze și alte elemente, ceea ce ar putea afecta performanța sistemului de aer condiționat și de răcire, ducând la funcționarea necorespunzătoare a aerului condiționat și la supraîncălzirea sistemului de răcire. Este necesar să curățați radiatorul și condensatorul la momentul respectiv.

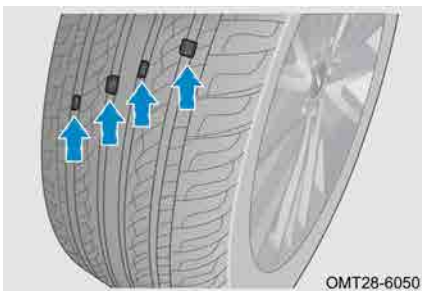
Radiator: Se recomandă curățarea suprafeței radiatorului în fiecare an. Cu motorul oprit și răcit, utilizați aer comprimat sau apă pentru a curăța aripioarele radiatorului și pentru a îndepărta insectele, frunzele etc. Presiunea aerului și a apei nu trebuie să depășească 150 kPa. În caz contrar, aripioarele radiatorului ar putea fi deteriorate.

Condensator: Curățați condensatorul suflând aer din spate în față prin radiator atunci când motorul este oprit și se răcește.

⚠️ ATENȚIE

- Materialul aripioarelor radiatorului are o conductivitate termică bună, care este utilizată pentru răcirea lichidului de răcire. Nu periați aripioarele deoarece le puteți deteriora, afectând efectul de răcire.
- Nu pulverizați apă pe radiatorul încins în timp ce motorul este fierbinte, deoarece aburul generat la temperaturi ridicate poate duce la vătămări corporale. Curățați radiatorul doar când motorul este oprit și s-a răcit.

Verificarea anvelopelor



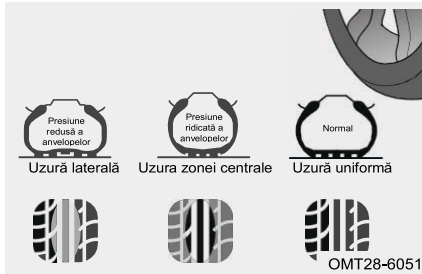
Verificați banda de rulare a anvelopei pentru semne de uzură. Când uzura benzii de rulare ajunge la limită, banda de rulare va fi în același plan cu banda de uzură. Dacă apare o astfel de situație, aceasta indică faptul că performanța și siguranța anvelopei scad semnificativ și este necesară înlocuirea acesteia.

PROTECȚIA MEDIULUI

Aruncați întotdeauna o anvelopă uzată cu grijă. Eliminați în conformitate cu reglementările locale privind protecția mediului.

■ Respectați următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestei indicații poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

1. Nu utilizați anvelope care au fost folosite la un alt autovehicul.
2. Nu amestecați anvelope cu grade de uzură a benzii de rulare extrem de diferite.
3. Nu utilizați anvelope dacă nu știți cum au fost utilizate anterior.
4. Nu amestecați anvelope de la producători, cu modele sau striaiții diferite ale benzii de rulare.
5. Nu amestecați anvelope de construcție diferită (cum ar fi: anvelope radiale, cu centură diagonală sau cu straturi diagonale).
6. Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor. Dacă dimensiunea (diametrul) anvelopei este diferită de cea originală, acesta nu va afișa viteza exactă și poate duce la accidente. Astfel de pierderi din accidente nu sunt acoperite de garanție.



Presiunea incorectă de umflare a anvelopelor va duce la un consum excesiv de combustibil, va scurta durata de viață a anvelopelor și va reduce stabilitatea autovehiculului. Prin urmare, trebuie să conduceți autovehiculul cu o presiune adecvată a anvelopelor (pentru informații despre presiunea de umflare a anvelopelor, consultați eticheta de presiune a anvelopelor de pe montantul B din partea șoferului). În cazul în care presiunea de umflare a anvelopelor la rece este mai mare decât valoarea specificată sau se utilizează o presiune economică a anvelopelor, confortul la volan va fi redus corespunzător. Ajustați în funcție de nevoile dvs.

■ Asigurați-vă că mențineți o presiune adecvată de umflare a anvelopelor. În caz contrar, pot apărea următoarele situații, care pot duce la deces sau vătămări grave:

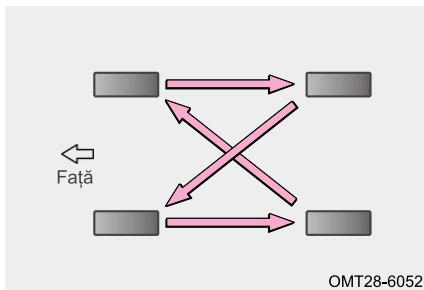
1. Uzură excesivă.
2. Gestionare inadecvată.
3. Uzură inegală.
4. Etanșarea necorespunzătoare a talonului anvelopei.
5. Deformarea roții sau separarea anvelopei.
6. Posibilitatea de explozie ca urmare a supraîncălzirii anvelopelor.
7. O posibilitate mai mare de deteriorare a anvelopelor cauzată de condițiile proaste de drum.

7. ÎNTREȚINERE

⚠ ATENȚIE

- Este normal ca presiunea de umflare a anvelopelor să crească după un timp de condus.
- Dacă anvelopele necesită umflarea frecventă, mergeți cât mai curând posibil la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
- Dacă o anvelopă prezintă scurgeri des sau nu poate fi reparată corespunzător din cauza unei tăieturi sau a altor daune, aceasta trebuie înlocuită.
- Utilizați un manometru pentru a verifica presiunea de umflare la rece a anvelopelor. Inspecția vizuală a unei anvelope poate cauza estimarea inexactă a presiunii de umflare.
- Dacă apar scurgeri de aer în timpul condusului, nu continuați să conduceți. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate deteriora anvelopa iremediabil.
- Asigurați-vă că instalați corect capacele valvelor anvelopelor. În caz contrar, ar putea ajunge murdărie în miezul supapei și ar putea cauza blocarea acesteia. În cazul pierderii capaceelor, instalați unele noi cât mai curând posibil.

Rotația anvelopelor



Pentru a egaliza uzura anvelopelor și a prelungi durata de viață a acestora, vă recomandăm să rotiți anvelopele în mod regulat. Se recomandă să rotiți anvelopele la fiecare 10.000 km. Ciclul de rotație a anvelopelor poate varia în funcție de obiceiurile de condus ale șoferului și de condițiile carosabilului.

📖 CITIȚI

Se recomandă verificarea și reglarea alinierii celor patru roți în timpul primei întrețineri. Efectuați inspecția și reglarea la fiecare 20.000 km (acesta este un element de întreținere normală care nu este acoperit de garanție).

⚠️ AVERTISMENT

Respectați următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestei indicații poate afecta manevrabilitatea, ceea ce poate provoca un accident, care poate duce la deces sau la vătămări grave:

- Vitezometrul este influențat de dimensiunea anvelopelor.
Dacă dimensiunea (diametrul) anvelopei este diferită de cea originală, acesta nu va afișa viteza exactă și poate duce la accidente. Astfel de pierderi din accidente nu sunt acoperite de garanție.
- Nu amestecați anvelope de la producători, cu modele sau striaii diferite ale benzii de rulare;
- Nu amestecați anvelope cu grade de uzură a benzii de rulare extrem de diferite;
- Nu amestecați anvelope de construcție diferită (cum ar fi: anvelope radiale, cu centură diagonală sau cu straturi diagonale);
- Nu utilizați anvelope care au fost folosite la un alt autovehicul;
- Nu utilizați anvelope dacă nu știți cum au fost utilizate anterior.

Verificarea bateriei

Verificați și asigurați-vă că bornele bateriei nu sunt corodate și că nu există conexiuni slăbite, fisuri exterioare sau cleme de prindere slăbite.

Autovehiculul este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Noua baterie trebuie să aibă aceleași specificații cu cea originală. Vă recomandăm să mergeți la un atelier de service autorizat pentru înlocuirea bateriei.

Verificarea filtrului de aer condiționat

Filtrul de aer condiționat poate preveni pătrunderea prafului exterior în autovehicul prin duzele de aer condiționat atunci când conduceți pentru o perioadă îndelungată și poate fi blocat după utilizarea prelungită. Dacă eficiența operațională a aerului condiționat scade semnificativ, verificați elementul de filtrare și înlocuiți-l dacă este necesar.

📖 CITIȚI

- Înlocuirea filtrului de aer condiționat trebuie efectuată de profesioniști. Contactați un atelier de service autorizat.
- Utilizarea aerului condiționat cu filtrul îndepărtat poate duce la degradarea performanței de rezistență la praf, afectând eficiența aerului condiționat.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția PM2.5. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.
- Sistemul de aer condiționat de pe unele modele poate realiza protecția N95. Verificați dacă acesta este cazul autovehiculului dvs.

7. ÎNTREȚINERE

Verificarea lichidului de spălare a parbrizului

Dacă nu se pulverizează lichid de spălare din duzele de spălare, opriți funcționarea spălătoarelor și verificați dacă este necesar să adăugați lichid de spălare. Dacă nu funcționează corect după adăugarea de lichid de spălare a parbrizului, mergeți la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată antigel în lichidul de spălare a parbrizului, deoarece antigelul va deteriora suprafața vopsită a caroseriei.
- Nu utilizați apă ca lichid de spălare atunci când temperatura este sub zero grade. În caz contrar, apa va îngheța, provocând deteriorarea sistemului de spălare.
- Capacitatea rezervorului de lichid de spălare este de 4,5 l. Când nivelul lichidului de spălare este scăzut, se aprinde martorul de avertizare privind nivelul scăzut al lichidului de spălare și apare un mesaj de defecțiune pe instrumentarul de bord (dacă face parte din dotare). Consultați autovehiculul real.

Verificarea lamelelor ștergătoarelor

Verificați rugozitatea lamelelor ștergătoarelor trecând cu degetul pe marginea acestora. Lamela ștergătorului nu va funcționa eficient dacă este prea aspră.

ATENȚIE

- Evitați utilizarea ștergătoarelor de parbriz pentru a îndepărta zăpada sau gheața.
- Dacă parbrizul este ciobit de pietriș, vă rugăm să îl reparați rapid.
- În timpul iernii, asigurați-vă că lamelele ștergătoarelor nu sunt înghețate pe geam înainte de a le acționa, pentru a evita deteriorarea acestora.
- Lubrifianții, siliconul și combustibilul pot cauza funcționarea necorespunzătoare a lamelelor ștergătoarelor și se recomandă curățarea lamelelor ștergătoarelor cu lichid de spălare.
- Atunci când lamelele sunt ridicate pentru întreținere, poziția conectorului central al lamelelor trebuie să fie ridicată corect. Pentru unele modele este necesară intrarea în modul de întreținere (pentru detalii, consultați secțiunea „Sistemul de ștergătoare”).

Întreținerea lamelelor ștergătoarelor

- Nu utilizați jet de apă de înaltă presiune pentru a spăla direct lamelele ștergătoarelor în timpul spălării autovehiculului, deoarece lamelele ștergătoarelor ar putea fi deformate.
- Pentru a preveni formarea de depuneri care obstrucționează vederea, se recomandă curățarea periodică a lamelelor ștergătoarelor cu detergent de geam, o dată pe săptămână.
- Din motive de siguranță, se recomandă înlocuirea lamelelor ștergătoarelor o dată sau de două ori pe an; lamelele ștergătoarelor pot fi achiziționate de la un atelier de service autorizat.

- După spălarea autovehiculului la spălătoria automată, utilizați apă curată pentru a clăti parbrizul și lamelele, pentru a îndepărta stratul de ceară rămas.
- Nu acționați lamelele ștergătoarelor când parbrizul este uscat. Acest lucru poate zgâria sticla, deteriorând permanent lamelele ștergătoarelor.
- Nu curățați parbrizul cu combustibil, acetonă, diluant de vopsea sau lichide similare, care pot deteriora lamelele ștergătoarelor.
- Evitați utilizarea de agenți de placare a sticlei și de agenți hidrofobi pe parbriz și pe lunetă. Stratul hidrofob va cădea încet după utilizare, rezultând o frecare neuniformă a parbrizului și un zgomot anormal de scuturare a ștergătorului.
- Când suprafața parbrizului este înghețată sau când pe suprafața parbrizului sunt atașate insecte, pământ uscat, autocolante sau alte particule solide, curățați-le la timp cu o cârpă umedă. Nu utilizați o cârpă uscată și nu le îndepărtați direct cu lamele ștergătoarelor, deoarece veți deteriora sticla și lamelele ștergătoarelor.

Utilizarea ștergătoarelor

- Nu rotiți manual brațul ștergătorului, deoarece puteți deteriora ștergătorul.
- Când există zăpadă, frunze, crengi și alte obiecte, acestea trebuie îndepărtate înainte de acționarea ștergătorului.
- Lichidul de spălare trebuie adăugat imediat ce este necesar. Utilizați lichidul de spălare a parbrizului conform specificațiilor din acest manual și nu utilizați în locul său apă de la robinet.
- Pe vreme rece, verificați întotdeauna ca lamelele ștergătoarelor să nu fie înghețate pe parbriz înainte de utilizare. Dacă sunt înghețate pe parbriz, dezghețați-le întotdeauna înainte de utilizare. Utilizați dispozitivul de aer condiționat pentru încălzire și ventilație pentru a le încălzi. Nu turnați apă fierbinte direct pe lamelele ștergătoarelor, deoarece parbrizul se poate sparge sau lamelele ștergătoarelor se pot deforma.

7. ÎNTREȚINERE

7-3. Întreținerea regulată

Informații privind prima întreținere

Informații privind întreținerea pentru primii 15.000 km (kilometraj total) (în termen de 12 luni de la achiziționarea autovehiculului)				
Data: _____ Kilometraj: _____				
Tipul de lucrări	1	Verificați dacă sistemul de lubrifiere, sistemul de răcire și sistemul de alimentare cu combustibil prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	2	Schimbați uleiul de motor și înlocuiți filtrul de ulei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	3	Verificați nivelul și culoarea lichidului de transmisie. Adăugați dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	4	Verificați nivelul de lichid de răcire. Adăugați lichid de răcire sau ajustați concentrația dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	5	Verificați dacă transmisia prezintă scurgeri.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	6	Verificați burduful barei transversale de direcție, să nu fie deteriorat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	7	Verificați să nu fie deteriorat burduful planetarei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	8	Verificați să nu existe scurgeri de lichid de frână și conductele de lichid frână să nu fie deteriorate.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	9	Verificați dacă sub-cilindrii de frână funcționează normal.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	10	Verificați dacă presiunea de umflare a anvelopelor este conform specificațiilor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	11	Verificați tensiunea curelei alternatorului și a compresorului de aer condiționat. Reglați tensiunea dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	12	Verificați balamaua și clapa capotei.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	13	Verificați dacă există scurgeri în sistemul de aer condiționat.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	14	Verificați starea de instalare a burdufului casetei de direcție și verificați să nu prezinte daune.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	15	Verificați dacă treptele de viteză ale transmisiei se schimbă ușor.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	16	Verificați ca șuruburile de cuplare dintre șasiu și caroserie să nu fie slăbite.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	17	Verificați funcționarea corectă a centurilor de siguranță.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	18	Verificați starea de funcționare a motorului, parametrii injecției electronice și emisiile în timpul mersului la ralanti.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	19	Verificați dacă mecanismele funcționează corect prin testarea la condus.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

20	Verificați să nu existe rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
21	Verificați șurubul de fixare al bateriei de alimentare să nu fie crăpat, ruginit sau căzut.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
22	Verificați ca supapa de aerisire etanșă la apă a bateriei de alimentare să nu fie slăbită și deformată și ca duza de aerisire să nu fie blocată.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
23	Verificați conectorul bateriei de alimentare pentru a depista prezența prafului, a apei, semnele de deteriorare și deformare și înlocuiți dacă este necesar.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
24	Verificați dacă aspectul este intact și că nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
25	Verificați conectorul circuitului de înaltă tensiune, să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. și ca fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi.	D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

Programul de întreținere

Programul de întreținere enumeră elementele de întreținere a autovehiculului care trebuie efectuate. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru întreținere în funcție de kilometrajul din programul de întreținere.

Intervalul de întreținere regulată este la fiecare 1 an sau la 15.000 km (kilometraj total), oricare dintre aceste evenimente intervine primul.

I: Inspectați, reglați, curățați sau înlocuiți dacă este necesar; R: Înlocuiți.

Elemente de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sistemul de indicare prin contoare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistemul video și de divertisment		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspecție cu testerul de diagnosticare		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din față		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lamelele ștergătoarelor din spate		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

7. ÎNTREȚINERE

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sistemul de ștergătoare											
Efectul de răcire											
Sistemul de aer condiționat											
Filtrul de aer condiționat		Înlocuiți filtrul A/C la fiecare operațiune de întreținere									
Nivelul lichidului de răcire											
Punctul de înghețare al lichidului de răcire											
Lichid de răcire		Se sugerează să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Lichid de frână		Se sugerează să înlocuiți la fiecare 2 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Nivelul lichidului de frână											
Conținutul de apă al lichidului de frână											
Ulei de motor și filtru de ulei		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Nivelul uleiului de motor											
Lichidul de transmisie și ansamblul filtrului extern		Se sugerează să înlocuiți la fiecare 4 ani sau la 40.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).									
Nivelul lichidului de transmisie											
Filtru de combustibil		Filtru de combustibil extern: Înlocuiți la fiecare 30.000 km. Filtru de combustibil intern: Pompa de combustibil integrată este de tip fără întreținere (depanarea cauzei defecțiunii)									
Tensiunea bateriei											
Amortizor											
Arbore cardanic și burduf											
Cuplul șurubului șasiului											
Mecanism de direcție											

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Coloană de direcție											
Sistemul de direcție, bilă și burduf											
Aspectul anvelopelor											
Modelul anvelopei											
Presiunea de umflare a anvelopelor											
Presiunea de umflare a roții de rezervă											
Cuplul șurubului roții											
Rotația anvelopelor		Se recomandă rotirea anvelopelor la fiecare 10.000 km (intervalul optim de reglare este de 5.000 - 7.000 km).									
Bujie		Înlocuiți la fiecare 30.000 km (kilometraj pe combustibil).									
Plăcuță de frână											
Disc de frână											
Filtru de aer		Înlocuiți filtrul A/C la fiecare operațiune de întreținere									
Cureaua de transmisie											
Baia de ulei de motor și șuruburile de scurgere											
Carcasa transmisiei											
Liniile de lichide aferente (cum ar fi de direcție, frână, combustibil, etc.) și cablajele											
Nu există rugină sau deformări evidente pe suprafața bateriei de alimentare											
Șurubul de fixare al bateriei de alimentare nu trebuie să fie crăpat, ruginit sau căzut											

7. ÎNTREȚINERE

Elemente de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Supapa de ventilație etanșă la apă a bateriei de alimentare nu este slăbită, deformată și duza de ventilație nu este blocată											
Conectorul bateriei de alimentare este lipsit de praf, apă, deformări și semne de îmbătrânire											
Aspectul este intact și nu există tăieturi și alte daune la conectorul cablurilor de joasă tensiune, conexiunea este normală, fără piese slăbite, căzute, nu există apă, etc.											
Conectorul circuitului de înaltă tensiune trebuie să fie conectat corect, fără a fi slăbit, fără semne de rugină, fisuri, etc. și ca fasciculul de cabluri să fie strâns fără a se zgâlțâi											
Filtrul recipientului de cărbune (dacă face parte din dotare)	Înlocuiți la fiecare 3 ani sau la 60.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare)	Nu necesită întreținere (cu excepția cauzei defecțiunii).										
Baterie	Nu necesită întreținere (cu excepția cauzei defecțiunii).										
Clapetă de accelerație	Se recomandă să o curățați la fiecare 15.000 km.										
Alinierea celor patru roți	Verificați alinierea celor patru roți la fiecare 20.000 km și reglați dacă este necesar.										

Element de întreținere	Luni	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Conductă de cauciuc pentru vaporii de combustibil	Se sugerează să înlocuiți la fiecare 10 ani sau la 500.000 km (oricare dintre aceste evenimente intervine primul).										
Furtun de alimentare cu combustibil	Se recomandă înlocuirea la fiecare 5 ani sau 200.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc obișnuit (cum ar fi NBR+PVC/CSM, etc.) (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea la fiecare 10 ani sau 500.000 km pentru produsele fabricate din cauciuc fluorurat (oricare dintre aceste evenimente intervine primul). Se recomandă înlocuirea în timp util a furtunurilor de mai sus care prezintă defecte cum ar fi fisuri, ce pot cauza probleme de performanță.										

CITIȚI

- Frecvența serviciilor de inspecție și întreținere programate, enumerate în tabel este minimă. Poate însă fi necesar ca acestea să fie efectuate mai frecvent, în funcție de condițiile de drum, de vreme, de condițiile atmosferice și de utilizarea autovehiculului. Aceste condiții pot diferi de la o țară la alta. Prin urmare, pot exista cerințe speciale în țara dvs. Vă recomandăm să vă adresați unei stații de service autorizate pentru a afla programul de întreținere aplicat autovehiculului dvs.
- Continuați întreținerea periodică după 150.000 km sau 120 de luni revenind la coloana a treia din programul de întreținere și adăugând 150.000 km sau 120 de luni la titlurile coloanelor.
- Pentru zonele speciale, pot exista specificații speciale de întreținere. Vă recomandăm să vă adresați unei stații de service autorizate pentru a afla specificațiile de întreținere aplicate autovehiculului dvs.

ATENȚIE

- Uleiul de motor și filtrul de ulei trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Trebuie să se verifice la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- Lubrifianțul trebuie înlocuit la fiecare 5.000 km sau 6 luni (oricare dintre aceste evenimente intervine primul) dacă autovehiculul circulă în următoarele zone.
 - Zone cu umiditate ridicată.
 - Zone muntoase.
 - Zone extrem de reci sau calde.
 - Conduc pe drumuri dificile (drumuri denivelate, drumuri cu pietriș, zăpadă etc.) pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc pe drumuri de munte, în urcare/în coborâre pentru o perioadă îndelungată.
 - Conduc frecvent pe o distanță scurtă.
 - În multe cazuri, conduc la temperaturi ridicate (mai mari de 32 °C), pe drumuri urbane cu trafic intens.
 - Atunci când autovehiculul este utilizat ca mașină de poliție, taxi, autovehicul comercial, remorcă, etc.

ATENȚIE

- Filtrul de aer și filtrul de aer condiționat trebuie înlocuite mai frecvent dacă autovehiculul rulează în condițiile severe menționate în următoarele exemple*.
- *Exemple de condiții severe de condus:
- Conduc pe vreme extrem de rece sau de caldă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, sistemul de direcție și suspensie).
 - Conduc frecvent pe o distanță scurtă (numai pentru uleiul de motor, nivelul uleiului de motor, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii).
 - Conduc pe drumuri prăfuite (numai pentru elementul filtrului de aer, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
 - Conduc pe drumuri accidentate și/sau noroioase (numai pentru plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, elementul filtrului de aer pentru sistemul de climatizare).
 - Rulare în zone în care se utilizează sare pe drumuri sau alte materiale corozive (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii). Inspectați conductele lichidului de frână și verificați funcționarea sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și de suspensie.
 - În zone de coastă (numai pentru sistemul de alimentare cu combustibil, conducte și conexiuni, plăcuțele și discurile de frână/burdufurile de planetară și porțiunile articulației arborelui cotit față și spate, garnitura de frână și tamburii, inspectarea conductelor de frână și verificarea funcționării sistemului frânei de parcare și de serviciu, a sistemului de direcție și suspensie).
 - Dacă autovehiculul este implicat într-un accident de circulație, trece prin apă, se lovește de ceva sau emite alarme, mergeți la timp la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.
 - Nu supraîncărcați/descărcați și nu modificați niciodată parametrii de setare ai sistemului bateriei de alimentare fără autorizație.
 - Setarea temperaturii aerului condiționat în autovehicul trebuie să fie adecvată, iar durata de funcționare a aerului condiționat nu trebuie să fie prea lungă.
 - Preveniți udarea cu apă a sistemului bateriei de alimentare atunci când spălați autovehiculul.
 - Evitați intrarea cu autovehiculul în apă prea adâncă. Dacă autovehiculul intră în apă, trebuie să vă deplasați încet pentru a preveni stropirea cu apă a cutiei bateriei de alimentare.
 - Autovehiculul nu poate fi pornit atunci când puterea bateriei este insuficientă.
 - Înainte de a conduce, verificați nivelul de încărcare a bateriei de alimentare (valoarea SOC). Încărcați și apoi conduceți autovehiculul, dacă este necesar, în funcție de kilometrajul care urmează să fie parcurs, pentru a preveni întreruperea alimentării și oprirea neprevăzută a autovehiculului.

7. ÎNTREȚINERE

ATENȚIE

În timpul condusului, dacă SOC scade sub 30%, trebuie evitate accelerările rapide și condusul la viteze mari, iar autovehiculul trebuie condus la cel mai apropiat suport de încărcare pentru încărcare cât mai curând posibil.

- La utilizarea pe temperaturi ridicate în timpul verii, se recomandă ca autovehiculul să staționeze timp de 30 de minute înainte de încărcare (dacă trebuie încărcat) și apoi să staționeze timp de 30 de minute după încărcare pentru a preveni alarma de temperatură ridicată cauzată de utilizarea continuă a sistemului bateriei și acumularea de căldură, care va afecta durata de viață a sistemului bateriei.
- La utilizarea pe temperaturi scăzute în timpul iernii, se recomandă încărcarea autovehiculului imediat după utilizare pentru a preveni scăderea temperaturii sistemului bateriei de alimentare sub 0 °C, ceea ce va afecta durata de viață a bateriei și siguranța în timpul încărcării.

Date tehnice

Denumirea lichidului	Specificații	Întreținere post-vânzare
Ulei (SQRH4J15)	FUCHS C5 0W-20	4,5 ± 0,2 l (înlocuiți uleiul și filtrul de ulei în același timp)
Lichid de transmisie (351HHB)	FUCHS DHT5105	5,0 ± 0,1 l
Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare)	Castrol 805C EV	1,4 ± 0,05 l
Lichid de răcire la temperaturi ridicate (2WD) (lichid de răcire a motorului)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8,5 ± 0,5 l
Lichid de răcire la temperaturi ridicate (4WD) (lichid de răcire a motorului)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8,5 ± 0,5 l
Lichid de răcire la temperatură scăzută (2WD, distanță redusă) (lichid de răcire a bateriei de alimentare)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	7 ± 0,5 l
Lichid de răcire la temperatură scăzută (2WD, distanță mare) (lichid de răcire a bateriei de alimentare)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	8 ± 0,5 l
Lichid de răcire pentru temperaturi scăzute (4WD) (Lichid de răcire a bateriei de alimentare)	Tehnologia acizilor organici (OAT)	6 ± 0,5 l

Lichid de frână	DOT4	Nivelul rezervorului de lichid de frână este între MIN și MAX.
Bujie	3707AAG	/
Agent de răcire	R1234yf	700 ± 15 g
Ulei pentru compresor	PVE	180 ± 10 g

CITIȚI

Conține gaze fluorurate cu efect de seră și CO2 echivalent 0,00035 t.

ATENȚIE

- Cantitatea de umplere este egală cu cantitatea de golire atunci când nu există scurgeri de ulei. Pentru transmisia automată, mergeți la un atelier de service autorizat pentru detalii.
- Pot fi utilizate numai piese și lichide originale; în caz contrar drepturile dvs. în temeiul garanției vor fi afectate.
- Pentru uleiul de motor și lichidul de transmisie, utilizați numai mărcile și specificațiile recomandate de atelierul de service autorizat.
- Cantitatea de umplere de mai sus este doar pentru referință. Cantitatea specifică de lichid trebuie să se bazeze pe măsurarea reală a autovehiculului.

8-1. Amplasarea etichetelor	Performanța motorului	323
Numărul de identificare a autovehiculului (VIN).....	Sistemul de combustibil.....	324
	Sistemul de suspensie.....	324
Eticheta de produs a autovehiculului.....	Bateria de alimentare.....	325
	Baterie.....	325
Numărul motorului	Alinierea roților.....	326
Numărul motorului de propulsie spate	Roți și anvelope	326
	Specificațiile becurilor.....	327
Zonă dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor electronice	Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului	328
8-2. Specificațiile autovehiculului	Drepturile dvs.....	329
Dimensiunile autovehiculului	Contactați-ne.....	329
Tipul autovehiculului		
Greutatea autovehiculului ..		
Performanța autovehiculului		
Motorul de propulsie		

8. SPECIFICAȚII

8-1. Amplasarea etichetelor

Numărul de identificare a autovehiculului (VIN)

Numărul de identificare a vehiculului (VIN) de pe autovehiculul real



1 Eticheta cu numărul de identificare a vehiculului este amplasată în partea superioară a capotei (după cum se arată în ilustrație).

2 Eticheta cu numărul de identificare a autovehiculului (VIN) este amplasată în partea din stânga sus a planșei de bord din partea șoferului (după cum se prezintă în ilustrație) și poate fi văzută din exterior prin parbriz.



3 Numărul de identificare a autovehiculului este ștanțat sub scaunul pasagerului din față (după cum se prezintă în ilustrație).

ATENȚIE

Este interzisă acoperirea, vopsirea, sudarea, tăierea, găurirea sau îndepărtarea numărului de identificare a autovehiculului și a zonelor din jurul acestuia.

Eticheta de produs a autovehiculului



Eticheta de produs a autovehiculului este amplasată pe panoul exterior în cadrul din dreapta (după cum se prezintă în ilustrație).

Numărul motorului



Numărul motorului se află pe blocul motor (după cum se prezintă în ilustrație).

Numărul motorului de propulsie spate



Numărul motorului de propulsie spate este situat așa cum se arată în ilustrație.

Zonă dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor

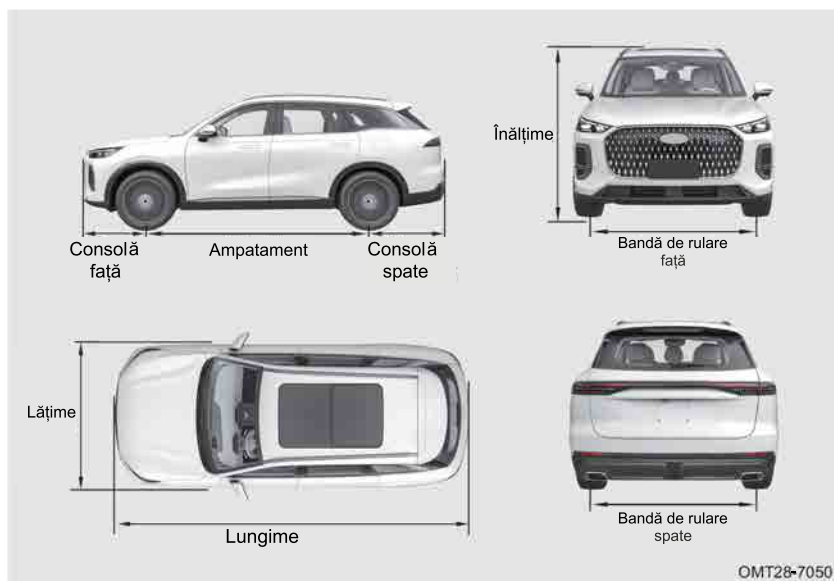


Zona dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor electronice este situată în interiorul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare, fiind destinată transmiterii semnalului RF wireless și instalării elementelor de identificare electronice auto.

8. SPECIFICAȚII

8-2. Specificațiile autovehiculului

Dimensiunile autovehiculului



Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.810
	Lățime (mm)	1925
	Înălțime (mm)	1.741
Ampatament (mm)		2.800
Bandă de rulare	Față (mm)	1.638
	Spate (mm)	1.638
Consolă	Față (mm)	915
	Spate (mm)	1.095

Tipul de autovehicul

Tipul de autovehicul	Tracțiune față 4 × 2 / 4 × 4, direcție față, motor transversal față, 2 compartimente, 5 portiere, 7 locuri, caroserie integrală, versiune cu volan pe stânga
Modelul motorului	SQRH4J15
Tipul motorului	Vertical, 4 cilindri în linie, răcit cu apă, 4 timpi, arbore cu came dublu în cap, turbocompresor, răcitor intermediar
Tipul de alimentare cu combustibil	Injecție directă
Model de transmisie	351HHB

Masa autovehiculului

Masa proprie în ordine de mers (kg)		1994	2233
Masa pe fiecare punte în ordine de mers	Punte față (kg)	1099	1137
	Punte spate (kg)	895	1096
Masă totală maximă conform producătorului (fără autovehiculul de tractare) (kg)		2580	2786
Masă totală maximă conform producătorului (inclusiv autovehiculul de tractare) (kg)		2680	2886
Masă totală maximă pe punte conform producătorului (fără autovehiculul de tractare)	Punte față (kg)	1238	1257
	Punte spate (kg)	1342	1529
Masă totală maximă pe punte conform producătorului (inclusiv autovehiculul de tractare)	Punte față (kg)	1199	1218
	Punte spate (kg)	1481	1668
Număr de locuri (inclusiv șoferul) (persoane)		7	

8. SPECIFICAȚII

AVERTISMENT

Respectați sarcina autovehiculului specificată în manualul de utilizare și nu depășiți masa totală admisă. În caz contrar, performanțele de frânare și manevrabilitate ale autovehiculului se pot modifica și pot rezulta vătămări corporale și accidente.

Performanța autovehiculului

Performanța de trecere	Garda minimă la sol (mm)		147
	Diametrul minim de virare (m)	Viraj la stânga (m)	11,1
		Viraj la dreapta (m)	11,1
	Unghiul de atac (°)		19
	Unghiul de degajare (°)		19
Performanța de putere	Viteza maximă a autovehiculului pentru PHEV (km/h)		180
	Viteza maximă a autovehiculului pentru autovehicul pur electric (km/h)		140
	Panta maximă admisă pentru PHEV (%)		40

Motor de acționare

Tip	Motor sincron cu magnet permanent	Motor sincron cu magnet permanent	Motor sincron cu magnet permanent
Metoda de răcire	Răcit cu ulei	Răcit cu ulei	Răcit cu ulei
Tensiune nominală (V)	350	345	345
Putere nominală (kW)	69	45	50
Putere maximă (kW)	175	75	90
Cuplu maxim (N·m)	310	170	220
Viteză maximă (rpm)	17200	6300	13000

Performanța motorului

Modelul motorului	SQRH4J15
Diametrul alezajului cilindrului (mm)	72
Cursa pistonului (mm)	92
Cilindree (ml)	1.499
Raport de compresie	14,5
Putere netă maximă (kW)	105
Turație la puterea netă maximă (rpm)	5.200
Cuplu net maxim (N·m)	215
Turație la cuplul net maxim (rpm)	2.500

8. SPECIFICAȚII

Sistem de combustibil

Tip combustibil*1	Benzină fără plumb cu o cifră octanică de 95 sau mai mare (benzină super fără plumb)
	E5/E10
Tipul rezervorului de combustibil	Rezervor de combustibil din plastic
Capacitatea totală a rezervorului de combustibil	70l
Pompă combustibil	Pompă electrică de combustibil

*1: Vă rugăm să folosiți combustibilul recomandat de dealerii autorizați.

CITIȚI

- Combustibilul E10 poate fi, în general, compatibil cu combustibilul E5 și, de obicei, nu va deteriora produsele auto.
- Autovehiculele cu convertoare catalitice pot utiliza numai benzină fără plumb. Pentru a evita umplerea accidentală cu un tip greșit de combustibil, țeava de umplere cu combustibil are un orificiu de umplere cu combustibil de tip gât și numai pistolul standard pentru benzină fără plumb poate fi utilizat pentru operațiunea de alimentare cu combustibil.

ATENȚIE

- Utilizați numai tipul de combustibil recomandat de noi.
- Utilizarea de benzină care nu se conformează specificațiilor poate provoca deteriorarea motorului și astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizarea benzinei cu plumb va determina pierderea eficienței convertorului catalitic cu trei căi și funcționarea necorespunzătoare a sistemului de control al emisiilor.
- Dacă umpleți din greșeală rezervorul de ulei cu benzină cu plumb și porniți motorul (chiar dacă este introdusă doar o cantitate mică), aceasta va provoca deteriorarea permanentă a convertorului catalitic. Prin urmare, dacă umpleți din greșeală cu benzină cu plumb, mergeți imediat la un atelier de service autorizat pentru inspecție și reparații.

Sistem de suspensie

Suspensie față	Suspensie independentă de tip Macpherson, înălțime nereglabilă, cu bară stabilizatoare antiruli, arc spiralat conic, amortizor dublu reglabil
Suspensie spate	Suspensie independentă de tip multi-link, înălțime nereglabilă, cu bară stabilizatoare antiruli, arc spiralat conic, amortizor dublu reglabil

Baterie de alimentare

Modelul ansamblului bateriei de alimentare	113AEA	113ADS
Tipul de baterie de alimentare	Fosfat de fier de litiu	Tipul de energie
Capacitate nominală (Ah)	52.5	107
Tensiune nominală (V)	350,5	322,08
Tensiunea nominală a monomerului (V)	3,13	3,66
Capacitatea nominală a monomerului (Ah)	52.5	107
Masa de asamblare (kg)	188	228
Putere de descărcare de vârf (25 °C) (kW)	190,8 (50% SOC, 10 s)	218,9 (50% SOC, 10s)
Intervalul temperaturii de funcționare la încărcare (°C)	-20 ~ 60 °C	-20 ~ 55 °C
Intervalul temperaturii de funcționare la descărcare (°C)	-30 ~ 60 °C	-30 ~ 55 °C
Tip ansamblu combinat	1P112S	1P88S
Modul de condus	2WD	AWD

Baterie

Modelul bateriei	AGM H3
------------------	--------

8. SPECIFICAȚII

Alinierea roților

Roată față	Unghiul de cădere al roții din față	$-30' \pm 45'$	
	Unghiul de fugă al pivotului	$6^{\circ}21' \pm 45'$	
	Unghiul de înclinare a pivotului	$12^{\circ}52' \pm 45'$	
	Convergența roților față	$5' \pm 5'$ (o parte)	
Roată spate	Unghiul de cădere al roții din spate	$-40' \pm 30'$	$-42' \pm 45'$
	Convergența roților spate	$6' \pm 5'$ (o parte)	

Roți și anvelope

Model anvelope		245/50R20
Model jantă		20×7,5 J
Presiunea de umflare la rece a anvelopelor (kPa) (fără încărcătură)	Roată față	230
	Roată spate	230
Cuplul de strângere a șuruburilor roții		M14: 180 ± 18 N·m
Cerințe privind echilibrul dinamic al roților pentru autovehicule cu o viteză maximă proiectată mai mare de 100 km/h		Pastă pe partea blocului de echilibru ≤ 10 g

CITIȚI

Presiunile de umflare a anvelopelor enumerate în tabel se aplică anvelopelor reci. Presiunea crește ușor atunci când anvelopa este încălzită, dar nu este necesar să reduceți presiunea.

ATENȚIE

- Presiunea umflare a anvelopelor trebuie verificată cel puțin o dată pe lună, presiunea în anvelope fiind deosebit de importantă la viteze mari.
- Pentru a vă facilita găsirea valorii specificate pentru presiunea de umflare, există o etichetă adezivă pe pragul portierei șoferului, care este marcată cu valoarea specificată pentru presiunea de umflare a anvelopelor la rece.

Specificațiile becurilor

Bec	Sursă de lumină nominală (tip/model)	Sfaturi pentru înlocuire
Faruri	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Proiectoare de ceață față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Proiector de ceață spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumini de zi	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Plafoniera din spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Stopuri	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Al treilea stop	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de marșarier	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare față	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare laterală	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină de semnalizare spate	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat
Lumină pentru plăcuța de înmatriculare	LED	Înlocuire la un atelier de service autorizat

Notă: Specificațiile becurilor sunt doar pentru referință. Consultați configurația autovehiculului real.

8. SPECIFICAȚII

Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile

Componente care nu sunt incluse în lungimea autovehiculului

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile lor nu depășesc cu mai mult de 50 mm partea din față sau din spate a autovehiculului, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Ștergătoare și spălătoare
- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Parasolar extern
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, comutator
- Placă cu trepte (sau scară), placă cu trepte de urcare în autovehicul și mâner pe partea superioară a barei de protecție, utilizare pentru curățarea ferestrelor.
- Emblemă spate cu sigla
- Remorcă sau dispozitiv de tractare detașabil
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile lății autovehiculului:

- Dispozitiv de vedere indirectă
- Placă de oprire a autobuzelor școlare nefuncțională

Următoarele dispozitive nu au funcție de încărcare și dimensiunile pe o parte depășesc o parte a autovehiculului pentru cel mult 50 mm, iar raza de colț a marginii și a colțului nu este mai mică de 5 mm:

- Identificarea exterioară, inclusiv marca înregistrată, numele producătorului, originea, numele și tipul modelului, emisiile motorului, tipul transmisiei, tipul de acționare și alte elemente distinctive de identificare a autovehiculului
- Lumini și dispozitive de semnalizare luminoasă
- Bloc de cauciuc anti-coliziune și echivalent
- Dispozitiv de sigilare vama și dispozitivul său de protecție
- Dispozitiv utilizat pentru fixarea husei anti-ploaie și dispozitivul său de protecție
- Fantă locală de scurgere a apei: Se referă la fanta de scurgere a apei utilizată pentru a ghida curgerea ploii deasupra portierei șoferului (sau a geamului) și a portierei pasagerului, pe ambele părți ale parbrizului
- Parte proeminentă flexibilă a sistemului anti-stropire
- Placă de treaptă retractabilă, pantă de intrare/ieșire pe camion, platformă de ridicare și echivalent care este în stare retrasă

- Dispozitiv de blocare, balama, mâner, controler, comutator
- Dispozitiv de semnalizare a unei probleme legate de anvelope
- Indicator al presiunii din anvelope
- Partea deformată a peretelui anvelopei direct deasupra punctului de contact dintre anvelopă și sol
- Dispozitiv de asistență la marșarier
- Țeavă de eșapament

Componente care nu sunt incluse în măsurătorile înălțimii autovehiculului:

Partea moale a antenei

Dispozitiv fără funcție de încărcare:

- Conductă de admisie
- Dispozitiv de vedere indirectă
- Dispozitiv de captare a curentului pentru autovehicule electrice (inclusiv dispozitivul de fixare a acestuia)
- Dispozitivul de ghidare a aerului din spatele autovehiculului este detașabil sau pliabil, iar lungimea sa desfășurată și retrasă nu este mai mare de 2.000 mm și, respectiv, 200 mm
- Clapă, pantă de intrare/ieșire și echivalent cu o lungime orizontală de maximum 300 mm în stare retrasă
- Scară în spate

Drepturile dvs.

În funcție de legislația locală, este posibil să aveți următoarele drepturi cu privire la datele dvs. cu caracter personal: dreptul de a vă opune sau de a vă retrage consimțământul, dreptul de a accesa, actualiza și corecta inexactitățile datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a restricționa prelucrarea sau de ștergere a datelor dvs. cu caracter personal, dreptul de a primi datele dvs. cu caracter personal și de a solicita transferul acestora către o altă organizație, în cazul în care este posibil din punct de vedere tehnic, și dreptul de a fi informat(ă) și de a depune o plângere la autoritatea locală de protecție a datelor.

Contactați-ne

Pentru a adresa o întrebare, a menționa o problemă sau pentru a vă exercita drepturile privind datele, vă rugăm să ne contactați la adresa privacy@mychery.com. Acest lucru se aplică dacă aveți sediul în Spațiul Economic European și în Regatul Unit.

Luăm în serios confidențialitatea dvs. și ne propunem să vă răspundem în termen de o lună sau în termenul specificat de legislația locală relevantă privind protecția confidențialității, după confirmarea identității dvs.

În cazul în care considerați că nu am răspuns în mod adecvat plângerilor sau preocupărilor dvs., aveți dreptul să depuneți o plângere la o autoritate competentă pentru protecția datelor.

A

Acces fără cheie	83
Activarea și dezactivarea airbagului pentru pasagerul din față.....	75
Actualizare FOTA	128
Actualizare OTA (dacă face parte din dotare).....	128
Acționarea electrică a hayonului (dacă face parte din dotare).....	148
Aer condiționat în față.....	108
Aer condiționat pentru al doilea rând (dacă face parte din dotare).....	109
Aer condiționat pentru al treilea rând (dacă face parte din dotare).....	110
Airbag	74
Alimentarea cu energie a autovehiculului	156
Alinierea roților	326
Ancora superioară de prindere.....	70
Atelierul de service autorizat vă stă la dispoziție.....	290
Avertisment de siguranță pentru descărcare.....	263
Avertisment de siguranță pentru încărcare.....	259

B

Baterie	325
Bateria de alimentare.....	236, 325
Blocarea/deblocarea portierelor.....	88
Buton audio	105
Buton mecanic pentru portieră.....	89

C

Capacul compartimentului de alimentare electrică.....	152
Capota	147
Cârlig de tractare	275
Centura de siguranță.....	61
Centrul autovehiculului	100
Certificat de inspecție la livrare.....	11
Certificat de înregistrare a utilizatorului....	4
Citirea informațiilor codului de identificare a autovehiculului.....	291
Cheie inteligentă.....	79
Clapeta rezervorului de combustibil...	152

Claxon	36
Componentele autovehiculului care nu sunt incluse în dimensiunile autovehiculului.....	328
Comutarea inteligentă între faza lungă și faza scurtă (IHC).....	50
Condușul pe drum acoperit cu gheață și zăpadă	21
Condușul pe teren accidentat	18
Condușul prin apă	19
Controlul duzelor de ieșire a aerului.....	118
Cum se citește acest manual.....	2
Cum să economisiți combustibil și să extindeți durata de viață a autovehiculului.....	13
Cuprins	2
Cutia de siguranțe	282

D

Date tehnice	314
Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.).....	257
Deschiderea/închiderea capotei.....	147
Deschiderea de urgență a hayonului.....	152
Dimensiunile autovehiculului.....	320
Dispozitivul de încărcare.....	247
Dispozitiv pentru descărcarea externă	260
După pornirea motorului.....	15

E

Eliminarea bateriei.....	285
Energie nouă	239
Eticheta de produs a autovehiculului	318

F

Fișa de livrare.....	5
Fișa de servicii de consultanță „față în față”.....	7
Frâna de picior.....	163
Frâna remorcii	277
Funcția de control de la distanță al trapei.....	79

INDEX ALFABETIC

Funcția de control de la distanță al geamurilor.....	93
Funcția de protecție împotriva blocării geamului.....	93
Funcția de recunoaștere vocală (dacă face parte din dotare).....	105
Funcția de temperatură constantă în habitacul (dacă face parte din dotare).....	117
Funcția „Follow Me Home”.....	48
Funcția extinsă.....	235
Funcția de așezare/ridicare rapidă de pe scaun.....	61
Funcționarea sistemului de aer condiționat.....	111
Funcționarea ștergătoarelor.....	42
Funcția de încălzire a scaunului (dacă face parte din dotare).....	59
Funcția de masaj a scaunului (dacă face parte din dotare).....	58
Funcția de memorare a poziției scaunului.....	60
Funcția de memorare a poziției oglinzii retrovizoare exterioare.....	40
Funcția de protecție împotriva blocării trapei.....	97
Funcția de răcire/încălzire a cutiei cotierei.....	118
Funcția de ventilație a scaunului (dacă face parte din dotare).....	60
Funcția inteligentă de localizare a autovehiculului.....	49
G	
Geamuri.....	91
Geamuri acționate electric.....	91
Greutatea autovehiculului.....	321
H	
Hayon.....	147
Hayon acționat manual.....	147
Head Up Display (HUD) (dacă face parte din dotare).....	203
I	
Index.....	2
Index imagini.....	2
I	
Indicator de funcționare/defecțiune.....	28
Informații despre cheie.....	79
Informații privind prima întreținere...306	
Impactul asupra kilometrajului277	
Inspectarea sistemului de evacuare.....	17
Instalarea sistemului de protecție pentru copii.....	72
Instalarea ochetului de tractare... 281	
Inspectarea noului autovehicul... 4,11	
Inspekția și pregătirea înainte de a porni la drum.....	156
Instrucțiuni în cazul aburirii luminilor.....	50
Instrumentar de bord.....	27
Intensitatea de recuperare a energiei.....	240
Î	
În timpul condusului.....	15
În timpul condusului pe carosabil alunecos.....	19
Înainte de pornirea motorului.....	14
Încălzirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat.....	115
Încălzirea volanului (dacă face parte din dotare).....	36
Încărcarea wireless.....	124
Încărcarea wireless (CWC) (dacă face parte din dotare).....	124
Încuietore electronică pentru priza de încărcare cu c.a.....	256
Înlocuirea lamelei ștergătorului... 44	
Înlocuirea odorizantului.....	120
Înlocuirea siguranței.....	283
Înregistratorul de condus.....	121
Înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare).....	121
Înteruperea alimentării cu energie a autovehiculului.....	158
Întreținerea normală.....	292
Întreținerea regulată.....	306
L	
Lanțuri antiderapante.....	21
Lanț de siguranță.....	276

Legătură pentru telefon.....	105
Limitator activ al vitezei (ASL) (dacă face parte din dotare)	191
Limita de greutate	274
Locația etichetei.....	318
Localizarea autovehiculului cu ajutorul cheii inteligente	87
Lumină de tractare.....	277
Luminile exterioare	45
Luminile interioare.....	47

M

Manetă de schimbare a treptelor de viteză	166
Manevrarea autovehiculului în situații de urgență	270
Măsuri de precauție la descărcare.....	263
Măsuri de precauție la încărcare	257
Meniul de comenzi rapide	100
Memento privind prezența copiilor pe scaunul din spate (dacă face parte din dotare).....	76
Mesaj privind rezultatul actualizării.....	134
Metoda de accesare a actualizării autovehiculului	129
Metoda de descărcare externă.....	260
Metoda de încărcare	251
Modul de condus	168
Modul de funcționare.	241
Motorul de propulsie.....	323
Modului inteligent (dacă face parte din dotare).....	117

N

Notificare privind siguranța cibernetică în caz de casare sau revânzare.....	23
Notificare privind siguranța cibernetică	23
Notificare privind actualizarea sau încetarea serviciului de asistență pentru securitatea cibernetică.....	23
Notificare privind securitatea rețelei.....	135
Numărul de identificare a vehiculului (VIN)	318
Numărul motorului.....	319

Numărul motorului de propulsie spate	319
--	-----

O

Operațiunea Actualizare acum	130
Operațiunea Actualizare programată	132
Operațiuni de parcare	15
Oglinda retrovizoare.....	38
Oglinda retrovizoare exterioară.....	38
Oglinda retrovizoare interioară.....	38

P

Pană de cauciuc	270
Parasolarul geamului de pe al doilea rând (dacă face parte din dotare)....	93
Parasolare și oglinzi de curtoazie...	146
Parcarea automată	225
Parcarea pe pantă.....	16
Performanța autovehiculului	322
Performanța motorului	323
Pornirea de la distanță cu cheia inteligentă	87
Pornirea motorului de la o sursă externă	286
Portiere	88
Poziția corectă de ședere.....	51
Precauții înainte de conducerea autovehiculului.....	14
Precauții înainte de conducerea autovehiculului	156
Precauții la condusul pe ploaie	19
Precauții la condusul pe timp de iarnă	20
Precauții la condusul pe teren accidentat	18
Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare)	66
Prezentare generală a instrumentarului de bord.....	27
Prezentarea funcțiilor produsului...	136
Programul de întreținere.....	307
Port USB.....	145
Port USB față	145
Port USB spate	145

INDEX ALFABETIC

R

Raza de acțiune	81
Răcirea cu ajutorul sistemului de aer condiționat	115
Reglarea direcției farurilor	48
Reglarea automată a oglinzii retrovizoare la marșarier	41
Reglarea volanului	37
Remedii pentru probleme în timpul actualizării	135
Reparații și întreținere	290
Rodarea noului autovehicul	12
rotația anvelopelor	302
Roți și anvelope	326

S

Scaun	51
Scaun cu acționare electrică pe rândul al doilea (dacă face parte din dotare)	56
Scaun cu acționare manuală pe rândul al doilea	55
Scaun cu acționare manuală pe rândul al treilea (7 locuri)	58
Scaunul din față	53
Sfaturi pentru condusul pe timp de iarnă	20
Sfaturi pentru tractare	277
Securizarea autovehiculului	85
Setări	124
Setări aer condiționat	110
Setări odorizare	120
Siguranța	282
Simboluri în manual	3
Sistem audio	99
Sistemul anti-blocare la frânare (ABS)	233
Sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid (PHEV)	236
Sistemul Auto Hold (AUTO HOLD)	162
Sistemul de aer condiționat	108
Sistemul de alertare pentru traficul transversal din spate (RCTA) (dacă face parte din dotare)	202
Sistemul de asistență automată la parcare (dacă face parte din dotare)	219
Sistemul de asistență automată la parcare	219

Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei (ISC) (dacă face parte din dotare)	192
Sistemul de asistență inteligentă pentru controlul vitezei de croazieră	209
Sistemul de asistență la blocaje în trafic (TJA)/Sistemul integrat de asistență pentru viteza de croazieră (ICA)	209
Sistemul de asistență la coborâre (HDC)	232
Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (dacă face parte din dotare)	193
Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare	193
Sistemul de asistență la parcare	213
Sistemul de asistență pentru siguranța la volan	203
Sistemul de asistență privind limita de viteză (SLA)	185
Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)	194
Sistemul de avertizare pentru coliziune din spate (RCW) (dacă face parte din dotare)	201
Sistemul de avertizare privind portiera deschisă (DOW) (dacă face parte din dotare)	201
Sistemul de blocare a portierelor pentru protecția copiilor	90
Sistemul de combustibil	324
Sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)	186
Sistemul de control al forței de frânare	229
Sistemul de control de la distanță (dacă face parte din dotare)	136
Sistemul de control de la distanță	136
Sistemul de control electronic al stabilității (ESP)	230
Sistemul de detectare a unghiului mort (dacă face parte din dotare)	199
Sistemul de detectare a unghiului mort	199
Sistemul de direcție	159
Sistemul de frânare	160

Sistemul de frânare automată de urgență (AEB)/sistemul de avertizare pentru coliziune frontală (FCW).....206

Sistemul de frânare la trafic transversal în spate (RCTB) (dacă face parte din dotare)202

Sistemul de imobilizare 86

Sistemul de iluminat 45

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)..... 204

Sistemul de monitorizare a șoferului.....212

Sistemul de monitorizare cu vedere panoramică (AVM)213

Sistemul de prevenire a părăsirii benzii de rulare (LDP) (dacă face parte din dotare) 195

Sistemul de odorizare (dacă face parte din dotare)119

Sistemul de odorizare 119

Sistemul de suspensie 324

Sistemul de ștergătoare..... 42

Sistemul frânei de parcare electrice (EPB).....160

Sistemul inteligent de tracțiune integrală (AWD)..... 167

Sistemul inteligent de tracțiune integrală (dacă face parte din dotare).....167

Sistemul integrat de control al forței de frânare..... 229

Sistemul radarului de parcare217

Sisteme recomandate de protecție pentru copii 69

Sistemul de servodirecție electrică (EPS).....159

Spațiul de depozitare142

Specificațiile autovehiculului320

Specificațiile becurilor327

Sursă de alimentare de rezervă (12 V)146

Sursă de alimentare de rezervă în față..... 146

T

Temperatura lichidului de răcire a motorului este prea mare.....272

Tetiere..... 52

Tetieră audio (dacă face parte din dotare) 52

Tipul autovehiculului..... 321

Tractarea 273

Tractarea autovehiculului în situații de urgență.....280

Transmisia.....165

Transmisia automată165

Trapă panoramică 95

U

Urmărirea la marșarier228

USB pentru înregistratorul rulării (dacă face parte din dotare)145

V

Verificarea anvelopelor.....300

Verificarea bateriei303

Verificări de siguranță..... 14,291

Verificarea filtrului de aer condiționat..... 303

Verificarea lamelelor ștergătoarelor 304

Verificarea nivelului lichidului de frână 298

Verificarea nivelului de lichid de răcire..... 299

Verificarea nivelului de ulei 297

Verificarea nivelului lichidului de transmisie..... 298

Verificarea lichidului de spălare a parbrizului 304

Verificarea siguranței 283

Vizualizarea opțiunilor de sunet..... 99

Volan..... 36

Z

Zonă dedicată pe parbriz pentru instalarea și citirea etichetelor electronice319

Ghid de răspuns în caz de urgență

1-1. Informații despre produs

Informații de bază despre autovehicul.....2

Informații despre sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid3

Deconectarea bateriei (12 V)6

Metoda de eliberare a puterii de înaltă tensiune6

Deblocarea pistolului de încărcare6

Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.)7

1-2. Informații privind programul de salvare

Dispozitiv de protecție necesar pentru salvator 7

Operațiuni de parcare 8

Deschiderea de urgență a hayonului 8

Salvarea de urgență..... 9

Tractarea autovehiculului..... 12

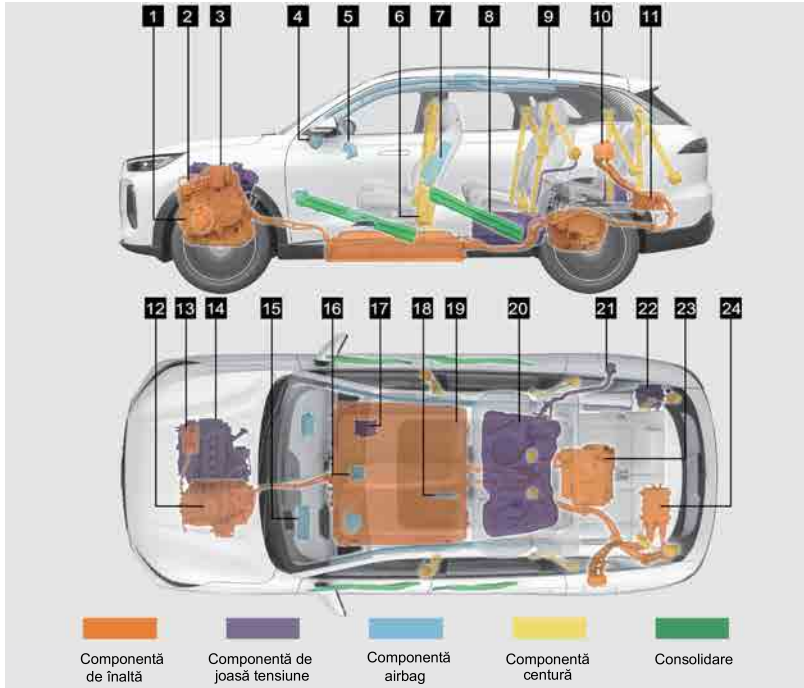
1-1. INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Informații de bază despre autovehicul



Dimensiuni totale	Lungime (mm)	4.810	
	Lățime (mm)	1.925	
	Înălțime (mm)	1.741	
Ampatament (mm)		2.800	
Masă totală maximă conform producătorului (kg)		2.580	2.786
Număr de locuri (inclusiv șoferul) (persoane)		7	

Informații despre sistemul autovehiculului electric Plug-in Hybrid



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Transmisie hibridă | 2 Controler motor față | 3 Încălzitor de înaltă tensiune |
| 4 Airbag pentru pasagerul din față | 5 Airbag șofer | 6 Pretensionator pentru centura de siguranță (dacă face parte din dotare) |
| 7 Airbag lateral (dacă face parte din dotare) | 8 Panou anticoliziune | 9 Airbag lateral de tip cortină (dacă face parte din dotare) |
| 10 Port de încărcare c.a./c.c. | 11 Ansamblu încărcător la bord | 12 Unitate de distribuție a energiei de înaltă tensiune |
| 13 Compresor electric | 14 Motor | 15 Airbag pentru genunchii șoferului (dacă face parte din dotare) |
| 16 Modul de airbag | 17 Unitate pentru controlul autovehiculului | 18 Airbag central (dacă face parte din dotare) |
| 19 Baterie de alimentare | 20 Rezervor de combustibil de înaltă presiune | 21 Bușon de combustibil |
| 22 Baterie (12 V) | 23 Motor de acționare spate (dacă face parte din dotare) | 24 Ansamblu încărcător de bord |


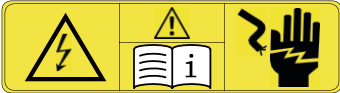

AVERTISMENT






- Personalul fără calificare tehnică pentru lucrul cu înaltă tensiune nu are voie să atingă, să repare sau să înlocuiască componentele sau cablajele de înaltă tensiune prezentate în ilustrație.
- În caz de accident rutier, nu atingeți componentele și cablajele de înaltă tensiune prezentate în ilustrație pentru a evita rănirea gravă secundară.
- Pentru tractarea autovehiculelor electrice plug-in hybrid, vă recomandăm cu insistență să solicitați ajutorul unui serviciu profesionist sau al unei stații de service autorizate.
- Atunci când tăiați autovehiculul pentru salvare, evitați componentele prezentate în ilustrație. Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului. Nerespectarea instrucțiunilor poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul.

Informații de bază despre sistemul autovehiculului electric Plug-In Hybrid

Ansamblul bateriei de alimentare	Tip	Fosfat de fier de litiu/ litium ternar
	Capacitate nominală (Ah)	52,5/107
Capacitatea rezervorului de combustibil (l)	70	

Semne de avertizare privind sistemul autovehiculului electric Plug-In Hybrid

Numele semnului de avertizare	Reprezentarea semnului de avertizare	Descrierea semnului de avertizare
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 1		Nu atingeți niciodată componentele de înaltă tensiune ale sistemului. Nu apăsați niciodată! Pericol!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 2		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sub înaltă tensiune ale sistemului fără a purta dispozitive de protecție, risc de electrocutare!
Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 3		Componente de sistem sub înaltă tensiune, aveți grijă, Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului sub înaltă tensiune fără a purta dispozitive de protecție. Risc de electrocutare și opărire!

<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 4</p>		<p>Componente ale sistemului de înaltă tensiune, aveți grijă. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului de înaltă tensiune fără a purta un dispozitiv de protecție. Risc de electrocutare și opărire!</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 5</p>		<p>Componente ale sistemului de înaltă tensiune, aveți grijă. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului de înaltă tensiune fără a purta un dispozitiv de protecție. Risc de electrocutare și opărire!</p>
<p>Semn de avertizare pentru înaltă tensiune 6</p>		<p>Componente ale sistemului de înaltă tensiune, aveți grijă. Pericol! Nu atingeți niciodată componentele sistemului de înaltă tensiune fără a purta un dispozitiv de protecție. Risc de electrocutare și opărire!</p>
<p>Semn de cablaj de înaltă tensiune</p>		<p>Componentele sistemului de înaltă tensiune al autovehiculului sunt conectate prin cablajul portocaliu de înaltă tensiune. Nu atingeți niciodată componentele sistemului sub înaltă tensiune fără a purta dispozitive de protecție!</p>
<p>Semn de avertizare privind setul bateriei de alimentare</p>		<p>Precauții de utilizare pentru setul bateriei de alimentare!</p>

⚠️ AVERTISMENT

- După pornirea autovehiculului, sistemul de alimentare va fi fierbinte. Aveți grijă la tensiuni și temperaturi ridicate și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe panourile de avertizare privind siguranța autovehiculului.
- Nu atingeți, nu îndepărtați sau nu înlocuiți niciodată componentele, cablul portocaliu și conectorii cu semnele de avertizare ale sistemului de alimentare pentru a preveni electrocutarea cu înaltă tensiune. Risc de electrocutare!

Deconectarea bateriei (12 V)



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați protecția din dreapta a portbagajului și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V).

Metoda de eliberare a puterii de înaltă tensiune



Pasul 1: Faceți clic pe butonul „OFF” din meniul de comenzi rapide și comutați autovehiculul în starea OFF;

Pasul 2: Deschideți hayonul, îndepărtați protecția din dreapta a portbagajului și deconectați cablul negativ al bateriei (12 V);

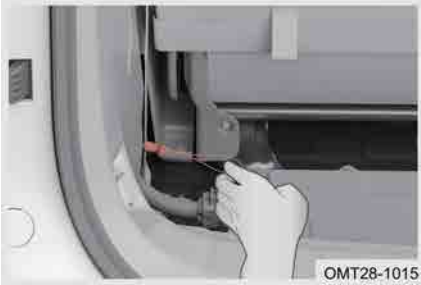


Pasul 3: Îndepărtați capacul cutiei de siguranțe din compartimentul frontal. Consultați diagrama de amplasare a siguranțelor de pe capacul cutiei de siguranțe, scoateți siguranța BMS cu un dispozitiv de îndepărtare a siguranțelor și deconectați alimentarea modului BMS.

Deblocarea pistolului de încărcare

Când introduceți pistolul de încărcare pentru încărcare, acesta va fi blocat automat. Cu încărcare nefinalizată/oprită: Dacă autovehiculul este în stare securizată, apăsați butonul de deblocare de pe cheia inteligentă de două ori continuu pentru a debloca pistolul de încărcare și pentru a opri încărcarea. Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, opriți sursa de încărcare sau faceți clic pe Slow Charger Unlock (Deblocare încărcător lent) pe ecranul New Energy (Energie nouă) pentru a debloca pistolul de încărcare. După finalizarea încărcării: Dacă autovehiculul nu este în stare securizată, pistolul de încărcare se va debloca automat. Dacă autovehiculul este în stare securizată, pistolul de încărcare va rămâne blocat și poate fi deblocat numai după dezactivarea securizării. Pistolul de încărcare poate fi decuplat numai după ce este deblocat. Nu îl operați niciodată cu forța.

Deblocarea de urgență a încuietorii electronice (doar pentru încărcarea c.a.)



În cazul în care apare o problemă la blocarea electronică a pistolului de încărcare sau a pistolului de descărcare, pistolul de încărcare și pistolul de descărcare pot fi deblocate manual folosind cablul de blocare electronică.

Pasul 1: Asigurați-vă că autovehiculul încarcă/descarcă în acel moment, în conformitate cu informațiile de încărcare afișate pe instrumentarul de bord;

Pasul 2: Deschideți hayonul, ridicați covorul portbagajului și scoateți cutia de depozitare;

Pasul 3: Trageți cablul de blocare electronică pentru a debloca manual pistolul de încărcare și pistolul de descărcare.

1-2. Informații privind programul de salvare

Dispozitiv de protecție necesar pentru salvator



Dispozitiv de protecție de bază pentru salvare:

- 1** Încălțăminte de lucru de siguranță cu rezistență ridicată
- 2** Mănuși din bumbac
- 3** Mănuși de protecție

INFORMAȚII PRIVIND SALVAREA

Dispozitiv de protecție de salvare pentru înaltă tensiune:

- | | | |
|--|---------------------------|--|
| 4 Îmbrăcăminte de protecție pentru specialiștii în energie de înaltă tensiune | 5 Foaie de cauciuc | 6 Cască de protecție cu ochelari de protecție |
|--|---------------------------|--|

Dispozitiv de protecție pentru pompieri:

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 7 Mască de respirat cu aer comprimat | 8 Cameră de imagistică termică |
|---|---------------------------------------|

AVERTISMENT

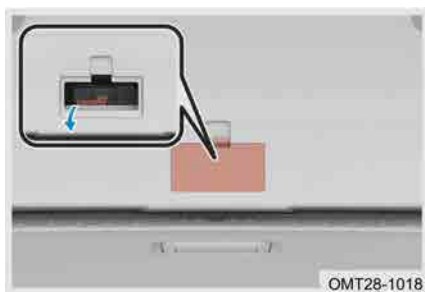
Salvatorul trebuie să poarte un dispozitiv de protecție de bază pentru salvare. Selectați dispozitivul de protecție pentru înaltă tensiune sau împotriva incendiilor în funcție de situația de la fața locului pentru a garanta siguranța personală.

Operațiuni de parcare



Apăsați complet pedala de frână, apăsați butonul din partea dreaptă a butonului de schimbare a coloanei, comutați la P și funcția de frână de parcare poate fi aplicată automat de sistemul EPB.

Deschiderea de urgență a hayonului



Hayonul nu poate fi deschis atunci când bateria (12 V) este epuizată sau în situații similare. În acest caz, hayonul poate fi deschis cu ajutorul butonului dispozitivului de standby al hayonului (opriți autovehiculul într-o poziție cât mai sigură posibil).

Pasul 1: Rabatați spătarul scaunelor din spate;

Pasul 2: Mergeți în partea din spate a autovehiculului și deschideți capacul dispozitivului de standby;

Pasul 3: Apăsați butonul dispozitivului de standby cu mâna, eliberați-l, apoi împingeți hayonul pentru a-l deschide.

Salvarea de urgență

Cum să evitați pătrunderea apei în componentele de înaltă tensiune

1. Atunci când un autovehicul este inundat, scoateți-l mai întâi din apă și apoi întrerupeți alimentarea cu energie electrică de înaltă tensiune pentru a evita un risc mai mare de electrocutare din cauza scufundării acestuia.
2. Atunci când spălați autovehiculul, evitați să spălați zona de comutare a capacului portului de încărcare cu un pistol de apă cu presiune mare, deoarece acesta poate provoca deschiderea capacului portului de încărcare și intrarea apei în capătul portului de încărcare.
3. Nu încărcați când există pete evidente de apă în portul de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare. Când încărcați autovehiculul, nu spălați zona portului de încărcare pentru a evita deteriorarea autovehiculului sau a dispozitivului de încărcare.
4. Nu ștergeți panoul de protecție al portierei cu șervețel umed, cârpă umedă, detergent etc. Acordați atenție protecției în timpul utilizării autovehiculului (cum ar fi în zilele ploioase, la spălarea autovehiculului) și încercați să evitați pătrunderea apei în panoul de protecție al portierei; în caz contrar aceasta poate provoca defecțiuni ale componentelor electrice interne etc.
5. Încercați să alegeți un loc adăpostit pentru încărcare pe vreme severă. Dacă autovehiculul este îmbibat cu apă sau nivelul apei este mai mare decât poziția pragului portierei, este posibil ca apa să pătrundă în componentele de înaltă tensiune. Este necesar să contactați un atelier de service autorizat pentru testarea și remedierea corespunzătoare la timp. Nu conduceți niciodată pe un drum pe care apa depășește jumătate din înălțimea anvelopelor.
6. Încercați să nu conduceți pe un drum cu o adâncime necunoscută a apei pentru a evita accidentele de scurgere sau deteriorarea componentelor electrice de înaltă tensiune. Dacă este necesar să treceți prin apă, analizați starea drumului și confirmați mai întâi adâncimea apei. Adâncimea apei nu trebuie să fie mai mare decât partea inferioară a caroseriei. Se recomandă să nu stați mult timp în apă adâncă în timpul trecerii, altfel componentele de înaltă tensiune ale autovehiculului pot fi deteriorate.

Trecerea prin apă

■ Când autovehiculul trece printr-o apă:

1. Dacă nu puteți conduce autovehiculul în afara zonei inundate, întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică.
2. Atunci când conduceți prin apă, nu opriți autovehiculul și conduceți cu viteză redusă (viteza autovehiculului nu poate depăși 10 km/h).
3. Îndepărtați autovehiculul de zona cu apă și parcați-l într-o zonă sigură. Verificați să nu existe apă în autovehicul și, dacă există, îndepărtați-o.

■ După ce autovehiculul trece printr-o apă:

1. În cazul în care autovehiculul este grav inundat, toți ocupanții autovehiculului trebuie evacuați imediat într-o zonă sigură.

2. După ce autovehiculul trece prin apă, apăsați ușor pedala de frână de mai multe ori pentru a elimina apa reziduală de pe discul de frână și pentru a vă asigura că sistemul de frânare poate funcționa corect.
3. Mergeți la un atelier de service autorizat pentru o inspecție de rutină cât mai curând posibil, deoarece apa poate pătrunde în componentele sistemului de transmisie și poate dilua unsoarea, cauzând funcționarea defectuoasă a sistemului.

Prevenirea incendiilor

■ Pentru a preveni în mod eficient incendiile la autovehicul, respectați următoarele măsuri de precauție în timpul utilizării:

1. Nu lăsați materiale inflamabile sau explozive în autovehicul.
În timpul verii toride, temperatura internă a autovehiculului parcat în soare poate ajunge la peste 70 °C. Dacă în autovehicul se găsesc brichete, detergenți, parfumuri și alte substanțe inflamabile și explozive, este foarte probabil să se producă incendii sau chiar o explozie.
2. După fumat, asigurați-vă că mucul de țigară este complet stins.
Fumatul nu este doar dăunător pentru sănătate, ci poate provoca și incendii. Dacă mucul de țigară nu este stins complet, acesta poate provoca un incendiu.
3. Se recomandă să mergeți regulat la un atelier de service autorizat pentru inspecție.
Verificați periodic dacă există scurgeri de ulei în compartimentul motorului și curățați la timp orice pată de ulei sau ulei de pe motor.
Verificați în mod regulat dacă circuitele autovehiculului, aparatele electrice și conectorii fasciculului de cabluri, izolația și poziția de fixare sunt normale. Dacă se constată vreo problemă, gestionați-o în timp util.
4. Nu modificați circuitele autovehiculului și nu adăugați componente electrice.
 - a. Este strict interzisă înlocuirea siguranțelor cu siguranțe noi sau cu alte fire metalice care depășesc specificațiile nominale ale aparatelor electrice.
 - b. Instalarea altor aparate electrice (cum ar fi aparate audio și lumini de mare putere) poate cauza o sarcină excesivă pe circuite, iar cablajul este expus riscului de încălzire, provocând incendii. Modificarea necorespunzătoare a aparatelor și circuitelor electrice poate crea rezistență la contact și încălzire anormală, provocând incendii.
5. Măsuri de precauție la condus.
Atunci când parcați autovehiculul, mai ales vara, este important să confirmați că nu există sub el substanțe inflamabile, cum ar fi fân, crengi și frunze moarte sau paie. Dacă există substanțe inflamabile sub autovehicul, este foarte probabil să se producă un incendiu. În timpul condusului, trebuie, de asemenea, să evitați pe cât posibil drumurile acoperite cu materiale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie și buruieni etc. sau să opriți autovehiculul la timp pentru a verifica dacă există materiale inflamabile sub el după parcurgerea unor astfel de drumuri. Atunci când parcați, evitați zonele cu expunere directă la lumina soarelui pe cât posibil.

6. Lăsați întotdeauna extintoarele portabile în autovehicul și învățați modul de utilizare.


Pentru a asigura siguranța autovehiculului, trebuie să existe extintoare în autovehicul și să fie inspectate și înlocuite periodic. În același timp, este important să vă familiarizați cu utilizarea acestora și să fiți pregătiți pentru a putea face față în cazul unor astfel de accidente.

7. Atunci când reparați sau întrețineți un autovehicul, este necesar să deconectați alimentarea de la baterie (12 V).

Gestionarea incendiilor


■ Dacă autovehiculul este în flăcări, luați măsuri eficiente cu promptitudine și calm pentru a minimiza pierderile:

1. După producerea accidentului, contactați la timp compania de asigurări.
2. După ce pompierii au stins incendiul, solicitați un certificat de la poliție și o declarație privind cauza incendiului.
3. În general, un incendiu are semne de avertizare timpurie (cum ar fi zgomot anormal sau miros). Odată ce sunt detectate condiții anormale, opriți autovehiculul la timp și efectuați o operațiune de salvare activă în funcție de situația reală.
4. Dacă se găsește fum în compartimentul frontal, nu deschideți imediat capota (deoarece acest lucru va intensifica arderea și răspândirea incendiului ca urmare a unei cantități mari de aer. Deoarece materialul de ardere din compartimentul frontal este limitat, închiderea capotei poate controla arderea mochnită, ceea ce favorizează stingerea incendiului).
5. În caz de incendiu, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

 AVERTISMENT
În caz de incendiu, nu atingeți niciodată direct nicio parte a autovehiculului. Stați departe de autovehicul și așteptați ca acesta să fie manevrat de salvatori profesioniști care poartă dispozitive de protecție adecvate.

Scurgerea bateriei de alimentare

În caz de scurgeri ale bateriei de alimentare, părăsiți imediat zona periculoasă și sunați la pompieri. Informați salvatorii că acesta este un autovehicul hibrid și înmânați-le manualul cu informații de salvare de la bord.

 AVERTISMENT
Scurgerile de lichid ale bateriei de înaltă tensiune cauzate de coliziune pot fi gestionate numai de salvatori profesioniști, care poartă mască de protecție și mănuși de izolare a solventului. Nu atingeți direct lichidul.

Zona de tăiere a autovehiculului

Stâlful autovehiculului utilizează aliaj de aluminiu turnat pentru a proteja siguranța personală. Dacă este necesar să se taie în timpul salvării, trebuie utilizate unelte adecvate. Este interzisă tăierea zonelor cu temperatură ridicată și tensiune ridicată ale autovehiculului.

AVERTISMENT

Atunci când taie autovehiculul, salvatorii profesioniști trebuie să utilizeze unelte adecvate, cum ar fi un cutter hidraulic etc. și să poarte dispozitive de protecție personală adecvate pentru a evita vătămările corporale grave.

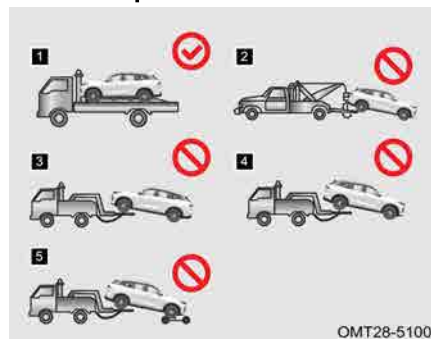
Tractarea autovehiculului

Dacă autovehiculul trebuie tractat, se recomandă să contactați un atelier de service autorizat sau o unitate de servicii de tractare profesionale sau să solicitați ajutor de la organizația dvs. de servicii de salvare rutieră.

AVERTISMENT

- Daunele cauzate de transport nu sunt acoperite de garanție.
- Pentru a transporta autovehiculul, urmați cu strictețe instrucțiunile de mai jos.
- Nu tractați autovehiculul numai cu frânhii sau lanțuri de alte autovehicule.

Utilizarea platformei de tractare



- 1** Utilizați un autovehicul de asistență rutieră cu platformă pentru a vă încărca autovehiculul.

Precauții la tractarea autovehiculului:

- Tractați cu cele patru roți ridicate de la sol. Nu utilizați metoda de salvare **2** **3** **4** **5** prezentată în figură.
- Înainte de tractare, schimbați poziția treptei de viteză la N, aprindeți luminile de avarie și închideți portierele.
- În timpul tractării, nimeni nu are voie să stea în autovehiculul tractat.

ATENȚIE

Nu deplasați autovehiculul cu motostivitorul atunci când autovehiculul este avariat.

 **AVERTISMENT**

- Se interzice orice persoană și orice obiect în spatele remorcii atunci când autovehiculul este tras pe autovehiculul de asistență rutieră cu platformă, deoarece se pot produce vătămări corporale sau chiar decesul.
- Autovehiculul poate fi tractat de la fața locului numai dacă nu există niciun risc de siguranță. Dacă bateria de alimentare a autovehiculului prezintă deformări, scurgeri, fum, etc., trebuie rezolvat mai întâi riscul de siguranță.

